

CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p style="text-align: center;"><b>MANUFACTURING AND SUPPLY AGREEMENT BETWEEN PFIZER EXPORT BV (PEBV) AND FIDUPREVISORA S.A., AS THE LEGAL REPRESENTATIVE AND ADMINISTRATOR OF THE AUTONOMOUS PATRIMONY OF THE NATIONAL FUND FOR DISASTER RISK MANAGEMENT – SUBACCOUNT FOR THE MITIGATION OF EMERGENCIAS COVID - 19 (“FNGRD”) ACTING AS INSTRUCTED BY THE DIRECTOR OF THE NATIONAL DISASTER AND RISK MANAGEMENT UNIT (UNGRD) DATED AS OF February 2, 2021</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Table of Contents</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Definitions</li> <li>2. Supply of Product</li> <li>3. Price and Payment</li> <li>4. Manufacturing Standards and Quality Assurance</li> <li>5. Representations &amp; Warranties</li> <li>6. Term; Termination</li> <li>7. Intellectual Property</li> <li>8. Indemnification</li> <li>9. Insurance and Liability</li> <li>10. Confidential Information</li> <li>11. Notices</li> <li>12. Miscellaneous</li> </ol> <p>Attachment A – Specifications Attachment B – Delivery Schedule and Price Attachment C – Delivery Documentation Attachment D -Delivery Specifications Attachment E – Labelling and Packaging Specifications Attachment F – Return and Disposal of Product Materials Attachment G – Form of Purchase Order Attachment H- Certification of Fiduprevisoras legal capacity Attachment I - Certification issued by the Ministry of Finance and Public Credit and the UNGRD regarding the creation of the subaccount in the State Contingencies Fund.</p> <p style="text-align: center;"><b>MANUFACTURING AND SUPPLY AGREEMENT</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>ACUERDO DE FABRICACIÓN Y SUMINISTRO ENTRE PFIZER EXPORT BV (PEBV) Y FIDUPREVISORA S.A. COMO REPRESENTANTE LEGAL Y ADMINISTRADORA DEL PATRIMONIO AUTÓNOMO DEL FONDO NACIONAL DE GESTIÓN DE RIESGO DE DESASTRES – SUBCUENTA PARA LA MITIGACIÓN DE EMERGENCIAS CONTRA EL COVID 19 (“FNGRD” ACTUANDO MEDIANTE EL DIRECTOR DE LA UNIDAD NACIONAL PARA LA GESTIÓN DEL RIESGO DE DESASTRES DE FECHA 2 de febrero de 2021</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Tabla de Contenido</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Definiciones</li> <li>2. Suministro del Producto</li> <li>3. Precio y Pago</li> <li>4. Normas de Fabricación y Garantía de Calidad</li> <li>5. Manifestaciones y Garantías</li> <li>6. Vigencia; Terminación</li> <li>7. Propiedad Intelectual</li> <li>8. Indemnización</li> <li>9. Seguros y Responsabilidad</li> <li>10. Información Confidencial</li> <li>11. Avisos</li> <li>12. Disposiciones Varias</li> </ol> <p>Anexo A– Especificaciones Anexo B – Cronograma de Entregas y Precio Anexo C – Documentación para la Entrega Anexo D – Especificaciones para la Entrega Anexo E – Especificaciones de Rotulado y Empaque Anexo F – Devolución y Destrucción de Materiales del Producto Anexo G – Formato de Orden de Compra Anexo H- Certificación de Capacidad legal de Fiduprevisoras Anexo I - certificación emitida por el Ministerio de Hacienda y Crédito Público y la UNGRD respecto de la constitución de la subcuenta en el Fondo de Contingencias.</p> <p style="text-align: center;"><b>ACUERDO DE FABRICACIÓN Y SUMINISTRO</b></p>
---	---

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

**THIS MANUFACTURING AND SUPPLY AGREEMENT** dated as of February 2, 2021 (the “Effective Date”) is made by and between PFIZER EXPORT BV with offices at Rivium Westlaan 142, 2909LD, Capelle aan den IJssel, Netherlands (hereinafter “Pfizer”) and Fiduprevisora S.A., as the legal representative and administrator of the Autonomous Patrimony of the National Fund for Disaster Risk Management – Subaccount for the mitigation of emergencies COVID -19 (“FNGRD”) acting as instructed by the Director of the National Disaster and Risk Management Unit (UNGRD), (hereinafter “Purchaser”). Purchaser and Pfizer may be referred to herein individually as a “Party” or collectively as the “Parties”.

WHEREAS, Pfizer Inc. (“Pfizer US”) and BioNTech SE, a company organized and existing under the laws of Germany (“BioNTech”), are collaborating to develop a vaccine to address the global COVID-19 pandemic;

WHEREAS, according to the provisions of Law 1523 of 2012, the National Fund for Disaster Risk is a special account of the Nation, which overall aims at the negotiation, collection, administration, investment, management of financial protection instrument and distribution of resources necessary for the implementation and continuity of the disaster risk management policy.

WHEREAS, Legislative Decree 559 of 2020 created the Sub-account for Emergency Mitigation Covid-19 in the National Risk Management Fund, which aims at financing the procurements of goods, services required to contain, mitigate and prevent the spread of the adverse effects resulting from Covid-19.

WHEREAS, article 4 of Legislative Decree 559 de 2020 establishes that the applicable regime to the agreements to be executed by Fiduprevisora S.A. as administrator of the Sub-account will be the private regimen, in compliance with the principles of morality, efficiency, economy, urgency, impartiality, and transparency.

WHEREAS, Resolution 2327 of 2020 issued by the ministry of Finance and Public Credit assigned funds to the Sub-account for Emergency Mitigation Covid-19.

WHEREAS, Resolution 2327 of 2020 imposes the Colombian Government the obligation to guarantee that, at all times, the National Fund shall have

**ESTE ACUERDO DE FABRICACIÓN Y SUMINISTRO** de fecha 2 de febrero de 2021 (la “Fecha Efectiva”) se celebra entre PFIZEREXPORT BV con domicilio en Rivium Westlaan 142, 2909LD, Capelle aan den IJssel, Holanda (en adelante, “Pfizer”) y Fiduprevisora S.A. como representante legal y administradora del Patrimonio Autónomo del Fondo Nacional de Gestión de Riesgo de Desastres – SubCuenta para la mitigación de emergencias contra el COVID-19 (“FNGRD”) actuando mediante instrucción del Director de la Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres, (en adelante, el “Comprador”). El Comprador y Pfizer podrán denominarse individualmente como la “Parte” o colectivamente como las “Partes”.

CONSIDERANDO que, Pfizer Inc. (“Pfizer EE.UU.”) y BioNTech SE, una sociedad organizada y existente con arreglo a la legislación de Alemania (“BioNTech”), están colaborando para desarrollar una vacuna para tratar la pandemia por COVID-19 a escala mundial;

CONSIDERANDO que, de acuerdo a lo previsto en la Ley 1523 de 2012, el Fondo Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres es una cuenta especial de Colombia, que tiene como objetivo la negociación, obtención, recaudo, administración, inversión, gestión de instrumentos de protección financiera y distribución de los recursos necesarios para la implementación y continuidad de la política de gestión del riesgo de desastres.

CONSIDERANDO que, el Decreto Legislativo 559 de 2020 creó la Subcuenta para la Mitigación de Emergencias Covid-19 en el Fondo Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres, cuya finalidad es financiar la provisión de bienes, servicios y obras requeridas para contener, mitigar y evitar la extensión de los efectos adversos derivados de la pandemia Covid-19.

CONSIDERANDO que, el artículo 4 del Decreto Legislativo 559 de 2020 establece que el régimen aplicable a los acuerdos suscritos por Fiduprevisora S.A. como administradora de la subcuenta será el régimen privado con observancia de los requisitos de moralidad, eficacia, economía, celeridad, imparcialidad y publicidad.

CONSIDERANDO que, la Resolución 2327 de 2020 expedida por el Ministerio de Hacienda y Crédito Público asignó recursos a la Subcuenta para la Mitigación de Emergencias Covid-19.

CONSIDERANDO que, la Resolución 2327 de 2020 impone al Gobierno nacional la obligación de garantizar que, en todo momento, el Fondo Nacional cuente con los recursos suficientes que permitan

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>sufficient funds to ensure risk management support to national and local entities.</p> <p>WHEREAS, on January 28 11, 2021, Mr. Eduardo José Gonzalez, general director of the National Risk Management Unit, certified as set forth in Attachment H, the legal capacity of Fiduprevisora S.A., as the legal representative and administrator of the Autonomous Patrimony of the National Fund for Disaster Risk Management – Sub-account for the mitigation of emergencies COVID -19 (“FNGRD”) acting as instructed by the Director of the National Disaster and Risk Management Unit (UNGRD), to subscribe and comply with the terms of the Binding Term Sheet and the Definitive Agreement.</p> <p>WHEREAS, through such Certification, the Republic of Colombia reiterates that it accepts that Pfizer’s and BioNTech’s efforts to develop and manufacture the Vaccine are aspirational in nature and subject to significant risks and uncertainties, that the Republic of Colombia will fully assume the risks derived from the acquisition, use and application of the vaccine in accordance with the indemnity obligations established in the Binding Term Sheet and replicated in this Agreement.</p> <p>WHEREAS, on December 17, 2020, Dr. Eduardo José González Angulo, General Director of the National Risk Management Unit as the authorizing officer for the expenditure of the Sub-account for the mitigation of emergencies of Covid 19 instructed Fiduprevisora S.A. to sign the Binding Term Sheet.</p> <p>WHEREAS, Purchaser desires to purchase the Product for use in Colombia, and subject to clinical success and regulatory approval, Pfizer desires to manufacture and supply such Product to Purchaser, and</p> <p>WHEREAS, the Binding Term Sheet was signed on December 17, 2020, which served as the basis for reaching the clauses established in this Agreement.</p> <p>WHEREAS, the Parties are willing to carry out the foregoing pursuant to the terms and conditions set forth in this Agreement.</p> <p>NOW, THEREFORE, in consideration of these premises and the covenants and agreements set forth herein, the sufficiency of which is hereby acknowledged and agreed, and intending to be legally bound thereby, the Parties hereby agree as follows:</p>	<p>asegurar el apoyo a entidades nacionales y territoriales en gestión del riesgo.</p> <p>CONSIDERANDO que, el 28 de enero de 2021, el Doctor Eduardo José González, director general de la Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres, certificó de conformidad con el Anexo H la capacidad de Fiduprevisora S.A. como representante legal y administradora del Patrimonio Autónomo del Fondo Nacional de Gestión de Riesgo de Desastres – Subcuenta para la mitigación de emergencias contra el COVID-19 (“FNGRD” actuando mediante instrucción del Director de la Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres, para suscribir e implementar tanto el Pliego de Condiciones Vinculante como el Acuerdo Definitivo.</p> <p>CONSIDERANDO que, bajo dicha Certificación, la República de Colombia reiteró que acepta, que los esfuerzos desplegados por Pfizer y BioNTech y sus afiliados por desarrollar y fabricar la Vacuna son de naturaleza aspiracional y están sujetos a riesgos significativos e incertidumbres, por lo cual la República de Colombia asume íntegramente los riesgos derivados de la adquisición, uso y aplicación de la vacuna conforme a las obligaciones de indemnidad consagradas en el Pliego de Condiciones Vinculante y replicadas en este Acuerdo.</p> <p>CONSIDERANDO que, el pasado 17 de diciembre de 2020, el Dr. Eduardo José González Angulo, Director General de la Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres como ordenador del gasto de la Subcuenta para la mitigación de emergencias de Covid 19 instruyó a Fiduprevisora S.A. para firmar el Pliego de Condiciones Vinculante.</p> <p>CONSIDERANDO que, el Comprador desea comprar el Producto para su uso en Colombia, y que, sujeto al éxito clínico y a la aprobación reglamentaria, Pfizer fabricaría y suministraría dicho Producto al Comprador;</p> <p>CONSIDERANDO que, el pasado 17 de diciembre de 2020 se firmó el Pliego de Condiciones Vinculante que sirvió como base para llegar a las cláusulas establecidas en este Acuerdo.</p> <p>CONSIDERANDO que, las Partes tienen la intención de llevar a cabo lo anterior de conformidad con los términos y condiciones establecidos en este Acuerdo.</p> <p>AHORA, EN CONSECUENCIA, tomando en consideración las citadas premisas y los pactos y acuerdos aquí contemplados, cuya suficiencia es aquí reconocida y aceptada y con la intención de quedar legalmente vinculadas por ellos, las Partes acuerdan lo siguiente:</p>
---	---

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

**1. DEFINITIONS.**

As used in this Agreement, the following terms shall have the meanings set forth below.

- 1.1. “**Adjusted Delivery Schedule**” shall have the meaning set forth in Section 2.4(i).
- 1.2. “**Advance Payment**” shall have the meaning set forth in Section 3.2(b).
- 1.3. “**Affiliate(s)**” means, with respect to each Party, or, if applicable, BioNTech, any corporation, firm, partnership or other entity or Person which directly or indirectly controls or is controlled by or is under common control with the named Party, including without limitation, Pfizer US, or, if applicable, BioNTech. For purposes of this definition, “control” (including, with correlative meaning, the terms “controlled by” and “under common control with”) shall be presumed to exist if one of the following conditions is met: (a) in the case of corporate entities, direct or indirect ownership of at least fifty percent (50%) of the stock or shares having the right to vote for the election of directors of such corporate entity or any direct or indirect parent of such corporate entity, and (b) in the case of non-corporate entities, direct or indirect ownership of at least fifty percent (50%) of the equity interest with the power to direct the management and policies of such non-corporate entities.
- 1.4. “**Agreement**” means this Manufacturing and Supply Agreement and all Attachments hereto as the same may be amended, amended and restated, supplemented or otherwise replaced from time to time.
- 1.5. “**Allocation**” shall have the meaning set forth in Section 2.5.(a).
- 1.6. “**Authorization**” means the Conditional Approval or Marketing Authorization.
- 1.7. “**BioNTech**” shall have the meaning set forth in the recitals.
- 1.8. “**Binding Term Sheet**” means the binding term sheet entered into by and between the Parties on December 17, 2020.

**1. DEFINICIONES.**

Según se usan en este Acuerdo, los siguientes términos tendrán los significados asignados a continuación.

- 1.1. “**Cronograma de Entregas Ajustado**” tendrá el significado asignado en la Sección 2.4(i).
- 1.2. “**Anticipo**” tendrá el significado asignado en la Sección 3.2(b).
- 1.3. “**Filial o Filiales**” significa, respecto de cada Parte, o, en caso de que aplique, BioNTech, una sociedad, firma, asociación u otra entidad o Persona que directa o indirectamente controle a esa Parte o sea controlada por ella o se encuentre bajo control común con dicha Parte, incluyendo sin limitación Pfizer EEUU o, en caso de que aplique, BioNTech. A los efectos de esta definición, se presume que existe “control” (incluyendo, con significado correlativo, las expresiones “controlada por” y “bajo control común con”) si se cumple alguna de las siguientes condiciones: (a) en caso de personas jurídicas, la propiedad directa o indirecta de no menos del cincuenta por ciento (50%) del capital o acciones con derecho a votar la elección de directores de dicha entidad o de una matriz directa o indirecta de dicha entidad, y (b) en caso de entidades sin personalidad jurídica, la propiedad directa o indirecta de no menos del cincuenta por ciento (50%) de la participación en el capital, con facultad para ordenar la gestión y políticas de dichas entidades sin personalidad jurídica.
- 1.4. “**Acuerdo**” significa este Acuerdo de Fabricación y Suministro y todos sus Anexos, según sea modificado, modificado y reformulado, complementado o de otra manera sustituido de tiempo en tiempo.
- 1.5. “**Asignación**” tendrá el significado asignado en la Sección 2.5(a).
- 1.6. “**Autorización**” significa la Aprobación Condicional o la Autorización de Comercialización.
- 1.7. “**BioNTech**” tendrá el significado asignado en el preámbulo.
- 1.8. “**Pliego de Condiciones Vinculante**” significa el pliego de condiciones vinculante concertado por y entre las Partes, con fecha 17 de diciembre de 2020.

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>1.9. “<b>Business Day</b>” means any day other than Saturday, Sunday or a public holiday in New York, New York or Bogotá.</p> <p>1.10. “<b>Commercially Reasonable Efforts</b>” means with respect to the efforts to be expended by Pfizer to achieve the relevant objective, the activities and degree of effort that a similarly situated party (with respect to size, resources and assets) in the pharmaceutical industry would use to accomplish a similar objective in its own commercial interests under similar circumstances and considering the relevant risks, uncertainties, limitations and challenges of the development, manufacture, commercialization and distribution of a novel COVID-19 vaccine product, taking into account the following factors: actual and potential issues of safety and efficacy, novelty, product profile, the proprietary position, the then current competitive environment for such Product, the likely timing of the Product’s entry into the market, the regulatory environment and status of the Product, compliance with Laws, past performance of the Product and other similar products, the ability to produce or obtain a dequate supply of the Product or any components or materials used in the manufacture of the Product and other relevant scientific, technical, operational and commercial factors, in each case as measured by the facts and circumstances at the time such efforts are due.</p> <p>1.11. “<b>Conditional Approval</b>” means a conditional marketing authorization for the Product granted by the INVIMA- Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos, that allows the Product to be placed on the market in Colombia.</p> <p>1.12. “<b>Confidential Information</b>” means all confidential or proprietary information, other than Exempt Information, in any form, directly or indirectly disclosed to Recipient or its Representatives by or on behalf of the Disclosing Party pursuant to this Agreement, regardless of the manner in which such information is disclosed, delivered, furnished, learned, or observed, either marked “Confidential” or, if oral, declared to be confidential when disclosed and confirmed in writing within thirty (30) days of disclosure. Confidential Information includes, without limitation, the terms and conditions of this Agreement. Failure to mark Confidential Information disclosed in writing hereunder as</p>	<p>1.9. “<b>Día Hábil</b>” significa un día que no sea sábado, domingo o un festivo oficial en la ciudad de Nueva York, Nueva York o Bogotá.</p> <p>1.10. “<b>Esfuerzos Comercialmente Razonables</b>” significa, los esfuerzos que debe desplegar Pfizer para lograr el objetivo trazado, las actividades y el nivel de esfuerzo que emplearía una parte situada en una posición similar (respecto al tamaño, recursos y activos) en la industria farmacéutica, para lograr un objetivo similar en interés propio, bajo circunstancias similares y considerando riesgos, incertidumbres, limitaciones y desafíos propios del desarrollo, fabricación, comercialización y distribución de un producto novedoso de vacuna contra el COVID-19, tomando en consideración los siguientes factores: cuestiones reales y posibles de seguridad y eficacia, innovación, perfil de producto, la titularidad de la propiedad, entorno competitivo actual para dicho Producto, el tiempo probable de entrada del Producto al mercado, el contexto normativo y estado del Producto, cumplimiento de las leyes, el comportamiento en el pasado del Producto y otros productos similares, la capacidad de producir u obtener un suministro adecuado del Producto o de cualquier componente o material utilizado en la fabricación del Producto y demás factores científicos, técnicos, operacionales y comerciales pertinentes, evaluados en cada caso, en función de los hechos y circunstancias existentes en el momento de desplegar dichos esfuerzos.</p> <p>1.11. “<b>Aprobación Condicional</b>” significa una autorización condicional de comercialización del Producto, otorgada por el INVIMA- Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos, que permite poner el Producto en el mercado, en Colombia.</p> <p>1.12. “<b>Información Confidencial</b>” significa toda la información confidencial o propia, distinta a Información Exceptuada, en cualquier forma, directa o indirectamente revelada al Receptor o sus Representantes, por la Parte Reveladora o en nombre suyo, en el marco de este Acuerdo, independientemente de la manera en que se revele, entregue, suministre, conozca u observe, ya sea que esté marcada como “Confidencial” o, de ser verbal, declarada confidencial en el momento de la revelación o confirmada dicha condición por escrito dentro de los treinta (30) días siguientes a la revelación. Información Confidencial incluye, sin limitación los términos y condiciones de este Acuerdo. La omisión de marcar como “Confidencial” la Información Confidencial revelada por escrito en el marco del</p>
---	---

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>“Confidential” shall not cause the information to be considered non-confidential, with the burden on the Disclosing Party to prove such information clearly should have been known by a reasonable person with expertise on the subject matter, based on the nature of the information and the circumstances of its disclosure, to be Confidential Information, provided that the Disclosing Party has otherwise made good faith efforts to clearly mark Confidential Information as such.</p> <p>1.13. “<b>Contracted Doses</b>” shall have the meaning set forth in Section 2.3(a).</p> <p>1.14. “<b>Current Good Manufacturing Practices</b>” or “cGMP” means applicable Good Manufacturing Practices as specified in the United States Code of Federal Regulations, the EU Good Manufacturing Guidelines, and any successor legislation from time to time, prevailing at the time of the manufacture of the Product.</p> <p>1.15. “<b>Delivery Price</b>” shall have the meaning set forth in Section 3.2(b).</p> <p>1.16. “<b>Delivery Schedule</b>” shall have the meaning set forth in Section 2.4(g).</p> <p>1.17. “<b>Delivery Specifications</b>” shall have the meaning set forth in Section 2.4(g).</p> <p>1.18. “<b>Disclosing Party</b>” means the Party or any of its Affiliates that discloses, or causes to be disclosed, Confidential Information to the other Party or any of its Affiliates.</p> <p>1.19. “<b>Effective Date</b>” shall have the meaning set forth in the preamble.</p> <p>1.20. “<b>Exempt Information</b>” means information that: (a) the Recipient or any of its Representatives lawfully possessed, as demonstrated by competent proof, before the Disclosing Party disclosed such information under this Agreement; or (b) was already generally available and in the public domain at the time of disclosure, or becomes public (other than as a result of breach of this Agreement by the Recipient or its Representatives); (c) the Recipient or any of its Representatives lawfully obtains from a Person not in breach of any confidentiality obligation (or other prohibition from disclosing the information) to the Disclosing Party with respect to such information</p>	<p>presente Acuerdo, no implicará que la información se considere no-confidencial y la Parte Reveladora tendrá la carga de probar, inequívocamente, que esa información debería haber sido conocida por una persona con experiencia razonable en la materia, con base en la naturaleza de la información y las circunstancias de su revelación, para que sea Información Confidencial, siempre y cuando la Parte Reveladora haya hecho esfuerzos de buena fe para marcar inequívocamente que se trata de Información Confidencial.</p> <p>1.13. “<b>Dosis Contratadas</b>” tendrá el significado asignado en la Sección 2.3.(a)</p> <p>1.14. “<b>Buenas Prácticas de Fabricación Vigentes</b>” o “cGMP” (por sus siglas en inglés), significa las Buenas Prácticas de Fabricación aplicables, señaladas en el Código de Reglamentos Federales de los Estados Unidos, las Directrices de la UE sobre Buenas Prácticas de Fabricación y cualquier legislación posterior vigente de tiempo en tiempo que prevalezca en el momento de la fabricación del Producto.</p> <p>1.15. “<b>Precio de Entrega</b>” tendrá el significado asignado en la Sección 3.2.(b)</p> <p>1.16. “<b>Cronograma de Entregas</b>” tendrá el significado asignado en la Sección 2.4.(g)</p> <p>1.17. “<b>Condiciones de Entrega</b>” tendrá el significado asignado en la Sección 2.4.(g)</p> <p>1.18. “<b>Parte Reveladora</b>” significa la Parte o una de sus Filiales que divulgue o cause la revelación de Información Confidencial a la otra Parte o a alguna de sus Filiales.</p> <p>1.19. “<b>Fecha Efectiva</b>” tendrá el significado señalado en el preámbulo.</p> <p>1.20. “<b>Información Exceptuada</b>” significa información que: (a) el Receptor o cualquiera de sus Representantes tuviera legítimamente en su poder, según se demuestre mediante pruebas idóneas, antes de que la Parte Reveladora la haya revelado con arreglo a este Acuerdo; o (b) estuviere generalmente disponible y fuere de dominio público en el momento de la revelación o pasare a ser pública (sin que medie infracción de este Acuerdo por el Receptor o sus Representantes); (c) el Receptor o alguno de sus Representantes obtenga legítimamente de una Persona que no haya incumplido una obligación de confidencialidad (u otra prohibición de revelar la información) frente a la Parte Reveladora, respecto de dicha información (y que el Receptor</p>
--	--

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>(and Recipient has made reasonable enquiry with respect thereto); or (d) the Recipient evidences to the reasonable satisfaction of the Disclosing Party is independently developed by or on behalf of the Recipient or its Representatives without the use of, reference to, aid from, or reliance on, the Confidential Information. In clarification of the foregoing, a general disclosure in the public domain will not cause more specific (but related) information to be deemed Exempt Information under one of the above exceptions; similarly, a combination of several pieces of information, which individually would be deemed Exempt Information, will not be deemed Exempt Information unless the combination itself is in the public domain, independently developed by the Recipient or its Representatives or otherwise lawfully in the possession of the Recipient or any of its Representatives.</p> <p>1.21. <b>“Facilities”</b> means Pfizer’s manufacturing sites in Kalamazoo (Michigan) and Puurs, Belgium and BioNTech’s two manufacturing sites, in Mainz and Idar Oberstein in Germany or such other manufacturing site used in connection with the manufacture of the Product supplied by Pfizer hereunder.</p> <p>1.22. <b>“Force Majeure Event”</b> shall have the meaning set forth in Section 12.8.</p> <p>1.23. <b>“Forms”</b> shall have the meaning set forth in Section 12.13.</p> <p>1.24. <b>“Government”</b> means all levels and subdivisions of government (i.e., local, regional, national, departmental, administrative, legislative, or executive) of Colombia including but not limited to entities attached to the executive, mixed economy entities controlled by public entities, or others</p> <p>1.25. <b>“ICC”</b> shall have the meaning set forth in Section 12.2.</p> <p>1.26. <b>“Indemnified Claims”</b> shall have the meaning set forth in Section 8.2.</p> <p>1.27. <b>“Indemnitee”</b> shall have the meaning set forth in Section 8.1.</p> <p>1.28. <b>“Intellectual Property”</b> means (a) any processes, trade secrets, inventions, industrial models, designs, methodologies, drawings, discoveries, result, materials, formulae,</p>	<p>haya hecho indagaciones razonables al respecto); o (d) el Receptor compruebe, a satisfacción razonable de la Parte Reveladora, fue desarrollada de forma independiente por el Receptor o sus Representantes o en su nombre, sin el uso, la referencia, la ayuda o sustento en la Información Confidencial. Para aclarar lo anterior, la revelación general en el dominio público no implicará que información más concreta (pero conexa) sea considerada Información Exceptuada bajo alguna de las citadas excepciones; de igual forma, la combinación de varias piezas de información, que individualmente sería considerada Información Exceptuada, no será considerada Información Exceptuada a menos que esa combinación sea de dominio público, desarrollada independientemente por el Receptor o sus Representantes o que se encuentre legítimamente en posesión del Receptor o de alguno de sus Representantes.</p> <p>1.21. <b>"Instalaciones"</b> significan los sitios de fabricación de Pfizer ubicados en Kalamazoo (Michigan) y Puurs (Bélgica) y dos sitios de fabricación de BioNTech, en Mainz e Idar Oberstein (Alemania) o cualquier otro sitio de fabricación usado para la fabricación del Producto suministrado por Pfizer bajo el presente</p> <p>1.22. <b>"Evento de Fuerza Mayor"</b> tendrá el significado asignado en la Sección 12.8.</p> <p>1.23. <b>"Formatos"</b> tendrá el significado asignado en la Sección 12.13.</p> <p>1.24. <b>"Gobierno"</b> significa todos los niveles y subdivisiones del gobierno (p.ej., local, regional, nacional, departamental, administrativo, legislativo o ejecutivo) de Colombia incluyendo, pero sin limitarse a entidades adscritas al ejecutivo, entidades de economía mixta controladas por entidades públicas, y otras similares.</p> <p>1.25. <b>"CCI"</b> tendrá el significado asignado en la Sección 12.2.</p> <p>1.26. <b>" Reclamación de Indemnización "</b> tendrá el significado asignado en la Sección 8.2.</p> <p>1.27. <b>"Parte Indemnizada"</b> tendrá el significado asignado en la Sección 8.1.</p> <p>1.28. <b>"Propiedad Intelectual"</b> significa (a) todo proceso, secretos industriales, inventos, modelos industriales, diseños, metodologías, dibujos, hallazgos, resultados, materiales, fórmulas, procedimientos, técnicas, datos clínicos u otra</p>
--	---

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>procedures, techniques, clinical data or technical or other information or data, manufacturing, engineering and technical drawings, including proprietary rights in any of the foregoing, and (b) registered trademarks, trade mark applications, unregistered marks, trade dress, copyrights, know-how, patents, patent applications, and any and all provisionals, divisions, continuations, continuations in part, extensions, substitutions, renewals, registrations, revalidations, reissues or additions, including certificates of supplementary protection, of or to any of the aforesaid patents and patent applications, and all foreign counterparts of any, or to any, of the aforesaid patents and patent applications.</p> <p>1.29. <b>“Labelling and Packaging Specifications”</b> shall have the meaning set forth in Section 2.4(h).</p> <p>1.30. <b>“Latent Defect”</b> means a defect causing the Product to not conform to the applicable Specifications that Purchaser can show was present at the time of Pfizer’s delivery of the Product to Purchaser and which could not have been detected by Purchaser, its designee, or their Personnel at delivery through diligent inspection.</p> <p>1.31. <b>“Law/s”</b> means, collectively, all applicable national and local laws, common laws, statutes, ordinances, codes, rules, regulations, orders, decrees or other pronouncements of any Government, administrative or judicial authority having the effect of law.</p> <p>1.32. <b>“Losses”</b> shall have the meaning set forth in Section 8.1.</p> <p>1.33. <b>“Marketing Authorization”</b> means the marketing authorization, or such other permission having similar effect, in respect of the Product granted by INVIMA- Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos, as amended or varied by INVIMA- Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos from time to time, that allows the Product to be placed on the market in Colombia according to Law.</p> <p>1.34. <b>“Non-Complying Product”</b> shall have the meaning set forth in Section 4.4(a).</p>	<p>información o datos técnicos o de otro tipo fabricación e ingeniería y dibujos técnicos, incluidos los derechos de propiedad exclusivos sobre cualquiera de los anteriores; y (b) las marcas registradas, solicitudes de registro de marcas, marcas sin registrar, imágenes comerciales, derechos de autor, conocimientos especializados, patentes, solicitudes de registro de patente y todas y cualesquiera disposiciones provisionales, divisiones, prolongaciones, prolongaciones parciales, prórrogas, sustituciones, renovaciones, registros, revalidaciones, reexpediciones o adiciones, incluyendo certificados complementarios de protección a las antedichas patentes y solicitudes de registro de patente y a todas las contrapartes extranjeras de esas patentes y solicitudes de registro de patente.</p> <p>1.29. <b>“Especificaciones de Empaque y Rotulado”</b> tendrá el significado asignado en la Sección 2.4.(h).</p> <p>1.30. <b>“Defecto Latente”</b> significa un defecto que hace que el Producto no se ajuste a las Especificaciones aplicables y que el Comprador pueda demostrar que existía en el momento de la entrega del Producto por parte de Pfizer y que no pudo ser detectado por el Comprador, su designado o su Personal mediante una inspección diligente en el momento de la entrega.</p> <p>1.31. <b>“Leyes”</b> significan, colectivamente, todas las leyes nacionales y locales aplicables, las leyes ordinarias, estatutos, ordenanzas, códigos, normas, reglamentos, órdenes, decretos u otros pronunciamientos de cualquier Gobierno o autoridad administrativa o judicial que tengan efecto de ley.</p> <p>1.32. <b>“Pérdidas”</b> tendrá el significado asignado en la Sección 8.1.</p> <p>1.33. <b>“Autorización de Comercialización”</b> significa la autorización para comercializar el Producto o cualquier otro permiso con efectos similares otorgado por INVIMA- Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos, según sea modificado o variado de tiempo en tiempo por INVIMA- Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos, donde se permite introducir el Producto en el mercado en Colombia de acuerdo con la Ley.</p> <p>1.34. <b>“Producto No Conforme”</b> tendrá el significado asignado en la Sección 4.4.(a)</p>
---	---



## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>1.35. <b>“Party”</b> or <b>“Parties”</b> shall have the meaning set forth in the preamble.</p> <p>1.36. <b>“Person”</b> means any natural person, entity, corporation, general partnership, limited partnership, limited liability partnership, joint venture or similar entity or organization, joint stock company, proprietorship, other business organization, trust, union, association or Government.</p> <p>1.37. <b>“Personnel”</b> means all Affiliates, subcontractors, or other third parties, and employees and agents of each of them, used by either Party in the performance of services or obligations or in connection with this Agreement.</p> <p>1.38. <b>“Pfizer”</b> shall have the meaning set forth in the preamble.</p> <p>1.39. <b>“Pfizer US”</b> shall have the meaning set forth in the preamble.</p> <p>1.40. <b>“Price”</b> shall have the meaning set forth in Section 3.1.</p> <p>1.41. <b>“Privileges and Immunities”</b> means any privileges, immunities, or legislation in Colombia, including, without limitation, no-fault vaccine compensation programs, pandemic insurance programs, immunities from suit or liability, or any protections, defenses, or limitations-of-liability (whether statutory, regulatory, common law or otherwise), existing or future, that may separately protect Indemnitees from Losses.</p> <p>1.42. <b>“Product”</b> means all vaccines manufactured, in whole or in part, or supplied, directly or indirectly, by or on behalf of Pfizer or BioNTech or any of their Affiliates pursuant to this Agreement that are intended for the prevention of the human disease COVID-19 or any other human disease, in each case which is caused by any of the virus SARS-CoV-2, and/or any or all related strains, mutations, modifications or derivatives of the foregoing.</p> <p>1.43. <b>“Product Materials”</b> means all packaging materials and components needed for delivery of the Product.</p> <p>1.44. <b>“Purchase Order”</b> means a written or electronic order form submitted by Purchaser to Pfizer in accordance with the terms of this</p>	<p>1.35. <b>"Parte"</b> o <b>"Partes"</b> tendrá el significado señalado en el preámbulo.</p> <p>1.36. <b>"Persona"</b> significa cualquier persona natural, entidad, sociedad, sociedad en comandita, sociedad colectiva, sociedad de responsabilidad limitada, empresa conjunta o una entidad u organización similar, sociedad anónima, sociedad por acciones, otra organización comercial, fideicomiso, sindicato, asociación o Gobierno.</p> <p>1.37. <b>"Personal"</b> significan todas las Filiales, subcontratistas o terceros y los empleados y agentes de cada uno de los anteriores, usados por cualquiera de las Partes en la prestación de servicios o el cumplimiento de obligaciones o en relación con este Acuerdo.</p> <p>1.38. <b>"Pfizer"</b> tendrá el significado señalado en el preámbulo.</p> <p>1.39. <b>"Pfizer EE.UU."</b> tendrá el significado señalado en el preámbulo.</p> <p>1.40. <b>"Precio"</b> tendrá el significado asignado en la Sección 3.1.</p> <p>1.41. <b>"Privilegios e Inmunidades"</b> significan cualesquiera privilegios, inmunidades o leyes en Colombia, incluyendo, sin limitación, programas de compensación de vacunas sin culpa, programas de seguro contra pandemias, inmunidad frente a demandas o responsabilidades, o cualquier otro amparo, defensa o limitación-de responsabilidad (ya sea legal, reglamentario, <i>common law</i> o de otro tipo), existentes o futuros, que confieran protección individual a las Partes Indemnizadas en caso de Pérdidas.</p> <p>1.42. <b>"Producto"</b> significa todas las vacunas fabricadas, en su totalidad o en parte, o suministradas directa o indirectamente por o en nombre de Pfizer o BioNTech o cualquiera de sus Filiales, en el marco de este Acuerdo, destinadas a la prevención de la enfermedad humana COVID-19 o de cualquier otra enfermedad humana, en cada caso, causada, por el virus SARS-CoV-2 y/o cualquiera o todas las cepas, mutaciones, modificaciones o derivados relacionados con lo anterior.</p> <p>1.43. <b>"Materiales del Producto"</b> significan materiales y componentes de empaque necesarios para la entrega del Producto.</p> <p>1.44. <b>"Orden de Compra"</b> significa un formulario de pedido escrito o electrónico</p>
--	---

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>Agreement authorizing the manufacture and supply of the Product, in substantially the form attached as Attachment G (as may be updated from time to time by Pfizer upon notice to Purchaser).</p> <p>1.45. <b>“Purchaser”</b> shall have the meaning set forth in the preamble.</p> <p>1.46. <b>“Recipient”</b> means the Party who receives Confidential Information from the other Party.</p> <p>1.47. <b>“Records”</b> means books, documents, and other data, of all matters relating to performance of obligations under this Agreement.</p> <p>1.48. <b>“Representatives”</b> means, with respect to Recipient, its Affiliates and its and their respective directors, officers, and employees, agents, contractors, consultants, advisors and representatives who (a) are subject to an obligation of confidentiality protecting the Confidential Information on terms no less restrictive than those contained in this Agreement; and (b) have a need to know the Confidential Information in connection with this Agreement.</p> <p>1.49. <b>“Specifications”</b> means the material specifications for the manufacture, processing, packaging, labeling, testing and testing procedures, shipping, storage and supply of the Product as will be set out in Attachment A following the Effective Date (and in any event before supply in accordance with the agreed Delivery Schedule), and as such specifications may be amended, supplemented or otherwise modified by Pfizer and communicated to Purchaser.</p> <p>1.50. <b>“Taxes”</b> shall have the meaning set forth in Section 3.4.</p> <p>1.51. <b>“Term”</b>, with respect to this Agreement, shall have the meaning set forth in Section 6.1.</p> <p>1.52. <b>“Third Party Beneficiary”</b> or <b>“Third Party Beneficiaries”</b> shall have the meaning set forth in Section 12.5(a).</p> <p>1.53. <b>“USD”</b> means the lawful currency of the United States of America.</p> <p>1.54. <b>“Vaccine”</b> shall include (a) all vaccines manufactured, in whole or in part, or supplied, directly or indirectly, by or on behalf of Pfizer or BioNTech or any of their Affiliates pursuant to this Agreement that are intended for the</p>	<p>presentado por el Comprador a Pfizer de acuerdo con los términos de este Acuerdo que autoriza la fabricación y suministro del Producto, sustancialmente en el formato adjunto como Anexo G (según sea actualizado de tiempo en tiempo por Pfizer, tras dar a aviso al Comprador).</p> <p>1.45. <b>“Comprador”</b> tendrá el significado señalado en el preámbulo.</p> <p>1.46. <b>“Receptor”</b> significa la Parte que recibe la Información Confidencial de la otra Parte.</p> <p>1.47. <b>“Registros”</b> significan libros, documentos y demás datos relativos a asuntos concernientes a la ejecución de obligaciones en el marco de este Acuerdo.</p> <p>1.48. <b>“Representantes”</b> significan, en relación con el Receptor, sus Filiales y sus respectivos directores, funcionarios y empleados, agentes, contratistas, consultores, asesores y representantes que (a) están sujetos a una obligación de confidencialidad para proteger la Información Confidencial en términos no menos restrictivos a los contenidos en este Acuerdo; y (b) tienen la necesidad de conocer la Información Confidencial en relación con este Acuerdo.</p> <p>1.49. <b>“Especificaciones”</b> significan las especificaciones de materiales para la fabricación, procesamiento, empaque, rotulado, prueba y procedimientos de prueba, despacho, almacenamiento y suministro del Producto, plasmadas en el Anexo A, después de la Fecha Efectiva (y en cualquier caso, antes del suministro, conforme al Cronograma de Entregas acordado) y según sean reformadas, complementadas o de otro modo modificadas por Pfizer y comunicadas al Comprador.</p> <p>1.50. <b>“Impuestos”</b> tendrán el significado asignado en la Sección 3.4.</p> <p>1.51. <b>“Vigencia”</b>, con respecto a este Acuerdo, tendrá el significado asignado en la Sección 6.1.</p> <p>1.52. <b>“Tercero Beneficiario”</b> o <b>“Terceros Beneficiarios”</b> tendrá el significado asignado en la Sección 12.5(a).</p> <p>1.53. <b>“USD”</b> significa la moneda legal de los Estados Unidos de América.</p> <p>1.54. <b>“Vacuna”</b> incluye (a) todas las vacunas fabricadas, en su totalidad o en parte, o suministradas, directa o indirectamente, por o en nombre de Pfizer o BioNTech o cualquiera de sus</p>
---	--

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

prevention of the human disease COVID-19 or any other human disease, in each case which is caused by any of the virus SARS-CoV-2, and/or any or all related strains, mutations, modifications or derivatives of the foregoing; (b) any device, technology, or product used in the administration of or to enhance the use or effect of, such vaccine; (c) any component or constituent material of (a) or (b); or, (d) any use or application of any product referred to in (a)-(b).

1.55. "VAT" means Value Added Tax.

Except where the context expressly requires otherwise, (a) the use of any gender herein shall be deemed to encompass references to either or both genders, and the use of the singular shall be deemed to include the plural (and vice versa), (b) the words "include", "includes" and "including" shall be deemed to be followed by the phrase "without limitation", (c) the word "will" shall be construed to have the same meaning and effect as the word "shall", (d) any definition of or reference to any agreement, instrument or other document herein shall be construed as referring to such agreement, instrument or other document as from time to time amended, supplemented or otherwise modified (subject to any restrictions on such amendments, supplements or modifications set forth herein), (e) any reference herein to any person shall be construed to include the person's successors and assigns, (f) the words "herein", "hereof" and "hereunder", and words of similar import, shall be construed to refer to this Agreement in its entirety and not to any particular provision hereof, (g) all references herein to Sections or Attachments shall be construed to refer to Sections or Attachments of this Agreement, and references to this Agreement include all Attachments hereto, (h) the word "notice" means notice in writing (whether or not specifically stated) and shall include notices, consents, approvals and other written communications contemplated under this Agreement, (i) references to any specific law, rule or regulation, or article, section or other division thereof, shall be deemed to include the then-current amendments thereto or any replacement or successor law, rule or regulation thereof and (j) the term "or" shall be interpreted in the inclusive sense commonly associated with the term "and/or".

## 2. SUPPLY OF PRODUCT.

### 2.1. Agreement to Supply.

Filiales, a la luz de este Acuerdo, destinadas a la prevención de la enfermedad humana COVID-19 o de cualquier otra enfermedad humana, en cada caso, causada, por el virus SARS-CoV-2 y/o cualquiera o todas las cepas, mutaciones, modificaciones o derivados relacionados con lo anterior; (b) cualquier dispositivo, tecnología o producto usado para aplicar esa vacuna o mejorar su uso o efecto; (c) cualquier componente o material integrado en (a) o (b); o, (d) cualquier uso o aplicación de cualquier producto referido en (a)-(b).

1.55. "IVA" significa Impuesto al Valor Agregado.

Salvo que el contexto exija expresamente lo contrario; (a) se considerará que el uso de cualquier género en el presente abarca las referencias a cualquiera o ambos géneros y el uso del singular incluirá el plural (y viceversa); (b) las palabras "incluye", "incluyen" e "incluyendo" se entenderán seguidas de la frase "sin limitación"; (c) se interpretará que la palabra "será" tiene el mismo significado y efecto de la palabra "deberá"; (d) toda definición o referencia a un convenio, instrumento o cualquier otro documento del presente será interpretada como alusión a ese convenio, instrumento u otro documento reformado, complementado o de otra manera modificado de tiempo en tiempo (sujeto a las restricciones a dicha reforma, complemento o modificación establecidas en el presente); (e) toda referencia en el presente a una persona será interpretada para incluir los sucesores y cesionarios de esa persona; (f) las palabras "en el presente", "del presente" y "a continuación" y otras palabras de contenido similar, serán interpretadas como referencia a este Acuerdo en su integridad y no a una determinada disposición del mismo; (g) todas las referencias en el presente a las Secciones o Anexos serán interpretadas como referencia a las Secciones o Anexos de este Acuerdo y las referencias a este Acuerdo incluirán todos sus Anexos; (h) la palabra "aviso" significa un aviso escrito (esté o no específicamente designado como tal) e incluirá avisos, consentimientos, aprobaciones y demás comunicaciones escritas contemplados en este Acuerdo; (i) se considerará que las referencias a cualquier ley norma o reglamento específico, o a un artículo, sección u otro aparte de los mismos incluyen las enmiendas vigentes en ese momento o cualquier ley, norma o reglamento que la sustituya o suceda; y (j) el término "o" será interpretado en sentido incluyente y comúnmente asociado al término "y/o".

## 2. SUMINISTRO DEL PRODUCTO.

### 2.1 Acuerdo para Suministrar.

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>(a) During the Term, Pfizer shall use Commercially Reasonable Efforts to supply or have supplied the Product to Purchaser, and Purchaser shall purchase the Product, subject to and in accordance with the terms and conditions of this Agreement.</p> <p>(b) Purchaser acknowledges and agrees that (i) Pfizer's efforts to develop and manufacture the Product are aspirational in nature and subject to significant risks and uncertainties, and (ii) the fact that any other drug or vaccine to prevent, treat or cure COVID-19 infection is successfully developed or granted authorization earlier than the granting of Authorization for the Product shall not change the current situation of urgent needs for prevention of the spread of the COVID-19 infection that poses serious threats to and harmful effects on the lives and health of the general public.</p> <p>(c) Notwithstanding the efforts and any estimated dates set forth in the Delivery Schedule, the Parties recognize that the Product has completed Phase 2b/3 clinical trials and that, despite the efforts of Pfizer in research, and development and manufacturing, the Product may not be successful due to technical, clinical, regulatory, manufacturing, shipping, storage, or other challenges or failures.</p> <p>(d) Accordingly, Pfizer and its Affiliates shall have no liability for any failure by Pfizer or its Affiliates to develop or obtain Authorization of the Product in accordance with the estimated dates described in this Agreement. Even if the Product is successfully developed and obtains Authorization, Pfizer shall have no liability for any failure to deliver doses in accordance with any estimated delivery dates set forth herein (other than as expressly set out in this Agreement), nor shall any such failure give Purchaser any right to cancel orders for any quantities of Product except as expressly set forth in Section 0 (Product Shortages).</p> <p>(e) Pfizer shall keep Purchaser apprised of the progress of the material development of the Product and shall provide Purchaser with such information regarding that development as Purchaser reasonably requests.</p> <p>2.2. <u>Capacity.</u></p>	<p>a) Durante la Vigencia, Pfizer empleará Esfuerzos Comercialmente Razonables para suministrar o hacer que se suministre el Producto al Comprador y el Comprador comprará el Producto, con sujeción a los términos y condiciones de este Acuerdo y de conformidad con los mismos.</p> <p>b) El Comprador reconoce y acepta que (i) los esfuerzos de Pfizer para desarrollar y fabricar el Producto son de naturaleza aspiracional, y están sujetos a riesgos e incertidumbres significativos; y (ii) el hecho de que cualquier otro medicamento o vacuna para prevenir, tratar o curar la infección por COVID-19 esté siendo desarrollada con éxito o haya recibido autorización antes de que se otorgue la Autorización correspondiente al Producto no cambiará la situación actual de necesidad urgente de prevenir la propagación de la infección por COVID-19, que supone graves amenazas y efectos nocivos para la vida y la salud del público en general.</p> <p>c) No obstante, los esfuerzos y fechas estimadas contemplados en el Cronograma de Entregas, las Partes reconocen que el Producto ha completado la Fase 2b/3 de los ensayos clínicos y que, pese a los esfuerzos de Pfizer en investigación, desarrollo y manufactura, el Producto podría no tener éxito por motivos técnicos, clínicos, reglamentarios, de fabricación, despacho, a almacenamiento u otros desafíos o fallas.</p> <p>(d) En consecuencia, Pfizer y sus Filiales no tendrán responsabilidad alguna en caso de que no desarrollen u obtengan la Autorización del Producto de conformidad con las fechas estimadas descritas en el presente. Incluso si el Producto es desarrollado con éxito y se obtiene la Autorización correspondiente, Pfizer no tendrá responsabilidad alguna por el incumplimiento de la entrega de las dosis de acuerdo con las fechas estimadas de entrega establecidas en el presente (distintas de las señaladas expresamente en este Acuerdo), y dicho incumplimiento no dará al Comprador derecho para anular pedidos por cualquier cantidad del Producto, salvo lo expresamente señalado en la Sección 2.5 (Escasez del Producto).</p> <p>(e) Pfizer mantendrá al Comprador al tanto del avance del desarrollo formal del Producto y entregará al Comprador la información que razonablemente solicite en relación con tales avances.</p> <p>2.2. <u>Capacidad.</u></p>
--	--

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>Pfizer shall use Commercially Reasonable Efforts to build or obtain manufacturing capacity to be capable of manufacturing and supplying the Product to Purchaser in accordance with the provisions of this Agreement.</p> <p>2.3. <u>Purchase Orders.</u></p> <p>(a) On the Effective Date, Purchaser shall submit to Pfizer a legally binding and irrevocable Purchase Order(s) for nine million nine hundred ninety-nine thousand nine hundred ninety (9,999,990) doses (“Contracted Doses”) of the Product.</p> <p>(b) The Purchase Order shall be provided together with Purchaser’s order number, VAT number, and invoice address. Pfizer shall accept the Purchase Order conforming to the terms set forth in this Agreement in writing, and the confirmed Purchase Order shall be binding upon the Parties and subject to the terms and conditions set out in this Agreement.</p> <p>2.4. <u>Delivery Schedule.</u></p> <p>(a) Pfizer shall deliver the Product under DAP Incoterms 2020 rules.</p> <p>(b) For clarity, under the applicable DAP (Incoterms 2020), the Purchaser shall be responsible for the cost and risk of importing the product into Colombia. Therefore, the Purchaser will be responsible for the nationalization of the Product and the payment of costs, expenses, and taxes that may arise. In this case, the Purchaser will give a mandate to the customs agency of his choice to carry out, at the Purchaser’s expense the entire process of nationalization of the product on behalf of the Purchaser.</p> <p>(c) For the purposes of import, nationalization, payment of taxes and other necessary customs procedures, the importer of the Product will be the National Disaster and Risk Management Unit - National Fund for Disaster Risk Management - Fiduprevisor S.A.</p> <p>(d) At the signing of this Agreement, the Purchaser is obliged to exhibit the documents that allow evidence of the contracting of the customs agency that will be in charge of the corresponding procedure.</p> <p>(e) The Parties shall reasonably agree, in writing, to the location(s) (including number of locations) for delivery of shipments of Product as soon as</p>	<p>Pfizer empleará Esfuerzos Comercialmente Razonables para crear u obtener una capacidad de fabricación que le permita producir y suministrar el Producto al Comprador de acuerdo con las disposiciones de este Acuerdo.</p> <p>2.3. <u>Órdenes de Compra.</u></p> <p>a) En la Fecha Efectiva, el Comprador remitirá a Pfizer una o varias Órdenes de Compra legalmente vinculantes e irrevocables para la adquisición de nueve millones novecientos noventa y nueve mil novecientos noventa (9.999.990) dosis (“Dosis Contratadas”) del Producto.</p> <p>b) La Orden de Compra será entregada junto con el número de orden del Comprador, el IVA y la dirección de facturación. Pfizer aceptará por escrito la Orden de Compra acorde con los términos contemplados en este Acuerdo y esa Orden de Compra confirmada será vinculante para las Partes y estará sujeta a los términos y condiciones aquí contemplados.</p> <p>2.4. <u>Cronograma de Entregas.</u></p> <p>a) Pfizer entregará el Producto en términos DAP de conformidad con las normas Incoterms 2020.</p> <p>b) Para mayor claridad, bajo DAP (Incoterms 2020) el Comprador tendrá a su responsabilidad, costo y riesgo la importación del producto a Colombia. Por lo tanto, el Comprador tendrá la responsabilidad de la nacionalización del Producto y el pago de los costos, gastos e impuestos a que haya lugar. En este caso, el Comprador le otorgará un mandato a la agencia de aduanas de su preferencia para que esta realice, por cuenta y a costo del Comprador todo el proceso de nacionalización del producto a nombre del Comprador expresamente.</p> <p>c) Para efectos de la importación, nacionalización, pago de impuestos y otros procedimientos aduaneros necesarios, el importador del Producto será la Unidad Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres–Fondo Nacional de Gestión de Riesgo de Desastres – Fiduprevisora S.A.</p> <p>d) A la firma del presente Acuerdo el Comprador se obliga a exhibir los documentos que permitan evidenciar la contratación de la agencia de aduanas que se encargarán del trámite correspondiente.</p> <p>e) Las Partes acordarán de manera razonable y por escrito el/los lugar(es) (incluyendo número de lugares) para la entrega de envíos del Producto,</p>
---	--

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>reasonably practicable following the Effective Date; provided that: (i) each location meets the requirements set forth in Attachment D; (ii) all agreed upon locations shall be agreed in writing by the Parties at least eight (8) weeks prior to shipment of the Product; (iii) the delivery location is serviced by a contracted transportation carrier of Pfizer and (iv) each location is an authorized location to receive the Product, evidence of which shall be presented to Pfizer on Purchaser's official letterhead, or other official format acceptable to Pfizer, and Purchaser shall provide any additional information, as requested by Pfizer in advance of delivery, to verify such authorization. Pfizer shall have the ability, acting reasonably, to restrict the number of locations where shipments of Product shall be delivered.</p> <p>(f) Each shipment of Product shall have a minimum volume of 1170 doses and thereafter, quantities according to multiples of this number, or such other minimum quantity volume provided by Pfizer to Purchaser.</p> <p>(g) Pfizer may deliver the Product by separate installments and shall use Commercially Reasonable Efforts to meet the delivery schedule set out in Attachment B (the "Delivery Schedule"), provided that no Product shall be shipped until Authorization is received. All deliveries shall be accompanied by the documentation specified in Attachment C (which may be updated from time to time by Pfizer upon notice to Purchaser), and shall be in accordance with, and subject to, the delivery specifications to be set forth in Attachment D (which shall be populated following the Effective Date, but in any event before supply in line with the agreed Delivery Schedule, and as may be updated from time to time by Pfizer upon notice to Purchaser) ("Delivery Specifications").</p> <p>(h) The Product shall be labelled and packaged in accordance with the packaging specifications to be set forth in Attachment E (which shall be populated following the Effective Date, but in any event before supply in line with the agreed Delivery Schedule, and as may be updated from time to time by Pfizer upon notice to Purchaser) ("Labelling and Packaging Specifications").</p> <p>i) If an Authorization is granted after December 31, 2020, but before June 30, 2021, then the Delivery</p>	<p>tan pronto como sea razonablemente posible después de la Fecha Efectiva; siempre y cuando: (i) cada lugar cumpla con los requisitos señalados en el Anexo D; (ii) todas las ubicaciones acordadas sean acordadas por escrito por las Partes al menos ocho (8) semanas antes del envío del Producto; (iii) el lugar de entrega sea atendido por el transportador contratado por Pfizer; y (iv) cada ubicación es una ubicación autorizada para recibir el Producto, evidencia de lo cual deberá ser enviado a Pfizer en papelería con membrete oficial del Comprador, u otro formato oficial aceptable para Pfizer, y el Comprador deberá suministrar cualquier información adicional que sea requerida por Pfizer antes del envío para verificar tal autorización. Pfizer tendrá la capacidad, actuando de manera razonable, para restringir el número de lugares donde habrán de entregarse los envíos del Producto.</p> <p>f) Cada envío del Producto deberá tener un volumen mínimo de mil ciento setenta (1170) dosis y en lo sucesivo, cantidades acordes a múltiplos de este número, u otra mínima cantidad suministrada por Pfizer al Comprador.</p> <p>g) Pfizer podrá entregar el Producto en cuotas independientes y empleará Esfuerzos Comercialmente Razonables para cumplir el Cronograma de Entregas contenido en el Anexo B (el "Cronograma de Entregas"), teniendo en cuenta que ningún Producto será enviado hasta que se reciba la Autorización. Todas las entregas estarán acompañadas con la documentación especificada en el Anexo C (la cual podrá ser actualizada de tiempo en tiempo por Pfizer, mediante aviso al Comprador) y serán acordes con y sujetos a, las especificaciones de entrega que deben incluirse en el Anexo D (el cual podrá ser completado después de la Fecha Efectiva y, en todo caso antes de realizar el suministro de conformidad con el Cronograma de Entregas acordado, y que podrá ser actualizado de tiempo en tiempo por Pfizer mediante aviso al Comprador) ("Condiciones de Entrega").</p> <p>h) El Producto será rotulado y empacado de acuerdo con las especificaciones de empaque contempladas en el Anexo E (el cual podrá ser diligenciado después de la Fecha Efectiva, y, en todo caso antes de realizar el suministro conforme al Cronograma de Entregas acordado y según sea actualizado de tiempo en tiempo por Pfizer mediante aviso al Comprador) ("Especificaciones de Empaque y Rotulado").</p> <p>i) Si se otorga una Autorización después del 31 de diciembre de 2020 pero antes del 30 de junio de</p>
--	--

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>Schedule will be revised to add the period of time between December 31, 2020 and the date of the Authorization (“Adjusted Delivery Schedule”). In the event that the Authorization is granted prior to June 30, 2021, Pfizer has no obligation to accelerate shipment of Product.</p> <p>j) If Authorization is received by June 30, 2021, but Pfizer is unable to deliver any Contracted Doses for technical or other reasons from the Facilities intended to produce the Contracted Doses under this Agreement, Pfizer agrees to use Commercially Reasonable Efforts to obtain supply of the Product from another location, subject to a availability of supply.</p> <p>2.5. <u>Product Shortages.</u></p> <p>(a) If Authorization is received but there is insufficient supply to deliver the full number of Contracted Doses on the Delivery Schedule (including the Adjusted Delivery Schedule), including to the extent any shortage is due to a requirement of Pfizer to divert available supply of the Product to another market, Pfizer shall work collaboratively to provide notice (and manage any communications associated with any Product shortages). Following receipt of such notification, Purchaser shall execute any instructions set out in the notice in a timely fashion (and in no event longer than 24 hours). Subject to the foregoing, including any requirement by Pfizer to divert Product to another market, Pfizer shall decide on necessary adjustments to the number of Contracted Doses and Delivery Schedule due to the Purchaser to reflect such shortages based on principles to be determined by Pfizer under the then existing circumstances (“Allocation”) which shall be set out in such notice. Purchaser shall be deemed to agree to any revision.</p> <p>(b) Purchaser hereby waives all rights and remedies that it may have at Law, in equity or otherwise, arising from or relating to: (i) any failure by Pfizer to develop or obtain Authorization of the Product in accordance with the estimated dates described in this Agreement; or (ii) any failure by Pfizer to deliver the Contracted Doses in accordance with the Delivery Schedule. In the event of an inconsistency between the provisions of this Section 0 (Product Shortages) and those of other sections of this Agreement, the provisions of this Section 0 (Product Shortages) shall control and supersede over those of other sections of this Agreement to the extent of such inconsistency.</p>	<p>2021, entonces el Cronograma de Entregas será ajustado reflejando la demora entre el 31 de diciembre de 2020 y la fecha de Autorización (“Cronograma de Entregas Ajustado”). En el evento que la Autorización sea concedida antes del 31 de diciembre de 2020, Pfizer no tiene la obligación de acelerar el despacho de Producto.</p> <p>j) Si se recibe la Autorización antes de 30 de junio, 2021, pero Pfizer no está en capacidad de entregar las Dosis Contratadas por motivos técnicos o de otra índole, desde las Instalaciones que han de producir las Dosis Contratadas en el marco de este Acuerdo, Pfizer acuerda emplear Esfuerzos Comercialmente Razonables para lograr el suministro del Producto desde otro lugar, sujeto a disponibilidad.</p> <p>2.5. <u>Escasez de Producto.</u></p> <p>a) Si se recibe la Autorización, pero no hay suministro suficiente para entregar el número total de Dosis Contratadas bajo el Cronograma de Entregas (incluido el Cronograma de Entregas Ajustado), aun si esa escasez obedece a la necesidad de Pfizer de cambiar el destino del suministro disponible del Producto hacia otro mercado, Pfizer trabajará de manera colaborativa para dar aviso (y gestionará las comunicaciones relativas a Escasez del Producto). Una vez recibida la notificación, el Comprador seguirá oportunamente las instrucciones que figuran en el aviso (y en ningún caso después de 24 horas). Con sujeción a lo anterior, incluida la exigencia de Pfizer de cambiar el destino del Producto hacia otro mercado, Pfizer decidirá los ajustes necesarios al número de Dosis Contratadas y al Cronograma de Entregas al Comprador, a fin de reflejar tal escasez con base en principios que Pfizer deberá determinar a la luz de las circunstancias reinantes (“Asignación”) los cuales se expresarán en dicho aviso. Se considerará que el Comprador acepta tales revisiones.</p> <p>b) El Comprador renuncia a los derechos y recursos que pueda tener en Derecho, equidad o de otro modo, derivados de, o relacionados con: (i) la omisión de Pfizer de desarrollar el Producto u obtener la Autorización correspondiente en las fechas previstas señaladas en este Acuerdo; o (ii) la omisión de Pfizer de entregar las Dosis Contratadas de acuerdo con el Cronograma de Entregas. En el evento de inconsistencia entre las disposiciones de esta Sección 2.5 (Escasez del Producto) y las de otras secciones de este Acuerdo, las disposiciones de esta Sección 2.5 (Escasez del Producto) prevalecerán y derogarán las contenidas en otras secciones de este</p>
---	---

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>2.6. <u>Delivery Delays.</u></p> <p>Under no circumstances will Pfizer be subject to or liable for any late delivery penalties.</p> <p>2.7. <u>Product Handling.</u></p> <p>a) Pfizer shall use Commercially Reasonable Efforts to assure the Product is manufactured in accordance with material Specifications and cGMP.</p> <p>b) Upon delivery of Product to Purchaser, Purchaser shall store and handle the Product in the manner set forth in the Specifications, instructions on Attachment D and the instructions provided by Pfizer to ensure stability and integrity of the Product.</p> <p>c) For the avoidance of doubt, Purchaser shall bear all expenses for use of the Product upon transfer from Pfizer at the agreed upon location at a port or in Colombia, including, but not limited to, those for storage of the Product and distribution and administration of the Product (if applicable) in Colombia.</p> <p>d) Purchaser shall be solely responsible and liable for the proper storage, handling, distribution, transportation, administration, use and disposal of the Product in Colombia following delivery of the Product to Purchaser or its designee. Without prejudice to the generality of the foregoing, Purchaser shall ensure that: (a) recipients of the Product shall follow the return and disposal instructions in Attachment F (which may be updated from time to time by Pfizer upon notice to Purchaser) when disposing of open and unused Product and its packaging components; and (b) such return and disposal complies with Laws regarding pharmaceutical waste, medical waste, or hazardous waste, as appropriate. Attachment F provides the ability for Pfizer to charge Purchaser for the cost of such packaging components, without limiting any other remedies available to Pfizer, in the event that Purchaser fails to comply with the return requirement set forth in Attachment F.</p> <p>e) Purchaser shall be responsible for and shall ensure that any equipment used to deliver the Product, for example the shipper(s) and monitoring device(s), are stored in an appropriate clean and secure location to protect and maintain</p>	<p>Acuerdo, en el alcance de la inconsistencia en cuestión.</p> <p>2.6. <u>Demoras en la Entrega.</u></p> <p>Bajo ninguna circunstancia Pfizer estará sujeta o será responsable de sanciones por demoras en la entrega.</p> <p>2.7. <u>Manipulación del Producto.</u></p> <p>a) Pfizer empleará Esfuerzos Comercialmente Razonables para garantizar que el Producto sea fabricado de acuerdo con las Especificaciones sustanciales y las cGMP.</p> <p>b) A la entrega del Producto al Comprador, el Comprador lo almacenará y manipulará en la forma señalada en las Especificaciones, las instrucciones del Anexo D y las instrucciones impartidas por Pfizer para garantizar su estabilidad e integridad.</p> <p>c) Para evitar dudas, el Comprador correrá con los gastos correspondientes al uso del Producto luego de su transferencia por parte de Pfizer en el lugar acordado en puerto o en Colombia, incluyendo, sin limitación, los correspondientes a almacenamiento del Producto y distribución y administración del Producto (si fuere el caso) en Colombia.</p> <p>d) El Comprador será el único responsable del almacenamiento, manipulación, distribución, transporte, administración, uso y destrucción apropiados del Producto en Colombia después de su entrega al Comprador o su designado. Sin perjuicio de la generalidad de lo anterior, el Comprador deberá asegurarse de que: (a) los destinatarios del Producto acaten las instrucciones sobre devolución y destrucción contenidas en el Anexo F (el cual podrá ser actualizado de tiempo en tiempo por parte de Pfizer, mediante aviso al Comprador) a la hora de destruir Productos abiertos y sin usar, y sus empaques; y (b) esa devolución y destrucción cumpla la correspondiente Legislación sobre residuos farmacéuticos, médicos o peligrosos, según sea el caso. El Anexo F permite a Pfizer cobrar al Comprador el costo de esos componentes del embalaje, sin limitación de ningún otro recurso a disposición de Pfizer, en caso de que el Comprador no cumpla con el requisito de devolución establecido en el Anexo F.</p> <p>e) El Comprador será responsable y se asegurará de que todos los equipos usados para la entrega del Producto, por ejemplo, cajas y dispositivos de control, sean almacenados en lugares</p>
---	---



## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

the functionality of such equipment (in controlled conditions, with no exposure to weather or pests, etc.). Within thirty (30) days of receipt of the Product, subject to Section 4.4(b), Purchaser shall organize safe return of all such equipment, including the shipper and monitoring device, in accordance with Pfizer's instructions.

- f) Pfizer may provide Safety Data Sheets and other information to Purchaser to assist Purchaser to develop processes and procedures, including training, to handle the Product and Product Materials in a safe manner and in compliance with Laws, including occupational health and safety Laws. Purchaser represents and warrants that Purchaser has and shall ensure that all recipients of the Product and Product Materials have the requisite expertise to develop and implement appropriate procedures and training programs to enable proper handling of the Product and Product Materials in a safe and lawful manner.

#### 2.8. Title to Product, Risk of Loss.

Title to the Product shall pass to Purchaser at the moment of sale and outside Colombia. The risk of loss or damage shall pass to Purchaser on delivery pursuant to Section 2.4 (Delivery Schedule) to the location specified for delivery and agreed in writing pursuant to Section 2.4 and Purchaser shall be responsible for the unloading of such Product from the transportation carrier. For the sake of clarity, Purchaser is the importer of record and therefore will be responsible for all nationalization procedures of the product and shall be responsible for unloading the Product from the transportation carrier and Pfizer's liability shall cease, and risk of loss or damage shall transfer to Purchaser, upon carrier's arrival at the point of delivery and immediately prior to the unloading of the Product in accordance with Section 2.4. Without prejudice to the generality of the foregoing, following delivery of the Product to Purchaser, Purchaser shall be fully responsible for and liable in relation to any Product wastage, and for ensuring appropriate disposal in accordance with Sections 2.7.(d) and 2.7(e).

Without prejudice to Section **¡Error! No se encuentra el origen de la referencia.**, Purchaser acknowledges that Pfizer will not, in any circumstances, accept any returns of Product (or any dose). In particular, following receipt of the Product in accordance with this Section 2.8, no Product

apropiados, limpios y seguros que permitan proteger y mantener la funcionalidad de dichos equipos (en condiciones controladas, sin exponerlos a condiciones climáticas o plagas, etc.). Dentro de los treinta (30) Días siguientes al recibo del Producto y con sujeción a la Sección 4.4(b), el Comprador organizará la devolución segura de todos esos equipos, incluyendo cajas y dispositivos de control, de acuerdo con las instrucciones de Pfizer.

- f) Pfizer podrá entregar al Comprador Fichas con datos de Seguridad y cualquier otra información de ayuda para el desarrollo de procesos y procedimientos, incluyendo capacitación, para manipular de manera segura el Producto y los Materiales del Producto y en cumplimiento de las Leyes, incluida la legislación sobre salud y seguridad ocupacional. El Comprador manifiesta y garantiza que el Comprador tiene y garantizará que todos los receptores del Producto y los Materiales del Producto cuentan con la experiencia requerida para desarrollar y poner en marcha los procedimientos y programas de capacitación para la debida manipulación del Producto y los Materiales del Producto en forma segura y lícita.

#### 2.8. Titularidad sobre el Producto, Riesgo de Pérdida.

La Titularidad del Producto pasará al Comprador al momento de la venta y fuera de Colombia. El riesgo de pérdida o daño pasarán al Comprador en el momento de la entrega, conforme a la Sección 2.4 (Cronograma de Entregas) en el lugar especificado para ésta y aceptado por escrito conforme a la Sección 2.4, y el Comprador será responsable de la descarga de dicho Producto del vehículo transportador. Para mayor claridad, el Comprador será el importador del Producto y en consecuencia será responsable de todos los trámites de nacionalización del producto y será responsable de descargar el Producto del vehículo transportador y la responsabilidad de Pfizer cesará y el riesgo de pérdida o daño será trasladado al Comprador al arribo del vehículo de transporte al punto de entrega e inmediatamente antes de descargar el Producto, de acuerdo con lo estipulado en la Sección 2.4. Sin perjuicio de la generalidad de lo anterior, después de la entrega del Producto al Comprador, éste responderá y será plenamente responsable de cualquier desperdicio del Producto y de garantizar su debida destrucción de acuerdo con las Secciones 2.7(d) y 2.7(e).

Sin perjuicio de la Sección 4.4, el Comprador reconoce que Pfizer no aceptará bajo ninguna circunstancia, ninguna devolución del Producto (ni de ninguna dosis del mismo). En especial, tras el recibo del Producto de acuerdo con esta Sección 2.8, no se

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>returns may take place under any circumstances (inclusive of future changes in stock, changes in Product allocation, delivery, demand or new product launch).</p> <p>2.9. <u>Additional Orders.</u></p> <p>During the Term, Purchaser may request to submit an additional purchase order for additional doses of the Product in writing to Pfizer. Upon written confirmation by Pfizer to Purchaser that Pfizer has additional doses to allocate to Purchaser (which shall be determined in Pfizer's sole discretion), and the number of such additional doses of Product, Purchaser may, during the Term, submit to Pfizer a subsequent legally binding and irrevocable Purchase Order ("Additional Order") which shall be subject to the terms and conditions set forth in this Agreement.</p> <p><b>3. <u>PRICE AND PAYMENT.</u></b></p> <p>3.1. <u>Purchase Price.</u></p> <p>Purchaser shall purchase the Product from Pfizer at the price per dose set out in Attachment B, excluding VAT, as well as any costs and expenses of nationalization of the Product (the "Price") and in accordance with the terms of this Agreement. The Price shall include all of Pfizer's internal costs associated with the manufacturing and delivery of the Product in accordance with this Agreement. The Price shall be firm for the Term.</p> <p>3.2. <u>Invoices and Payment.</u></p> <p>a) The Price will be US\$12.00 per dose.</p> <p>b) In partial consideration of the Contracted Doses, Purchaser shall pay an upfront payment of nineteen million nine hundred ninety-nine thousand nine hundred and eighty US Dollars (\$19,999,980) calculated as two (2) US Dollars per dose multiplied by nine million nine hundred ninety-nine thousand nine hundred ninety (9,999,990) doses) to Pfizer within thirty (30) days of receipt of an invoice from Pfizer issued on or after the Effective Date (the "Advance Payment"); provided, however, that Pfizer shall have no obligation to ship or deliver Product until receipt of the Advance Payment and the Delivery Price.</p> <p>c) The remainder of the contracted price per dose (the "Delivery Price"), that is, the price minus the Advance Payment, will be invoiced by Pfizer within 40 days prior to the anticipated date of shipment of product payable in accordance with</p>	<p>podrán realizar devoluciones del Producto bajo ninguna circunstancia (incluidos los futuros cambios en el inventario, los cambios en la asignación, la entrega, la demanda del Producto o el lanzamiento de un nuevo producto).</p> <p>2.9. <u>Órdenes Adicionales</u></p> <p>Durante la Vigencia, el Comprador podrá solicitar presentar una orden de compra adicional por escrito para dosis adicionales de Producto. Con la confirmación de Pfizer al Comprador de que Pfizer tiene dosis adicionales para alocar al Comprador (lo cual se determinará a entera discreción de Pfizer), así como la cantidad de dosis adicionales de Producto, el Comprador podrá, durante la Vigencia, presentar a Pfizer una Orden de Compra vinculante e irrevocable ("Orden Adicional") la cual estará sujeta a los términos y condiciones del presente Acuerdo.</p> <p><b>3. <u>PRECIO Y PAGO.</u></b></p> <p>3.1. <u>Precio de Compra.</u></p> <p>El Comprador comprará el Producto de Pfizer al precio por dosis señalado en el Anexo B, excluido el IVA, así como cualquier costo y gasto de nacionalización del Producto (el "Precio") y de acuerdo con los términos de este Acuerdo. El Precio incluirá todos los costos internos de Pfizer relacionados con la fabricación y entrega del Producto, a la luz de este Acuerdo. El Precio será un precio definitivo durante toda la Vigencia.</p> <p>3.2. <u>Facturas y Pago.</u></p> <p>a) El precio será USD\$12.00 por dosis.</p> <p>b) Como contraprestación parcial por las Dosis Contratadas, el Comprador realizará un pago del Anticipo de diecinueve millones novecientos noventa y nueve mil novecientos ochenta dólares americanos (USD\$19,999,980), calculado a razón de dos dólares americanos por dosis (USD \$2/dosis) multiplicado por nueve millones novecientos noventa y nueve mil novecientos noventa (9.999.990) dosis, a Pfizer dentro de los treinta (30) días siguientes al recibo de la factura de Pfizer emitida en o posterior a la Fecha Efectiva (el "Anticipo"), bajo el entendido que Pfizer no estará en la obligación de despachar o entregar Producto hasta no recibir el pago del Anticipo y del Precio de Entrega.</p> <p>c) La porción restante del Precio de las Dosis Contratadas, es decir, el precio menos el Anticipo (el "Precio de Entrega") será facturado por Pfizer dentro de los 40 días anteriores a cada despacho de producto pagadero de conformidad con la</p>
--	--

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>the terms of Section 3.3 (a). The Delivery Price for each delivery shall be equal to the difference of the Price for the number of the Contracted Doses being delivered in such delivery and an apportionment of the Advanced Payment determined based on the number of Contracted Doses in such delivery. If Pfizer is unable to manufacture and deliver any Contracted Doses, the Delivery Price would not be payable or due to Pfizer for the undelivered doses (and for clarity, the Pfizer would retain possession of and have no obligation to deliver the doses). If any failure by Purchaser to timely pay Pfizer for the Contracted Doses as set forth herein results in a delay in delivery, the undelivered doses will be at the sole risk of Purchaser, and Pfizer shall have no liability to Purchaser regarding such delay or further inability to supply by Pfizer.</p> <p>d) Invoices shall be provided to:</p> <p>NATIONAL FUND FOR DISASTER RISK MANAGEMENT</p> <p>Address: CALLE 26 N.92 – 32 EDIFICIO GOLD 4 – PISO 2 DE BOGOTA</p> <p>Tax ID#: 900.978.341-9</p> <p>E-mail:  <a href="mailto:adriana.jimenez@gestiondelriesgo.gov.co">adriana.jimenez@gestiondelriesgo.gov.co</a>  <a href="mailto:eduardo.gonzalez@gestiondelriesgo.gov.co">eduardo.gonzalez@gestiondelriesgo.gov.co</a>  <a href="mailto:juan.saavedra@gestiondelriesgo.gov.co">juan.saavedra@gestiondelriesgo.gov.co</a></p> <p>Legal representative: SAÚL HERNANDO SUANCHA TALERO, identified with ID# 19.472.461 of Bogotá D.C. or who may replace him in his duties.</p> <p>Pfizer shall include the following information on all invoices: the Purchase Order number and billing address; and shall also include, where applicable, the type description, part number (if any) and number of Contracted Doses delivered; the delivery date; the actual date of shipment; the Price; any applicable taxes or other charges provided for in the Purchase Order; and the ship-to destination.</p> <p><b>3.3. <u>Method of Payment.</u></b></p> <p>a) Purchaser shall pay all undisputed (in good faith) amounts due in dollars to Pfizer for each batch of the Vaccine at least 10 days prior to the estimated arrival at the port of entry in Colombia (the “Delivery Price”).</p>	<p>Sección 3.3 (a). El Precio de Entrega para cada entrega será igual a la diferencia del Precio correspondiente al número de Dosis Contratadas despachadas en el marco de esa entrega y la parte proporcional del Anticipo, determinada con base en el número de Dosis Contratadas en el marco de esa entrega. Si Pfizer no puede fabricar y distribuir ninguna de las Dosis Contratadas, el Precio de Entrega no sería pagadero o adeudado a Pfizer por las dosis no entregadas (y, para mayor claridad, Pfizer conservaría la posesión de las Dosis y no tendría la obligación de entregarlas). Si el incumplimiento por parte del Comprador de realizar el pago oportuno a Pfizer por las Dosis Contratadas tal como se establece en el presente documento resulta en una demora en el despacho, las dosis no despachadas estarán a entero riesgo del Comprador, y Pfizer no tendrá ninguna responsabilidad frente al Comprador con respecto a dicho retraso o inhabilidad para suministrar por parte de Pfizer.</p> <p>d) Las facturas serán entregadas a:</p> <p>FONDO NACIONAL DE GESTIÓN DEL RIESGO DE DESASTRES</p> <p>Dirección CALLE 26 N.92 – 32 EDIFICIO GOLD 4 – PISO 2 DE BOGOTA</p> <p>NIT: 900.978.341-9</p> <p>E-mail:  <a href="mailto:adriana.jimenez@gestiondelriesgo.gov.co">adriana.jimenez@gestiondelriesgo.gov.co</a>  <a href="mailto:eduardo.gonzalez@gestiondelriesgo.gov.co">eduardo.gonzalez@gestiondelriesgo.gov.co</a>  <a href="mailto:juan.saavedra@gestiondelriesgo.gov.co">juan.saavedra@gestiondelriesgo.gov.co</a></p> <p>Nombre del representante legal o apoderado: SAÚL HERNANDO SUANCHA TALERO, identificado con C.C. No. 19.472.461 de Bogotá D.C., o quien haga sus veces.</p> <p>Pfizer incluirá la siguiente información en todas las facturas: número de Orden de Compra y dirección de facturación; y, asimismo, incluirá, cuando corresponda, descripción del tipo, número de lote (si lo hubiere) y número de Dosis Contratadas entregadas; fecha de entrega; fecha real de despacho; Precio; impuestos u otros cobros aplicables previstos en la Orden de Compra; y el destino de envío.</p> <p><b>3.3. <u>Forma de Pago.</u></b></p> <p>a) El Comprador deberá pagar todos los montos adeudados y no objetados (de buena fe) en dólares americanos a Pfizer por cada lote de la Vacuna a más tardar 10 días antes de la fecha estimada de arribo al puerto de ingreso a</p>
---	---

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

Full payment of each prior batch is a condition to supply of each future batch. Payment shall be remitted by wire transfer in immediately available funds to a bank and account designated by Pfizer. Any payment which falls due on a date which is not a Business Day may be made on the next succeeding Business Day. Any dispute by Purchaser of an invoice shall be provided to Pfizer in writing (along with substantiating documentation and a reasonably detailed description of the dispute) within ten (10) days from the date of such invoice. Purchaser will be deemed to have accepted all invoices for which Pfizer does not receive timely notification of disputes and shall pay all undisputed amounts due under such invoices within the period set forth in this Section 3.3(a). The Parties shall seek to resolve all such disputes expeditiously and in good faith.

- b) Any amount required to be paid by a Party hereunder which is not paid on the date due shall bear interest, to the extent permitted by law, at five percent (5%) above LIBOR (or any successor to such rate) effective for the date such payment was due, as reported in the Wall Street Journal (<https://www.wsj.com/market-data/bonds>). Such interest shall be computed on the basis of a year of three hundred sixty (360) days for the actual number of days payment is delinquent. In addition to all other remedies available under this Agreement or at Law, if Purchaser fails to pay any undisputed amounts when due under this Agreement, Pfizer may (i) suspend the delivery of the Product or (ii) terminate this Agreement.
- c) Purchaser shall not, and acknowledges that it will have no right, under this Agreement, any Purchase Order, any other agreement, document or Law, to withhold, offset, recoup or debit any amounts owed (or to become due and owing) to Pfizer, whether under this Agreement or otherwise, against any other amount owed (or to become due and owing) to it by Pfizer or a Pfizer Affiliate.

#### 3.4. Taxes.

It is understood and agreed between the Parties that any payments made and other consideration provided under this Agreement are exclusive of any VAT or similar tax and all other taxes which are incurred as a result of manufacturing and supplying the Product

Colombia (el "Precio de Entrega"). El pago total de cada lote es condición para suministrar cada lote futuro. El Pago será enviado por transferencia electrónica en fondos de disposición inmediata a un banco y cuenta designados por Pfizer. Todo pago que venza en una fecha que no sea un Día Hábil podrá hacerse en el Día Hábil subsiguiente. Toda objeción que tenga el Comprador respecto de una factura será planteada ante Pfizer por escrito (acompañada de la documentación que la justifique y una descripción razonablemente detallada de la objeción) dentro de los diez (10) días siguientes a la fecha de la factura. Se considera que el Comprador ha aceptado todas las facturas respecto de las cuales Pfizer no reciba notificación oportuna de objeciones y pagará los montos no objetados y adeudados bajo tales facturas, dentro del plazo fijado en esta Sección 3.3(a). Las Partes intentarán resolver esas objeciones de manera expedita y de buena fe.

- b) Todo monto que deba ser pagado por una de las Partes en este Acuerdo, que no sea cancelado en la fecha de su vencimiento, causará intereses, en la medida que la ley lo permita, del cinco por ciento (5%) por encima de la tasa LIBOR (o la tasa que la reemplace) vigente en la fecha de vencimiento de dicho pago, según lo informado en The Wall Street Journal (<https://www.wsj.com/mercado-datos/bonds>). Los intereses serán calculados sobre la base de un año de trescientos sesenta (360) días frente al número real de días de mora en el pago. Adicional a los demás recursos disponibles bajo este Acuerdo o en Derecho, si a su vencimiento, el Comprador deja de pagar sumas no objetadas y previstas en este Acuerdo, Pfizer podrá (i) suspender la entrega del Producto; o (ii) dar por terminado este Acuerdo.
- c) El Comprador no tendrá derecho y reconoce que no lo tendrá, a la luz de este Acuerdo o de una Orden de Compra u otro convenio, documento o Ley, a retener, compensar, reponer o debitar sumas adeudadas (o que hayan de vencer y ser exigibles) a Pfizer, bien sea en virtud de este Acuerdo o de otro modo, contra cualquier otra suma adeudada (o que haya de vencer y ser exigible) a este, por parte de Pfizer o una Filial Pfizer.

#### 3.4. Impuestos.

Las Partes entienden y acuerdan que los pagos efectuados y cualquier otra contraprestación prevista en este Acuerdo excluyen el IVA y demás impuestos similares así como los impuestos en que incurra como resultado de la fabricación y suministro del Producto

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>(including, without limitation, custom duties, nationalization costs, custom agency fees, levies and charges and all local taxes) (“Taxes”), which shall be added thereon as applicable. Where Taxes are properly chargeable on a payment made or consideration provided under this Agreement, the Party making the payment or providing the consideration will pay the amount of Taxes in accordance with the laws and regulations of the country in which the Taxes are chargeable.</p> <p>In the event any payments made pursuant to this Agreement become subject to withholding taxes under the laws or regulation of any jurisdiction, the Party making such payment shall deduct and withhold the amount of such taxes for the account of the payee to the extent required by Law and such amounts payable to the payee shall be reduced by the amount of taxes deducted and withheld. Any such withholding taxes required under Law to be paid or withheld shall be an expense of, and borne solely by, the payee.</p> <p><b>4. <u>MANUFACTURING STANDARDS AND QUALITY ASSURANCE.</u></b></p> <p>4.1. <u>Manufacturing Standards.</u></p> <p>Pfizer shall manufacture and supply the Product in material accordance with the Specifications and cGMP. Such Specifications may be revised through written notification by Pfizer to Purchaser to conform to the Authorization or changes to the manufacturing or distribution of the Product.</p> <p>4.2. <u>Legal and Regulatory Filings and Requests.</u></p> <p>a) Pfizer shall (a) comply with all regulatory or government licenses and permits, and (b) comply with all cGMP with respect to its manufacturing and packaging processes, the Facilities or otherwise, to permit the performance of its obligations hereunder. Notwithstanding the foregoing, Pfizer shall use Commercially Reasonable Efforts to obtain the Authorization.</p> <p>b) Pfizer shall ensure that all Product is properly labelled and packaged in accordance with the applicable Authorization, Specifications and material cGMP standards.</p> <p>c) Prior to delivery, Pfizer shall comply with all conditions (in the relevant timescales) set out in the Authorization; provided, however, that Purchaser shall grant, or obtain on Pfizer’s behalf, all exemptions, exceptions, and waivers</p>	<p>(incluidos, sin limitación, derechos de aduana, costos de nacionalización, honorarios por servicios de agencias de aduanas, tasas y cobros e impuestos locales) (“Impuestos”), los cuales serán añadidos a los pagos, según corresponda y cuando a ello haya lugar. Cuando sea posible cobrar Impuestos sobre un pago efectuado o una contraprestación prevista en este Acuerdo, la Parte que realiza el pago o la contraprestación pagará el monto de los Impuestos de acuerdo con las leyes y reglamentos del país donde se cobran los Impuestos.</p> <p>En el evento en que los pagos efectuados de conformidad con este Acuerdo estén sujetos a retención bajo leyes o reglamentos de cualquier jurisdicción, la Parte que efectúa el pago deducirá y retendrá el monto de esos impuestos por cuenta del beneficiario del pago, en la medida que lo exija la Ley y esos montos pagaderos al beneficiario del pago serán reducidos en el monto de la deducción y retención. La retención que deba pagarse y realizarse conforme a la Ley correrá por cuenta exclusiva del beneficiario del pago.</p> <p><b>4. <u>NORMAS SOBRE FABRICACIÓN Y GARANTÍA DE CALIDAD.</u></b></p> <p>4.1. <u>Normas sobre Fabricación.</u></p> <p>Pfizer fabricará y suministrará el Producto en estricto apego a las Especificaciones y cGMP. Dichas Especificaciones podrán ser revisadas tras el envío de una notificación escrita de Pfizer al Comprador a fin de ajustarlas a la Autorización o introducir cambios en la fabricación o distribución del Producto.</p> <p>4.2. <u>Presentaciones y Peticiones Legales y Regulatorias.</u></p> <p>a) Pfizer (a) cumplirá con todas las licencias y permisos reglamentarios o de gobierno; y (b) cumplirá con todas las cGMP relativas a sus procesos de fabricación y empaque, las Instalaciones o de otro modo, a fin de permitir la ejecución de sus obligaciones conforme al presente. No obstante lo anterior, Pfizer empleará Esfuerzos Comercialmente Razonables para obtener la Autorización.</p> <p>b) Pfizer se asegurará de que todo el Producto esté debidamente rotulado y empacado de conformidad con la Autorización aplicable, las Especificaciones y estándares sustanciales de cGMP.</p> <p>c) Antes de la entrega, Pfizer cumplirá (dentro de los cronogramas correspondientes) todas las condiciones fijadas en la Autorización, siempre y cuando el Comprador garantice u obtenga en</p>
--	--

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>of country specific requirements for the Product granted or permitted by the Government authority (including but not limited to serialization, applicable laboratory or quality testing and/or marketing information from submission and approval), which requirements, absent an exemption, exception or waiver, would prevent Pfizer from supplying and releasing the Product in Colombia upon receipt of the Authorization.</p> <p>d) In the event that a third party is the applicant or holder of the Authorization, any obligation on Pfizer under this Agreement shall be taken as a requirement on Pfizer to use Commercially Reasonable Efforts to procure the compliance of such third party Authorization applicant or holder with such obligations to the extent necessary to ensure the relevant obligation is fully met.</p> <p>4.3. <u>Quality Tests and Checks.</u></p> <p>Pfizer shall perform all bulk holding stability, manufacturing trials, validation (including, but not limited to, method, process and equipment cleaning validation), raw material, in-process, bulk finished product and stability (chemical or microbial) tests or checks required to assure the quality of the Product and tests or checks required by the Specifications and cGMP.</p> <p>4.4. <u>Rejection of Product; Disposal of Rejected Shipments.</u></p> <p>a) Purchaser may reject any Product that does not materially conform to Specifications or cGMP (“Non-Complying Product”) by providing written notice of rejection to Pfizer and setting out detailed reasons for such rejection: (i) immediately (and in no event more than 24 hours) upon delivery of such Non-Complying Product to Purchaser; or (ii) immediately and in no event more than 24 hours upon its first knowledge of a Latent Defect. Pfizer shall respond to any rejection and notice of Non-Complying Product from Purchaser in a timely manner. For clarity, Purchaser shall not be entitled to reject any Product based on service complaints unless a Product does not materially conform to Specifications or cGMP.</p> <p>b) Pfizer shall conduct an analysis of the causes of any such quality-related complaint and shall</p>	<p>nombre de Pfizer todas las exclusiones, excepciones y exoneraciones de las normas específicas de los requisitos específicos de cada país para el Producto concedidas o permitidas por la autoridad de Gobierno (incluyendo, sin limitación, serialización, pruebas de laboratorio o calidad y/o formatos para presentación y aprobación de información sobre comercialización), requisitos que, de no existir una exclusión, excepción o exoneración, impedirían que Pfizer suministrara y liberara el Producto en Colombia al recibir la Autorización.</p> <p>d) En el evento en que un tercero sea el solicitante o titular de la Autorización, toda obligación impuesta a Pfizer con arreglo a este Acuerdo será entendida como la necesidad de que Pfizer haga Esfuerzos Comercialmente Razonables para lograr que ese tercero solicitante o titular de la Autorización cumpla dichas obligaciones en la medida necesaria para garantizar que la obligación correspondiente sea debidamente cumplida.</p> <p>4.3. <u>Pruebas y Verificaciones de Calidad.</u></p> <p>Pfizer realizará todas las pruebas de mantenimiento a granel, las pruebas de fabricación, la validación (incluyendo, sin limitación, la validación del método, el proceso y la limpieza del equipo), materias primas, producto en proceso, productos acabados al granel y pruebas o verificaciones de estabilidad (química o microbiana) requeridas para garantizar la calidad del Producto, así como pruebas o verificaciones requeridas a la luz de las Especificaciones y las cGMP.</p> <p>4.4. <u>Rechazo del Producto; Destrucción de los Envíos Rechazados.</u></p> <p>a) El Comprador podrá rechazar cualquier Producto que de manera sustancial no se ajuste a las Especificaciones o las cGMP (“Producto No Conforme”) dando para ello aviso del rechazo a Pfizer y señalando los motivos detallados para ese rechazo: (i) inmediatamente (y en ningún caso más de 24 horas) después de la entrega de ese Producto No Conforme al Comprador; o (ii) inmediatamente y en ningún caso más de 24 horas después de conocer la existencia de un Defecto Latente. Pfizer responderá de manera oportuna a cualquier rechazo o aviso del Comprador por Producto No Conforme. Para propósitos de claridad, el Comprador no tendrá derecho a rechazar un Producto con base en quejas por servicio, a menos que el Producto no se ajuste materialmente a las Especificaciones o a las cGMP.</p>
---	---

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

report to Purchaser on any corrective action taken. If Pfizer's inspection and testing reveals, to Pfizer's reasonable satisfaction, that such items of the Product are Non-Complying Product and that any such non-conformity or defect has not been caused or contributed to by any abuse, misuse, neglect, negligence, accident, improper testing, improper storage, improper handling, abnormal physical stress, abnormal environmental conditions or use contrary to any instructions issued by Pfizer, Pfizer shall use Commercially Reasonable Efforts to replace such Non-Complying Product as soon as practicable at no additional charge to Purchaser. In such circumstances, Pfizer will further arrange for reverse logistics for Product collection and manage the destruction of the Non-Complying Product. Until collection, Purchaser shall store and maintain the relevant Non-Complying Product in appropriately secure locations and in accordance with the manufacturers' specifications. Notwithstanding any other provision of this Agreement, this Section 4.4(b) contains Purchaser's sole and exclusive remedy for Non-Complying Product. The provisions of this Section 4.4 (Rejection of Product; Disposal of Rejected Shipments) shall survive termination or expiration of this Agreement.

#### 4.5. Maintenance and Retention of Records.

- a) Each Party shall maintain detailed Records with respect to its activities under this Agreement as required by Laws.
- b) Purchaser will maintain a quality system for receipt, inspection, storage, traceability to further delivery points, and recall activities. If Purchaser does not have a quality system for the activities defined, Pfizer may share details of a proposed quality system for Purchaser's compliance.

#### 4.6. Diversion Issues.

All Product delivered to Purchaser shall be: (a) stored securely by Purchaser; and (b) distributed by Purchaser only in Colombia in a secure manner appropriate to the transportation route and destination, in each case (a) and (b) to guard against and deter theft, diversion, tampering, substitution (with, for example, counterfeits) resale or export out of Colombia, and to protect and preserve the integrity and efficacy of the Product. Purchaser shall promptly notify Pfizer by email within 48 hours (with follow up in writing with the notice provisions of this Agreement) if at any time Purchaser believes that any

b) Pfizer analizará las causas de tales reclamos por calidad e informará al Comprador las medidas correctivas adoptadas. Si la inspección y las pruebas de Pfizer revelan, a satisfacción razonable de Pfizer, que esos ítems del Producto constituyen Producto No Conforme y que esa no conformidad o defecto no ha sido causada o aumentada por abuso, uso indebido, descuido, negligencia, accidente, prueba, almacenamiento o manipulación indebida, tensión física o condiciones medioambientales anormales o uso contrario a cualquiera de las instrucciones impartidas por Pfizer, Pfizer empleará los Esfuerzos Comercialmente Razonables para reemplazar ese Producto No Conforme tan pronto como sea posible, sin lugar a cobro adicional al Comprador. En esas circunstancias, Pfizer gestionará la logística de recogida y destrucción del Producto No Conforme. Hasta que tenga lugar su recogida, el Comprador almacenará y mantendrá debidamente el Producto No Conforme de que se trate en lugares seguros y de acuerdo con las especificaciones de los fabricantes. No obstante, cualquier otra disposición de este Acuerdo, esta Sección 4.4(b) contempla el recurso único y exclusivo del Comprador respecto del Producto No Conforme. Las disposiciones de esta Sección 4.4 (Rechazo del Producto; Destrucción de los Envíos Rechazados) subsistirán a la terminación o vencimiento de este Acuerdo.

#### 4.5. Mantenimiento y Conservación de Registros.

- a) Cada Parte mantendrá Registros detallados respecto a sus actividades en el marco de este Acuerdo, según lo exigido por las Leyes.
- b) El Comprador mantendrá un sistema de calidad para las actividades de recepción, inspección, almacenamiento, localización en puntos de entrega y retiro del mercado. Si el Comprador no dispone de un sistema de calidad para las actividades definidas, Pfizer podrá compartir detalles del sistema de calidad propuesto para ser acatado por el Comprador.

#### 4.6. Casos de Desvíos.

Todo el Producto entregado al Comprador será: (a) almacenado en forma segura por el Comprador; y (b) distribuido por el Comprador únicamente en Colombia de manera segura y apropiada en función de la ruta de transporte y su destino, en cada caso, lo señalado en los literales (a) y (b) para resguardarlo frente a acciones de robo y disuadir su hurto, desvío, alteración, sustitución (como por ejemplo, falsificación) reventa o exportación desde Colombia y proteger y preservar la integridad y eficacia del

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

of the Product has been stolen, diverted, tampered with, substituted, or otherwise subjected to abuse, misuse, neglect, negligence, accident, improper testing, improper storage, improper handling, abnormal physical stress, abnormal environmental conditions or use contrary to any instructions issued by Pfizer. The notice shall provide all information relating to the Product diversion, including, but not limited to, detailed information including the date, time, location, number, batch number(s), expiration date, circumstances, and contact person(s) information. Purchaser shall cooperate with Pfizer or its designee, upon Pfizer's request, to cooperate in connection with such Product diversion.

#### 4.7. Recalls.

Purchaser shall be responsible for all costs of any recall or market withdrawal of the Product in Colombia, including, without limitation, reasonable costs incurred by or on behalf of Pfizer and its Affiliates or BioNTech and its Affiliates, except to the extent that such recall or market withdrawal results from willful misconduct (being a wrongful act, willingly and knowingly committed without legal or factual justification with the intent to cause the harmful effects) on the part of, Pfizer or any of its Affiliates or any of their respective Personnel, in which event Pfizer will be responsible solely for: (a) any reasonable and documented out of pocket expenses directly incurred by Purchaser to third parties in implementing such recall or market withdrawal; and (b) replacing, at Pfizer's expense, the Product which has to be recalled.

### 5. REPRESENTATIONS & WARRANTIES.

5.1. Mutual Representations and Warranties. Pfizer and Purchaser each represents and warrants to each other the following:

- a) Organization and Authority. It has full right, power and authority to enter into this Agreement and to perform its respective obligations under this Agreement, including, in the case of Purchaser, (i) in the Governing Law & Dispute Resolution, Waiver of Sovereign Immunity, and Indemnification & Liability Protection obligations, (ii) that all necessary authorizations and approvals have been obtained by Purchaser to authorize its performance of all of its obligations contained herein, (iii) that Purchaser has the authority to bind the State of Colombia

Producto. El Comprador notificará de inmediato a Pfizer por e-mail dentro de las 48 horas siguientes (con seguimiento por escrito de conformidad con la sección de notificaciones), en caso de que el Comprador considere que una parte del Producto ha sido hurtada, desviada, alterada, sustituida o de otra manera sometida a abuso, uso indebido, descuido, negligencia, accidente, prueba, almacenamiento o manipulación indebidos, tensión física o condiciones medioambientales anormales, o uso contrario a las instrucciones impartidas por Pfizer. El aviso incluirá toda la información relativa al desvío del Producto, incluyendo, sin limitación, información detallada que incluya la fecha, hora, lugar, número, número de lote, fecha de vencimiento, circunstancias e información de contacto de la persona encargada. A petición de Pfizer, el Comprador deberá cooperar con Pfizer o su designado, para colaborar en lo relacionado con dicho desvío del Producto.

#### 4.7. Retiro del Mercado.

El Comprador será responsable de todos los costos de cualquier retiro del Producto del mercado o de su retirada del mismo en Colombia, incluidos, sin limitación, los costos razonables incurridos por o en nombre de Pfizer y sus Filiales o BioNTech y sus Filiales, , salvo que dicho retiro del mercado o retiro del Producto resulte del dolo (es decir, un acto ilícito, cometido de forma voluntaria y a conciencia sin justificación legal o fáctica y con la intención de causar los efectos perjudiciales) de parte de Pfizer o alguna de sus Filiales o miembros de su Personal, caso en el cual Pfizer solamente será responsable de: (a) pagar gastos de bolsillo razonables y justificados, directamente incurridos por el Comprador frente a terceros, a la hora de poner en marcha ese retiro del mercado; y (b) sustituir el Producto que ha sido retirado del mercado, a expensas de Pfizer.

### 5. MANIFESTACIONES Y GARANTÍAS.

5.1. Manifestaciones y Garantías Mutuas. Pfizer y el Comprador manifiestan y garantizan mutuamente, que:

- a) Organización y Autoridad. Tienen derechos, facultad y autoridad para celebrar este Acuerdo y cumplir sus respectivas obligaciones bajo el mismo, incluyendo, en el caso del Comprador, (i) las obligaciones en relación con Ley Aplicable & Resolución de Disputas, Renuncia a la Inmunidad Soberana e Indemnización y Responsabilidad (ii) la obtención de autorizaciones y aprobaciones necesarias para permitir la ejecución de todas las obligaciones



## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>and (iv) that Purchaser has exercised that authority to bind the State of Colombia as to each of the provisions and terms and conditions set forth in this Agreement;</p> <p>b) <u>No Conflicts or Violations</u>. The execution and delivery of this Agreement by such Party and the performance of such Party's obligations hereunder (i) do not conflict with or violate any Laws existing as of the Effective Date and applicable to such Party and (ii) do not conflict with, violate, breach or constitute a default under, and are not prohibited or materially restricted by, any contractual obligations of such Party existing as of the Effective Date; and</p> <p>c) <u>Valid Execution</u>. The Parties are duly authorized to execute and deliver this Agreement, and the Person executing this Agreement on behalf of such Party is duly authorized to execute and bind such Party to the terms set forth herein.</p> <p>5.2. <u>Warranties of Pfizer</u>.</p> <p>Pfizer warrants to Purchaser that:</p> <p>a) At the time of delivery, the Product (except for any non-compliance or failure to meet the relevant standard or requirement that could not be reasonably discovered given the state of medical, scientific or technical knowledge at the time when Pfizer delivered the Product):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>i. complies in a material manner with the relevant Specifications; and</li> <li>ii. has been manufactured in material accordance with current Good Manufacturing Practices.</li> </ol> <p>b) Subject to Pfizer's disclaimer of non-infringement of Intellectual Property rights of a third party (at Section 5.5(a) and (b) below), it has good title to the Product delivered to Purchaser pursuant to this Agreement and shall pass such title to Purchaser free and clear of any security interests, liens, or other encumbrances.</p> <p>c) The execution, delivery and performance of this Agreement by Pfizer will not violate any agreement or instrument to which Pfizer is a party</p> <p>5.3. <u>Warranties of Purchaser</u></p>	<p>aquí contempladas (iii) que el Comprador tiene autoridad para obligar al Estado de Colombia y (iv) que el Comprador ha ejercido esa facultad para obligar al Estado de Colombia en cuanto a cada una de las disposiciones y términos y condiciones establecidos en el presente Acuerdo;</p> <p>b) <u>No Habrá Conflictos ni Violaciones</u>. La suscripción y entrega de este Acuerdo por una Parte y la ejecución de las obligaciones de esa Parte, en el marco del presente (i) no infringen ni entran en conflicto con las Leyes existentes en la Fecha Efectiva y aplicables a esa Parte; y (ii) no entran en conflicto, violan, infringen o constituyen incumplimiento de las obligaciones contractuales de esa Parte en la Fecha Efectiva, ni están prohibidas o sustancialmente restringidas por ellas; y</p> <p>c) <u>Suscripción Válida</u>. Las Partes están debidamente autorizadas para suscribir y perfeccionar este Acuerdo, y la Persona que lo suscribe en su nombre está debidamente autorizada para suscribirlo y para vincular a esa Parte en los términos aquí contemplados.</p> <p>5.2. <u>Garantías de Pfizer</u>.</p> <p>Pfizer garantiza ante el Comprador que:</p> <p>a) En el momento de la entrega, el Producto (salvo no conformidad a normas o prescripciones relevantes, que no habrían podido descubrirse razonablemente considerando el estatus de los conocimientos médicos, científicos o técnicos en el momento en que Pfizer hizo la entrega del Producto):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>i. cumple de manera sustancial con las Especificaciones pertinentes; y</li> <li>ii. ha sido sustancialmente fabricado de acuerdo con las Buenas Prácticas de Fabricación vigentes.</li> </ol> <p>b) Con sujeción a la declaración de Pfizer a no infringir los derechos de Propiedad Intelectual de terceros (en la Sección 5.5(a) y (b) infra), tiene la titularidad sobre el Producto entregado al Comprador de conformidad con este Acuerdo y pasará esa titularidad al Comprador, libre y exento de garantías reales, limitaciones u otros gravámenes.</p> <p>c) La suscripción, entrega y ejecución de este Acuerdo por parte de Pfizer no viola ningún acuerdo o instrumento del que Pfizer sea Parte.</p> <p>5.3. <u>Garantías del Comprador</u></p>
--	---

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>Purchaser warrants to Pfizer that:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Purchaser, on behalf of the Republic of Colombia, represents that it has adequate statutory and/or regulatory authority and a adequate funding appropriation to undertake and completely fulfill the indemnification obligations set forth in this Agreement and all other obligations, including the waiver of sovereign immunity, and provide adequate protection to Pfizer, BioNTech and their Affiliates from liability for claims arising out of or in connection with the vaccine or its use.</li> <li>b) Recognizes and accepts that the efforts deployed by Pfizer, BioNTech and its Affiliates to develop and manufacture the Vaccine are aspirational and are subject to significant risks and uncertainties.</li> <li>c) As consequence of such efforts, the Purchaser assumes those risks and uncertainties in accordance with Section 8.2 of this Agreement.</li> <li>d) As a consequence of the provisions set forth in Decree 1068 of 2015, as amended by Decree 108 of 2021, the Colombian Government guarantees that the State Entities' Contingency Fund shall have sufficient funding to meet any and all indemnity obligations pursuant to Section 8.2 of this Agreement.</li> <li>e) Purchaser acting on behalf of the Colombian Government expressly waives sovereign immunity in accordance with Section 9.4 of this Agreement.</li> </ul>	<p>El Comprador garantiza a Pfizer que:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) El Comprador, en nombre de la República de Colombia, declara que tiene la autoridad estatutaria y/o reglamentaria adecuada y la apropiada asignación de fondos para asumir y cumplir completamente las obligaciones de indemnización establecidas en el presente Acuerdo y todas las demás obligaciones, incluida la renuncia a la inmunidad soberana, establecidas en el presente documento, y proporcionar la protección adecuada a Pfizer, BioNTech y sus afiliados contra la responsabilidad por reclamaciones que surjan de o en relación con la vacuna o su uso.</li> <li>b) Reconoce que acepta que los esfuerzos desplegados por Pfizer, BioNTech y sus afiliadas por desarrollar y fabricar la Vacuna son de naturaleza aspiracional y están sujetos a riesgos significativos e incertidumbres.</li> <li>c) Que, como consecuencia de esos esfuerzos, el Comprador asume integralmente esos riesgos e incertidumbres conforme a las obligaciones de indemnidad de conformidad con la Sección 8.2 del presente Acuerdo.</li> <li>d) Que, como consecuencia de las disposiciones establecidas en el Decreto 1068 de 2015, modificado por el Decreto 108 de 2021, el Gobierno Colombiano garantiza que el Fondo de Contingencias Contractuales de Entidades Estatales contará con recursos suficientes para asumir todas y cada una de las obligaciones de indemnidad de conformidad con la Sección 8.2 del presente Acuerdo.</li> <li>e) Como representante del Gobierno Colombiano, renuncia expresamente a la inmunidad soberana de acuerdo con la Sección 9.4 del presente Acuerdo.</li> </ul>
<p>5.4. <u>Anti-Bribery/Anti-Corruption and Global Trade Controls.</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) The Parties represent and warrant that, beyond the mutual consideration set forth in this Agreement, neither they nor their agents have provided or requested, or will provide or request, any additional incentive or benefit to or from the other Party or its agents to induce either Party to enter this Agreement or perform any part of this Agreement.</li> </ul>	<p>5.4. <u>Legislación sobre Lucha Contra el Soborno y la Corrupción y Controles Internacionales al Comercio.</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Las Partes manifiestan y garantizan que, más allá de las contraprestaciones mutuas contempladas en este Acuerdo, ninguna de ellas ni sus agentes han otorgado o solicitado, ni otorgarán o solicitarán, incentivos o beneficios adicionales a la otra Parte o sus agentes para inducir a</li> </ul>

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>b) Pfizer has not made, and will not make, in the performance of this Agreement directly or indirectly any payment, offer, promise, or authorization of payment of money or anything of value to a Government official, political party, candidate for political office, or any other Person, and has not sought and will not seek improperly or corruptly to influence any Government official, political party, candidate for political office, or any other Person, in order to gain an improper business advantage.</p> <p>c) The Parties will comply with applicable economic sanctions, import, and export control laws, regulations, and orders in the performance of this Agreement.</p> <p>d) Activities performed under this Agreement will not involve Restricted Parties (defined as the list of sanctioned parties maintained by the United Nations; the Specially Designated Nationals List and the Sectoral Sanctions Identifications List, as administered by the U.S. Department of the Treasury Office of Foreign Assets Control; the U.S. Denied Persons List, the U.S. Entity List, and the U.S. Unverified List, all administered by the U.S. Department of Commerce; the entities subject to restrictive measures and the Consolidated List of Persons, Groups and Entities Subject to E.U. Financial Sanctions, as implemented by the E.U. Common Foreign &amp; Security Policy; and similar lists of restricted parties maintained by relevant governmental entities).</p> <p>e) Notwithstanding any other provision of this Agreement, Pfizer shall not be required to take or refrain from taking any action prohibited or penalized under the laws of the United States or any applicable non-United States jurisdiction, including, without limitation, the antiboycott laws administered by the U.S. Commerce and Treasury Departments.</p> <p><b>5.5. <u>No Other Warranty.</u></b></p> <p>Except to the extent set out expressly in this Agreement, all conditions, warranties or other terms which might have effect between the Parties or be implied or incorporated into this Agreement (whether by statute, common law or otherwise) are hereby excluded to the fullest extent permitted by Laws. Without prejudice to the general nature of the previous sentence, unless this Agreement specifically</p>	<p>cualquiera de ellas a celebrar este Acuerdo o cumplir una parte del mismo.</p> <p>b) En la ejecución de este Acuerdo Pfizer no ha hecho ni hará, directa o indirectamente, ningún pago u oferta, promesa o autorización de pago de dineros o cosas de valor a un funcionario público, partido político o candidato a un cargo público o a cualquier otra Persona y no ha intentado ni intentará incidir indebidamente o corruptamente en un funcionario público, partido político o candidato a un cargo público u otra Persona, para obtener una ventaja comercial indebidamente.</p> <p>c) En el cumplimiento de este Acuerdo las Partes acatarán las sanciones económicas aplicables, leyes, reglamentos y órdenes sobre control a las importaciones y las exportaciones.</p> <p>d) En las actividades realizadas en virtud del presente Acuerdo no participarán Partes restringidas (definidas como la lista de partes sancionadas que lleva las Naciones Unidas; la Lista de Nacionales Especialmente Designados y la Lista de Identificaciones de Sanciones Sectoriales, administradas por el Departamento del Tesoro de los Estados Unidos para el Control de Activos Extranjeros; la Lista de los EE.UU. de Personas Denegadas; la Lista de los EE.UU. de Entidades; y, la Lista de los EE.UU. de usuarios sin verificar, todas estas administradas por el Departamento de Comercio de los EE.UU.; las entidades sujetas a medidas restrictivas y la Lista Consolidada de Personas, Grupos y Entidades Sujetas a Sanciones Financieras de la UE, según se aplique en virtud de la Política Exterior y de Seguridad Común de la UE; y las listas similares de partes restringidas que lleven las entidades públicas competentes).</p> <p>e) Sin perjuicio de cualquier otra disposición del presente Acuerdo, Pfizer no estará obligada a tomar o abstenerse de tomar medidas prohibidas o penalizadas bajo las leyes de los Estados Unidos o en jurisdicciones aplicables distintas a los Estados Unidos, incluyendo, sin limitación, leyes antiboycot administradas por los Departamentos del Comercio y Tesoro de los Estados Unidos.</p> <p><b>5.5. <u>No habrá Otras Garantías.</u></b></p> <p>Salvo en la medida que este Acuerdo lo señale expresamente, todas las condiciones, garantías y demás términos que pudieran tener efecto entre las Partes o estar implícitos o incorporados en este Acuerdo (bien sea por estatuto, ley ordinaria o de otro modo) quedan excluidos en el alcance máximo</p>
---	--

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

states otherwise and to the maximum extent permitted by Law, Pfizer expressly disclaims any representations or warranties with respect to the Product, including, but not limited to, any representation, warranties or undertaking as to (a) noninfringement of Intellectual Property rights of any third party, (b) that there is no requirement to obtain a license of third party Intellectual Property rights to enable the use or receipt of the Product, (c) merchantability, or (d) fitness for a particular purpose.

#### 5.6. Purchaser Acknowledgement.

Purchaser acknowledges that the Vaccine and materials related to the Vaccine, and their components and constituent materials are being rapidly developed due to the emergency circumstances of the COVID-19 pandemic and will continue to be studied after provision of the Vaccine to Purchaser under this Agreement. Purchaser further acknowledges that the long-term effects and efficacy of the Vaccine are not currently known and that there may be adverse effects of the Vaccine that are not currently known. Further, to the extent applicable, Purchaser acknowledges that the Product shall not be serialized.

#### 5.7. Change in Law

The Parties hereto agree that any change in the Law or interpretations thereof issued by the Government, will not affect the rights and obligations under this Agreement and cannot be used by either of the Parties to excuse or justify noncompliance with the obligations hereunder.

### 6. TERM; TERMINATION.

#### 6.1. Term of Agreement.

This Agreement shall commence on the Effective Date and shall continue until the later of (a) delivery of the Contracted Doses of the Product under the accepted Purchase Order, and (b) twenty-four (24) months following the Effective Date, unless terminated pursuant to this Section 6 (Term; Termination) or the mutual written agreement of the Parties ("Term").

#### 6.2. Termination for Cause.

Either Party may terminate this Agreement immediately upon written notice to the other Party in the event of a material breach by the other Party of any term of this Agreement, which breach remains uncured for thirty (30) days following written notice to the other Party of such material breach.

permitido por las Leyes. Sin perjuicio de la naturaleza general de la frase que antecede y a menos que este Acuerdo señale expresamente otra cosa y en el alcance máximo permitido por Ley, Pfizer renuncia expresamente a cualquier declaración o garantía respecto del Producto, incluyendo, sin limitación, cualquier declaración, garantía o compromiso en cuanto a (a) no infracción de derechos de Propiedad Intelectual de terceros; (b) que no exista el requisito de obtener una licencia de los derechos de Propiedad Intelectual de terceros para permitir el uso o recepción del Producto; (c) comerciabilidad o (d) idoneidad para un propósito particular.

#### 5.6. Reconocimiento del Comprador.

El Comprador reconoce que la Vacuna y los materiales conexos y sus componentes y materiales constitutivos están siendo desarrollados rápidamente debido a la emergencia por la pandemia del COVID-19 y seguirán siendo estudiados con posterioridad al suministro de la Vacuna al Comprador según lo previsto en este Acuerdo. El Comprador reconoce además que los efectos a largo plazo y la eficacia de la Vacuna, no se conocen actualmente y, asimismo, que la Vacuna podría tener efectos adversos actualmente desconocidos. Por otra parte, en la medida que resulte aplicable, el Comprador reconoce que el Producto no será serializado.

#### 5.7. Cambios en la Ley

Las Partes acuerdan que cualquier cambio en la Ley o en las interpretaciones de la misma que haga el Gobierno, no afectarán los derechos y obligaciones en virtud del presente Acuerdo y no podrán ser utilizado por ninguna de las Partes para excusar o justificar el incumplimiento de las obligaciones establecidas en el mismo.

### 6. VIGENCIA; TERMINACIÓN.

#### 6.1. Vigencia del Acuerdo.

Este Acuerdo entrará en vigor en la Fecha Efectiva y continuará vigente hasta la última entre (a) la entrega de las Dosis Contratadas del Producto conforme a la Orden de Compra aceptada, y (b) veinticuatro (24) meses siguientes a la Fecha Efectiva a menos que sea terminado de conformidad con esta Sección 6 (Vigencia; Terminación) o por el acuerdo mutuo por escrito de las Partes ("Vigencia").

#### 6.2. Terminación con Justa Causa.

Cualquiera de las Partes podrá dar por terminado este Acuerdo con efecto inmediato, mediante aviso escrito a la otra Parte, en el evento de infracción sustancial a algún término de este Acuerdo por la otra Parte, cuya

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

Notwithstanding the foregoing, if such material breach, by its nature, cannot be cured, the terminating Party may terminate this Agreement immediately upon written notice to the other Party. In the event that this Agreement is terminated by Pfizer under this Section 6.2, Purchaser shall pay within thirty (30) days of the date of notice of termination of this Agreement the full Price for all Contracted Doses less amounts already paid to Pfizer as of such date.

### 6.3. Mutual Termination Rights.

a) In the event: (a) Pfizer has supplied to Purchaser no doses of Product by January 2022, subject to the extensions set forth in Section 2.4 (Delivery Schedule), or (b) Pfizer is unable to supply all of the Contracted Doses by December 31, 2022, then either Party may terminate this Agreement upon written notice to the other Party. Purchaser may invoice Pfizer for a refund of one hundred percent (100%) of the Advance Payment for the Contracted Doses not delivered (as determined ratably for the doses not delivered) except for cases where the cause of the termination is mainly or solely attributable to Purchaser. In the event this Agreement is terminated pursuant to this Section 6.3(a), the return of one hundred percent (100%) of the Advance Payment shall be Purchaser's sole and exclusive remedy for the failure to deliver any Contracted Doses.

6.4. Termination in Event of Insolvency. In the event that Pfizer: (a) becomes insolvent, or institutes or has instituted against it a petition for bankruptcy or is adjudicated bankrupt; or (b) executes a bill of sale, deed of trust, or a general assignment for the benefit of creditors; or (c) is dissolved or transfers a substantial portion of its assets to a third party (excluding any of Pfizer's Affiliates); or (d) has a receiver appointed for the benefit of its creditors, or has a receiver appointed on account of insolvency; then Pfizer shall immediately notify Purchaser of such event and Purchaser shall be entitled to terminate this Agreement.

### 6.5. Effect of Termination.

a) Upon expiry or termination of this Agreement for any reason:

infracción no sea subsanada dentro de los treinta (30) días siguientes al aviso escrito de infracción sustancial a la otra Parte. No obstante lo anterior, si por su naturaleza esa infracción sustancial no puede ser subsanada, la Parte que termina podrá dar por terminado este Acuerdo con efecto inmediato mediante aviso escrito a la otra Parte. En el evento en que este Acuerdo sea terminado por Pfizer con arreglo a esta Sección 6.2, el Comprador pagará, dentro de los treinta (30) días siguientes a la fecha del aviso de terminación de este Acuerdo, el Precio total de todas las Dosis Contratadas, menos los montos ya pagados a Pfizer para esa fecha.

### 6.3. Derechos de Terminación Mutua.

a) En el evento en que: (a) Pfizer no ha suministrado al Comprador ninguna dosis del Producto para enero de 2022, con sujeción a las prórrogas contempladas en la Sección 2.4 (Cronograma de Entregas); o (b) Pfizer no pueda suministrar todas las Dosis Contratadas antes del 31 de diciembre de 2022, cualquiera de las Partes podrá dar por terminado este Acuerdo mediante aviso escrito a la otra Parte. El Comprador podrá facturar a Pfizer el reembolso del cien por ciento (100%) del Anticipo correspondiente a las Dosis Contratadas no entregadas (determinado proporcionalmente en función de las dosis no entregadas) salvo aquellos casos en que la causa de la terminación sea principal o exclusivamente atribuible al Comprador. En caso de que el presente Acuerdo sea terminado de conformidad con esta Sección 6.3(a), la devolución del cien por ciento (100%) del Anticipo será el único y exclusivo recurso de que dispone el Comprador en caso de incumplimiento en la entrega de las Dosis Contratadas.

6.4. Terminación en caso de Insolvencia. En el evento en que Pfizer: (a) entre en insolvencia, o instaure o haya instaurado una petición de quiebra o haya sido declarada en quiebra; o (b) suscriba un documento de venta, un instrumento de fiducia o realice una cesión general para beneficio de sus acreedores; o (c) sea disuelta o transfiera una parte importante de sus activos a un tercero (excluyendo cualquiera de las Filiales de Pfizer); o (d) se haya designado un administrador judicial en razón de la insolvencia; entonces Pfizer notificará de inmediato ese evento al Comprador y éste tendrá derecho a dar por terminado este Acuerdo.

### 6.5. Efecto de la Terminación.

a) Al vencimiento o terminación de este Acuerdo por cualquier razón:

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>(i) Purchaser shall pay any sums owed to Pfizer pursuant to this Agreement within thirty (30) days of the date of invoice for the same; and</p> <p>(ii) each Party shall use Commercially Reasonable Efforts to mitigate both (1) the damages that would otherwise be recoverable from the other pursuant to this Agreement, and (2) any costs, fees, expenses or losses that may be incurred by a Party, or for which a Party may be responsible, under this Agreement, by taking appropriate and reasonable actions to reduce or limit the amount of such damages, costs, fees, expenses or losses.</p> <p>b) The termination or expiration of this Agreement shall not affect the survival and continuing validity of Sections 2.1(b), 2.1(c), 2.1(d), 2.5(b), 2.6, 2.7(b)-(e), 2.8, 3.1, 3.3, 3.4, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 5.5, 5.6, 6.2 (last sentence), 6.5, 9.2, 9.3, 9.4, 9.5 and Articles 1, 7, 8, 10, 11 and 12 or of any other provision which is expressly or by implication intended to continue in force after such termination or expiration.</p> <p>c) Expiry or termination of this Agreement for any reason shall be without prejudice to either Party's other rights and remedies or to any accrued rights and liabilities as the date of such expiry or termination; provided that (i) Pfizer shall have no liability for any failure by Pfizer to develop or obtain Authorization of the Product in accordance with the estimated dates described in this Agreement and (ii) even if the Product is successfully developed and Pfizer obtains Authorization, Pfizer shall have no liability for any failure to deliver Contracted Doses in accordance with any estimated delivery dates set forth herein.</p>	<p>(i) El Comprador pagará las sumas adeudadas a Pfizer de conformidad con este Acuerdo, dentro de los treinta (30) días siguientes a la fecha de la factura; y</p> <p>(ii) Cada Parte empleará Esfuerzos Comercialmente Razonables para mitigar (1) los perjuicios que de otro modo podrían recuperarse de la otra Parte, con arreglo a este Acuerdo; y (2) cualquier costo, honorarios, gastos o pérdidas en que pueda incurrir una Parte, o por la que una Parte pueda ser responsable a la luz de este Acuerdo, adoptando para ello medidas apropiadas y razonables para reducir o limitar el monto de tales perjuicios, costos, honorarios, gastos o pérdidas.</p> <p>b) La terminación o vencimiento de este Acuerdo no afectará la subsistencia y validez continuada de las Secciones 2.1(b), 2.1(c), 2.1(d), 2.5(b), 2.6, 2.7(b)-(e), 2.8, 3.1, 3.3, 3.4, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 5.5, 5.6, 6.2 (última oración), 6.5, 9.2, 9.3, 9.4, 9.5 y Artículos 1, 7, 8, 10, 11 and 12 ni de ninguna otra disposición que esté, expresa o tácitamente, destinada a seguir vigente después de la terminación o vencimiento.</p> <p>c) El vencimiento o terminación de este Acuerdo por cualquier razón será sin perjuicio de los derechos y recursos de las Partes o de los derechos y obligaciones causados a la fecha del vencimiento o terminación toda vez que (i) Pfizer no tendrá responsabilidad alguna por el hecho de no poder desarrollar el Producto u obtener su Autorización en las fechas estimadas señaladas en este Acuerdo; y (ii) incluso si el desarrollo del Producto tiene éxito y Pfizer obtiene la Autorización, Pfizer no será responsable de entregar las Dosis Contratadas en las fechas estimadas de entrega aquí contempladas.</p>
<p><b>7. <u>INTELLECTUAL PROPERTY.</u></b></p> <p>Pfizer US will be the sole owner of all Intellectual Property it generates during the development, manufacture, and supply of the Product or otherwise related to the Product. Neither Party will gain any rights of ownership to or use of any property or Intellectual Property owned by the other (whether by virtue of this Agreement, by implication or otherwise).</p> <p><b>8. <u>INDEMNIFICATION.</u></b></p> <p>8.1. <u>Indemnification by Purchaser.</u> Purchaser hereby agrees to indemnify, defend and hold harmless Pfizer, BioNTech, each of their Affiliates, contractors, sub-contractors, licensors, licensees, sub-licensees, distributors, contract</p>	<p><b>7. <u>PROPIEDAD INTELECTUAL.</u></b></p> <p>Pfizer EEUU será el titular único de la Propiedad Intelectual que genere durante el desarrollo, fabricación y suministro del Producto o de otro modo relacionada con el Producto. Ninguna de las Partes conseguirá derechos de propiedad o uso de activos o Propiedad Intelectual que pertenezca a la otra (bien sea en virtud de este Acuerdo, implícitamente o de otro modo).</p> <p><b>8. <u>INDEMNIZACIÓN.</u></b></p> <p>8.1. <u>Indemnización por el Comprador.</u> El Comprador acepta indemnizar, defender y mantener indemne a Pfizer, BioNTech, sus Filiales, contratistas, sub-contratistas, licenciantes, licenciarios, sub-licenciarios, distribuidores, fabricantes por</p>

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

manufacturers, services providers, clinical trial researchers, third parties to whom Pfizer or BioNTech or any of their respective Affiliates may directly or indirectly owe an indemnity based on the research, development, manufacture, distribution, commercialization or use of the Vaccine, and each of the officers, directors, employees and other agents and representatives, and the respective predecessors, successors and assigns of any of the foregoing (“Indemnitees”), from and against any and all suits, claims, actions, demands, losses, damages, liabilities, settlements, penalties, fines, costs and expenses (including, without limitation, reasonable attorneys’ and other counsels’ fees and other expenses of an investigation or litigation), whether sounding in contract, tort (delict), intellectual property, or any other theory, and whether legal, statutory, equitable or otherwise by any natural or juristic person (collectively, “Losses”) caused by, arising out of, relating to, or resulting from the Vaccine, including but not limited to any stage of design, development, investigation, formulation, testing, clinical testing, manufacture, labeling, packaging, transport, storage, distribution, marketing, promotion, sale, purchase, licensing, donation, dispensing, prescribing, administration, provision, or use of the Vaccine, any information, instructions, advice or guidance provided by Pfizer or BioNTech or any of their respective Affiliates and relating to the use of the Vaccine, or any processing or transfer of anyone’s personal information processed and transferred by Purchaser to the Indemnitees (“Covered Activities”).

8.2. Assumption of Defense by Purchaser. The Indemnitee(s) shall notify Purchaser of Losses for which it is seeking indemnification pursuant hereto (“Indemnified Claims”). Upon such notification, the Indemnitee(s) shall have the option to conduct and control the defense or to require Purchaser to promptly assume conduct and control of the defense of such Indemnified Claims with counsel acceptable to Indemnitee(s), whether or not the Indemnified Claim is rightfully brought; provided, however, that Purchaser shall provide advance notice in writing of any proposed compromise or settlement of any Indemnified Claim and in no event may Purchaser compromise or settle any Indemnified Claim without Indemnitee(s)’s prior written consent, such consent not to be unreasonably withheld. Indemnitee(s) shall reasonably cooperate with Purchaser in the defense of any

contrato, proveedores de servicios, investigadores de ensayos clínicos o terceros a quienes Pfizer o BioNTech o alguna de sus respectivas Filiales que adeuden directa o indirectamente alguna indemnización con sustento en la investigación, desarrollo, fabricación, distribución, comercialización o el uso de la Vacuna y cada uno de los funcionarios, directores, empleados y los demás agentes y representantes y sus respectivos antecesores, sucesores y cesionarios (“Partes Indemnizadas”), frente a todas y cualesquiera acciones judiciales, reclamaciones, demandas, pérdidas, daños, perjuicios, responsabilidades, transacciones, sanciones, multas, costos y gastos (incluyendo, sin limitación, los honorarios razonables de abogados y otros asesores y demás gastos de investigación o litigio), sean de carácter contractual, extracontractual, propiedad intelectual u otra teoría legal, reglamentaria, en equidad o de otro modo por cualquier persona natural o jurídica (colectivamente, “Pérdidas”) causadas por o que surjan, se deriven o estén relacionadas con la Vacuna, incluyendo, sin limitación, cualquier etapa de diseño, desarrollo, investigación, formulación, prueba, pruebas clínicas, fabricación, rotulado, empaque, transporte, almacenamiento, distribución, mercadeo, promoción, venta, compra, licenciamiento, donación, dispensación, prescripción, administración, entrega o uso de la Vacuna, cualquier información, instrucciones, consejo o guía dada por Pfizer o BioNTech o cualquiera de sus Afiliadas relacionadas con el uso de la Vacuna, o cualquier procesamiento o transferencia de información personal transferida por el Comprador a las Partes Indemnizadas (“Actividades Cubiertas”).

8.2. Asunción de la Defensa por el Comprador. La(s) Parte(s) Indemnizada(s) notificará(n) al Comprador acerca de las Pérdidas por las que esté reclamando indemnización (“Reclamación de Indemnización”). Una vez efectuada esa notificación, La(s) Parte(s) Indemnizada(s) tendrán la opción de conducir y controlar la defensa o requerir que el Comprador asuma inmediatamente la coordinación y el control de la defensa de dichas Reclamaciones de Indemnización con un asesor legal aceptado por la Parte Indemnizada(s), independientemente de que la Reclamación de Indemnización sea instaurada o no directamente, queda entendido, que el Comprador dará un preaviso escrito acerca de cualquier propuesta de transacción o a reglón de cualquier Reclamación de indemnización y en ningún caso, el Comprador podrá transigir o solucionar una Reclamación de Indemnización sin consentimiento previo por escrito de la Parte

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>Indemnified Claims conducted and controlled by Purchaser.</p> <p>8.3. <u>Participation Rights.</u> Each Indemnitee shall have the right to retain its own counsel and to participate in Purchaser's defense of any Indemnified Claim, at its own cost and expense except as set forth below. A failure by the Indemnitee(s) to give notice or timely notice of Indemnified Claims or to offer to tender the defense of the action or suit pursuant to this Section 8.4 (Participation Rights) shall not limit the obligation of Purchaser under this Section 8 (Indemnification), except and only to the extent Purchaser is actually prejudiced thereby.</p> <p>8.4. <u>Assumption of Defense.</u> Notwithstanding the foregoing and without prejudice to Section 12.5, Pfizer, directly or through any of its Affiliates or through BioNTech, may elect to assume control of the defense of an Indemnified Claim (a) within thirty (30) days of Indemnitee's notice to Purchaser of the Indemnified Claim or (b) at any time if, in Pfizer's sole discretion: (i) Purchaser fails to timely assume the defense of or reasonably defend such Indemnified Claim(s) in good faith to the satisfaction of Pfizer (or Pfizer's Affiliates and BioNTech); or (ii) Pfizer believes (or any of Pfizer's Affiliates or BioNTech believe) in good faith that a bona fide conflict exists between Indemnitee(s) and Purchaser with respect to an Indemnified Claim hereunder. Upon written notice of such election, Pfizer shall have the right to assume control of such defense (directly or through either one of its Affiliates or BioNTech), and Purchaser shall pay (as incurred and on demand), all Losses, including, without limitation, the reasonable attorneys' fees and other expenses incurred by Indemnitee(s), in connection with the Indemnified Claim. In all events, Purchaser shall cooperate with Indemnitee(s) in the defense, settlement or compromise of the Indemnified Claim.</p> <p>8.5. <u>Privileges and Immunities.</u> Purchaser acknowledges that its indemnification obligations under this Agreement are (a)</p>	<p>Indemnizada(s), consentimiento este que no podrá ser arbitrariamente denegado. La Parte Indemnizada(s) cooperará razonablemente con el Comprador en la defensa de cualquier Reclamaciones de Indemnización conducida y controlada por el Comprador.</p> <p>8.3. <u>Derecho a Participar.</u> Cada Parte Indemnizada tendrá derecho a contratar su propio asesor legal y a participar en la defensa del Comprador frente a cualquier Reclamación de Indemnización, por su propia cuenta y gasto, excepto por lo que se establece más adelante. La omisión de la Parte Indemnizada de dar aviso de manera oportuna de alguna Reclamación de Indemnización u ofrecerse a defender la acción o demanda, de que trata esta Sección 8.4 (Derecho a Participar) no limitará la obligación de indemnizar del Comprador en el marco de esta Sección 8 (Indemnización), salvo y únicamente en la medida en que el Comprador se vea efectivamente perjudicado por ello.</p> <p>8.4. <u>Asunción de la Defensa.</u> No obstante lo anterior y sin perjuicio de la Sección 12.5, Pfizer, directamente o a través de alguna de sus Filiales o de BioNTech, podrá optar por asumir el control de la defensa de una Reclamación de Indemnización (a) dentro de los treinta (30) días siguientes al aviso de la Parte Indemnizada al Comprador acerca de la Reclamación de Indemnización; o (b) en cualquier momento, si a discreción de Pfizer: (i) el Comprador no asume oportunamente la defensa o no defiende esa Reclamación de Indemnización razonablemente y de buena fe a satisfacción de Pfizer (o de las Filiales de Pfizer y BioNTech); o (ii) Pfizer (o alguna de sus Filiales o BioNTech) considera de buena fe que existe un conflicto entre la Parte Indemnizada y el Comprador respecto de una Reclamación de Indemnización de que trata el presente Acuerdo. Tras dar aviso escrito de su elección, Pfizer tendrá derecho a asumir el control de dicha defensa (directamente o por intermedio de una de sus Filiales o BioNTech) y el Comprador pagará todas las Pérdidas (según se incurran y se solicite), incluyendo, sin limitación, los honorarios razonables de abogados y demás gastos incurridos por la Parte Indemnizada, en relación con la Reclamación de Indemnización. En todo caso, el Comprador cooperará con la Parte Indemnizada(s) en la defensa, el arreglo o compromisos de la Reclamación de Indemnización.</p> <p>8.5. <u>Privilegios e Inmunidades.</u> El Comprador reconoce que sus obligaciones de indemnización bajo este Acuerdo son, (a) expresamente adicionales a, y no están limitadas por, cualquier</p>
--	--



## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>expressly in addition to, and not limited by, any Privileges and Immunities, and (b) do not waive or relinquish Indemnitees' rights to any Privileges and Immunities.</p> <p>In view of the exceptional circumstances which characterize the rapid development and scale-up of a Covid-19 vaccine, as a condition to entering into this Agreement, Purchaser must demonstrate, in a manner satisfactory to Suppliers, that Suppliers and their affiliates will have adequate protection, as determined in Suppliers' sole discretion, from liability for claims arising out of or in connection with the Vaccine or its use, including but not limited to, that the Republic of Colombia will continue funding the FNGRD, and, likewise, the Republic of Colombia and the UNGRD shall appropriate the necessary funds in the State Entities' Contractual Contingency Fund in accordance with the provisions set forth in Decree 1068 of 2015, as amended by Decree 108 of 2021, and Resolution 230 of 2021, to meet any and all obligations under this Indemnity clause.</p> <p>Purchaser will provide as a condition precedent to the signing of this Agreement and supply of doses, a certification issued by the Ministry of Finance and Public Credit and the UNGRD, a true copy of which is included as Annex I stating the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) That contingencies derived from this Agreement shall be assumed by the UNGRD and the Colombian Government through the State Entities' Contingency Fund.</li> <li>(ii) The creation of the Sub-account in the State Entities' Contractual Contingencies Fund to cover the contingencies originated in this Agreement.</li> <li>(iii) The valuation of the contingent obligations established in this Agreement, as required by Decree 1068 of 2015.</li> <li>(iv) The contribution plan or mandatory schedule of the amounts to be transferred to the Subaccount of the State Entities' Contractual Contingencies Fund by the UNGRD as required by Decree 1068 of 2015.</li> <li>(v) The appropriation of sufficient funds for the fiscal year 2021 to cover the</li> </ul>	<p>Privilegio e Inmunidad; y (b) no significan la renuncia o cesión de los derechos de las Partes Indemnizadas a cualesquiera Privilegios e Inmunidades.</p> <p>En vista de las circunstancias excepcionales que garantizan el rápido desarrollo y ampliación de una vacuna contra Covid 19, como condición para suscribir el presente Acuerdo, el Comprador deberá demostrar, de manera satisfactoria para los Proveedores, que los Proveedores y sus Afiliados gozarán de una protección adecuada, según se determine a discreción de los Proveedores, de la responsabilidad por las reclamaciones que surjan de o en conexión con la Vacuna o su uso, incluyendo, pero estar limitado, a que la Republica de Colombia mantendrá la asignación suficiente de fondos en el FNGRD, y, asimismo, la República de Colombia y la UNGRD apropiarán los recursos necesarios en el Fondo de Contingencias Contractuales de Entidades Estatales de acuerdo a las disposiciones establecidas en el Decreto 1068 de 2015, modificado por el Decreto 108 de 2021, y la Resolución 230 de 2021 para atender todas y cada una de las obligaciones derivadas de esta cláusula de Indemnidad.</p> <p>El Comprador proveerá, como condición previa a la suscripción de este Acuerdo y al suministro de dosis, una certificación emitida por el Ministerio de Hacienda y Crédito Público y la UNGRD, cuya fiel copia se incluya como Anexo I, en la que indique lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) Que las contingencias derivadas del presente Acuerdo serán asumidas por la UNGRD y el Gobierno Colombiano a través del Fondo de Contingencias de Entidades Estatales.</li> <li>(ii) La creación de la Subcuenta en el Fondo de Contingencias Contractuales de las Entidades Estatales para cubrir las contingencias que se originen con ocasión de este Acuerdo.</li> <li>(iii) La valoración de las obligaciones contingentes establecidas en el presente Acuerdo en los términos requeridos por el Decreto 1068 de 2015.</li> <li>(iv) El plan de aportes o cronograma obligatorio de los montos que deberán ser transferidos a la Subcuenta del Fondo de Contingencias Contractuales de las Entidades Estatales por parte de la UNGRD, en los términos requeridos por el Decreto 1068 de 2015.</li> <li>(v) La apropiación de recursos suficientes para la vigencia fiscal del año 2021 para</li> </ul>
--	---

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>contingent obligations according to the contribution program.</p> <p>Purchaser, on behalf of the Republic of Colombia, represents that it has adequate statutory and/or regulatory authority and a adequate funding appropriation to undertake and completely fulfill the indemnification obligations set forth above and all other obligations, including the waiver of sovereign immunity, set forth herein, and provide adequate protection to Pfizer, BioNTech and their affiliates from liability for claims arising out of or in connection with the vaccine or its use. Purchaser hereby covenants and acknowledges and agrees that a condition precedent for the supply of Vaccine requires that Purchaser shall implement and maintain in effect such statutory and/or regulatory requirements or funding appropriation sufficient to meet its obligations in this Agreement prior to supply of Vaccine by Pfizer, BioNTech or their affiliates. Purchaser acknowledges and agrees that: (a) Pfizer is entering into this Agreement in reliance on the above-mentioned indemnity and liability protections; and (b) in assessing the cost and pricing of the Vaccine pursuant to this Agreement, Pfizer took into account the above-mentioned indemnity and liability protections and accordingly consider such indemnity and liability protection as fundamental elements of this Binding Term Sheet and any Definitive Agreement.</p> <p>8.6. <u>Costs.</u> Costs and expenses, including, without limitation, fees and disbursements of counsel, incurred by the Indemnitee(s) in connection with any Indemnified Claim shall be reimbursed on a quarterly basis by Purchaser, without prejudice to Purchaser's right to refund in the event that Purchaser is ultimately held in a final, non-appealable judgment or award to be not obligated to indemnify the Indemnitee(s).</p> <p>9. <b><u>INSURANCE AND LIABILITY.</u></b></p> <p>9.1. <u>Insurance.</u></p> <p>During the Term, Pfizer or its Affiliates shall self-insure or procure and maintain such types and amounts of general liability insurance (excluding products liability insurance) to cover liabilities related to its activities under this</p>	<p>cubrir las obligaciones contingentes según el programa de aportes.</p> <p>El Comprador, en nombre de la República de Colombia, declara que tiene la autoridad estatutaria y/o reglamentaria adecuada y la apropiada asignación de fondos para cumplir completamente las obligaciones de indemnización establecidas anteriormente y todas las demás obligaciones, incluida la renuncia a la inmunidad soberana, establecidas en el presente documento, y proporcionar la protección adecuada a Pfizer, BioNTech y sus afiliados contra la responsabilidad por reclamaciones que surjan de o en relación con la vacuna o su uso. Por el presente, el Comprador se compromete y reconoce y acepta que una condición previa para el suministro de la Vacuna requiere que el Comprador aplique y mantenga en vigor dichos requisitos legales y/o reglamentarios o la asignación de fondos suficientes para cumplir sus obligaciones en el presente Acuerdo antes del suministro de la Vacuna por parte de Pfizer, BioNTech o sus afiliados. El Comprador reconoce y acepta que: a) Pfizer celebra el presente Acuerdo en función de las protecciones de indemnización y responsabilidad mencionadas anteriormente; y b) al evaluar el costo y el precio de la Vacuna de conformidad con el presente Acuerdo, Pfizer tuvo en cuenta las protecciones de indemnización y responsabilidad mencionadas anteriormente y, en consecuencia, consideran que dicha protección de indemnización y responsabilidad es un elemento fundamental del presente Acuerdo.</p> <p>8.6. <u>Costos.</u> Los costos y los gastos, incluidos, sin limitación, los honorarios y egresos para el asesor legal, incurridos por la Parte Indemnizada en relación con una Reclamación de Indemnización, serán reembolsados trimestralmente por el Comprador, sin perjuicio del derecho del Comprador a ser reembolsado, en caso de que el Comprador sea considerado, en una sentencia o laudo debidamente ejecutoriado, exento de la obligación de indemnizar a la Parte Indemnizada(s).</p> <p>9. <b><u>SEGUROS Y RESPONSABILIDAD.</u></b></p> <p>9.1. <u>Seguros.</u></p> <p>Durante la Vigencia, Pfizer o sus Filiales se auto asegurarán o conseguirán y mantendrán seguros de tipo y monto que permitan cubrir responsabilidades relacionadas con sus actividades bajo este Acuerdo (excluyendo</p>
---	---

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

Agreement as is normal and customary in the pharmaceutical industry generally for companies that are similarly situated and providing similar manufacturing and supply services. For absolute clarity, this shall not include, nor constitute, product liability insurance to cover any third party/patients claims and such general liability insurance shall be without prejudice to Purchaser's indemnification obligation set out in this Agreement.

9.2. Limits on Liability.

a) Subject to the exclusions set forth in Section 9.3, in no circumstances shall (i) either Party be liable to the other Party or its Affiliates, whether arising in tort (including without limitation, negligence), contract or otherwise, for any indirect, special, consequential, incidental or punitive damages, whether in contract, warranty, tort, negligence, strict liability or otherwise arising out of or relating to this Agreement, the transactions contemplated therein or any breach thereof (whether or not reasonably foreseeable and even if the first Party had been advised of the possibility of the other Party incurring such loss or type of loss), and (ii) in the case of Pfizer and its Affiliates, in no event shall Pfizer be liable to Purchaser for any direct damages except to the extent such direct damages were a result of a material breach of a representation or warranty by Pfizer under this Agreement that directly and solely caused the damage. In no instance shall Pfizer and its Affiliates be liable to Purchaser (whether arising in warranty, tort (including, without limitation, negligence), contract, strict liability or otherwise) for any liabilities of Purchaser to any third party, including without limitation through contribution, indemnity, or for any claim for which Purchaser would have to indemnify Pfizer if that claim were brought directly against Pfizer.

b) The aggregate liability of Pfizer and its Affiliates (whether arising in warranty, tort (including without limitation, negligence), contract, strict liability or otherwise) arising out of, under or in connection with this Agreement shall not exceed a sum equivalent to one hundred percent (100%) of the total Price actually received by Pfizer under this Agreement for the Contracted Doses.

seguro de responsabilidad de productos), como es normal y habitual en la industria farmacéutica y, en general, para compañías en una posición análoga que presten servicios similares de fabricación y suministro. Para claridad total, esto no incluirá, ni constituirá, un seguro de responsabilidad por producto para cubrir reclamos de terceros/pacientes y dicho seguro de responsabilidad general será sin perjuicio de la obligación de indemnizar del Comprador, conforme a lo señalado en este Acuerdo.

9.2. Límites a la Responsabilidad.

a) Con sujeción a las exclusiones contempladas en la Sección 9.3, bajo ninguna circunstancia (i) una Parte será responsable ante la otra o sus filiales, por hechos extracontractuales (incluyendo, sin limitación, la negligencia), contractuales o de otro tipo o por daños indirectos, especiales, emergentes, ocasionales o punitivos, derivados de un contrato, garantía, acto ilícito, negligencia, responsabilidad objetiva o de otro tipo, surgidos de este Acuerdo o en relación con el mismo o con las transacciones aquí contempladas o por infracción al mismo (independientemente de que sea razonablemente previsible o no e incluso si la primera Parte ha sido advertida de la posibilidad de que esa otra Parte incurra en dicha pérdida o tipo de pérdida); y (ii) en el caso de Pfizer y sus Filiales, en ningún caso Pfizer será responsable ante el Comprador por perjuicios directos, a menos que éstos sean resultado de una infracción sustancial a una manifestación o garantía de las realizadas en este Acuerdo, que haya causado el perjuicio de manera directa y única. Pfizer y sus Filiales no serán responsables en ninguna instancia ante el Comprador (independientemente de que se deriven o no de una garantía, hecho extracontractual (incluyendo, sin limitación, la negligencia), contractual, responsabilidad objetiva o de otro tipo) por responsabilidades del Comprador frente a terceros, incluyendo, sin limitación, los aportes, indemnización o reclamos por los que el Comprador tendría que indemnizar a Pfizer si el reclamo hubiese sido instaurado directamente en contra de Pfizer.

b) La responsabilidad total de Pfizer y sus Filiales (independientemente de que se deriven o no de una garantía o acto extracontractual (incluyendo, sin limitación, la negligencia), contractual, responsabilidad objetiva o de otro tipo) surgido de este Acuerdo o en relación con el mismo, no será superior al cien por ciento (100%) del Precio total efectivamente recibido por Pfizer bajo este Acuerdo a cambio de las Dosis Contratadas.

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>9.3. <u>Excluded Liability.</u></p> <p>Nothing in this Agreement excludes or limits the liability of either Party for:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>i. fraud or fraudulent misrepresentation;</li> <li>ii. any breach of Section 10 (Confidential Information);</li> <li>iii. in the case of Purchaser, the indemnity given by it under Section 8 (Indemnification); or</li> <li>iv. in the case of Purchaser, failure to pay the Price for the Product or any other sums properly owing to Pfizer under this Agreement.</li> </ol> <p>9.4. <u>Waiver of Sovereign Immunity.</u> Purchaser, on behalf of itself and the Republic of Colombia, expressly and irrevocably waives any right of immunity which either it or its assets may have or acquire in the future (whether characterized as sovereign immunity or any other type of immunity) in respect of any arbitration pursuant to Section 12.2 (Arbitration) or any other legal procedure initiated to confirm or enforce any arbitral decision, order or award, or any settlement in connection with any arbitration pursuant to Section 12.2 (Arbitration), whether in Colombia or any other foreign jurisdiction, including but not limited to immunity against service of process, immunity of jurisdiction, immunity against any judgment rendered by a court or tribunal (including any interim award or decision), immunity against any order to enforce the judgment, and immunity against precautionary seizure of any of its assets. The Parties expressly and irrevocably submit to the jurisdiction of the courts of New York, or any other court of competent jurisdiction, for the purposes of enforcing any arbitral decision, order or award, or any settlement in connection with any arbitration pursuant to Section 12.2 and represents and warrants that the persons signing this Agreement on their behalf has actual authority to submit to such jurisdiction on their behalf, and, in the case of the Purchaser, on behalf of the Republic of Colombia. Purchaser, on behalf of itself and the Republic of Colombia also expressly and irrevocably waives the application of any Law in any jurisdiction that may otherwise limit or cap its obligation to pay damages arising from or in connection with any Indemnified Claims. Purchaser represents and warrants that the person signing this Agreement on its behalf has actual authority to waive such immunity and bind Purchaser and the State of Colombia to the limitations of liability and liability waivers set forth herein.</p>	<p>9.3. <u>Exclusión de Responsabilidad.</u></p> <p>Nada de lo previsto en este Acuerdo excluye o limita la responsabilidad de las Partes, por:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>i. fraude o declaración fraudulenta;</li> <li>ii. Cualquier incumplimiento a la Sección 10 (Información Confidencial);</li> <li>iii. en el caso del Comprador, la indemnización concedida por este bajo la Sección 8 (Indemnización); o</li> <li>iv. en el caso del Comprador, la omisión de pagar el Precio del Producto u otras sumas adeudadas a Pfizer bajo este Acuerdo.</li> </ol> <p><u>9.4 Renuncia a la Inmunidad Soberana.</u> El Comprador, en nombre propio y del Estado de Colombia, renuncia expresa e irrevocablemente a cualquier derecho de inmunidad, sea propio o con respecto a sus activos, existente o futuro (sean catalogados como inmunidad soberana o como cualquier otro tipo de inmunidad) con respecto al arbitramento de conformidad con la Sección 12.2. (Arbitramento) o cualquier otro procedimiento legal iniciado para confirmar o ejecutar una decisión arbitral o sentencia, o cualquier acuerdo en relación con un arbitramento de conformidad con la Sección 12.2 (Arbitramento) ya sea en Colombia o cualquier otra jurisdicción extranjera, incluyendo pero sin limitación a la inmunidad contra notificaciones, inmunidad de jurisdicción, inmunidad contra cualquier decisión emitida por una corte o tribunal (incluyendo cualquier laudo o decisión interina), inmunidad contra cualquier orden de ejecutar una decisión, e inmunidad contra medidas cautelares sobre sus activos. Las Partes expresa e irrevocablemente se acogen a la jurisdicción de las cortes de Nueva York, o cualquier otra corte de jurisdicción competente, con el fin de ejecutar una decisión arbitral u orden, o cualquier acuerdo de conformidad con la Sección 12.2. y manifiestan y garantizan que las personas suscribiendo el presente Acuerdo a su nombre cuenta con la autoridad plena para someterse a dicha jurisdicción. El Comprador así mismo renuncia expresa e irrevocablemente a la aplicación de cualquier Ley en cualquier jurisdicción que pueda poner umbrales o límites a su obligación de pagar perjuicios por Reclamaciones de Indemnización o en relación con los mismos. El Comprador manifiesta y garantiza que la persona que firma este Acuerdo en su nombre tiene autoridad para renunciar a dicha inmunidad y obligar al Comprador y al Estado de Colombia a las limitaciones y exoneraciones de responsabilidad aquí contempladas.</p>
--	--

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

**9.5. Conditions Precedent to Supply.** Purchaser represents that it has and will continue to have adequate statutory or regulatory authority and adequate funding appropriation to undertake and completely fulfil the indemnification obligations and provide adequate protection to Pfizer and all Indemnitees from liability for claims and all Losses arising out of or in connection with the Vaccine or its use. Purchaser hereby covenants and acknowledges and agrees that a condition precedent for the supply of the Product hereunder requires that Purchaser shall implement and maintain in effect such statutory or regulatory requirements or funding appropriation sufficient to meet its obligations in this Agreement prior to supply of the Product by Pfizer and thereafter shall maintain such statutory and regulatory requirement and funding appropriation, each as applicable, for so long as necessary to meet all of Purchaser's obligations under this Agreement, including, without limitation, any such obligations that, pursuant to Section 6.5, survive expiration or termination of this Agreement. For clarity, the sufficiency of such statutory or regulatory requirements or funding appropriation shall be in Pfizer's sole discretion. Purchaser acknowledges that Pfizer's supply of Product hereunder is in reliance (without any duty of investigation or confirmation by or on behalf of Pfizer or its Affiliates), inter alia, on Purchaser's representations and covenants under this Section 9.5, Purchaser implementing and maintaining in effect the requirements and funding appropriation described in this Section 9.5 and the other representations and warranties made by Purchaser under this Agreement.

**10. CONFIDENTIAL INFORMATION.****10.1. Non-Use and Non-Disclosure.**

Each Recipient shall, and shall cause its Representatives which have access to the Disclosing Party's Confidential Information to, maintain in strict confidence, and shall not disclose to any third party, all Confidential Information observed by or disclosed to it by or on behalf of the Disclosing Party pursuant to this Agreement. Each Recipient shall not use or disclose such Confidential Information except as permitted by this Agreement. Each Recipient shall safeguard the confidential and proprietary nature of the Disclosing Party's Confidential Information with

**9.5 Condiciones Previas al Suministro.** El Comprador manifiesta que tiene y seguirá teniendo la autoridad legal o reglamentaria adecuada, además de la asignación financiera necesaria para cumplir a cabalidad las obligaciones de indemnización y brindar la protección adecuada a Pfizer y a todas las Partes Indemnizadas, frente a cualquier responsabilidad por reclamos y todas las Pérdidas derivadas de la Vacuna o su uso, o en relación con ello. El Comprador se compromete, reconoce y acepta que una condición previa para el suministro del Producto en virtud del presente Acuerdo, requiere que el Comprador implemente y mantenga en vigor dichos requisitos legales o reglamentarios o disponga de la asignación financiera suficiente para cumplir sus obligaciones adquiridas bajo este Acuerdo, antes de que Pfizer suministre el Producto y, en adelante, mantendrá dichos requisitos legales y reglamentarios y la asignación de fondos, cada uno según corresponda, durante el tiempo que sea necesario para cumplir todas las obligaciones del Comprador contraídas en virtud del presente Acuerdo, incluidas, entre otras, las obligaciones que, de conformidad con la Sección 6.5, perduren después de la expiración o terminación del presente Acuerdo. Para mayor claridad, la suficiencia de tales requisitos legales, reglamentario o de la asignación financiera quedará a absoluta discreción de Pfizer. El Comprador reconoce que el suministro del Producto por parte de Pfizer en virtud del presente Acuerdo se basa (sin ninguna obligación de investigación o confirmación por o en nombre de Pfizer o sus filiales), entre otras cosas, en las declaraciones y convenios del Comprador en virtud de esta Sección 9.5, en la aplicación y el mantenimiento en vigor de los requisitos y la asignación de fondos descritos en esta Sección 9.5 y en las demás declaraciones y garantías realizadas por el Comprador en virtud del presente Acuerdo.

**10. INFORMACIÓN CONFIDENCIAL.****10.1. No-Usó y No-Revelación.**

Cada Receptor y sus Representantes que tengan acceso a Información Confidencial de la Parte Reveladora, deberán mantener bajo estricta reserva la Información Confidencial de que disponen o que les haya sido entregada en nombre de la Parte Reveladora, en virtud de este Acuerdo y no la darán a conocer a terceros. Ningún Receptor usará o dará a conocer dicha Información Confidencial, salvo lo permitido a la luz de este Acuerdo. Cada Receptor salvaguardará la naturaleza confidencial y exclusiva de la Información Confidencial de la Parte

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

at least the same degree of care as it holds its own confidential or proprietary information of like kind, which shall be no less than a reasonable degree of care. The Recipient and its Representatives may use, copy, and make extracts of the Disclosing Party's Confidential Information only in connection with fulfilling its obligations under this Agreement and, without limiting the foregoing, shall not use the Confidential Information for the benefit of the Recipient or any of its Representatives, or for the benefit of any other Person. In the event that Recipient becomes aware of any breach of the obligations contained in this Section 10 (Confidential Information) by it or its Representatives, Recipient shall promptly notify the Disclosing Party in writing of such breach and all facts known to Recipient regarding same. In addition, if Recipient is required to disclose the Disclosing Party's Confidential Information in connection with any court order, statute or Government directive or requirement under any Law, Recipient shall give the Disclosing Party notice of such request, as soon as practicable, before such Confidential Information is disclosed so that the Disclosing Party may seek an appropriate protective order or other remedy, or waive compliance with the relevant provisions of this Agreement. If the Disclosing Party seeks a protective order or other remedy, Recipient shall promptly cooperate with and reasonably assist the Disclosing Party (at the Disclosing Party's cost) in such efforts. If the Disclosing Party fails to obtain a protective order or waives compliance with the relevant provisions of this Agreement, Recipient shall disclose only that portion of Confidential Information which its legal counsel determines it is required to disclose. If at the request of a third party the disclosure of the contents of this Agreement is requested to the Purchaser, it may prepare a public version where the Confidential Information is not disclosed for protection of the public interest which shall be revised and approved by Pfizer. Neither this Agreement nor the performance by either Party hereunder shall transfer to the Recipient any proprietary right, title, interest or claim in or to any of the Disclosing Party's Confidential Information (including, but not limited to, any Intellectual Property rights subsisting therein) or be construed as granting a license in its Confidential Information. Notwithstanding the foregoing, in all cases, (a) Purchaser may not disclose any of the financial or indemnification provisions contained in this Agreement, including without limitation the price per dose of Product or refundability of the Advance Payment or any information that could reasonably ascertain the price per dose of Product, without the prior written consent of Pfizer, and (b) Pfizer may disclose (i) Confidential Information to its Affiliates and BioNTech without prior written consent of Purchaser, and (ii) upon

Reveladora, al menos con el mismo nivel de cuidado que emplea para conservar su propia información confidencial o exclusiva de tipo similar, nivel este que no será inferior a un grado razonable de cuidado. El Receptor y sus Representantes podrán usar, copiar y tomar aportes de la Información Confidencial de la Parte Reveladora, solo para el cumplimiento de sus obligaciones bajo este Acuerdo y, sin limitar lo anterior, no usarán la Información Confidencial para beneficio del Receptor o sus Representantes ni para beneficio de otra Persona. En el evento en que el Receptor conozca de alguna infracción a las obligaciones contempladas en esta Sección 10 (Información Confidencial) por parte suya o de sus Representantes, el Receptor notificará prontamente y por escrito a la Parte Reveladora acerca de dicha infracción y de todos los hechos conocidos para el Receptor en relación con la misma. Por otra parte, si el Receptor necesita dar a conocer la Información Confidencial de la Parte Reveladora en virtud de una orden judicial, norma o directriz o normativa del Gobierno, bajo cualquier Ley, el Receptor dará a la Parte Reveladora a aviso de esa solicitud, tan pronto como sea posible, antes de que la Información Confidencial sea divulgada, de modo que la Parte Reveladora pueda pedir que se dicte una orden de amparo u otro alivio, o dispensar el cumplimiento de las disposiciones pertinentes de este Acuerdo. Si la Parte Reveladora solicita una orden de amparo u otro alivio, el Receptor cooperará con prontitud y de manera razonable para ayudar a la Parte Reveladora (a expensas de la Parte Reveladora) en esos esfuerzos. Si la Parte Reveladora no logra obtener una orden de amparo o renuncia al cumplimiento de las disposiciones pertinentes de este Acuerdo, el Receptor solamente revelará la parte de la Información Confidencial que el asesor legal señale necesario revelar. Si a petición de un tercero se solicita la revelación del contenido de este Acuerdo al Comprador, este podrá preparar una versión pública donde la Información Confidencial no sea revelada por protección al interés público, la cual deberá ser revisada y aprobada por Pfizer. Ni este Acuerdo, ni su suscripción por cualquiera de las Partes, implica una transferencia al Receptor de ningún derecho exclusivo, título, interés o reivindicación sobre la Información Confidencial de la Parte Reveladora (incluyendo, sin limitación, cualesquiera derechos de Propiedad Intelectual que allí subsistan) ni será interpretada como el otorgamiento de una licencia sobre su Información Confidencial. No obstante lo anterior, y en todo caso; (a) el Comprador no podrá revelar ninguna de las disposiciones de carácter financiero o sobre indemnización contenidas en este Acuerdo, incluido, sin limitación, el precio por dosis del Producto o la posibilidad de reembolso del Anticipo o cualquier información que pudiera fijar de manera razonable el precio por dosis del Producto, sin consentimiento previo por escrito de Pfizer; y (b)

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

foreign government request, financial information relating to this Agreement, including cost per dose.

#### 10.2. Recipient Precautions.

In order to comply with the obligations contained in this Section 10 (Confidential Information), Recipient shall take at least the following precautions: (a) Recipient shall exercise all reasonable efforts to prevent unauthorized employees and unauthorized third parties from gaining access to Confidential Information (and in no event less than reasonable care); (b) Recipient shall disclose Confidential Information only to such of its Representatives who have a need to know such Confidential Information to fulfill its obligations under this Agreement; provided, however, before any disclosure of Confidential Information, Recipient shall bind its Representatives receiving such Confidential Information to a written agreement of confidentiality at least as restrictive as this Agreement; and (c) prior to any disclosure, Recipient shall instruct its Representatives of the confidential nature of, and to maintain the confidentiality of, the Confidential Information. Recipient shall be responsible for all actions of its Representatives, including, without limitation, any breach of the terms hereof, regardless of whether or not such Representatives remain employed or in contractual privity with the Recipient.

#### 10.3. Return of Confidential Information.

Upon the written request of the Disclosing Party, Recipient shall promptly return or, at the Recipient's option, delete or destroy all Confidential Information of the Disclosing Party (including, without limitation, all copies in whatever medium provided to, or made by, such recipient); provided, however, that, subject to the terms of this Agreement, (i) Recipient shall be entitled to retain one archival copy of such Confidential Information for purposes of determining its obligations under this Agreement; and (ii) Recipient shall not be required to destroy any computer files stored securely by the Recipients or its Affiliates that are created during automatic system back up, or retained for legal purposes by the legal division of the Recipient and its Affiliates, provided that such retained Confidential Information shall remain subject to the terms of this Agreement. Notwithstanding Recipient's return or destruction of Confidential Information, Recipient shall continue to be bound by its obligation of confidentiality and non-use under this Agreement.

Pfizer podrá revelar (i) Información Confidencial a sus Filiales y a BioNTech sin consentimiento previo por escrito del Comprador; y (ii) a petición de un gobierno extranjero, información financiera relativa a este Acuerdo, incluido el costo por dosis.

#### 10.2. Precauciones del Receptor.

Para cumplir las obligaciones previstas en esta Sección 10 (Información Confidencial), el Receptor tomará, al menos, las siguientes precauciones: (a) hará esfuerzos razonables para impedir que empleados y terceros no autorizados tengan acceso a la Información Confidencial (y, en ningún caso, no menos de un cuidado razonable); (b) solamente revelará la Información Confidencial a aquellos de sus Representantes que tengan necesidad de conocerla para cumplir sus obligaciones bajo este Acuerdo; queda entendido, sin embargo, que antes de cualquier revelación de Información Confidencial, el Receptor obligará a sus Representantes que reciban Información Confidencial a firmar un convenio escrito de confidencialidad al menos tan restrictivo como este Acuerdo; y (c) antes de cualquier revelación, instruirá a sus Representantes acerca de la naturaleza confidencial de la Información Confidencial y así la mantendrá. El Receptor será responsable por todas las acciones de sus Representantes, incluida, sin limitación, cualquier infracción a los términos del presente, sin importar si esos Representantes siguen estando vinculados o no en virtud de una relación contractual con el Receptor.

#### 10.3. Devolución de la Información Confidencial.

A petición escrita de la Parte Reveladora, el Receptor devolverá, eliminará o destruirá de inmediato, a su elección, toda la Información Confidencial de la Parte Reveladora (incluidas, sin limitación, las copias entregadas o hechas por el receptor, independientemente del medio en que se hagan); queda entendido, sin embargo que, con sujeción a las condiciones de este Acuerdo, el Receptor (i) tendrá derecho a conservar una copia de archivo de esa Información Confidencial a efectos de determinar sus obligaciones en el marco de este Acuerdo; y (ii) no estará obligado a destruir archivos informáticos conservados de manera segura por los Receptores o sus Filiales, que hayan sido creados como copias de seguridad automáticas o conservados para fines legales, por la división jurídica del Receptor y sus Filiales, teniendo en cuenta que esa Información Confidencial seguirá sujeta a los términos de este Acuerdo. Aún si el Receptor devuelve o destruye la Información Confidencial, éste seguirá obligado a cumplir su obligación de confidencialidad y no uso prevista en este Acuerdo.

#### 10.4. Subsistencia.

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

**10.4. Survival.**

The provisions of this Section 10 (Confidential Information) shall survive the termination or expiration of the this Agreement for a period of ten (10) years, except with respect to any information that constitutes a trade secret (as defined under Law), in which case the recipient of such information will continue to be bound by its obligations under this Section 10 (Confidential Information) for so long as such information continues to constitute a trade secret, but in no event for a period of less than the ten (10)-year period specified above.

**11. NOTICES.**

Any notice required to be given hereunder shall be in writing and deemed to have been sufficiently given, (a) when delivered in person, (b) on the next Business Day after mailing by overnight courier service, or, where overnight courier service is unavailable, by other expedited delivery provided by a recognized express courier, or (c) when delivered via e-mail, provided the original is delivered via one of the preceding methods on or prior to the fifth (5th) Business Day after transmission of the e-mail, to the addresses specified below. Each notice shall specify the name and date of and Parties to this Agreement.

If to Purchaser:

National Disaster and Risk Management Unit (UNGRD)  
Avenida Calle 26 No. 92-32 Edificio Gold 4 Piso 2, Bogotá, Engativa  
Colombia  
Atención: Saul Hernando Suancha Talero, Director  
Juan.saavedra@gestiondelriesgo.gov.co

With a copy (which shall not constitute notice) to:

Ministry of Health  
Carrera 13 No. 32-76,  
Bogotá D.C.  
Colombia  
gescobar@minsalud.gov.co

If to Pfizer:

PFIZER EXPORT BV (PEBV)  
Rivium Westlaan 142, 2909LD, Capelle aan den IJssel, Netherlands

With a copy (which shall not constitute notice) to:

Pfizer SAS  
Avenida Suba #95-66

Las disposiciones de esta Sección 10 (Información Confidencial) subsistirán a la terminación o vencimiento de este Acuerdo por un período de diez (10) años, salvo lo relativo a información que constituya secreto industrial (según sea definido por Ley), caso en el cual, el receptor de dicha información seguirá obligado a cumplir sus obligaciones bajo esta Sección 10 (Información Confidencial) mientras esa información siga siendo secreto industrial, pero en ningún caso por un período inferior al período mencionado de diez (10) años.

**11. AVISOS.**

Cualquier aviso que deba enviarse en el marco de este Acuerdo será por escrito y se considerará debidamente surtido; (a) cuando sea entregado en persona; (b) el día hábil siguiente después de su envío por servicio de correo nocturno o, cuando no exista dicho servicio de correo nocturno, mediante otro servicio de entrega por correo expreso; o (c) cuando su entrega sea por correo electrónico, y su original sea entregado por cualquiera de los antedichos métodos, en o antes del quinto (5º) Día Hábil después del envío de ese correo electrónico, a las direcciones que se indican a continuación. En cada aviso se indicará el nombre de las Partes y la fecha de este Acuerdo.

Si al Comprador:

Unidad Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres (UNGRD)  
Avenida Calle 26 No. 92-32 Edificio Gold 4 Piso 2, Bogotá, Engativa  
Colombia  
Atención: Saul Hernando Suancha Talero, Director  
Juan.saavedra@gestiondelriesgo.gov.co

Con copia a (la cual no constituirá aviso):

Ministro de Salud  
Carrera 13 No. 32-76,  
Bogotá D.C.  
Colombia  
gescobar@minsalud.gov.co

Si a Pfizer:

PFIZER EXPORT BV (PEBV)  
Rivium Westlaan 142, 2909LD, Capelle aan den IJssel, Netherlands

Con copia a (la cual no constituirá aviso):

Pfizer SAS  
Avenida Suba #95-66  
Bogotá, D.C.



## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>Bogotá, D.C. Colombia Attn: Ana Dolores Román E-mail: AnaDolores.D.Roman@pfizer.com</p> <p>Either Party may, by notice to the other Party, change the addresses and names given above.</p> <p><b>12. <u>MISCELLANEOUS.</u></b></p> <p>12.1. <u>Negotiations of Dispute.</u></p> <p>Prior to commencing any arbitration with respect to any controversy, claim, counterclaim, dispute, difference or misunderstanding arising out of or relating to the interpretation or application of any term or provisions of this Agreement, a Party shall provide written notice to the other Party of the existence of such dispute. The Parties shall for a period of thirty (30) days following such notice enter into good faith discussions and negotiations in an attempt to resolve such dispute. If, by the end of such thirty (30) day period, unless such period is extended by mutual written agreement of the Parties, the Parties have been unable to resolve such dispute, either Party may initiate arbitration in accordance with the procedures set forth in Section 12.2 (Arbitration). The procedures specified in this Section 12.1 (Negotiations of Dispute) are a precondition to the initiation of arbitration by a Party, in connection with disputes between the Parties arising from or related to this Agreement or a Purchase Order; provided, however, that a Party may seek a preliminary injunction or other preliminary judicial relief, without attempting to resolve such dispute as provided in this Section 12.1 (Negotiations of Dispute), if in its judgment such action is necessary to avoid irreparable harm. The Parties expressly and irrevocably submit to the jurisdiction of the courts of New York, New York, U.S.A, for any such injunctive relief. Further, the requirement to attempt to resolve a dispute in accordance with this Section 12.1 (Negotiations of Dispute) does not affect a Party's right to terminate this Agreement as provided in Section 6 hereof, and neither Party shall be required to follow these procedures prior to terminating the Agreement. The failure of either Party to participate in good faith discussions and negotiations in an attempt to resolve such dispute shall not delay the date by which the other Party may initiate arbitration under this Section 12.1 (Negotiations of Dispute).</p> <p>12.2. <u>Arbitration.</u></p> <p>Any dispute, controversy, or claim arising out of, relating to, or in connection with this Agreement,</p>	<p>Colombia Atención: Ana Dolores Román E-mail: AnaDolores.D.Roman@pfizer.com</p> <p>Cualquiera de las Partes podrá, mediante aviso a la otra Parte, cambiar las direcciones y nombres antes indicados.</p> <p><b>12. <u>DISPOSICIONES VARIAS.</u></b></p> <p>12.1. <u>Negociación de Diferencias.</u></p> <p>Antes de instaurar un arbitraje para la solución de una controversia, reclamo, contrademanda, disputa, diferencia o malentendido relativo a la interpretación o aplicación de un término o disposición de este Acuerdo, una Parte dará aviso escrito a la otra acerca de la existencia de esa diferencia. Las Partes entablarán, durante un período de treinta (30) días a partir de dicha notificación, conversaciones y negociaciones de buena fe, con el propósito de solucionar a diferencia. Si las Partes, al final de ese período de treinta (30) días u otro período ampliado por mutuo acuerdo escrito de las Partes, no han podido resolver la diferencia, cualquiera de ellas podrá iniciar un arbitraje de acuerdo con los procedimientos contemplados en la Sección 12.2 (Arbitraje). Los procedimientos contemplados en esta Sección 12.1 (Negociación de Diferencias) son una condición previa para dar inicio a un arbitraje por diferencias entre las Partes surgidas de este Acuerdo o de una Orden de Compra; sin embargo, se establece que una Parte podrá solicitar medidas cautelares u otras medidas judiciales, sin intentar resolver dicha diferencia conforme a lo señalado en esta Sección 12.1 (Negociación de Diferencias), si a su juicio, esa medida resulta necesaria para evitar daños irreparables. Para cualquier reparación de este tipo, las Partes se someten expresa e irrevocablemente a la jurisdicción de los tribunales de Nueva York, Nueva York, EE. UU. Por otra parte, la necesidad de intentar resolver una disputa de acuerdo con esta Sección 12.1 (Negociación de Diferencias) no afecta el derecho de una Parte a dar por terminado este Acuerdo según lo previsto en la Sección 6 y ninguna Parte estará obligada a ceñirse a tales procedimientos antes de terminar el Acuerdo. El hecho de que una Parte no participe de buena fe en las discusiones y negociaciones que intentan resolver la diferencia, no retardará la fecha en que la otra Parte puede dar inicio a un arbitraje a la luz de esta Sección 12.1 (Negociación de Diferencias).</p> <p>12.2. <u>Arbitraje.</u></p> <p>Cualquier diferencia, controversia o reclamo surgido de este Acuerdo o en relación con el mismo, incluida su formación, aplicabilidad, infracción, terminación,</p>
--	---

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

including with respect to the formation, applicability, breach, termination, validity or enforceability thereof, or relating to arbitrability or the scope and application of this Section 12.2 (Arbitration), shall be finally resolved by arbitration. The arbitration shall be conducted by three arbitrators, in accordance with the Rules of Arbitration of the International Chamber of Commerce (“ICC”). The claimant shall nominate an arbitrator in its request for arbitration. The respondent shall nominate an arbitrator within thirty (30) days of the receipt of the request for arbitration. The two (2) arbitrators nominated by the Parties shall nominate a third arbitrator, in consultation with the Parties, within thirty (30) days after the confirmation of the later-nominated arbitrator. The third arbitrator shall act as chair of the tribunal. If any of the three (3) arbitrators are not nominated within the time prescribed above, then the ICC shall appoint the arbitrator(s). The seat of the arbitration shall be New York, New York, U.S.A. and it shall be conducted in the English language. The Parties undertake to maintain confidentiality as to all aspects of the arbitration, including its existence, content and result, and as to all submissions, correspondence and evidence relating to the arbitration proceedings. This confidentiality provision shall survive termination of the arbitral proceedings. Notwithstanding the foregoing, a party may disclose information relating to the arbitration proceedings to the extent that disclosure is required to protect or pursue a legal right related to the arbitration; enforce or challenge an award in bona fide legal proceedings; respond to a bona fide compulsory order or request for information of a governmental or regulatory body; make a disclosure required by securities laws, rules of a securities exchange, or other similar laws, regulations, or rules; or to seek legal, accounting or other professional services. The costs of the arbitration, including, without limitation, the Parties’ reasonable legal fees, shall be borne by the unsuccessful Party or Parties. However, the arbitral tribunal may apportion such costs between the Parties if it determines that apportionment is reasonable, taking into account the circumstances of the case. The arbitration award shall be final and binding on the Parties, and the parties undertake to carry out any award without delay. Judgment upon the award may be entered by any court having jurisdiction of the award or having jurisdiction over the relevant party or its assets.

In accordance with the provisions of Decree 1068 of 2015, as amended by Decree 108 of 2021 and Resolution 230 of 2021, the direct recourse that Pfizer, BioNTech and any of its affiliates or suppliers shall have against the State Entities’ Contractual Contingency Fund for the payment of the contingent obligations established in this Agreement, shall not

validez o exigibilidad o su arbitrabilidad o el alcance y aplicación de esta Sección 12.2 (Arbitraje), será finalmente resuelto mediante arbitraje. El arbitraje será conducido por tres árbitros, de acuerdo con el Reglamento de Arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional (“CCI”). El demandante designará un árbitro en la solicitud de arbitraje. El demandado designará un árbitro dentro de los treinta (30) días siguientes al recibo de esa solicitud de arbitraje. Los dos (2) árbitros nombrados por las Partes designarán un tercer árbitro, de consuno con las Partes, dentro de los treinta (30) días siguientes a la ratificación del último árbitro designado. El tercer árbitro actuará como presidente del tribunal. Si alguno de los tres (3) árbitros no fuere designado dentro de los plazos prescritos, entonces la CCI lo designará. La sede del arbitraje será Nueva York, Nueva York, EE.UU. y se llevará a cabo en idioma inglés. Las Partes se comprometen a mantener la confidencialidad de todos los aspectos del arbitramento, incluyendo su existencia, contenido y resultado, y de toda presentación, correspondencia y evidencia relacionada con el procedimiento arbitral. Esta confidencialidad sobrevivirá la terminación del arbitramento. Sin perjuicio de lo anterior, una parte podrá divulgar información relacionada con el procedimiento arbitral en el caso de que tal divulgación sea requerida para proteger o buscar un derecho legal relacionado con el arbitramento; ejecutar u oponerse a un laudo en un procedimiento legal de buena fe; responder a una orden o requerimiento de información obligatorio y de buena fe de parte de una agencia gubernamental o regulatoria; divulgar por requerimiento de las leyes del mercado de valores, reglas de cambio de valores u otras leyes, normas o regulaciones; o con el fin de buscar servicios legales, de contabilidad u profesionales de otra naturaleza. Los costos de arbitraje, incluyen pero no se limitan a los honorarios razonables de abogados de las Partes, serán asumidos por la Parte vencida. Sin embargo, el tribunal arbitral podrá repartir esos costos entre las Partes si se determina que ello es razonable, teniendo en cuenta las circunstancias del caso. El laudo arbitral será definitivo y vinculante para las Partes y las partes se comprometen a ejecutarlo sin demora. El fallo contenido en el laudo podrá ser exigido ante cualquier tribunal con jurisdicción sobre el laudo o sobre la Parte correspondiente o sus activos.

De acuerdo a lo establecido en el Decreto 1068 de 2015, modificado por el Decreto 108 de 2021 y la Resolución 230 de 2021, el recurso directo que tendrá Pfizer, BioNTech y cualquiera de sus afiliadas o proveedores frente al Fondo de Contingencias Contractuales de las Entidades Estatales para el pago de las obligaciones contingentes establecidas en el presente Acuerdo, no constituirá una renuncia al arbitraje previsto en la presente Sección.

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>constitute a waiver of the arbitration provision in this Section.</p> <p>12.3. <u>Publicity.</u></p> <p>A Party shall not use the name, trade name, service marks, trademarks, trade dress or logos of the other Party in publicity releases, advertising or any other publication, without the other Party's prior written consent in each instance.</p> <p>12.4. <u>Governing Law.</u></p> <p>All disputes shall be governed by the Laws of the State of New York, USA, without regard to conflict of Law principles other than Section 5-1401 of the New York General Obligations Law, except that any dispute regarding the arbitrability or the scope and application of this Section shall be governed by the Federal Arbitration Act of the United States.</p> <p>12.5. <u>Third Party Rights.</u></p> <p>a) Purchaser agrees the applicable rights granted or provided to Pfizer under this Agreement are also granted or provided to Pfizer's Affiliates or to BioNTech to the extent that those rights relate to such Affiliates or BioNTech, including but not limited to the indemnification in Section 8.2 (each a "Third Party Beneficiary" and together the "Third Party Beneficiaries"). Each Third Party Beneficiary shall be entitled to enforce the terms of this Agreement; provided that, to the extent permissible by Law and where reasonably practicable, any claims, demands or actions from any Third Party Beneficiary shall be brought by Pfizer itself on behalf of the relevant Third Party Beneficiary.</p> <p>b) Any Losses suffered by a Third- Party Beneficiary will not be treated as being indirect solely because it has been suffered by a Third- Party Beneficiary and not by Pfizer directly.</p> <p>12.6. <u>Relationship of the Parties.</u></p> <p>The relationship hereby established between Purchaser and Pfizer is solely that of independent contractors. Neither Party has authority to act or make any agreements or representations on behalf of the other Party. This Agreement is not intended to create, and shall not be construed as creating, between Pfizer and Purchaser, the relationship of principal and agent, employer and employee, joint venturers, co-partners, or any other such relationship, the existence of which is expressly denied.</p>	<p>12.3. <u>Publicidad.</u></p> <p>Ninguna Parte usará la razón social, nombre comercial, marca de servicios, marca registrada, imagen comercial o logotipo de la otra en lanzamientos publicitarios, publicidad u otras publicaciones, sin consentimiento previo por escrito de la otra Parte, en cada caso.</p> <p>12.4. <u>Ley Aplicable.</u></p> <p>Todas las diferencias se regirán por la legislación del Estado de Nueva York, EE.UU., sin tener en cuenta los principios sobre conflictos de ley, salvo la Sección 5-1401 de la Ley General de Obligaciones de Nueva York, y las diferencias sobre arbitrabilidad o alcance y aplicación de esta Sección se regirán por la Ley Federal de Arbitraje de los Estados Unidos.</p> <p>12.5. <u>Derechos de Terceros.</u></p> <p>a) El Comprador acepta que los derechos aplicables otorgados o concedidos a Pfizer bajo este Acuerdo también sean otorgados o concedidos a las Filiales de Pfizer o a BioNTech en la medida en que tales derechos se refieran a esas Filiales o a BioNTech, incluyendo, sin limitación, la indemnización prevista en la Sección 8.2 (cada uno, un "Tercero Beneficiario" y en conjunto, los "Terceros Beneficiarios"). Cada Tercero Beneficiario tendrá derecho a exigir el cumplimiento de los términos de este Acuerdo; teniendo en cuenta que, en la medida que la Ley lo permita y cuando sea razonablemente posible, los reclamos, demandas o acciones de un Tercero Beneficiario serán instaurados por Pfizer en nombre del Tercero Beneficiario de que se trate.</p> <p>b) Las Pérdidas que sufra un Tercero Beneficiario no serán tratadas como indirectas por el hecho de haber sido sufridas por un Tercero Beneficiario y no directamente por Pfizer.</p> <p>12.6. <u>Relación de las Partes.</u></p> <p>La relación establecida entre el Comprador y Pfizer es solamente una relación de contratistas independientes. Ninguna de las Partes tiene autoridad para actuar o hacer convenios o manifestaciones en nombre de la otra. Este Acuerdo no tiene por propósito crear, ni será interpretado en el sentido de crear, entre Pfizer y el Comprador, una relación de mandante y mandatario, empleador y empleado, empresa conjunta, asociación u otra forma de relación, cuya existencia son expresamente negadas.</p> <p>12.7. <u>Cesión: Efecto Vinculante.</u></p>
--	---

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

12.7. Assignment; Binding Effect.

Neither Purchaser nor Pfizer shall assign, any of its rights or delegate or subcontract any of its duties and obligations under this Agreement without the prior written consent of the other Party, which may be withheld at such Party's discretion, provided that Pfizer, without Purchaser's consent, may assign, delegate or subcontract any of its duties and obligations under this Agreement to an Affiliate of Pfizer, BioNTech or an Affiliate of BioNTech. Any such attempted assignment of rights or delegation or subcontracting of duties without the required prior written consent of the other Party shall be void and ineffective. Any such assignment, delegation or subcontracting consented to by a Party in writing shall not relieve the other Party of its responsibilities and liabilities hereunder and such assigning Party shall remain liable to other Party for the conduct and performance of each permitted assignee, delegate and subcontractor hereunder. This Agreement shall apply to, inure to the benefit of and be binding upon the Parties hereto and their respective successors and permitted assigns. The Parties agree that this Agreement is not intended by either Party to give any benefits, rights, privileges, actions or remedies to any Person or entity, partnership, firm or corporation as a third-party beneficiary or otherwise under any theory of Law.

12.8. Force Majeure.

Neither Party shall be liable for any failure to perform or any delays in performance, and neither Party shall be deemed to be in breach or default of its obligations set forth in this Agreement, if, to the extent and for so long as, such failure or delay is due to any causes that are beyond its reasonable control and not to its acts or omissions, including, without limitation, such causes as acts of God, natural disasters, flood, severe storm, earthquake, civil disturbance, lockout, riot, order of any court or administrative body, embargo, acts of Government (other than Purchaser), war (whether or not declared), acts of terrorism, the impact on a Party of an outbreak of any disease or an epidemic or pandemic or other similar causes ("Force Majeure Event"). Failure or inability to pay shall not be a basis for a Force Majeure Event under this Agreement. In the event of a Force Majeure Event, the Party prevented from or delayed in performing shall promptly give notice to the other Party and shall use Commercially Reasonable Efforts to avoid or minimize the delay.

12.9. Severability.

Ni el Comprador ni Pfizer cederá ninguno de sus derechos, ni delegará o subcontratará ninguno de sus deberes y obligaciones bajo este Acuerdo sin consentimiento previo por escrito de la otra Parte, el cual podrá ser denegado a discreción de esa Parte, toda vez que Pfizer podrá, sin el consentimiento del Comprador, asignar, delegar o subcontratar cualquiera de sus deberes y obligaciones contraídas en virtud del presente Acuerdo a una filial, a BioNTech o a una filial de BioNTech. Cualquier intento de ceder derechos o de delegar o subcontratar deberes sin el consentimiento previo por escrito de la otra Parte, será nulo e ineficaz. Esa cesión, delegación o subcontratación aceptada por una Parte por escrito no exonerará a la otra Parte de sus deberes y responsabilidades bajo el presente, y la Parte que hace la cesión seguirá siendo responsable ante la otra por la conducta y desempeño de cada cesionario, delegado y subcontratista permitido bajo el presente. Este Acuerdo se aplicará a las Partes y sus respectivos sucesores y cesionarios permitidos y propenderá para su beneficio y será vinculante para ellos. Las Partes acuerdan que ninguna de ellas pretende que este Acuerdo conceda beneficios, derechos, privilegios, acciones o recursos a ninguna Persona o entidad, asociación, firma o sociedad como tercero beneficiario o de otro modo con arreglo a cualquier teoría de Derecho.

12.8. Fuerza Mayor.

Ninguna de las Partes será responsable por incumplimientos o demoras en el cumplimiento y no se considerará que una Parte ha incumplido o infringido sus obligaciones previstas en este Acuerdo, si, y en la medida y en tanto, ese incumplimiento o demora se deban a causas por fuera de su control razonable y ni sus actos u omisiones, incluyendo, sin limitación, obedecen a causas tales como caso fortuito, desastres naturales, incendio, inundación, tormenta severa, terremoto, disturbios civiles, cierres, asonada, órdenes de una corte o ente administrativo, embargo, actos del Gobierno (distintos del Comprador), guerra (declarada o no), actos de terrorismo, impactos causados por brotes de enfermedad, epidemia o pandemia u otras causas similares ("Causal de Fuerza Mayor"). La falta o la incapacidad de pago no será fundamento para una Causal de Fuerza Mayor bajo este Acuerdo. En el evento de una Causal de Fuerza Mayor, la Parte que no puede cumplir o lo hace en forma demorada dará aviso inmediato a la otra y empleará Esfuerzos Comercialmente Razonables para evitar o minimizar el retraso.

12.9. Naturaleza Separable.

Si y solo en la medida en que una corte o tribunal de jurisdicción competente sostenga, en una providencia

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

<p>If and solely to the extent that any court or tribunal of competent jurisdiction holds any provision of this Agreement to be unenforceable in a final non-appealable order, such unenforceable provision shall be stricken and the remainder of this Agreement shall not be affected thereby. In such event, the Parties shall in good faith attempt to replace any unenforceable provision of this Agreement with a provision that is enforceable and that comes as close as possible to expressing the intention of the original provision.</p> <p>12.10 <u>Supervision and Auditing</u></p> <p>For Purchaser's purposes, the supervision, understood as the administrative, technical, financial, accounting and legal monitoring of the execution of this Agreement shall be exercised by the Ministry of Health and Social Protection and by the National Disaster Risk Management Unit as the authorizing officer of the expenditure for the Emergency Mitigation Sub-account - Covid 19.</p> <p>12.11 <u>Non-Waiver; Remedies.</u></p> <p>A waiver by any Party of any term or condition of this Agreement in any instance shall not be deemed or construed to be a waiver of such term or condition for the future, or of any subsequent breach thereof. All remedies specified in this Agreement shall be cumulative and in addition to any other remedies provided at Law or in equity.</p> <p>12.12 <u>Further Documents.</u></p> <p>Each Party hereto agrees to execute such further documents and take such further steps as may be reasonably necessary or desirable to effectuate the purposes of this Agreement.</p> <p>12.13 <u>Forms.</u></p> <p>The Parties recognize that, during the Term, a Purchase Order acknowledgment form or similar routine document (collectively, "Forms") may be used to implement or administer provisions of this Agreement. The Parties agree that the terms of this Agreement shall prevail in the event of any conflict between terms of this Agreement and the terms of such Forms, and any additional or different terms contained in such Forms shall not apply to this Agreement.</p> <p>12.14 <u>Headings.</u></p> <p>Headings of Sections or other parts of this Agreement are included herein for convenience of reference only</p>	<p>ejecutoriada, que alguna disposición de este Acuerdo es inexigible, esa disposición inexigible será eliminada y el resto del Acuerdo no se verá afectado por ello. En ese caso, las Partes procurarán de buena fe sustituir la disposición inexigible de este Acuerdo con una que sí lo sea y refleje, tanto como sea posible, el propósito de la disposición original.</p> <p>12.10 <u>Supervisión y Auditoría</u></p> <p>Para efectos del Comprador, la Supervisión, entendida como el seguimiento administrativo, técnico, financiero, contable y jurídico de la ejecución del presente Acuerdo será ejercida por el Ministerio de Salud y Protección Social y por la Unidad Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres como ordenador del gasto para la Subcuenta para la Mitigación de Emergencias – Covid 19.</p> <p>12.11 <u>No Renuncias; Recursos.</u></p> <p>La renuncia de una Parte a un término o condición de este Acuerdo en cualquier instancia no se interpretará ni se considerará como una renuncia a ese término o condición para el futuro, o para posteriores infracciones al mismo. Los recursos previstos en este Acuerdo serán acumulables y adicionales a los demás recursos previstos en derecho o en equidad.</p> <p>12.12 <u>Otros Documentos.</u></p> <p>Cada Parte acuerda suscribir otros documentos y adoptar otras medidas que sean razonablemente necesarias o deseables para llevar a efecto los propósitos de este Acuerdo.</p> <p>12.13 <u>Formatos.</u></p> <p>Las Partes reconocen que, durante la vigencia de este Acuerdo, podrá utilizarse un formato de aceptación de orden de compra u otro documento rutinario similar (colectivamente, "Formatos") a efectos de aplicar o administrar las disposiciones de este Acuerdo. Las Partes acuerdan que las condiciones de este Acuerdo prevalecerán en el evento de conflicto entre los términos de este Acuerdo y los de dichos Formatos, y los términos adicionales o diferentes contenidos en esos Formatos no se aplicarán a este Acuerdo.</p> <p>12.14 <u>Encabezados.</u></p> <p>Los encabezados de las secciones u otras partes de este Acuerdo se incluyen únicamente para fines de referencia y no constituyen parte de este Acuerdo ni cambian el significado del mismo.</p>
---	---

## CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

and shall not constitute a part of this Agreement or change the meaning of this Agreement.

12.15 Counterparts.

This Agreement may be executed in two or more counterparts, each of which shall constitute an original and all of which together shall constitute one and the same agreement, and shall become effective when signed by each of the Parties hereto and delivered to the other Party in accordance with the means set forth in Section 11 (Notices) or by reliable electronic means (with receipt electronically confirmed).

12.16 Electronic Delivery and Storage.

Delivery of a signed Agreement by reliable electronic means, including facsimile or email (with receipt electronically confirmed), shall be an effective method of delivery of the executed Agreement. This Agreement may be stored by electronic means and either an original or an electronically stored copy of this Agreement can be used for all purposes, including in any proceeding to enforce the rights or obligations of the Parties to this Agreement.

12.17 Entire Agreement; Amendments.

This Agreement, together with any attachments and amendments (and as such attachments may be amended, amended and restated or replaced from time to time), which are hereby incorporated by reference, constitute the entire agreement of the Parties with respect to its subject matter and merges and supersedes all prior discussions and writings with respect to thereto, including the Binding Term Sheet. Except as otherwise set out herein; no modification or alteration of this Agreement shall be binding upon the Parties unless contained in a writing signed by a duly authorized agent for each respective Party and specifically referring hereto or thereto.

12.18 Rule of Construction.

The Parties have participated jointly in the negotiation and drafting of this Agreement. In the event that an ambiguity or question of intent or interpretation arises, this Agreement shall be construed as if drafted jointly by the Parties and no presumption or burden of proof shall arise favoring or disfavoring any Party by virtue of the authorship of any of the provisions of this Agreement.

12.19 English Language.

12.15 Ejemplares.

Este Acuerdo podrá suscribirse en dos o más ejemplares, cada uno de los cuales constituirá un original y todos en conjunto constituirán un único y mismo acuerdo y entrará en vigor al ser firmado por cada una de las Partes y enviado a la otra por los medios señalados en la Sección 11 (Avisos) o por medios electrónicos fiables (con acuse de recibo electrónico).

12.16 Entrega y Almacenamiento Electrónico.

La entrega del Acuerdo firmado, por medios electrónicos, incluyendo fax o e-mail (con acuse de recibo electrónico), será un método eficaz de perfeccionamiento del Acuerdo suscrito. Este Acuerdo podrá guardarse en medios electrónicos y el original o una copia de este Acuerdo podrá ser usada para cualquier propósito, incluyendo procesos para exigir el cumplimiento de los derechos u obligaciones de las Partes bajo este Acuerdo.

12.17 Convenio Total; Enmiendas.

Este Acuerdo, junto con sus anexos y modificaciones (anexos estos que podrán ser reformados, modificados o reformulados de tiempo en tiempo), que se entienden incorporados en virtud de esta referencia, constituye el convenio total de las Partes con respecto a su objeto e integra y deroga todas las discusiones y escritos previos respecto al mismo, incluido el Pliego de Condiciones Vinculante. Salvo que se disponga otra cosa, ninguna modificación o alteración de este Acuerdo será vinculante para las Partes a menos que conste en un documento escrito firmado por un agente debidamente autorizado de cada Parte y que haga referencia específica a éste o a aquel.

12.18 Norma de Interpretación.

Las Partes han participado conjuntamente en la negociación y redacción de este Acuerdo. En el evento en que se presente una ambigüedad o duda acerca de su propósito o interpretación, este Acuerdo será interpretado como si fuera redactado conjuntamente por las Partes y no habrá presunción o carga de la prueba que favorezca o desfavorezca a una Parte en razón de la autoría de cualquiera de las disposiciones de este Acuerdo.

12.19 Idioma Inglés.

Este Acuerdo se escribirá y suscribirá en idioma inglés, así como las demás comunicaciones que se surtan bajo este Acuerdo o en relación con el mismo. Su traducción a otro idioma no constituirá una versión

CONFIDENTIAL- CONFIDENCIAL

This Agreement shall be written and executed in, and all other communications under or in connection with this Agreement shall be in, the English language. Any translation into any other language shall not be an official version thereof, and in the event of any conflict in interpretation between the English version and such translation, the English version shall control.

12.20 Legal Costs.

Each Party will bear its own legal costs in preparing and concluding this Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, the Parties hereto have caused this Agreement to be duly executed and delivered as of the date first written above.

PFIZER EXPORT BV (PEBV) By:

Name:

Title:

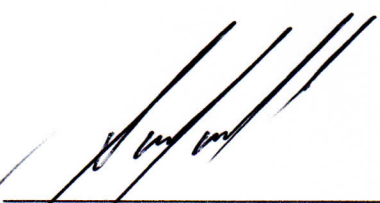
DocuSigned by:  
*Liesbeth van Gorkom* February 2, 2021  
ED23AAE25FCA405...

Fiduprevisora S.A., as the legal representative and administrator of the Autonomous Patrimony of the National Fund for Disaster Risk Management – Subaccount for the mitigation of emergencies COVID - 19 (“FNGRD”) acting as instructed by the Director of the National Disaster and Risk Management Unit (UNGRD)

By:

Name: Saul Hernando Suancha Talero

Title: Legal Representative



oficial y, en el evento de conflicto de interpretación entre la versión en inglés y la traducción, prevalecerá la versión en inglés.

12.20 Costos Legales.

Cada Parte asumirá sus propios costos legales de preparar y concertar este Acuerdo.

EN CONSTANCIA DE LO CUAL, las Partes han hecho que este Acuerdo sea debidamente suscrito y entregado en la fecha antes indicada.

PFIZER EXPORT BV (PEBV) Por:

Nombre:

Cargo:

DocuSigned by:  
*Liesbeth van Gorkom* February 2, 2021  
ED23AAE25FCA405...

Fiduprevisora S.A. como representante legal y administradora del Patrimonio Autónomo del Fondo Nacional de Gestión de Riesgo de Desastres – Sub Cuenta para la mitigación de emergencias contra el COVID 19 (“FNGRD”) actuando por instrucción del Director de la Unidad Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres (UNGRD)

Por:

Nombre: Saul Hernando Suancha Talero

Cargo: Representante Legal



CONFIDENTIAL DISCLOSURE AGREEMENT	ACUERDO DE CONFIDENCIALIDAD
<p>This Confidential Disclosure Agreement ("Agreement") is effective as of November 18, 2020 ("Effective Date") and is made</p> <p>Among:</p> <p>The <b>NATIONAL DISASTER RISK MANAGEMENT FUND</b>, an autonomous patrimony created by law, identified by Tax ID# 900.978.341-9, acting through <b>FIDUCIARIA LA PREVISORA S.A.</b> as representative and administrator in accordance with Article 48 of Law 1523 of 2012, legally represented herein by SAÚL HERNANDO SUANCHA TALERO, identified with Citizen ID# 19.472.461 of Bogota D.C., acting as Vice President of Fiduciary Businesses in "Fiduciaria La Previsora S.A.", duly authorized to enter into this agreement by Resolution # 032 dated August 24, 2020 issued by the Presidency of FIDUCIARIA LA PREVISORA S.A. ("<b>FNGRD</b>");</p> <p>The <b>NATIONAL UNIT FOR DISASTER RISK MANAGEMENT</b> represented herein by <b>EDUARDO JOSÉ GONZÁLEZ ANGULO</b> acting as General Director appointed by Decree 1536 of 2018 and having duly taken possession by way of Act# 031 dated August 10, 2018 legally empowered to enter into contracts by way of Decree 4147 of 2011, who by virtue of Article 48 of Law 1523 of 2012 and Article 7 of Decree 559 of 2020 acts as Expenditure Authorizing Officer of the Subaccount for the Mitigation of Emergencies -Covid19- of the National Disaster Risk Management Fund (<b>UNGRD</b>); and,</p> <p><b>PFIZER INC.</b>, a corporation organized and existing under the laws of Delaware, with offices at 235 East 42nd Street, New York, New York 10017, USA ("<b>Pfizer</b>");</p> <p>WHEREAS, the Parties possess certain Confidential Information (as defined below) which relates to one or more proposed business arrangements involving the supply of modified RNA expressing influenza HA or SARS-CoV-2 proteins encapsulated in lipid nanoparticles in association with RNA influenza vaccine clinical trials and SARS-CoV-2 vaccine clinical trials (the "Proposed Transaction") and each desires to disclose to and receive from the other such Confidential Information for the Purpose (as defined below).</p> <p>Pfizer, <b>FNGRD</b> and <b>UNGRD</b> are sometimes individually referred to herein as "Party" and collectively referred to herein as the "Parties."</p>	<p>Este Acuerdo de Confidencialidad ("Acuerdo") estará vigente a partir del 18 de noviembre del 2020 ("Fecha Efectiva") y se celebra</p> <p>Entre:</p> <p>El <b>FONDO NACIONAL DEL GESTIÓN DE RIESGO DE DESASTRES</b>, patrimonio autónomo de creación legal, que se identifica con el NIT 900.978.341-9, el cual actúa a través de <b>FIDUCIARIA LA PREVISORA S.A.</b> en calidad de vocera y administradora conforme a lo dispuesto por el artículo 48 de la Ley 1523 de 2012, representada legalmente por SAÚL HERNANDO SUANCHA TALERO, identificado con C.C. No. 19.472.461 de Bogotá D.C., en calidad de Vicepresidente de Negocios Fiduciarios de Fiduciaria La Previsora S.A., quien obra debidamente autorizado para la suscripción del presente documento mediante la Resolución No. 032 del 24 de agosto de 2020 de la Presidencia de la FIDUCIARIA LA PREVISORA S.A. ("<b>EL FNGRD</b>");</p> <p>La <b>UNIDAD NACIONAL PARA LA GESTIÓN DE RIESGOS DE DESASTRES</b> representada por <b>EDUARDO JOSÉ GONZÁLEZ ANGULO</b> en su calidad de Director General nombrado mediante Decreto 1536 de 2018, y debidamente posesionado según Acta No. 031 del 10 de agosto de 2018 legalmente facultado para contratar de conformidad con el Decreto 4147 de 2011, quien en virtud del artículo 48 de la ley 1523 de 2012 y del artículo 7 del Decreto 559 de 2020 funge en su calidad de Ordenador del Gasto de la Subcuenta para la Mitigación de Emergencias -Covid19- del Fondo Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres ("<b>LAUNGRD</b>");</p> <p>y,</p> <p><b>PFIZER INC.</b>, una compañía constituida y existente bajo las leyes de Delaware, con oficinas ubicadas en 235 East 42nd Street, Nueva York, Nueva York 10017, E.E.U.U. ("<b>Pfizer</b>");</p> <p>CONSIDERANDO que las Partes poseen cierta Información Confidencial (como se define más adelante) que se relaciona con una o más propuestas de negocio que involucran el suministro de la vacuna ARN modificado que expresa proteínas de influenza AH o SARS-CoV-2 encapsuladas en nanopartículas lípidas en asociación con los ensayos clínicos del ARN de la vacuna de influenza y los ensayos clínicos de la vacuna SARS-CoV-2 (la "Transacción Propuesta") y que cada una desea divulgar y recibir de la otra la Información Confidencial para alcanzar el Objetivo (como se define más adelante).</p> <p>En el presente documento, se hace referencia a Pfizer, EL FNGRD y LA UNGRD, de manera individual como la "Parte" y conjuntamente como las "Partes".</p>



The Parties agree as follows:

**1) Definitions**

**"Affiliates"** means, with respect to each Party, the person(s) that (directly or indirectly) control, are controlled by, or are under common control with the named Party. For purposes of this definition, "control" (including, with correlative meanings, "controlled by", "controlling" and "under common control with") means (a) possession, direct or indirect, of the power to direct or cause direction of the management or policies of an entity (whether through ownership of securities or other ownership interests, by contract or otherwise), or (b) beneficial ownership of at least fifty percent (50%) of the voting securities or other ownership interest (whether directly or pursuant to any option, warrant or other similar arrangement) or other comparable equity interests of an entity.

**"Confidential Information"** means all confidential or proprietary information, other than Exempt Information (as defined below), in any form concerning, the Purpose, being such information considered sensitive because it refers to personal data and/or information resulting from the discussions of the purpose of this agreement, in each case which is directly or indirectly disclosed by or on behalf of the Disclosing Party or its Affiliates to the Receiving Party or its Representatives pursuant to this Agreement during the Disclosure Period (as defined below) regardless of the manner in which it is disclosed, delivered, furnished, learned or observed, either marked "Confidential" or, if oral, declared to be confidential when disclosed and confirmed in writing within thirty (30) days of disclosure. Failure to mark Confidential Information disclosed in writing hereunder as "Confidential" shall not cause the information to be considered non-confidential, with the burden on the Disclosing Party, to prove such information clearly should have been known by a reasonable person with expertise on the subject matter, based on the nature of the information and the circumstances of its disclosure, to be Confidential Information, provided that the Disclosing Party has otherwise made good faith efforts to clearly mark Confidential Information as such.

**"Disclosing Party"** means the Party to this Agreement which discloses, or causes to be disclosed, Confidential Information to the other Party under this Agreement.

**"Disclosure Period"** means the period during which either Party may disclose Confidential Information to the other Party. The

Las Partes acuerdan lo siguiente:

**1) Definiciones**

**"Filiales"** significa, respecto a cada Parte, la(s) persona(s) que (de manera directa o indirecta) controla(n), sea(n) controlada(s) por o estén bajo el control común con la Parte nombrada. Para efectos de esta definición, "control" (incluyendo con significados correlativos, "controlado por", "controlando" y "bajo control común con") significa (a) la posesión, directa o indirecta de la facultad de dirigir o dar lugar a la administración y políticas de la empresa (sea mediante la titularidad de valores negociables u otros derechos de propiedad, por contrato o de otra manera), o (b) la titularidad efectiva de un mínimo de cincuenta por ciento (50%) de las acciones con derecho a voto u otros derechos de titularidad (directamente o de conformidad con cualquier otra opción, garantía u acuerdo similar) u otros derechos accionarios comparables de una entidad.

**"Información Confidencial"** significa toda la información confidencial o reservada, distinta a la Información Exenta (como se define más adelante) que de cualquier forma se relacione con el Objetivo, sea aquella información considerada como sensible debido a que refiere a los datos personales de las personas y/o información que se derive de las discusiones del objeto del presente acuerdo, que en caso de que sea revelada -de manera directa o indirecta- a la Parte Receptora o a sus Representantes por la Parte Emisora o a nombre de la Parte Emisora o sus Filiales de conformidad con este Acuerdo durante el Periodo de Divulgación (como se define posteriormente) independientemente de la manera en que se revele, entregue, suministre, conozca u observe ya sea marcada como "Confidencial" o, si es verbalmente, declarada como Confidencial cuando se revele y confirmado por escrito dentro de los treinta (30) días siguientes a su revelación. Si en virtud del presente documento, la Información Confidencial revelada por escrito, no se marca como "Confidencial" esto no causará que la misma sea considerada como no-confidencial, teniendo la Parte Emisora la carga de la prueba debiendo demostrar que con base en la naturaleza de la información y las circunstancias de su revelación, era evidente que tal información debería haber sido considerada Información Confidencial por una persona razonable con experiencia en el tema, siempre y cuando la Parte Emisora, hubiese realizado esfuerzos de buena fe para marcar claramente la Información Confidencial como tal.

**"Parte Emisora"** significa la Parte de este Acuerdo que revele o cause que se revele a la otra Parte Información Confidencial al amparo de este Acuerdo.

**"Periodo de Revelación"** significa el periodo durante el cual cualquiera de las Partes puede revelar Información

Disclosure Period shall commence on the Effective Date (as defined above), and shall expire twelve (12) months after such date, unless (i) the Disclosure Period is either extended or terminated earlier in writing by mutual agreement of the Parties, in which case the Disclosure Period shall expire on the date agreed by the Parties in such writing or (ii) the Disclosure Period is terminated pursuant to clause 3 below in which case the Disclosure Period shall expire on the date of termination.

**"Exempt Information"** means information that: (i) the Receiving Party or any of its Representatives lawfully possessed, as demonstrated by competent proof, before the Disclosing Party, or its Affiliates, disclosed such information under this Agreement; or (ii) was already generally available and in the public domain at the time of disclosure, or becomes public (other than as a result of breach of this Agreement by the Receiving Party or its Representatives); (iii) the Receiving Party or any of its Representatives lawfully obtains from a Person not in breach of any confidentiality obligation (or other prohibition from disclosing the information) to the Disclosing Party or its Affiliates with respect to such information (and Receiving Party has made reasonable enquiry with respect thereto); or (iv) the Receiving Party evidences to the reasonable satisfaction of the Disclosing Party is independently developed by or on behalf of the Receiving Party or its Representatives without the use of, reference to, aid from, or reliance on, the Confidential Information. In clarification of the foregoing, a general disclosure in the public domain will not cause more specific (but related) information to be deemed Exempt Information under one of the above exceptions; similarly, a combination of several pieces of information, which individually would be deemed Exempt Information, will not be deemed Exempt Information unless the combination itself is in the public domain, independently developed by the Receiving Party or its Representatives or otherwise lawfully in the possession of the Receiving Party or any of its Representatives.

**"Person"** means an individual, sole proprietorship, partnership, limited partnership, limited liability partnership, corporation, limited liability company, business trust, joint stock company, trust, incorporated association, joint venture or similar entity or organization, including a government or political subdivision, department or agency of a government.

**"Purpose"** is to facilitate discussions and explore the Proposed Transaction or other relationship involving the Parties and/or one or more of their respective Affiliates.

Confidencial a la otra Parte. El Periodo de Divulgación comenzará en la Fecha Efectiva (definida anteriormente) y vencerá doce (12) meses después de tal fecha, a menos que (i) el Periodo de Divulgación se prorrogue o se dé por terminado de manera anticipada por escrito y de común acuerdo entre las Partes, en cuyo caso, el Periodo de Divulgación vencerá en la fecha pactada entre las Partes en tal escrito o (ii) el Periodo de Divulgación se dé por terminado de conformidad con la cláusula 3 posterior, en cuyo caso el Periodo de Divulgación concluirá en la fecha de terminación.

**"Información Exenta"** significa información que: (i) La Parte Receptora o cualquiera de sus Representantes posea legítimamente, y así demuestre con pruebas pertinentes antes de que la Parte Emisora o sus Filiales revelen dicha información en virtud del presente Acuerdo; o (ii) que al momento de la revelación ya estuviese disponible de forma general y en el dominio público o que llegare a ser pública (por motivo distinto al incumplimiento del presente Acuerdo por la Parte Receptora o cualquiera de sus Representantes); (iii) la Parte Receptora o cualquiera de sus Representantes legalmente obtengan de una Persona que no esté violando ninguna obligación de confidencialidad con la Parte Emisora o sus Filiales en relación con dicha información (o cualquier prohibición de revelar información) (y que la Parte Receptora haya indagado de manera razonable a este respecto); o (iv) la Parte Receptora demuestre razonablemente, a satisfacción de la Parte Emisora, que la información ha sido desarrollada de manera independiente por la Parte Receptora o a nombre de ella o por sus Representantes sin el uso, referencia, asistencia ni basándose en la Información Confidencial. Como aclaración de lo anterior, una revelación general en el dominio público no causará que información más específica (pero relacionada) sea considerada Información Exenta bajo una de las excepciones anteriores; de igual manera, una combinación de varios segmentos de información, que individualmente serían considerados Información Exenta no serán considerados como tales a menos que la combinación en sí misma esté en el dominio público, haya sido desarrollada de manera independiente por la Parte Receptora o sus Representantes o esté de otra manera en posesión legal de la Parte Receptora o de cualquiera de sus Representantes.

**"Persona"** significa un individuo, empresa unipersonal, sociedad de personas, sociedad en comandita, sociedad de responsabilidad limitada, fideicomiso empresarial, sociedad anónima, fideicomiso, asociación incorporada, coinversión o entidad u organización similar, incluyendo un gobierno o subdivisión política, departamento o un organismo de un gobierno.

**"Objetivo"** facilitar las discusiones y explorar la Transacción Propuesta u otra relación que involucre a las Partes y/o a una o más de sus respectivas Filiales.

**"Receiving Party"** means the Party to this Agreement which receives Confidential Information from the other Party under this Agreement.

**"Representatives"** means, with respect to Receiving Party, its Affiliates and its and their respective directors, officers, and employees, agents, contractors, consultants, advisors and representatives who (a) are subject to an obligation of confidentiality protecting the Confidential Information on terms no less restrictive than those contained in this Agreement; and (b) have a need to know the Confidential Information in connection with the Purpose.

**"Restricted Market(s)"** means the Crimean Peninsula, Cuba, the Donbass Region, Iran, North Korea, Sudan, and Syria, or any other country or region subject to sanctions by the United States or European Union.

**"Restricted Party(ies)"** means an individual or entity on the list of sanctioned entities maintained by the United Nations; the Specially Designated Nationals List and the Sectoral Sanctions Identifications List of the U.S. Treasury Department's Office of Foreign Assets Control; the U.S. Denied Persons List, the U.S. Entity List, and the U.S. Unverified List of the U.S. Department of Commerce; entities subject to restrictive measures and the Consolidated List of Persons, Groups and Entities Subject to E.U. Financial Sanctions, as implemented by the E.U. Common Foreign and Security Policy; the List of Excluded Individuals / Entities published by the U.S. Health and Human Services Office of Inspector General; any lists of prohibited or debarred parties established under the U.S. Federal Food Drug and Cosmetic Act; the list of parties suspended or debarred from contracting with the U.S. government; and similar lists of restricted parties maintained by the governmental authorities of the countries that have jurisdiction over the activities conducted under this Agreement.

## **2) Treatment of Confidential Information**

(a) Considering that the Parties will share information, Parties shall maintain, and shall cause its Representatives which have access to the Disclosing Party's Confidential Information to maintain, the confidentiality of the Disclosing Party's Confidential Information with the same degree of care as it maintains the confidentiality of its own confidential information, which in no event shall be less than a reasonable standard of care.

**"Parte Receptora"** significa la Parte de este Acuerdo que recibe Información Confidencial de la otra Parte en virtud del presente Acuerdo.

**"Representantes"** significa con respecto a la Parte Receptora, sus Filiales y sus respectivos directores, funcionarios y empleados, agentes, contratistas, consultores, asesores y representantes que (a) estén sujetos a una obligación de confidencialidad que proteja la Información Confidencial en términos no menos restrictivos que aquellos contenidos en este Acuerdo; y (b) tengan la necesidad de conocer la Información Confidencial con relación al Objetivo.

**"Mercado(s) Restringido(s)"** significa la Península de Crimea, Cuba, la Región Donbass, Irán, Corea del Norte, Sudán y Siria o cualquier otro país o región sujeto a sanciones impuestas por Estados Unidos o la Unión Europea.

**"Parte(s) Restringida(s)"** significa una persona o entidad que aparezca en la lista de entidades sancionadas de las Naciones Unidas; la Lista de Nacionales Especialmente Designados y la Lista de Identificación de Sanciones Sectoriales de la Oficina de Control de Activos en el Extranjero del Departamento del Tesoro de EE.UU.; la Lista de Personas Denegadas de los EE.UU., la Lista de Entidades de los EE.UU., y la Lista No Verificada de los EE.UU del Departamento de Comercio de los EE.UU.; entidades sujetas a medidas restrictivas y la Lista Consolidada de Personas, Grupos y Entidades sujetas a Sanciones Financieras de la Unión Europea, según la implemente la Política Exterior y de Seguridad Común de la U.E.; la Lista de Personas y Entidades Excluidas publicada por la Oficina del Inspector General de Salud y Servicios al Ser Humano de los EE.UU.; cualquier lista de partes prohibidas o inhabilitadas establecidas al amparo de la Ley Federal de Alimentos, Fármacos y Cosméticos de EE.UU.; la lista de partes suspendidas o inhabilitadas para firmar acuerdos con el gobierno de EE.UU.; y cualquier lista(s) similares de partes restringidas según las autoridades gubernamentales de países que tengan jurisdicción sobre las actividades que se realicen al amparo del presente Acuerdo.

## **2) Tratamiento de la Información Confidencial**

(a) Considerando que las Partes brindarán información, es obligación de las Partes mantener y velar porque sus Representantes que tienen o tengan acceso a la Información Confidencial de la Parte Emisora, mantengan la confidencialidad de la Información Confidencial de la Parte Emisora con el mismo grado de diligencia con el que mantienen la confidencialidad de su propia información confidencial, que en ningún caso será inferior a un estándar de cuidado razonable.

(b) The parties and its Representatives may use, copy and make extracts of the Disclosing Party's Confidential Information only in connection with the Purpose and, without limiting the foregoing, shall not use the Confidential Information for the benefit of the Receiving Party or any of its Representatives, or for the benefit of any other Person.

(c) The Receiving Party shall not disclose any of the Disclosing Party's Confidential Information to any Person other than its Representatives. The Receiving Party is liable to the Disclosing Party for any use or disclosure of the Disclosing Party's Confidential Information in violation of the terms of this Agreement by any of its Representatives, whether or not such Representatives remain employed by or in contractual privity with the Receiving Party. In the event of disclosure of information considered Confidential, the affected Party may terminate the Agreement upon serious faults to the principles of integrity and fairness.

(d) Except as set out in clause 2(e) below, upon the Disclosing Party's written request and with the respective reasons, the Receiving Party shall promptly return (in a reasonable period) to the Disclosing Party or, at the Receiving Party's option, destroy or delete all copies and extracts of the Disclosing Party's Confidential Information, in whatever medium, then in the Receiving Party's or its Representatives' possession. Upon the Disclosing Party's request, the Receiving Party shall confirm in writing as to any such destruction. Furthermore, once terminated this Agreement, the Parties shall negotiate the custody, return or destruction of the Confidential Information provided under this Agreement and certify such action.

(e) Notwithstanding clause 2(d) above, the Receiving Party: (i) may retain a single copy of the Disclosing Party's Confidential Information for the sole purpose of ascertaining its ongoing rights and responsibilities in respect of such information; and (ii) shall not be required to destroy any computer files stored securely by the Receiving Party or its Affiliates that are created during automatic system back up, or retained for legal purposes by the legal division of the Receiving Party and its Affiliates, provided that such retained Confidential Information shall remain subject to the terms of this Agreement.

(f) Notwithstanding anything to the contrary contained herein, the Receiving Party shall be permitted to disclose (and the Receiving Party shall not be required to destroy) any of the Disclosing Party's Confidential Information that is required or requested to be disclosed by a governmental authority or pursuant to applicable law in connection with a legal or administrative proceeding, provided that the Receiving Party

(b) Las partes y sus Representantes podrán usar, copiar y hacer extractos de la Información Confidencial de la Parte Emisora únicamente en relación con el Objetivo y, sin limitar lo anterior, no usarán la Información Confidencial en beneficio de la Parte Receptora o de cualquiera de sus representantes, o en beneficio de cualquier otra Persona.

(c) La Parte Receptora no revelará nada de la Información Confidencial de la Parte Emisora a ninguna Persona distinta a sus Representantes. La Parte Receptora es responsable ante la Parte Emisora por cualquier uso o revelación de la Información Confidencial de la Parte Emisora que cualquiera de sus Representantes haga en incumplimiento con los términos del presente Acuerdo independientemente de que dichos Representantes permanezcan empleados por o bajo una relación jurídica contractual con la Parte Receptora. En caso de incumplimiento por revelación de información considerada Confidencial, la Parte afectada podrá dar por terminado el presente Acuerdo, sea por faltas graves de integridad y lealtad.

(d) Salvo lo dispuesto en la cláusula 2(e) a continuación, a solicitud escrita y con la debida justificación de la Parte Emisora, la Parte Receptora devolverá sin demora (según plazos razonables) a la Parte Emisora o, a elección de la Parte Receptora, destruirá o eliminará todas las copias o extractos de la Información Confidencial de la Parte Emisora que esté en cualquier medio y en poder de la Parte Receptora o de sus Representantes. A solicitud de la Parte Emisora, la Parte Receptora confirmará por escrito dicha destrucción. De igual forma una vez finalizado el presente Acuerdo las Partes deben consensuar la custodia, devolución o destrucción de la Información Confidencial brindada con ocasión del presente Acuerdo y certificar tal acción.

(e) No obstante lo dispuesto en la cláusula 2(d) anterior, la Parte Receptora: (i) podrá conservar una copia simple de la Información Confidencial de la Parte Emisora con el único propósito de evidenciar sus derechos y responsabilidades en curso con respecto a dicha información; y (ii) no se le pedirá a la Parte Receptora que destruya ningún archivo informático que dicha Parte o sus Filiales hayan guardado de forma segura y que se haya creado durante el respaldo automático del sistema, o que el departamento legal de la Parte Receptora o de sus Filiales haya retenido para efectos legales, siempre que tal Información Confidencial conservada permanezca bajo los términos de este Acuerdo.

(f) No obstante cualquier disposición en contrario contenida en el Presente Acuerdo, se permitirá a la Parte Receptora revelar (y no se le exigirá que destruya) cualquier Información Confidencial de la Parte Emisora que alguna autoridad gubernamental requiera o solicite que sea revelada, con base en la ley aplicable y/o con relación a un procedimiento legal o administrativo, siempre y cuando la

shall: (i) notify the Disclosing Party of any such disclosure requirement or request as soon as practicable; (ii) cooperate and reasonably assist with the Disclosing Party (at the Disclosing Party's cost) if the Disclosing Party seeks a protective order or other remedy in respect of any such disclosure and (iii) furnish only that portion of the Confidential Information which, in the opinion of Receiving Party's legal counsel, is responsive to such requirement or request.

(g) The Disclosing Party acknowledges and agrees that the Receiving Party may have present or future business activities or opportunities, including business activities or opportunities with other Persons, involving similar products, programs, technologies or processes that may compete with a product, program, technology or process included in the Confidential Information or covered by this Agreement. Accordingly, each Party acknowledges and agrees that nothing in this Agreement shall be construed as a representation or inference that the other Party will not develop for itself, or enter into business relationships with other Persons regarding products, programs, technologies or processes that are similar to or that may compete with any product, program, technology or process included in the Confidential Information or covered by this Agreement, provided that Confidential Information shall not be used or disclosed in breach of this Agreement.

### **3) Term and Termination**

The term during which disclosures may be made and received under this Agreement will be the Disclosure Period. Each Party's obligations under this Agreement will terminate five (5) years from the Effective Date. Notwithstanding the foregoing, either Party may terminate the Disclosure Period with immediate effect at any time, without cause and in its sole discretion, upon giving written notice.

### **4) Other Matters**

(a) Each Party represents and warrants to the others that it has the legal power and authority to enter into and perform under this Agreement, and that it has the right to disclose its Confidential Information, without violating the rights or obtaining the consent of any Person. The Parties acknowledge that except as expressly set forth herein: a. Neither Party has made any representation, warranty, or promise to the other, express or implied, upon which either is entitled to rely in any way; and b. The Parties specifically waive and disclaim any reliance, dependence or action based on any written or verbal statement or promise made by either Party to the other.

Parte Receptora (i) notifique lo antes posible a la Parte Emisora tal requerimiento o solicitud de revelación; (ii) colabore y razonablemente asista a la Parte Emisora (a expensas de la Parte Emisora), si dicha parte solicita una orden de protección u otro recurso en relación con dicha revelación y (iii) proporcione únicamente el segmento de Información Confidencial que, en opinión del asesor legal de la Parte Receptora dé respuesta a tal requisito o solicitud.

(g) La Parte Emisora reconoce y acepta que la Parte Receptora puede tener actividades u oportunidades comerciales presentes o futuras, incluyendo actividades u oportunidades con otras Personas, involucrando productos, programas, tecnologías o procesos similares que podrían competir con un producto, programa, tecnología o proceso incluido en la Información Confidencial o amparado por este Acuerdo. En consecuencia, cada Parte reconoce y acepta que nada de lo dispuesto en este Acuerdo se interpretará como una declaración o inferencia de que la otra Parte no desarrollará para sí misma, ni llevará a cabo relaciones comerciales con otras Personas en relación con productos, programas, tecnologías o procesos que sean similares o que puedan competir con cualquier producto, programa, tecnología o proceso incluido en la Información Confidencial o amparado por el presente Acuerdo, siempre y cuando la Información Confidencial no se use ni se revele en incumplimiento del presente Acuerdo.

### **3) Plazo y Terminación**

El plazo durante el que se podrán hacer y recibir revelaciones de Información Confidencial al amparo de este Acuerdo será el Periodo de Revelación. Las obligaciones de cada Parte que hayan surgido en virtud del presente Acuerdo terminarán en cinco (5) años contados a partir de la Fecha Efectiva. No obstante lo anterior, cualquiera de las Partes podrá dar por terminado el Periodo de Revelación con efecto inmediato en cualquier momento, sin causa y a su entera discreción, mediante aviso por escrito.

### **4) Otros Asuntos**

(a) Cada Parte declara y garantiza a la otras que tiene la facultad y autoridad legal para celebrar y ejecutar este Acuerdo y que tiene el derecho de revelar la Información Confidencial sin violar los derechos y sin necesidad de obtener el consentimiento de cualquier Persona. Las Partes reconocen que a excepción de lo que se establece de manera expresa en este Acuerdo:

a. Ninguna de las partes ha realizado alguna declaración, garantía o promesa a la otra, expresa ni implícita, en la que alguna de las Partes tenga derecho a confiar o invocar en modo alguno; y b. Las Partes específicamente renuncian y desconocen cualquier actuación, dependencia o acción basada en cualquier declaración o promesa escrita o verbal expresada por cualquiera de las Partes a la otra.

(b) Each Party will comply with any and all applicable import, export, and economic sanctions laws and regulations relating to its performance under this Agreement. Each Party will not, for activities under this Agreement, (1) engage in any such activities in a Restricted Market; (2) involve individuals ordinarily resident in a Restricted Market; or (3) involve companies, organizations, or governmental entities from a Restricted Market. Each Party agrees that it will not knowingly transfer to the other any goods, software, technology, information, or services that are (a) controlled at a level other than EAR99 under the U.S. Export Administration Regulations; (b) controlled under the U.S. International Traffic in Arms Regulations (ITAR); (c) specifically identified as an E.U. Dual Use Item; or (d) on an applicable export control list of a foreign country. Each Party certifies that (i) it is not on any Restricted Party list; and (ii) it is not owned or controlled by any individual or entity on any Restricted Party list.

(c) Neither this Agreement nor the performance by either Party hereunder shall transfer to the Receiving Party any proprietary right, title, interest or claim in or to any of the Disclosing Party's Confidential Information (including but not limited to any intellectual property rights subsisting therein) or be construed as granting a license to its Confidential Information.

(d) No Party is obligated to negotiate or enter into any other agreement and any evaluation or discussions may be terminated at the sole discretion of any Party at any time and for any reason. Each Party shall be responsible for its own expenses in connection with any evaluation or discussion relating to the Confidential Information or any possible transaction or other relationship between the Parties and/or one or more of their respective Affiliates. Unless and until a definitive agreement is executed and delivered by the Parties, no Party is under any legal obligation of any kind with respect to any transaction, except for the matters specifically agreed to in this Agreement, and the execution and delivery of such definitive agreement is a condition precedent to the creation of any legally binding obligation with respect to any transaction.

(e) A waiver by any Party of any term or condition of this Agreement must be in writing signed by the waiving Party. A waiver in one instance of a term or condition shall not be deemed a waiver of such term or condition in any other instance.

(b) Cada Parte cumplirá con todas y cada una de las leyes y regulaciones de importación, exportación y sanciones económicas aplicables para el cumplimiento del presente Acuerdo. En lo concerniente a las actividades amparadas por este Acuerdo cada una de las Partes: (1) no llevará a cabo tales actividades en un Mercado Restringido; (2) no involucrará a individuos que sean residentes habituales de un Mercado Restringido; ni (3) involucrará compañías, organizaciones ni entidades gubernamentales de un Mercado Restringido. Las Partes acuerdan que no transferirán a la otra Parte, a sabiendas, ninguna mercancía, software, tecnología, información o servicios que (a) estén controlados a un nivel distinto de EAR99 según el Reglamento de la Administración de Exportaciones de EE.UU.; (b) estén controlados por el Reglamento de EE.UU sobre Tráfico Internacional de Armas (ITAR); (c) estén específicamente identificados como un Artículo de Uso Dual de EE.UU.; o (d) estén en un lista aplicable de control de exportaciones de un país extranjero. Cada Parte certifica que (i) no se ubica en ninguna lista de Partes Restringidas; y que (ii) no es propiedad ni está bajo control de ninguna Persona que figure en alguna lista de Partes Restringidas.

(c) Ni el presente Acuerdo ni la ejecución del mismo por cualquiera de las Partes transferirá a la Parte Receptora ningún derecho de propiedad, título, interés o reclamación sobre la Información Confidencial de la Parte Emisora (incluidos, entre otros, los derechos de propiedad intelectual que subsistan en el mismo) ni se interpretará como una concesión de licencia para su Información Confidencial.

(d) Ninguna de las Partes está obligada a negociar ni a celebrar ningún otro acuerdo y toda evaluación o discusión podrá darse por terminado a la entera discreción de cualquiera de las Partes en cualquier momento y por cualquier razón. Cada Parte será responsable de sus propios gastos en relación con cualquier evaluación o discusión relacionada con la Información Confidencial o con cualquier posible transacción u otra relación entre las Partes y/o una o más de sus respectivas Filiales. A menos que y hasta que las Partes firmen y lleguen a un acuerdo definitivo, ninguna de las Partes está bajo ninguna obligación legal de ningún tipo respecto a cualquier transacción, excepto para los asuntos específicamente acordados en este Acuerdo y la firma y entrega de tal acuerdo definitivo es una condición previa a la creación de cualquier obligación legalmente vinculante respecto a cualquier transacción.

(e) La renuncia por cualquiera de las Partes a cualquier término o condición del presente Acuerdo deberá hacerse por escrito y estar firmada por la Parte que renuncie. La renuncia a un término o condición en un caso en concreto no se considerará como una renuncia a dicho término o condición en cualquier otro caso.

(f) This Agreement sets forth the Parties' entire understanding about its subject matter and supersedes any other prior agreement or understanding between the Parties about its subject matter. This Agreement may be amended, or any term hereof modified, only by a written instrument duly executed by authorized representatives of all Parties hereto.

(g) The Parties' rights and obligations under this Agreement will bind and inure to the benefit of their respective successors and permitted assigns. No Party shall assign or delegate its obligations under this Agreement either in whole or in part without the prior written consent of the other Parties; provided, however, that any Party may assign this Agreement, without the other Parties' consent, to (a) an Affiliate or (b) a Person that acquires all or substantially all of the business or assets of the assigning Party relating to the subject matter of this Agreement, whether by merger, reorganization, acquisition, sale or otherwise. An assignment of this Agreement to an Affiliate under subsection (a) above shall not relieve the assignor of liability of its obligations hereunder. Any attempted assignment not in accordance with this clause 4(g) shall be void.

(h) Each Party shall maintain as confidential this Agreement, the fact that discussions are taking place between the Parties and the content of such discussions, and no Party shall issue or make, or cause to be issued or made, any announcement or any other public disclosure concerning this Agreement or the substance of any discussions between the Parties (except as required under applicable laws and regulations) without the prior written consent of the other Parties.

(i) If a court or other tribunal of competent jurisdiction should hold any term or provision of this Agreement to be excessive, invalid, void or unenforceable, the offending term or provision shall be deleted or revised to the extent necessary to be enforceable, and, if possible, replaced by a term or provisions which, so far as practicable, achieves the legitimate aims of the Parties.

(j) Receiving Party acknowledges that disclosure of Confidential Information contrary to the terms of this Agreement may cause irreparable harm and significant injury to Disclosing Party for which damages at law may not be an adequate remedy and agrees that Disclosing Party shall have, in addition to any other rights or remedies available to it at law or in equity, the right to seek (a) injunctive relief to enjoin any breach or violation or (b) specific performance of the provisions of this Agreement prohibiting disclosure and use of the Confidential Information.

(f) El presente Acuerdo establece el entendimiento total y absoluto de las Partes acerca de su objeto y sustituye cualquier acuerdo o pacto previo entre las Partes acerca del mismo. El presente Acuerdo podrá ser enmendado o cualquiera de sus términos podrá ser modificado únicamente por escrito y debidamente firmado por los representantes autorizados de las Partes de este Acuerdo.

(g) Los derechos y obligaciones de las Partes en virtud del presente Acuerdo serán vinculantes y redundarán en beneficio de sus respectivos sucesores y cesionarios autorizados. Ninguna Parte cederá ni delegará sus obligaciones amparadas por este Acuerdo ni en todo ni en parte sin el consentimiento previo por escrito de la otra Parte, sin embargo, cualquier Parte podrá ceder este Acuerdo sin el consentimiento de la otra Parte a (a) una Filial o (b) una Persona que adquiera todo o sustancialmente todo el negocio o activos de la Parte cedente relacionados con el objeto de este Acuerdo, ya sea por fusión, reorganización, adquisición, venta o de cualquier otra manera. La cesión del presente Acuerdo a una Filial según la subsección (a) anterior, no exonera al cedente de la responsabilidad de sus obligaciones según este Acuerdo. Cualquier intento de cesión que no se ajuste a la presente cláusula 4(g) no será válido.

(h) Cada Parte mantendrá como confidencial el Presente Acuerdo, así como el hecho de que estén teniendo lugar debates y conversaciones entre las Partes y el contenido de tales debates y ninguna Parte emitirá o causará, ni causará que se emita o haga algún anuncio ni cualquier otra divulgación pública respecto al presente Acuerdo o en lo referente a cualquier debate entre las Partes (excepto en la medida en que lo exijan las leyes y reglamentos aplicables) sin el consentimiento previo por escrito de las Partes.

(i) Si una corte u otro tribunal con jurisdicción competente considerara que algún término o disposición de este Acuerdo es excesiva, inválida, nula o inaplicable el término o disposición infractora se eliminará o corregirá en la medida necesaria para que sea aplicable y, de ser posible, se reemplazará por un término o disposición que, en la medida de lo posible, permita alcanzar los objetivos legítimos de las Partes.

(j) La Parte Receptora reconoce que la divulgación de Información Confidencial en incumplimiento con los términos de este Acuerdo puede causar un daño irreparable y un perjuicio significativo a la Parte Emisora para la cual la Ley podría no ser un recurso suficiente ni solución adecuada y acepta que la Parte Emisora tendrá disponibles, además de cualquier otro derecho o recurso disponible en la ley o en el sistema de equidad, el derecho de solicitar (a) medidas cautelares para prohibir cualquier incumplimiento o violación o (b) el cumplimiento preciso de las disposiciones del presente Acuerdo que prohíban la revelación, divulgación y/o el uso de la Información Confidencial.

(k) This Agreement may be executed in any number of counterparts, each of which shall be deemed an original and all of which taken together shall be deemed to constitute one and the same agreement. The Parties agree that execution of this Agreement by industry standard electronic signature software and/or by exchanging executed signature pages in .pdf format via e-mail shall have the same legal force and effect as the exchange of original signatures, and that in any proceeding arising under or related to this Agreement, each Party hereby waives any right to raise any defense or waiver based upon execution of this Agreement by means of such electronic signatures or maintenance of the executed agreement electronically.

(l) All notices given hereunder shall be in writing and shall be sent to the Parties hereto at the addresses set forth above or to such other address as a Party may provide. Any notice required to be given hereunder shall be deemed to have been sufficiently given, (i) when delivered in person, (ii) on the next business day after mailing by overnight courier service, or, where overnight courier service is unavailable, by other expedited delivery provided by a recognized express courier, or (iii) when delivered via e-mail, with receipt electronically confirmed; provided the original is delivered via one of the preceding methods on or prior to the fifth (5th) business day after transmission of the e-mail. Each notice shall specify the name and date of and parties to this Agreement.

(m) This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of the state of New York, without regard to the conflict of laws principles thereof. All disputes arising out of, relating to, or in connection with this Agreement shall be finally settled under the Rules of Arbitration of the International Chamber of Commerce (ICC) by three arbitrators, one appointed by each party and the third appointed by those two-party appointees. The seat of the arbitration shall be New York, USA and the language of the proceedings shall be English.

The provisions of this Confidential Disclosure Agreement as well as the Definitive Agreement and any document related thereto, are presented and executed in double-column format in English and Spanish. For all legal purposes the provisions of the English version shall prevail.

(k) El presente Acuerdo podrá ser firmado en cualquier número de ejemplares; cada uno se considerará original y se estimará que todos juntos constituyen uno y el mismo acuerdo. Las Partes aceptan que la firma de este Acuerdo mediante software de firma electrónica estándar industrial y/o el intercambio de páginas firmadas en formato .pdf vía correo electrónico tendrá la misma fuerza legal y efecto que el intercambio de firmas originales y que en cualquier procedimiento que surja bajo este Acuerdo o esté relacionado con el mismo, cada Parte, por este medio, renuncia a cualquier derecho de presentar cualquier defensa o renuncia con base en la firma de este Acuerdo mediante dichas firmas electrónicas o la conservación del acuerdo firmado de manera electrónica.

(l) Todas las notificaciones que se proporcionen al amparo de este Acuerdo se harán por escrito y se enviarán a las Partes del presente Acuerdo a las direcciones indicadas más arriba o a cualquier otra dirección que la Parte pudiera proporcionar. Cualquier notificación que deba hacerse en virtud del presente Acuerdo se considerará debidamente notificada (i) cuando se entregue en persona, (ii) el día hábil siguiente después de su envío mediante servicio de mensajería rápida, o, en caso de que el servicio de mensajería rápida no esté disponible, por medio de servicio de entrega urgente prestado por un servicio de mensajería reconocido o (iii) en caso de entregarse por medio de correo electrónico, cuando la recepción se confirme de manera electrónica; siempre que el original se entregue a través de uno de los métodos anteriores hasta el quinto (5) día hábil siguiente del envío vía correo electrónico. En cada notificación deberá especificarse la fecha y el nombre de las partes de este Acuerdo.

(m) Este Acuerdo se registrará e interpretará de conformidad con las leyes sustantivas del estado de Nueva York, sin perjuicio de las reglas de conflicto. Todas las disputas que surjan, o estén relacionadas o conectadas con este Acuerdo serán resueltas mediante un arbitraje administrado por la Cámara de Comercio Internacional (ICC) según su Reglamento de Arbitraje. El tribunal arbitral estará compuesto por tres árbitros, uno nombrado por cada una de las Partes y el tercero nombrado por los árbitros designados de las partes. La sede del arbitraje será Nueva York, Estados Unidos y el idioma del proceso será inglés.

Los términos de este Acuerdo de Confidencialidad, así como el Acuerdo Definitivo y cualquier otro documento relacionado, se presentan y firman a doble columna en inglés y español. Para todos los propósitos legales prevalecerá la versión en inglés.



IN WITNESS WHEREOF, duly authorized representatives of the Parties have signed this Agreement as of the Effective Date.

Signed on behalf of **PFIZER INC.**

By: \_\_\_\_\_

Print Name: Susan Silbermann

Title: President, Emerging Markets

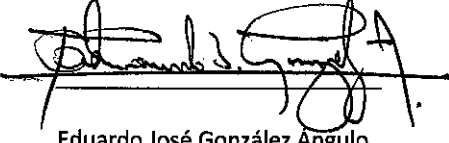
Signed on behalf of **FIDUPREVISORA S.A.**  
Representative and Administrator of the Autonomous  
Patrimony **NATIONAL DISASTER RISK MANAGEMENT FUND**

By: \_\_\_\_\_


Print Name: Saúl Hernando Suancha Talero

Title: Legal Representative

Signed on behalf of **NATIONAL UNIT FOR DISASTER RISK  
MANAGEMENT** Expenditure Authorizing Officer of the FNGRD

By:  \_\_\_\_\_

Name: Eduardo José González Angulo

Title: General Director 

EN FE DE LO ANTERIOR, los representantes de las Partes debidamente autorizados han firmado este Acuerdo en la Fecha Efectiva.

Firmado a nombre de **PFIZER INC.**

Por: \_\_\_\_\_

Nombre: Susan Silbermann

Cargo: Presidente, Mercados Emergentes

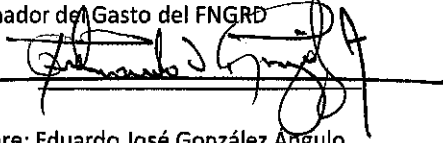
Firmado a nombre de **FIDUPREVISORA S.A.**  
Vocero y Administrador del Patrimonio Autónomo **FONDO  
NACIONAL DE GESTIÓN DEL RIESGO DE DESASTRES**

Por: \_\_\_\_\_

Nombre: Saúl Hernando Suancha Talero

Cargo: Representante legal

Firmado a nombre de **UNIDAD NACIONAL PARA LA  
GESTION DEL RIESGO DE DESASTRES**  
Ordenador de Gasto del FNGRD

Por:  \_\_\_\_\_

Nombre: Eduardo José González Angulo

Cargo: Director General 

Confidential

## **BINDING TERM SHEET**

Pfizer and BioNTech (Pfizer and BioNTech collectively referred to as, the “**Suppliers**”) are currently in clinical development of BNT162, an mRNA vaccine directed against SARS-COV2 to prevent COVID-19 infection in humans with four different vaccine candidates being tested (the “**Vaccine**”).

The Vaccine is being evaluated as a potential two dose regimen in a non-preserved multi-dose vial configuration. Subject to clinical success, Pfizer and BioNTech anticipate obtaining potential conditional approval, for the Vaccine granted (a) by (i) the United States Food and Drug Administration (the federal agency of the United States Department of Health and Human Services) (“**US FDA**”) or (ii) the European Commission (subsection (i) and (ii) each a “**Regulatory Approval**”) and (b) via an appropriate regulatory mechanism by the INVIMA that allows the Vaccine to be placed on the market in Colombia (“**Local Approval**”). (Regulatory Approval and Local Approval are collectively referred to herein as “**Conditional Approval**”).

Fiduprevisora S.A., acting on behalf of the Republic of Colombia as legal representative and administrator of the Autonomous Patrimony of the National Fund for Disaster Risk Management – Sub-account for the mitigation of emergencies COVID-19 (FNGRD) acting as instructed by the Director of the National Disaster and Risk Management Unit as expenditure authorizer, according to the Decree 559 of April 15, 2020 (“**Fiduprevisora**” or “**Purchaser**”), wishes to explore arrangements to secure Vaccine supply for Colombia during the pandemic period.

Purchaser acknowledges and agrees that Suppliers’ efforts to develop and manufacture the Vaccine are aspirational in nature and subject to significant risks and uncertainties. Notwithstanding the efforts and any estimated dates set forth in this Binding Term Sheet, the Parties recognize that the Vaccine is currently in Phase 2/3 clinical trials and that, despite the efforts of the Suppliers in research, and development and manufacturing, the Vaccine may not be successful due to technical, clinical, regulatory, manufacturing or other challenges or failures.

Accordingly, Suppliers shall have no liability for any failure by Suppliers to develop or obtain regulatory approval or authorization of the Vaccine in accordance with the estimated dates described in this Binding Term Sheet. Even if the Vaccine is successfully developed and obtains regulatory approval or authorization, Suppliers shall have no liability for any failure to deliver doses in accordance with any estimated delivery dates set forth herein (other than as set out in the Advance Payment section of this Binding Term Sheet), nor shall any such failure give Purchaser any right to cancel orders for any quantities of Vaccine.

Purchaser further acknowledges that the Vaccine and related materials are being rapidly developed due to the emergency circumstances of the COVID-19 pandemic, and will continue to be studied after provision of the Vaccine to Purchaser under the Agreement. Purchaser also acknowledges that the long-term effects and efficacy of the Vaccine are not currently known and that there may be adverse effects of the Vaccine that are not currently known. Purchaser further acknowledges the fact that any other drug or vaccine to prevent, treat or cure COVID-19 infection being successfully developed or granted authorization earlier than the granting of Conditional Approval for the Vaccine shall not change the current situation of urgent needs for prevention of the spread of the COVID-19 infection that poses serious threats to the lives and health of the general public.

This Binding Term Sheet records the terms between Pfizer and Purchaser in respect of the supply of the Vaccine, but the parties acknowledge that these terms are proposed as the basis for concluding a definitive agreement (the “**Definitive Agreement**”). The provisions of this Binding Term Sheet include all of the essential terms but do not describe all the terms and conditions that would be included in the Definitive Agreement.

The legal effect of this document is set out below.

<b>PARTIES</b>	
Parties	<p>(1) Pfizer Inc. a corporation organized and existing under the laws of Delaware, with offices at 235 East 42<sup>nd</sup> Street, New York, New York 10017, USA, or an affiliate; and,</p> <p>(2) Fiduprevisora S.A., as legal representative and administrator of the Autonomous Patrimony of the National Fund for Disaster Risk Management – Sub- account for the mitigation of emergencies COVID - 19 (FNGRD), on behalf of the Republic of Colombia.</p>
<b>PANDEMIC SUPPLY</b>	
Order & Delivery	<p>Under and subject to terms to be agreed in the Definitive Agreement, Purchaser will place a binding order (the “<b>Order</b>”) for nine million nine hundred ninety-nine thousand six hundred (9,999,600) doses of the Vaccine. Subject to points (i) to (v) below, it is estimated that the Order will be shipped as follows (the “<b>Interim Delivery Schedule</b>”) provided that Conditional Approval is received by December 31, 2020.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• One million seven hundred thousand four hundred (1,700,400) doses estimated to be shipped in Q1 2021 (“<b>Batch 1</b>”);</li><li>• Five million three hundred ninety-nine thousand five hundred fifty (5,399,550) doses estimated to be shipped in Q2 2021 (“<b>Batch 2</b>”);</li><li>• Two million three hundred thousand twenty-five (2,300,025) doses estimated to be shipped in Q3 2021 (“<b>Batch 3</b>”); and</li><li>• Five hundred ninety-nine thousand six hundred twenty-five (599,625) doses estimated to be shipped in Q4 2021 (“<b>Batch 4</b>”).</li></ul> <p>(i) No doses will be shipped prior to the Suppliers receiving Conditional Approval.</p> <p>(ii) If Conditional Approval is received after December 31, 2020, but before June 30, 2021, then the Interim Delivery Schedule will shift accordingly and be adjusted to reflect the delay between December 31, 2020 and the date of Conditional Approval (“<b>Adjusted Delivery Schedule</b>”).</p> <p>(iii) If Conditional Approval is not received by June 30, 2021, Suppliers will have no obligation to deliver against the Adjusted Delivery Schedule.</p> <p>(iv) If Conditional Approval is received prior to June 30, 2021, and Suppliers are able to manufacture and deliver a certain number of contracted doses, but there is insufficient supply to deliver the full amount of contracted doses on the Interim Delivery Schedule or the Adjusted Delivery Schedule, then the Suppliers will decide on necessary adjustments based on fair and equitable principles under the then existing circumstances.</p>

	<p>(v) If Conditional Approval is received by June 30, 2021, but by December 31, 2021 Suppliers are unable to manufacture or deliver any contracted doses for technical or other reasons, Suppliers will have no obligation to deliver against the Interim Delivery Schedule or the Adjusted Delivery Schedule.</p> <p>Under no circumstances will the Suppliers be subject to or liable for any late delivery penalties.</p>
Supply	<p>Based on current knowledge and subject to receipt of Conditional Approval, the Vaccine is expected to be a two dose regimen in a concentration liquid formulation that needs to be stored frozen at -75°C (+/- 15°C). The Vaccine must be thawed on the day of administration and stored at 2-8 °C until administration. The concentrate will need to be diluted at point of use prior to dosing. Vaccinators will need to obtain locally sourced 0.9% Sodium Chloride Injection (Normal Saline) for dilution, syringes and needles. These items will not be provided with the Vaccine.</p>
<b>PRICING</b>	
Vaccine Pricing	<p>Pricing will be \$USD 12.00 per dose.</p> <p>In total, the nine million nine hundred ninety-nine thousand six hundred (9,999,600) doses ordered will have an aggregate consideration of one hundred nineteen million nine hundred ninety-five thousand two hundred US Dollars (\$119,995,200) (the “<b>Total Cost</b>”). All pricing is exclusive of tax and inclusive of main carriage freight.</p>
Advance payment	<p>Purchaser agrees to pay an upfront payment of nineteen million nine hundred ninety-nine thousand two hundred US Dollars (\$19,999,200) (calculated as two (2) US Dollars per dose multiplied by nine million nine hundred ninety-nine thousand six hundred (9,999,600) doses) to Suppliers within 30 days of signature of the Definitive Agreement (the “<b>Advance Payment</b>”). The Advance Payment shall be treated as a prepayment towards the Delivery Price as defined below.</p> <p>The Parties agree that 100% of the Advance Payment will be refunded if the Suppliers do not obtain Regulatory Approval by June 30, 2021.</p> <p>Also, if Regulatory Approval is received on or before June 30, 2021 but there is insufficient supply to deliver the full amount of contracted doses by December 31, 2021 (subject to the Adjusted Delivery Schedule), then 100% of the two (2) US Dollars per dose Advance Payment will be returned ratably for the amount of doses not shipped during such schedule except for cases where such event is attributable to the Republic of Colombia.</p>
Further payment terms	<p>After the Advance Payment is made, the remainder of the contracted price per dose (the “<b>Delivery Price</b>”) is to be paid at least 10 days in advance to Supplier prior to the anticipated shipment of contracted doses. The Delivery Price is equal to the price per dose set out above minus the Advance Payment per dose, multiplied by the number of doses supplied in the relevant timeframe. If Suppliers are unable to manufacture and deliver any contracted doses, the Delivery Price would not be payable or due to Suppliers for the undelivered doses (and for clarity, the Suppliers would retain possession of and have no</p>

	obligation to deliver the doses).
<b>OTHER PROVISIONS</b>	
Indemnification & Liability protection	<p>For purposes of this Indemnification &amp; Liability protection provision, “Vaccine” shall include (a) all vaccines manufactured, in whole or in part, or supplied, directly or indirectly, by or on behalf of Pfizer or BioNTech or any of their Affiliates pursuant to this Agreement that are intended for the prevention of the human disease COVID-19 or any other human disease, in each case which is caused by any of the virus SARS-CoV-2, and/or any or all related strains, mutations, modifications or derivatives of the foregoing, (b) any device, technology, or product used in the administration of, or to enhance the use or effect of, such vaccine, or (c) any component or constituent material of (a)-(b).</p> <p><b>Indemnification by Purchaser.</b> Purchaser hereby agrees to indemnify, defend and hold harmless Pfizer, BioNTech, each of their Affiliates, contractors, sub-contractors, licensors, licensees, sub-licensees, distributors, contract manufacturers, services providers, clinical trial researchers, third parties to whom Pfizer or BioNTech or any of their respective Affiliates may directly or indirectly owe an indemnity based on the research, development, manufacture, distribution, commercialization or use of the Vaccine, and each of the officers, directors, employees and other agents and representatives, and the respective predecessors, successors and assigns of any of the foregoing (“Indemnitees”), from and against any and all suits, claims, actions, demands, losses, damages, liabilities, settlements, penalties, fines, costs and expenses (including reasonable attorneys’ fees and other expenses of an investigation or litigation), whether sounding in contract, tort, intellectual property, or any other theory, and whether legal, statutory, equitable or otherwise (collectively, “Losses”) arising out of, relating to, or resulting from the Vaccine, including but not limited to any stage of design, development, investigation, formulation, testing, clinical testing, manufacture, labeling, packaging, transport, storage, distribution, marketing, promotion, sale, purchase, licensing, donation, dispensing, prescribing, administration, provision, or use of the Vaccine (“Covered Activities”).</p> <p><b>Assumption of Defense by Purchaser.</b> The Indemnitee(s) shall notify Purchaser of Losses for which it is seeking indemnification pursuant hereto (“Indemnified Claims”). Upon such notification, Purchaser shall promptly assume conduct and control of the defense of such Indemnified Claims with counsel acceptable to Indemnitee(s); whether or not the Indemnified Claim is rightfully brought; provided, however, that Purchaser shall provide advance notice in writing of any proposed compromise or settlement of any Indemnified Claim and in no event may Purchaser compromise or settle any Indemnified Claim without Indemnitee(s)’s prior written consent, such consent not to be unreasonably withheld. Indemnitee(s) shall reasonably cooperate with Purchaser in the defense of the Indemnified Claims.</p> <p>Each Indemnitee shall have the right to retain its own counsel and to participate in Purchaser’s defense of any Indemnified Claim, at its own cost and expense except as set forth below. A failure by the Indemnitee(s) to give notice and to offer to tender the defense of the action or suit pursuant to this section shall not limit the obligation of Purchaser under this Article, except and only to the extent Purchaser are actually prejudiced thereby.</p> <p><b>Assumption of Defense by Pfizer.</b> Notwithstanding the foregoing, Pfizer,</p>

	<p>directly or through any of its affiliates or through BioNTech, may elect to assume control of the defense of an Indemnified Claim (a) within thirty (30) days of Indemnatee's notice to Purchaser of the Indemnified Claim or (b) at any time if, in Pfizer's sole discretion, (i) Purchaser fails to timely assume the defense of or reasonably defend such Indemnified Claim(s) to the satisfaction of the Pfizer (and Pfizer's affiliates and BioNTech) or (ii) Pfizer believes (or any of Pfizer's affiliates or BioNTech believe) in good faith that a bona fide conflict exists between Indemnatee(s) and one or more Purchaser with respect to an Indemnified Claim hereunder. Upon written notice of such election, Pfizer shall have the right to assume control of such defense (directly or through either one of its affiliates or BioNTech), and Purchaser shall pay (as incurred and on demand), all Losses, including the reasonable attorneys' fees and other expenses incurred by Indemnatee(s), in connection with the Indemnified Claim. In all events, Purchaser shall cooperate with Indemnatee(s) in the defense, settlement or compromise of the Indemnified Claim.</p> <p>Costs and expenses, including fees and disbursements of counsel, incurred by the Indemnatee(s) in connection with any Indemnified Claim shall be reimbursed on a quarterly basis by Purchaser without prejudice to Purchaser's right to refund in the event that Purchaser are ultimately held in a final, non-appealable judgment to be not obligated to indemnify the Indemnatee(s).</p> <p><b>Privileges and Immunities.</b> For the purposes of this clause, "Privileges and Immunities" shall mean any privileges, immunities, or legislation in the Republic of Colombia, including no-fault vaccine compensation programs, pandemic insurance programs, immunities from suit or liability, or any protections, defenses, or limitations-of-liability (whether statutory, regulatory, common law or otherwise), existing or future, that may separately protect Indemnitees from Losses. Purchaser acknowledges that its indemnification obligations under this Agreement are (1) expressly in addition to, and not limited by, any Privileges and Immunities, and (2) do not waive or relinquish Indemnitees' rights to any Privileges and Immunities.</p> <p>In view of the exceptional circumstances which characterize the rapid development and scale-up of a Covid-19 vaccine, as a condition to entering into this Heads of Terms, Purchaser must demonstrate, in a manner satisfactory to Suppliers, that Suppliers and their affiliates will have adequate protection, as determined in Suppliers' sole discretion, from liability for claims arising out of or in connection with the vaccine or its use, including, but not limited to, that the Republic of Colombia will continue funding the FNGRD or otherwise provide a guarantee of payment of any such claims.</p>
	<p>Purchaser, on behalf of the Republic of Colombia, represents that it has adequate statutory and/or regulatory authority and adequate funding appropriation to undertake and completely fulfill the indemnification obligations set forth above and all other obligations, including the waiver of sovereign immunity, set forth herein, and provide adequate protection to Suppliers and their affiliates from liability for claims arising out of or in connection with the vaccine or its use. Further, Purchaser will satisfactorily demonstrate this, in Suppliers' sole discretion, with true and complete documentary support to be provided to the Suppliers prior to execution of these Heads of Term. Purchaser hereby covenants and acknowledges and agrees that a condition precedent for the supply of Vaccine requires that Purchaser shall implement and maintain in effect such statutory or regulatory requirements or funding appropriation sufficient to meet its obligations in this Binding Term Sheet prior to supply of Vaccine by Suppliers or their affiliates.</p>

Confidential

	<p>Purchaser acknowledges and agrees that: (a) Suppliers are entering into this Binding Term Sheet and will enter into the Definitive Agreement in reliance on the above-mentioned indemnity and liability protections; and (b) in assessing the cost and pricing of the Vaccine pursuant to this Binding Term Sheet and the Definitive Agreement, Suppliers took into account the above-mentioned indemnity and liability protections and accordingly consider such indemnity and liability protection as fundamental elements of this Binding Term Sheet and any Definitive Agreement.</p> <p>The Definitive Agreement shall include terms confirming that Purchaser shall not seek contribution or indemnity from Suppliers for claims for which, if brought against Suppliers directly, Purchaser would indemnify Suppliers under the Definitive Agreement.</p>
Intellectual Property	Suppliers will be the sole owners of all intellectual property they generate during the development, manufacture and supply of the Vaccine or otherwise related to the Vaccine.
Other Terms	The Definitive Agreement shall contain other terms typically found in supply and funding agreements to be agreed by the parties, including, without limitation: warranties, representations, limitations of liability for Suppliers, further assurance and "boiler-plate" provisions, including force majeure and change in law.
Information	The Suppliers shall keep Purchaser apprised of the progress of the development of the Vaccine and shall provide Purchaser with such information regarding that development as Purchaser reasonably request.
Legal Costs	Each party will bear its own legal costs in preparing and concluding the Definitive Agreement.
<b>EFFECT OF BINDING TERM SHEET</b>	
Legal Effect of Binding Term Sheet	<p>The parties identified at the end of this document expressly agree that all of the terms of this Binding Term Sheet are intended to be and are legally binding on the parties.</p> <p>This document is for discussion purposes only. It does not constitute a binding offer of Suppliers until (i) all of the terms herein have been approved by Suppliers and (ii) this document is executed by all parties hereto.</p>
	If one or more terms or provisions contained in this Binding Term Sheet are, for any reason, held to be invalid, void or unenforceable in any respect, the offending term or provision shall be deleted or revised to the extent necessary to be enforceable, and, if possible, replaced by a term or provision which, so far as practicable, achieves the legitimate aims of the parties. The offending term or provision shall not affect or limit the validity or enforceability of any other term or provision in this Binding Term Sheet.
Confidentiality	The terms of this Binding Term sheet comprise the confidential information of the parties identified below, each of which shall hold the same subject to the terms of the confidentiality agreements between the Suppliers and the Ministry of Health of the Republic of Colombia dated July 13, 2020 and between the Suppliers and Fiduprevisora and the National Disaster and Risk Management Unit dated November 18, 2020 (the " <b>Confidentiality Agreements</b> "). The Parties hereby incorporate the Confidentiality Agreements herein and agree to

	<p>be bound by the terms reflected therein.</p> <p>Notwithstanding the foregoing, the Parties agree that upon a request by a foreign governmental authority, Suppliers shall have the right to disclose financial information, including cost per dose, relating to this Binding Term Sheet and the Definitive Agreement.</p>
Negotiation	<p>The parties shall use commercially reasonable efforts, acting in good faith, to execute the Definitive Agreement within seven (7) days of execution by all parties of this Binding Term Sheet. Upon its execution by Fiduprevisora and the Pfizer legal entity appointed to execute the Definitive Agreement, the Definitive Agreement will supersede and replace this Binding Term Sheet with immediate effect.</p>
Governing Law and Dispute Resolution; Wavier of Sovereign Immunity	<p>This Binding Term Sheet is, and the Definitive Agreement shall be governed by the laws of the State of New York, USA, excluding however, its conflict of laws provisions. Any dispute, controversy, or claim arising out of, relating to, or in connection with this Binding Term Sheet and the Definitive Agreement, including with respect to the formation, applicability or the scope and application of this provision, shall be finally resolved by arbitration. The arbitration shall be conducted by three arbitrators, in accordance with the Rules of Arbitration of the International Chamber of Commerce ("ICC"). The claimant shall nominate an arbitrator in its request for arbitration. The respondent shall nominate an arbitrator within thirty (30) days of the receipt of the request for arbitration. The two (2) arbitrators nominated by the parties shall nominate a third arbitrator, in consultation with the parties, within thirty (30) days after the confirmation of the later-nominated arbitrator. The third arbitrator shall act as chair of the tribunal. If any of the three (3) arbitrators are not nominated within the time prescribed above, then the ICC shall appoint the arbitrator(s).</p> <p>The seat of the arbitration shall be New York, New York, USA, and the language of the proceedings shall be English. The Parties undertake to maintain confidentiality as to the existence of the arbitration proceedings and as to all submissions, correspondence and evidence relating to the arbitration proceedings. This provision shall survive the termination of the arbitral proceedings. The costs of the arbitration, including, without limitation, the parties' reasonable legal fees, shall be borne by the unsuccessful party or parties. However, the arbitral tribunal may apportion such costs between the parties if it determines that apportionment is reasonable, taking into account the circumstances of the case. The arbitration award shall be final and binding on the parties, and the parties undertake to carry out any award without delay. Judgment upon the award may be entered by any court having jurisdiction of the award or having jurisdiction over the relevant party or its assets.</p> <p>Purchaser, on behalf of itself and the Republic of Colombia, expressly and irrevocably waives any right of immunity which either it or its assets may have or acquire in the future (whether characterized as sovereign immunity or any other type of immunity) in respect of any arbitration pursuant to the preceding paragraphs or any other legal procedure initiated to confirm or enforce any arbitral decision, order or award, or any settlement in connection</p>



	<p>with any arbitration pursuant to the preceding paragraphs, whether in Colombia or any other foreign jurisdiction, including but not limited to immunity against service of process, immunity of jurisdiction, or immunity against any judgement rendered by a court or tribunal, immunity against order to enforce the judgement, and immunity against precautionary seizure of any of its assets. Purchaser represents and warrants that the person signing this Binding Term Sheet on its behalf have actual authority to waive such immunity and bind Purchaser and the Republic of Colombia to the waiver set forth herein.</p> <p>Purchaser expressly and irrevocably submits to the jurisdiction of the courts of New York, or any other court of competent jurisdiction, for the purposes of enforcing any arbitral decision, order or award, or any settlement in connection with any arbitration pursuant to the preceding paragraphs and represents and warrants that the person signing this Binding Term Sheet on its behalf has actual authority to submit to such jurisdiction on its behalf and on behalf of the Republic of Colombia.</p> <p>Purchaser, on behalf of itself and the Republic of Colombia, also expressly and irrevocably waives the application of any law in any jurisdiction that may otherwise limit or cap its obligation to pay damages arising from or in connection with claims indemnified under the terms of this Binding Term Sheet or the Definitive Agreement. Purchaser represents and warrants that the person signing this Binding Term Sheet on its behalf have actual authority to waive the application of such laws and to bind Purchaser and the Republic of Colombia to the limitations of liability and immunity and liability waivers set forth herein.</p>
Representations & Warranties	<p>Purchaser represents and warrants to Pfizer the following:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>(a) <b>Organization and Authority.</b> It has full right, power and authority to enter into this Binding Term Sheet and the contemplated Definitive Agreement reflecting the terms set forth herein, and to perform those obligations, including the Governing Law &amp; Dispute Resolution, Waiver of Sovereign Immunity, and Indemnification &amp; Liability Protection obligations, including that all necessary authorizations and approvals have been obtained by Purchaser to authorize its performance of all such obligations, that Purchaser has the authority to bind the Republic of Colombia, and that Purchaser has exercised that authority to bind the Republic of Colombia as to each of these provisions and terms and conditions;</li><li>(b) <b>No Conflicts or Violations.</b> The execution and delivery of this Binding Term Sheet by Purchaser and Purchaser's performance of obligations hereunder (i) do not conflict with or violate any Laws existing as of the date of this Binding Term Sheet's execution and applicable to Purchaser and (ii) do not conflict with, violate, breach or constitute a default under, and are not prohibited or materially restricted by, any contractual obligations of Purchaser existing as of the date of this Binding Term Sheet's execution; and</li><li>(c) <b>Valid Execution.</b> Purchaser is duly authorized to execute and</li></ul>

Confidential

	deliver this Binding Term Sheet, and the person executing this Agreement on behalf of Purchaser is duly authorized to execute and bind Purchaser to the terms set forth herein.
Counterparts	This Binding Term Sheet may be executed in two or more counterparts, each of which shall be deemed an original, but all of which together shall constitute one and the same instrument. This Binding Term Sheet may be executed by facsimile, PDF format via email or other electronically transmitted signatures and such signatures shall be deemed to bind each party hereto as if they were original signatures.

SIGNED for and on behalf of Pfizer

Name: Janine Small

Position: Global President, Emerging Markets  
Pfizer Biopharmaceuticals Group

Signature:



Date: 18/12/2020

SIGNED for and on behalf of

**Fiduprevisora S.A.** legal representative and administrator of the FNGRD

Name: Saúl Hernando Suancha Talero

Position: Legal Representative

Signature:



Date: 17/12/2020



**THE NATIONAL FUND FOR DISASTER RISK MANAGEMENT /  
THE NATIONAL DISASTER AND RISK MANAGEMENT UNIT  
(NDRMU)**

and

**GAVI ALLIANCE**

**COMMITMENT AGREEMENT  
(COMMITTED PURCHASE ARRANGEMENT)**

This Commitment Agreement dated 08 de octobre de 2020 and is made between:

- (1) **THE NATIONAL FUND FOR DISASTER RISK MANAGEMENT / THE NATIONAL DISASTER AND RISK MANAGEMENT UNIT (NDRMU);** and
- (2) **THE GAVI ALLIANCE**, a non-profit foundation registered in the canton of Geneva (registry number CH-660-1699006-1) with offices at Chemin du Pommier 40, 1218 Le Grand-Saconnex, Switzerland ("**Gavi**").

**Whereas:**

- (A) The COVID-19 pandemic has already caused the loss of hundreds of thousands of lives and disrupted the lives of billions more. Developing and deploying a safe and effective COVID -19 vaccine is essential to restoring normal economic activity.
- (B) Pooling demand with other countries through a joint mechanism vastly increases the probability of success for each country and global success in stamping out a disease which does not recognise borders.
- (C) Through the COVID-19 Vaccines Global Access facility (the "COVAX Facility"), countries have the opportunity to benefit from a portfolio of vaccine candidates using a range of technology platforms, produced by more manufacturers across the world, with a bigger market to provide security of demand with greater scope than governments or regional groups can support on their own, giving their populations early access to safe and efficacious vaccines.
- (D) The COVAX Advance Market Commitment (the "COVAX AMC") has been established to raise funding to enable Gavi to subsidise vaccine dose purchase through the COVAX Facility for 92 eligible economies through Official Development Assistance funding from donors, as well as through support from private foundations. The COVAX AMC helps ensure that all economies can participate in the COVAX Facility and access vaccines through it.
- (E) Gavi and/or a procurement agency acting on its behalf, will enter into advance purchase commitments with manufacturers for supply of vaccines for the benefit of the Participants. The COVAX Facility aims to procure 2 billion doses of a safe and efficacious vaccine by the end of 2021.
- (F) By participating in the COVAX Facility, the Participants will have access to doses of vaccine candidates as a result of the advance purchase commitments that Gavi will conclude with vaccine manufacturers. As doses from successful candidates become available, they will be allocated to all Participants in accordance with the Terms and Conditions (as defined below). The achievement of this will be subject to the availability of funding, from Participants as well as funding for the COVAX AMC. The total amount allocated to each Participant and COVAX AMC Eligible Economies (as defined below) over time may be more or less than 20%, depending on the funding that is made available as the provision of doses from the two financing streams (funding from Participants and the COVAX AMC) are separate. Lack of funding or readiness by a participant or set of participants would not delay the distribution of vaccines to other Participants in alignment with the Allocation Framework.
- (G) This Commitment Agreement is entered into by a Participant subscribing to the Committed

Purchase Arrangement (as defined below).

IT IS THEREFORE AGREED as follows:

## 1. DEFINITIONS AND INTERPRETATION

### 1.1 Definitions

In this Agreement:

- (a) All terms capitalised but not otherwise defined shall have the meanings given to them in the Terms and Conditions attached to this Agreement at Schedule 1 (*Terms and Conditions*); and
- (b) The following terms shall have the following meanings:

**"Actual Procurement Price"** means the actual procurement price per dose of an Approved Vaccine at the time of purchase thereof from the Specified Manufacturer (as notified by the Specified Manufacturer to Gavi prior to the procurement of an Approved Vaccine by the Participant, which notification shall constitute conclusive evidence of the Actual Procurement Price);

**"Additional Payment Date"** has the meaning given to that term in Clause 2.2.

**"Additional Payment Percentage"** means the aggregate Additional Payments (if any) divided by the Committed Amount, multiplied by 100 (expressed as a percentage).

**"Additional Payments"** means payments by the Participant to Gavi at Gavi's request but at the Participant's sole discretion, in excess of the Down Payment, and in advance of procurement of an Approved Vaccine.

**"Adjusted Cost Per Dose"** means the cost in USD per dose of an Approved Vaccine, as determined in accordance with the Terms and Conditions by Gavi, and taking into account the following adjustments (if any) to the All-Inclusive Weighted Average Estimated Cost Per Dose:

- (i) the Actual Procurement Price;
- (ii) the actual access/speed premium, and financing/risk mitigation and operating costs; and
- (iii) deduction of the Participant Down Payment Discount, and the Participant Additional Payment Discount (if any).

**"All-Inclusive Weighted Average Estimated Cost Per Dose"** means US\$10.55.

**"Approved Vaccine"** means a vaccine against COVID-19 in respect of which Gavi has entered into an Advanced Purchase Commitment and which has WHO Prequalification or on an exceptional basis, at a minimum, licensure/authorisation in place from an SRA.

**"Authorisation"** means an authorisation, consent, approval, resolution, licence, exemption, filing, notarisation or registration.

**"Business Day"** means a day on which commercial banks are open for the transaction of general business (including dealings in foreign exchange) in Geneva, Switzerland and the capital city of the Participant.

**"Committed Amount"** means US\$214,726,260<sup>1</sup>.

**"Commitment Satisfaction Certificate"** has the meaning given to that term in Clause 4.1(d).

**"COVAX Facility Account"** means the account held in Gavi's name with the following details:

<b>Account Name</b>	GAVI Alliance
<b>Account Number</b>	0240 264568.50U
<b>IBAN USD Account</b>	CH05 0024 0240 2645 6850 U
<b>Reference</b>	COVAX
<b>SWIFT</b>	UBSWCHZH80A
<b>Bank Details</b>	UBS Switzerland AG Rue des Noirettes 35 1227 Carouge

or such other account as Gavi may from time to time notify to the Participant in writing no later than 10 Business Days prior to the relevant payment date).

**"Down Payment"** means US\$32,565,120<sup>2</sup>.

**"Financial Guarantee Amount"** means US\$182,161,140<sup>3</sup>.

**"Financial Guarantee Deadline"** means the date that is 21 days from the date of this Agreement.

**"Financing Condition"** has the meaning given to such term in Clause 5.

**"Gavi Transferee"** has the meaning given to such term in Clause 6.1.

**"Maximum Adjusted Cost Per Dose"** means US\$21.10.

**"Participant Additional Payment Discount"** means an amount in USD that is equal to the Additional Payment Percentage of the All-Inclusive Weighted Average Estimated Cost Per Dose.

**"Participant Doses"** means doses of Approved Vaccine, up to a maximum of the Total Participant Doses, which Gavi has allocated to the Participant from time to time (as notified to the Participant in accordance with Clause 4.1(a)).

**"Participant Down Payment Discount"** means US\$1.60.

**"Participant Payment Deadline"** means 9 October 2020.

**"Procurement Period"** has the meaning given to such term in Clause 4.1(b).

**"Remaining Participant Doses"** means the Participant Doses minus any doses of Approved Vaccine that the Participant has already purchased from the Specified Manufacturer in the Procurement Period (which shall be determined on the basis of Commitment Satisfaction

---

<sup>1</sup> Note: To be an amount equal to the product of the All-Inclusive Weighted Average Estimated Cost Per Dose and the Total Participant Doses.

<sup>2</sup> Note: To be an amount equal to the product of US\$1.60 and the Total Participant Doses.

<sup>3</sup> Note: To be an amount equal to the Committed Amount less the Down Payment.

Certificates received by Gavi).

**"Specified Manufacturer"** means the manufacturer, or manufacturers, allocated to the Participant to supply Approved Vaccine, such allocation being determined in accordance with the Terms and Conditions.

**"Tax"** means all forms of taxation in the Participant's jurisdiction whether direct or indirect and whether levied by reference to income, profits, gains, net wealth, asset values, turnover, added value or other matters and statutory, governmental, state, provincial, local governmental or municipal impositions, duties, contributions, rates and levies (including social security contributions and any other payroll taxes), whenever and wherever imposed (whether imposed by way of a withholding or deduction for or on account of tax or otherwise) and in respect of any person and all penalties, charges, costs and interest relating thereto.

**"Terms and Conditions"** means the terms and conditions of the COVAX Facility as set out in Schedule 1 to this Agreement.

**"Total Participant Doses"** means 20,353,200 number of doses of Approved Vaccine, sufficient to vaccinate 20% of the Participant's Population.

**"USD"** or **"US\$"** means the lawful currency of the United States of America.

**"VAT"** means

- (i) any tax imposed in compliance with the Council Directive of 28 November 2006 on the common system of value added tax (EC Directive 2006/112); and
- (ii) any other tax of a similar nature, whether imposed in a member state of the European Union in substitution for, or levied in addition to, such tax referred to in paragraph (i) above or imposed elsewhere.

## 1.2 Construction

Unless a contrary indication appears, any reference in this Agreement to:

- (i) **"assets"** includes present and future properties, revenues and rights of every description;
- (ii) **"this Agreement"** or any other agreement or instrument is a reference to that document or other agreement or instrument as amended or novated;
- (iii) a **"person"** includes any person, firm, company, corporation, government, state or agency of a state or any association, trust or partnership (whether or not having separate legal personality) or two or more of the foregoing;
- (iv) a **"regulation"** includes any regulation, rule, official directive, request or guideline (whether or not having the force of law) of any governmental, intergovernmental or supranational body, agency, department or regulatory, self-regulatory or other authority or organisation;
- (v) a provision of law is a reference to that provision as amended or re-enacted; and
- (vi) a time of day is a reference to London time.

## 1.3 Singular, plural, gender

References to one gender include all genders and references to the singular include the plural



and vice versa.

#### **1.4 Clauses**

In this Agreement any reference to a "Clause" or a "Schedule" is, unless the context otherwise requires, a reference to a Clause of or a Schedule to this Agreement.

#### **1.5 Non-limiting effect of words**

The words "including", "include", "in particular" and words of similar effect shall not be deemed to limit the general effect of the words that precede them.

#### **1.6 Precedence**

If there is any conflict, apparent conflict or ambiguity in or between any of the sections of the Agreement set out below, the sections shall be applied in the following order of precedence:

- (i) the Clauses; then
- (ii) the Schedules, including the Terms and Conditions; then
- (iii) any other document referred to in this Agreement.

### **2. COMMITMENT TO PAY AND PROCURE**

#### **2.1 Committed Amount**

The Participant, irrevocably and unconditionally, undertakes to:

- (i) pay to Gavi (or procure the payment to Gavi of) the Down Payment before or on the Participant Payment Deadline; and
- (ii) subject to being allocated Approved Vaccine in accordance with the Terms and Conditions during the Procurement Period, pay to Gavi, a procurement agent and/or the Specified Manufacturer (or procure the payment to Gavi, a procurement agent and/or the Specified Manufacturer of) the Adjusted Cost Per Dose (as determined by Gavi in its sole discretion and notified in writing to the Participant together with the deadline for such payment(s) from time to time, which notification(s) shall be binding on the Participant and constituting conclusive evidence of the payments to be made by the Participant). Such amount, if paid from the Participant to Gavi, will be paid by Gavi to the Specified Manufacturer in discharge of: (a) Gavi's obligations under the relevant Advance Purchase Commitment; or (b) the Participant's obligations to pay the Actual Procurement Price to the Specified Manufacturer, as the case may be, and in each case after deduction by Gavi of an amount equal to its costs and expenses incurred which have not been covered in full by the Down Payment (and to the extent applicable, any Additional Payments),

provided that the undertakings in paragraph (i) and (ii) of Clause 2.1 above shall not at any time, in aggregate, exceed the Committed Amount.

#### **2.2 Additional Payments**

In the event that, following a written request from Gavi, the Participant (acting in its sole discretion) elects to make any Additional Payments, the Participant undertakes that it will pay (or procure the payment of) any such Additional Payments to Gavi on a date specified by Gavi in writing (the "**Additional Payment Date**"), which written notification shall be delivered to the Participant no

later than 15 Business Days prior to the Additional Payment Date.

### **2.3 Maximum Adjusted Cost Per Dose**

Gavi shall not allocate the Participant doses of Approved Vaccine if the Adjusted Cost per Dose for a particular Approved Vaccine is greater than the Maximum Adjusted Cost Per Dose.

## **3. PAYMENT**

### **3.1 Payments to Gavi**

- (a) Any payments due from the Participant to Gavi under this Agreement, shall be made to the COVAX Facility Account for value on such date by 12 noon.
- (b) The Participant's obligation to make payments due to a procurement agent or the Specified Manufacturer shall not be deemed to have been satisfied for the purposes of this Agreement until the Participant has provided Gavi with a Commitment Satisfaction Certificate in accordance with Clause 4.1(d).
- (c) The Participant shall notify Gavi in writing of any payment made pursuant to this Agreement from time to time (including any payment made to a procurement agent or the Specified Manufacturer).
- (d) All payments made pursuant to this Agreement shall be in USD.

### **3.2 Business Days**

Any payment which is due to be made on a day that is not a Business Day shall be made on the next Business Day in the same calendar month (if there is one) or the preceding Business Day (if there is not).

### **3.3 Enforcement Rights**

If the Participant does not make:

- (i) the Down Payment on the Participant Payment Deadline; or
- (ii) having in its discretion agreed to make an Additional Payment, an Additional Payment on the Additional Payment Date; or
- (iii) the payment of the Adjusted Cost Per Dose as determined and in accordance with Clause 2.1(ii) above,

then Gavi shall be entitled to pursue all rights available to it under this Agreement including under Clause 4.3 and 8.1.

### **3.4 No set-off by Participant**

All payments to be made by the Participant under this Agreement shall be calculated and be made without (and free and clear of any deduction for) withholding, set-off or counterclaim.

## **4. PROCUREMENT**

### **4.1 Participant Doses**

- (a) Gavi shall notify the Participant in writing of its Participant Doses from time to time and such notifications shall be binding on the Parties and constitute conclusive evidence of the Participant Doses.

- (b) The Participant undertakes:
  - (i) to purchase its Participant Doses from the Specified Manufacturer (paying or procuring the payment of the amounts to the procurement agent, Specified Manufacturer and/or Gavi as notified to the Participant in accordance with Clause 2.1(ii)) as soon as the doses become available and in any event within such period as Gavi shall notify the Participant from time to time (the "**Procurement Period**"); and
  - (ii) not to negotiate the cost per dose with the Specified Manufacturer.
- (c) The Participant acknowledges and agrees that:
  - (i) all doses will be allocated in accordance with the Terms and Conditions and the Allocation Framework;
  - (ii) the aggregate cost per dose of its Participant Doses will be at the Adjusted Cost Per Dose; and
  - (iii) Gavi shall notify the Participant in writing of its Remaining Participant Doses from time to time and such notifications shall be binding on the Parties and constitute conclusive evidence of the Remaining Participant Doses.
- (d) The Participant shall provide a certificate of confirmation to Gavi within 10 Business Days after it has satisfied its obligation to purchase the Participant Doses. The certificate of confirmation shall be in the form set out in Schedule 2 (*Commitment Satisfaction Certificate*) and shall be countersigned by the Specified Manufacturer or a procurement agent (if any) (the "**Commitment Satisfaction Certificate**"). The Commitment Satisfaction Certificate shall be deemed to be confirmation that any amounts to be paid by the Participant to the Specified Manufacturer or a procurement agent (if any) have been duly received.

#### **4.2 Additional Doses**

- (a) The Participant may make a request to Gavi to purchase additional doses of the Approved Vaccine in accordance with Clause 4.2(b).
- (b) The allocation and subsequent purchase of additional doses of Approved Vaccine shall be made in accordance with the Terms and Conditions.
- (c) For the avoidance of doubt the Participant shall have no claim against Gavi if no additional doses of Approved Vaccine are available.

#### **4.3 Failure to procure its Participant Doses**

Without prejudice to the indemnity in Clause 8, if the Participant does not purchase its Participant Doses (or part thereof) for any reason or exchange its Participant Doses on the COVAX Exchange, the Participant shall notify Gavi immediately and will be obliged to pay Gavi (or procure the payment to Gavi of) the cost of its Remaining Participant Doses (as notified to the Participant in accordance with Clause 4.1(iii)), which shall be an amount equal to the product of the Adjusted Cost Per Dose and the Remaining Participant Doses.

### **5. FINANCING CONDITION**

- (a) The Participant undertakes that it shall use all reasonable endeavours to procure a guarantee or

other form of credit support for the Financial Guarantee Amount, and any Additional Payments, that is on demand, irrevocable, unconditional and in form and substance satisfactory to Gavi acting in its sole discretion, by no later than 5pm Geneva time on the Financial Guarantee Deadline (or such later date as may be agreed with Gavi, acting in its sole discretion, in writing).

- (b) The procurement by the Participant of the guarantee or other credit support pursuant to paragraph (a) above shall constitute satisfaction of the "**Financing Condition**" under this Agreement.
- (c) If the Participant fails to satisfy the Financing Condition by 5pm Geneva time on the Financial Guarantee Deadline (or such later date as may be agreed with Gavi, acting in its sole discretion, in writing), Gavi may by notice in writing terminate this Agreement pursuant to Clause 11(a).

## **6. ASSIGNMENT**

### **6.1 Assignment by Gavi**

Gavi may transfer to any agency that Gavi deems appropriate (acting in its sole discretion) (the "**Gavi Transferee**") by way of absolute assignment or transfer in or substantially in the form set out in Part A, Schedule 3 (*Form of Assignment Agreement*), all of its rights, title, benefit, interest and/or obligations hereunder, including with respect to the payment obligations of the Participant hereunder. Gavi shall give notice, in or substantially in the form set out in Part B of Schedule 3 (*Form of Notice of Assignment*) to the Participant of such assignment or transfer. The Participant shall acknowledge in writing, addressed to Gavi and the Gavi Transferee, its receipt of notice of any such transfer or assignment. Upon such transfer or assignment to the Gavi Transferee, all references to Gavi in this Agreement shall be deemed to mean the Gavi Transferee, and the rights, title, benefit, interest and/or obligations hereunder (including with respect to the payment obligations of the Participant hereunder) transferred or assigned to the Gavi Transferee shall not be capable of being further transferred, assigned or otherwise disposed of in any manner whatsoever (whether absolutely or by way of security) without the prior written consent of the Participant.

### **6.2 Assignment by the Participant**

Other than a transfer through the COVAX Exchange, the Participant may only transfer all but not part of its rights, title, interest and obligations hereunder to any appropriate ministry or government agency of that same Participant of the same or higher credit standing provided that such transfer is notified in writing in advance to Gavi.

## **7. TAX GROSS UP AND INDEMNITIES**

### **7.1 Definitions**

- (a) In this Agreement:

"**Tax Credit**" means a credit against, relief or remission for, or repayment of any Tax.

"**Tax Deduction**" means a deduction or withholding for or on account of Tax from a payment under this Agreement.

"**Tax Payment**" means either the increase in a payment made by the Participant to Gavi under Clause 7.2 or a payment under Clause 7.3.

- (b) Unless a contrary indication appears, in this Clause 7 a reference to "determines" or "determined" means a reasonable determination of the party making the determination, supported by evidence provided to the other party.

## **7.2 Tax gross-up**

- (a) The Participant shall make all payments to be made by it (or on its behalf) without any Tax Deduction.
- (b) The Participant shall promptly upon becoming aware that it must make a Tax Deduction (or that there is any change in the rate or the basis of a Tax Deduction) notify Gavi accordingly. Similarly, Gavi shall notify the Participant on becoming so aware in respect of a payment payable to it.
- (c) If a Tax Deduction is required by law to be made by the Participant, the amount of the payment due from the Participant shall be increased to an amount which (after making any Tax Deduction) leaves an amount equal to the payment which would have been due if no Tax Deduction had been required.
- (d) If a Participant is required to make a Tax Deduction, that Participant shall make that Tax Deduction and any payment required in connection with that Tax Deduction within the time allowed and in the minimum amount required by law.
- (e) Within 30 days of making either a Tax Deduction or any payment required in connection with that Tax Deduction, the Participant making that Tax Deduction shall deliver to Gavi a statement under Section 975 of the UK Income Tax Act 2007 or other evidence satisfactory to Gavi, acting reasonably, that the Tax Deduction has been made or (as applicable) as soon as is practically possible, evidence that the required payment has been paid to the relevant taxing authority.

## **7.3 Tax indemnity**

- (a) The Participant shall (within 40 days of demand by Gavi) pay to Gavi (or procure the payment to Gavi of) an amount equal to the loss, liability or cost which Gavi determines (supported by evidence which Gavi shall provide to the Participant) will be or has been (directly or indirectly) suffered for or on account of Tax by Gavi in respect of this Agreement. The indemnity given by the Participant under this Clause 7.3(a) shall extend to any VAT or sales tax which is or may become chargeable on any supply made by Gavi to the Participant in connection with this Agreement.
- (b) Paragraph 7.3(a) above shall not apply:
  - (i) with respect to any Tax assessed on Gavi:
    - (A) under the law of the jurisdiction in which Gavi is incorporated or, if different, the jurisdiction (or jurisdictions) in which Gavi is treated as resident for tax purposes; or
    - (B) under the law of the jurisdiction in which Gavi's head office is located in respect of amounts received or receivable in that jurisdiction,  
  
if that Tax is imposed on or calculated by reference to the net income received or receivable (but not any sum deemed to be received or receivable) by Gavi; or
  - (ii) to the extent a loss, liability or cost is compensated for by an increased payment under Clause 7.2.

#### **7.4 Tax Credit**

If the Participant makes a Tax Payment and Gavi determines that:

- (i) a Tax Credit is attributable either to an increased payment of which that Tax Payment forms part, or to that Tax Payment or to a Tax Deduction in consequence of which that Tax Payment was required; and
- (ii) Gavi has obtained, utilised and retained that Tax Credit,

Gavi shall pay an amount to the Participant which Gavi determines will leave it (after that payment) in the same after-Tax position as it would have been in had the Tax Payment not been required to be made by the Participant.

#### **7.5 Mitigation by Gavi**

Gavi shall, in consultation with the Participant, take all reasonable steps (including completing relevant forms and claiming relevant reliefs and tax credits) to mitigate any circumstances which arise and which would result in any amount becoming payable under or pursuant to Clause 7.2 or Clause 7.3. This Clause does not limit the obligations of the Participant under this Agreement, and Gavi shall not be obliged to take any action which it considers (acting reasonably) is prejudicial to it. The Participant shall indemnify Gavi against any reasonable cost or expense incurred by Gavi in taking any such action.

### **8. INDEMNITIES**

#### **8.1 General indemnities**

The Participant shall promptly indemnify Gavi against any cost, loss or liability incurred by Gavi (and supported by evidence which Gavi shall provide to the Participant) as a result of failure, or delay, by the Participant to: (i) pay (or procure the payment of) any sum due from it under this Agreement; or (ii) otherwise comply with any of its other obligations under Clauses 2 (*Commitment to Pay and Procure*), 3 (*Payments*), 4 (*Procurement*), 5 (*Financing Condition*) and 7 (*Tax Gross up and Indemnities*) of this Agreement.

#### **8.2 Separate indemnities**

Each indemnity obligation arising under this Agreement shall:

- (i) constitute a separate and independent obligation from the other obligations in this Agreement;
- (ii) give rise to a separate and independent cause of action;
- (iii) apply irrespective of any indulgence granted by Gavi or any other person; and
- (iv) continue in full force and effect despite any judgment, order, claim or proof for a liquidated amount in respect of any sum due under this Agreement or any other judgment or order.

#### **8.3 Mitigation by Gavi**

Gavi shall, in consultation with the Participant, take all reasonable steps to mitigate any circumstances which arise and which would result pursuant to Clause 8.1, including using reasonable endeavours to re-allocate Participant Doses which have not been purchased to other Participants. This Clause does not limit the obligations of the Participant under this Agreement, and Gavi shall not be obliged to take any action which it considers (acting reasonably) is prejudicial

to it. The Participant shall indemnify Gavi against any reasonable cost or expense incurred by Gavi in taking any such action.

#### **9. UNDERTAKINGS OF THE PARTICIPANT**

- (a) The undertakings in this Clause 9 shall remain in force from the date of this Agreement for so long as any obligation hereunder remains outstanding.
- (b) The Participant shall promptly obtain, comply with and do all that is necessary to maintain in full force and effect any Authorisation required under any law or regulation to enable it to perform its obligations under this Agreement.
- (c) The Participant represents and warrants to Gavi that:
  - (i) it has full power and authority to enter into, perform and deliver this Agreement and the transactions contemplated herein;
  - (ii) this Agreement has been duly authorised, executed and delivered by it and constitutes valid and legally binding obligations of it and enforceable against it in accordance with its terms;
  - (iii) all actions required to be taken (including the obtaining of any Authorisation) for the entry by it into this Agreement, the carrying out of the other transactions contemplated herein, or the compliance by it with the terms hereof, as the case may be, have been taken and any Authorisations are in full force and effect;
  - (iv) its execution and delivery of this Agreement, the consummation of the transactions herein contemplated and compliance with the terms hereof do not: (a) conflict with or result in a breach of any of the terms or provisions of, or constitute a default under, any indenture, trust deed, mortgage or other agreement or instrument to which it is a party or by which it or any of its properties is bound; or (b) infringe any existing applicable law, rule, regulation judgment, order or decree applicable to it or any international treaty convention or agreement to which it is a part or by which it is bound; and
  - (v) under the laws of the Participant it is not necessary that any stamp, registration or similar tax be paid on or in relation to this Agreement or the transactions contemplated by this Agreement.
- (d) The Participant shall promptly notify Gavi in writing immediately on becoming aware of any breach of the representations and warranties given in Clause 9(c).

#### **10. TERM**

This Agreement commences on the date hereof and, unless terminated pursuant to Clause 11 (*Termination*), shall end on

- (i) if there is no Approved Vaccine prior to the third anniversary of the date of this Agreement, the third anniversary of the date of this Agreement;
- (ii) if there is an Approved Vaccine prior to the third anniversary of the date of this Agreement, the date on which the Participant has delivered its Commitment Satisfaction Certificate to Gavi or, if applicable, met any further commitments to procure additional doses pursuant

to Clause 4; or

- (iii) the date on which Gavi and the Participant mutually agree in writing to terminate this Agreement.

## 11. TERMINATION

- (a) Gavi may terminate this Agreement if the Participant is in breach of Clause 2, fails to satisfy the Financing Condition or commits a material breach of any other provisions of this Agreement and fails to remedy such breach within 15 Business Days (or such longer period as Gavi may agree, acting in its sole discretion) of written notice of such breach by Gavi to the Participant; and
- (b) The Participant may terminate this Agreement if Gavi ceases its operations or is in material breach of this Agreement and fails to remedy such breach within 15 Business Days (or such longer period as the Participant may agree, acting in its sole discretion) of written notice from the Participant to Gavi.

## 12. TERMS AND CONDITIONS

**Subject to Clause 1.6, the Parties agree that the following paragraphs of the Terms and Conditions shall be binding on the Participant and Gavi and enforceable against each other:**

- (i) paragraph [5] (*Role of Gavi as administrator of the COVAX Facility*);
- (ii) paragraph [6] (*Non-Financial Considerations of all Participants*);
- (iii) paragraph [7] (*Liability and Indemnity*);
- (iv) paragraph [8] (*Participant Cost Structure*);
- (v) paragraph [9] (*Commitments of the Participants subscribed to the Committed Purchase Arrangement*);
- (vi) paragraph [11] (*Engagement with manufacturers*);
- (vii) paragraph [13] (*Product Choice*);
- (viii) paragraph [14] (*Vaccine allocation*);
- (ix) paragraph [15] (*Trading of Approved Vaccines / Proposed COVAX Exchange*);
- (x) paragraph [18] (*Governance, Information and Reporting*);
- (xi) paragraph [19] (*Advisory Bodies*);
- (xii) paragraph [20] (*Costs of administering the Facility*);
- (xiii) paragraph [22] (*Sign-up period*);
- (xiv) paragraph [23] (*Duration*);
- (xv) paragraph [24] (*Events of termination*); and
- (xvi) paragraph [25] (*Return of any surplus funds*).

## 13. COMMUNICATIONS



### **13.1 Methods of Communication**

- (a) Any communication under this Agreement (a "Notice") shall be in writing, in English and shall either (a) be delivered in person or by courier or (b) sent by e-mail, in each case addressed to the relevant party for the attention of the appropriate person identified below.
- (b) A Notice to Gavi shall be sent to such party at the following address or to such other person and address as Gavi may notify by Notice to the Participant from time to time:

The Gavi Alliance

Chemin du Pommier 40

1218 Le Grand-Saconnex

Switzerland

Email: [Covax@gavi.org](mailto:Covax@gavi.org)

Attention: Dr. Seth Berkley on behalf of the Office of the COVAX Facility

- (c) A Notice to the Participant shall be sent to such party at the following address or to such other person and address as the Participant may notify by Notice to Gavi from time to time:

Avenida Calle 26 No. 92 – 32 Piso 2 – Edificio Gold 4  
Bogotá D.C. – Colombia.

Email: [adriana.jimenez@gestiondelriesgo.gov.co](mailto:adriana.jimenez@gestiondelriesgo.gov.co) - [lina.martinez@gestiondelriesgo.gov.co](mailto:lina.martinez@gestiondelriesgo.gov.co)

Attention: Adriana Lucía Jiménez Rodríguez – Subaccount Manager COVID 19

### **13.2 Deemed Receipt**

The date on which any communication under this Agreement shall be deemed effective is as follows:

- (i) if delivered in person or by courier, on the date it is delivered;
- (ii) if sent by e-mail, at the time of sending, provided that no delivery failure notification is received by the sender within 24 hours of sending such communication,

provided that any communication which is received (or deemed to take effect in accordance with the foregoing) outside business hours or on a non-business day in the place of receipt shall be deemed to take effect at the opening of business on the next following business day in such place. Any communication delivered to any party under this Agreement which is to be sent by e-mail will be written legal evidence.

## **14. MISCELLANEOUS**

### **14.1 Counterparts**

This Agreement may be executed in any number of counterparts, and this has the same effect as if the signatures on the counterparts were on a single copy of this Agreement.

### **14.2 Partial invalidity**

If, at any time, any provision of this Agreement is or becomes illegal, invalid or unenforceable in any respect under any law of any jurisdiction, neither the legality, validity or enforceability of the remaining provisions nor the legality, validity or enforceability of such provision under the law of any other jurisdiction will in any way be affected or impaired.

**14.3 Remedies and waivers**

No failure to exercise, nor any delay in exercising, on the part of Gavi, any right or remedy under this Agreement shall operate as a waiver, nor shall any single or partial exercise of any right or remedy prevent any further or other exercise or the exercise of any other right or remedy. The rights and remedies provided in this Agreement are cumulative and not exclusive of any rights or remedies provided by law.

**14.4 Amendments and waivers**

No term of this Agreement may be amended or waived without the prior written consent of Gavi and the Participant.

**15. GOVERNING LAW**

The terms of this Agreement shall be interpreted and applied in accordance with their true meaning and intended effect independently of any system of national law, whether federal or state law. If the arbitral tribunal finds the terms of this Agreement to be ambiguous or unclear, then in those circumstances only, the arbitral tribunal may refer to and apply English law as it deems appropriate.

**16. DISPUTE RESOLUTION**

Any dispute, controversy or claim ("**Dispute**") between the Parties arising out of or in connection with this Agreement shall be submitted to arbitration at the request of either Party. The arbitration shall be conducted in accordance with the then-current rules of the United Nations Commission of International Trade Law (UNCITRAL). Gavi and the Participant shall each appoint one arbitrator, and the two arbitrators so appointed shall jointly appoint a third arbitrator who shall be the chairperson. If either Party fails to appoint an arbitrator, the appointing authority shall instead be the President of the Swiss Arbitration Association. The arbitration proceedings shall take place in Geneva (which is the seat of the arbitration) and shall be conducted in English. The Parties agree to be bound by any arbitration award, as the final adjudication of any Dispute.

**SCHEDULE 1**  
**TERMS AND CONDITIONS**

**SCHEDULE 2**  
**COMMITMENT SATISFACTION CERTIFICATE**

To: The Gavi Alliance  
Chemin du Pommier 40  
1218 Le Grand-Saconnex  
Switzerland ("Gavi")

From: THE NATIONAL FUND FOR DISASTER RISK MANAGEMENT / THE NATIONAL  
DISASTER AND RISK MANAGEMENT UNIT (NDRMU) (the "Participant")

Dated:

Dear Sirs

1. I refer to the commitment agreement dated 08 de octubre 2020 and made between Gavi and THE NATIONAL FUND FOR DISASTER RISK MANAGEMENT / THE NATIONAL DISASTER AND RISK MANAGEMENT UNIT (NDRMU), the Participant (the "**Commitment Agreement**"). This is a Commitment Satisfaction Certificate. Terms defined in the Commitment Agreement have the same meaning when used in this Commitment Satisfaction Certificate unless otherwise defined.
2. I am an authorised signatory of the Participant and certify as follows:
  - (i) I am authorised to give this Commitment Satisfaction Certificate.
  - (ii) I confirm that the Participant has purchased the 20,353,200 doses Participant Doses from *[insert name of Specified Manufacturer or procurement agent (if applicable)]* at the specified price of US\$*[insert price]* per dose and in accordance with Clause [4.1(d)] of the Commitment Agreement on *[insert date]*.

Yours faithfully



**SAUL HERNANDO SUANCHA TALERO**

Legal representative

**FIDUPREVISORA S.A.**

Spokesperson and Administrator of the Autonomous Heritage

**THE NATIONAL FUND FOR DISASTER RISK MANAGEMENT**



**EDUARDO JOSÉ GONZÁLEZ ANGULO**

Management Director

**THE NATIONAL DISASTER AND RISK MANAGEMENT UNIT**

Expanding Director FNGRD

We, *[insert name of Specified Manufacturer or procurement agent (if applicable)]* confirm receipt of the payment for the Participant Doses as set out in paragraph 2 above.

---

for and behalf of *[Specified Manufacturer or procurement agent (if applicable)]*

Date:

### SCHEDULE 3

#### PART A

#### FORM OF ASSIGNMENT AGREEMENT

#### Deed of Assignment

**This Deed of Assignment** (the "Deed") is made on *[insert date]* between:

- (1) **THE GAVI ALLIANCE**, a non-profit foundation registered in the canton of Geneva (registry number CH-660-1699006-1) with office at Chemin du Pommier 40, 1218 Le Grand-Saconnex, Switzerland ("Gavi"); and
- (2) *[insert name of assignee]*, a company incorporated under the laws of [ • ] with registered number [ • ] and registered office at [ • ] (the "Gavi Transferee").

**Whereas:**

- (A) Gavi and THE NATIONAL FUND FOR DISASTER RISK MANAGEMENT / THE NATIONAL DISASTER AND RISK MANAGEMENT UNIT (NDRMU) (the "Participant") are parties to a commitment agreement dated 08 de octobre 2020 (the "Commitment Agreement"). By entering the Commitment Agreement, the Participant agreed to participate in the COVAX Facility in accordance with the terms of the Commitment Agreement.
- (B) Pursuant to Clause [6.1] of the Commitment Agreement, Gavi is permitted to assign or transfer all its rights, title, benefit and/or obligations under the Commitment Agreement, including with respect to the payment obligations of the Participant thereunder.
- (C) Gavi wishes to assign to the Gavi Transferee the benefit of the Commitment Agreement and to be released from its liabilities in relation to the Commitment Agreement. The parties have agreed to the assignment of the benefit of the Commitment Agreement and the assumption by the Gavi Transferee of the obligations and liabilities of Gavi in relation to the Commitment Agreement on the terms and conditions set out below.

**It is agreed as follows:**

#### **1 INTERPRETATION**

- 1.1** Unless otherwise defined in this Deed, words and expressions defined in the Commitment Agreement shall have the same meaning wherever used in this Deed.
- 1.2** In this Deed any reference to:
  - 1.2.1** any statute or statutory provision includes a reference to that statute or statutory provision as amended, extended or re-enacted and to any regulation, order, instrument or subordinate legislation under the relevant statute or statutory provision;
  - 1.2.2** the singular includes a reference to the plural and vice versa; and
  - 1.2.3** any paragraph of the introduction, clause, sub-clause or schedule is to a paragraph of the introduction, clause, sub-clause or schedule (as the case may be) of or to this Deed.
- 1.3** Each reference in this Deed to this Deed or any other agreement, document or deed shall be construed as a reference to this Deed or such other agreement, document or deed as each of the same may be amended, varied, novated or supplemented from time to time.

## **2 ASSIGNMENT**

- 2.1** Gavi hereby assigns to the Gavi Transferee absolutely all Gavi's benefits, interests, rights, title, and claims in and to the Commitment Agreement and the Gavi Transferee hereby agrees to accept such assignment from Gavi.
- 2.2** The Gavi Transferee covenants to perform all duties and discharge all the obligations of Gavi under the Commitment Agreement, whether arising before, on or after the date of this Deed and shall indemnify Gavi, within 30 days of demand, against any costs, expenses or liabilities reasonably incurred by Gavi in relation to any such obligation.
- 2.3** The Gavi Transferee will be bound by all the terms and conditions of the Commitment Agreement in every way as if references to Gavi in the Commitment Agreement had been references to the Gavi Transferee from the commencement of the Commitment Agreement.
- 2.4** Gavi undertakes that it will execute and deliver to the Participant a notice of the assignment effected by this Deed in the form set out in Part B of schedule 3 to the Commitment Agreement.

## **3 CONTINUING EFFECT**

For the avoidance of doubt, the Commitment Agreement shall continue in full force and effect and its terms and conditions shall have changed only to the extent set out in this Deed, as applicable.

## **4 FURTHER ASSURANCES**

Each of the parties to this Deed agrees to perform (or procure the performance of) all further acts and things and execute and deliver (or procure the execution and delivery of) such further documents as may be required by law or as any party may reasonably require to effect the assignment referred to in Clause [2] and to give any party the full benefit of this Deed.

## **5 INVALIDITY**

If, at any time, any provision of this Deed is or becomes illegal, invalid or unenforceable in any respect under any law of any jurisdiction, neither the legality, validity or enforceability of the remaining provisions nor the legality, validity or enforceability of such provision under the law of any other jurisdiction will in any way be affected or impaired.

## **6 COUNTERPARTS**

This Deed may be executed in any number of counterparts and by the parties to it on separate counterparts, each of which shall be an original but all of which together shall constitute one and the same instrument.

## **7 GOVERNING LAW**

The terms of this Deed shall be interpreted and applied in accordance with their true meaning and intended effect independently of any system of national law, whether federal or state law. If the arbitral tribunal finds the terms of this Deed to be ambiguous or unclear, then in those circumstances only, the arbitral tribunal may refer to and apply English law as it deems appropriate.

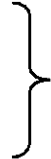
## **8 DISPUTE RESOLUTION**

Any dispute, controversy or claim ("**Dispute**") between Gavi and the Gavi Transferee arising out of or in connection with this Deed shall be submitted to arbitration at the request of either party. The arbitration shall be conducted in accordance with the then-current rules of the United Nations Commission of International Trade Law (UNCITRAL). Gavi and the Gavi Transferee shall each appoint one arbitrator, and the two arbitrators so appointed shall jointly appoint a third arbitrator who shall be the chairperson. If either party fails to appoint an arbitrator, the appointing authority shall instead be the President of the Swiss Arbitration Association. The arbitration proceedings shall take place in Geneva (which is the seat of the arbitration) and shall be conducted in English. The parties agree to be bound by any arbitration award, as the final adjudication of any Dispute.



In witness whereof this Deed has been delivered on the date first stated above.

EXECUTED and DELIVERED as a DEED  
by **THE NATIONAL FUND FOR DISASTER RISK  
MANAGEMENT / THE NATIONAL DISASTER AND  
RISK MANAGEMENT UNIT (NDRMU)**



acting by its duly authorised attorney  
in the presence of:

Witness' Signature:

\_\_\_\_\_  
Name:

Occupation:

Address:

EXECUTED and DELIVERED as a DEED  
by **THE GAVI ALLIANCE,**



acting by its duly authorised attorney  
in the presence of:

Witness' Signature:

\_\_\_\_\_  
Name: Aurelia Nguyen

Occupation: Managing Director, Vaccines & Sustainability

Address: The Gavi Alliance  
Chemin du Pommier 40,  
1218 Le Grand-Saconnex,  
Switzerland



**SCHEDULE 3**  
**PART B**  
**FORM OF NOTICE OF ASSIGNMENT**  
**Notice of Assignment**

THE NATIONAL FUND FOR DISASTER RISK MANAGEMENT / THE NATIONAL DISASTER AND RISK MANAGEMENT UNIT (NDRMU)

*[Address of Participant]*

Dear Madam/Sir

**Notice of Assignment**

We refer to the commitment agreement dated \_\_\_\_\_ 2020 between Gavi and THE NATIONAL FUND FOR DISASTER RISK MANAGEMENT / THE NATIONAL DISASTER AND RISK MANAGEMENT UNIT (NDRMU) (the "**Commitment Agreement**").

Pursuant to Clause [6.1] of the Commitment Agreement, we hereby give notice that we have assigned all of our rights, title, interest and benefit, present and future in and under the Commitment Agreement (including with respect to the payment obligations of the Participant) to *[ insert name of Gavi Transferee ]* (the "**Gavi Transferee**"). The Gavi Transferee shall also perform Gavi's obligations under the Commitment Agreement.

Pursuant to Clause [6.1] of the Commitment Agreement, you are hereby requested to acknowledge receipt of this notice of assignment by signing and returning a duplicate copy of this notice.

Upon acknowledgement, you are authorised and instructed to deal with the Gavi Transferee in relation to the Commitment Agreement, and to make all payments under the Commitment Agreement to or at the direction of the Gavi Transferee or any of its agents, without further reference to us.

All notices to the Assignee should be sent to *[insert details of Gavi Transferee]* in accordance with Clause [13] of the Commitment Agreement.

This notice is irrevocable.

Yours faithfully

.....  
**For and on behalf of**  
**THE GAVI ALLIANCE**

Acknowledged by:

.....  
**For and on behalf of**  
THE NATIONAL FUND FOR DISASTER RISK MANAGEMENT / THE NATIONAL DISASTER AND RISK MANAGEMENT UNIT (NDRMU)

**The Participant**



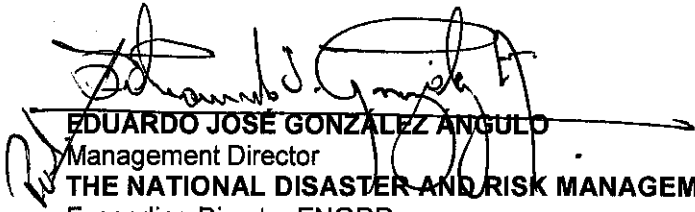
**SAÚL HERNANDO SUANCHA TALERO**

Legal representative

**FIDUPREVISORA S.A.**

Spokesperson and Administrator of the Autonomous Heritage

**THE NATIONAL FUND FOR DISASTER RISK MANAGEMENT**



**EDUARDO JOSÉ GONZÁLEZ ANGULO**

Management Director

**THE NATIONAL DISASTER AND RISK MANAGEMENT UNIT**

Expending Director FNGRD

EXECUTED by

\_\_\_\_\_

in the presence of:

Witness' Signature:

\_\_\_\_\_

Name:

Occupation:

Address:

**Gavi**

EXECUTED by

**THE GAVI ALLIANCE,**

acting by its duly authorised attorney

in the presence of:

**The Participant**

EXECUTED by

\_\_\_\_\_

in the presence of:

Witness' Signature:

\_\_\_\_\_

Name:

Occupation:

Address:

}

**Gavi**

EXECUTED by

**THE GAVI ALLIANCE,**

acting by its duly authorised attorney

in the presence of:

Witness' Signature:

  
\_\_\_\_\_:

Name: Aurelia Nguyen

Occupation: Managing Director, Vaccines & Sustainability

Address: The Gavi Alliance

Chemin du Pommier 40,  
1218 Le Grand-Saconnex,  
Switzerland

} 

**CONTRATO DE COMPRAVENTA POR  
ANTICIPADO PARA EL SUMINISTRO  
DE AZD1222 EN COLOMBIA**

Contrato de Compraventa por Anticipado (en lo sucesivo el "Contrato") para el suministro de la potencial vacuna ChAdOx1 nCov-19 conocida como AZD1222 (en lo sucesivo la "Vacuna") en Colombia (en lo sucesivo el "Territorio"), que a partir del día 15 de diciembre de 2020 (en lo sucesivo la "Fecha de Entrada en Vigor") celebran las siguientes partes:

- FONDO NACIONAL DE GESTIÓN DEL RIESGO DE DESASTRES, patrimonio autónomo de creación legal, identificado con NIT. 900.978.341-9, el cual actúa a través de FIDUCIARIA LA PREVISORA S.A. en calidad de vocera y administradora, conforme a lo dispuesto por el Artículo 48 de la Ley 1523 de 2012 que tiene su domicilio en Bogotá D.C. - Colombia (en lo sucesivo el "Comprador").

- y ASTRAZENECA UK LIMITED una compañía constituida en Inglaterra bajo el número 3674842, con domicilio en 1 Francis Crick Avenue, Cambridge Biomedical Campus, Cambridge CB2 0AA, Inglaterra (en lo sucesivo "AstraZeneca").

El Comprador y AstraZeneca podrán denominarse en el presente y en lo individual como una "Parte" y conjuntamente como las "Partes".

**CONSIDERANDO.** Con el fin de combatir la actual pandemia COVID-19, AstraZeneca se ha asociado con la universidad Oxford University para evaluar clínicamente y en forma rápida la fabricación mundial, a una escala mayor, de la Vacuna.

**CONSIDERANDO.** AstraZeneca ha acelerado su fabricación a una escala mayor conjuntamente con su realización de estudios clínicos mundiales para asegurar la disponibilidad más amplia posible de la Vacuna, tan pronto como sea posible.

**CONSIDERANDO.** Como parte de una

**ADVANCE PURCHASE AGREEMENT FOR  
THE SUPPLY OF AZD1222 IN COLOMBIA**

This Advance Purchase Agreement (this "Agreement") for the supply of the ChAdOx1 nCov-19 candidate vaccine known as AZD1222 ("Vaccine") in Colombia (the "Territory") is entered into as of 15 of December 2020 (the "Effective Date"), by the following parties:

-THE NATIONAL FUND FOR DISASTER RISK MANAGEMENT, trust of legal creation, identified with NIT. 900.978.341-9 which acts through FIDUCIARIA LA PREVISORA S.A. as spokesperson and administrator, in accordance with the provisions of article 48 of Law 1523 of 2012 having a business address at Bogotá D.C. - Colombia (the "Purchaser").

- and ASTRAZENECA UK LIMITED a company incorporated in England under No. 3674842, whose registered office is at 1 Francis Crick Avenue, Cambridge Biomedical Campus, Cambridge CB2 0AA, England ("AstraZeneca").

The Purchaser and AstraZeneca may each be referred to herein individually as a "Party" and collectively as the "Parties".

**WHEREAS,** to combat the current COVID-19 global pandemic, AstraZeneca has partnered with Oxford University to rapidly clinically evaluate and scale-up global manufacturing of the Vaccine.

**WHEREAS,** AstraZeneca has accelerated its manufacturing scale-up concurrently with its conduct of global clinical trials to ensure the broadest possible availability of the Vaccine, as quickly as possible.

**WHEREAS,** as part of that scale-up, AstraZeneca has committed to use its Best Reasonable Efforts (as defined below) to build

escala mayor, AstraZeneca se ha comprometido a utilizar sus Mejores Esfuerzos Razonables (tal como se define más adelante) para construir la capacidad de fabricar Nueve Millones Novecientas Ochenta y Cuatro Mil (9.984.000) Dosis de la Vacuna, a ser vendidas al Precio de US\$ 6.00 (seis dólares estadounidenses) por dosis para su distribución dentro del Territorio (en lo sucesivo la "Dosis"), en el entendido que este Precio es válido por el Pedido en Firme por las Dosis Totales presentado una vez obtenida la aprobación de emergencia de la Vacuna emitida por el gobierno en el Territorio, o la aprobación regulatoria de la Vacuna otorgada por cualquiera de las siguientes agencias regulatorias: la Agencia Reguladora de Medicamentos y Productos Sanitarios (MHRA), la Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos (FDA) o la Agencia Europea de Medicamentos (EMA), lo que ocurra primero.

**CONSIDERANDO.** AstraZeneca suministrará las Dosis al Comprador de acuerdo con los términos del Contrato.

**EN VIRTUD DE LO ANTERIOR,** como contraprestación de las promesas y obligaciones mutuas estipuladas más adelante y otra contraprestación valiosa y aceptable, cuya recepción y suficiencia se reconoce en este acto, cada una de las Partes acepta otorgarse las siguientes cláusulas:

**1. Definiciones.**

Cuando se utilice en el Contrato, los siguientes términos con mayúscula inicial tendrá los significados estipulados en la presente Cláusula 1.

- 1.1 "Pago Anticipado" tiene el significado que se le asigna en la Cláusula 5.3.
- 1.2 "Filial" significa, en relación con una Parte, cualquier Persona que Controle, sea Controlada por o esté bajo Control común con dicha Parte.
- 1.3 "Contrato" tiene el significado que se asigna en el encabezado, titulado el Contrato de Compraventa por Anticipado.
- 1.4 "Leyes Aplicables" significa cualquier ley o legislación, regla o reglamentación emitidas por una Autoridad Gubernamental o

capacity to manufacture Nine Million Nine Hundred Eighty-four thousand (9.984.000) of Doses of the Vaccine, to be sold at the Price of \$6.00 USD (Six Dollars of the United States of America) per dose for distribution within the Territory (the "Dose"), in the understanding that this Price is valid for the Firm Order for the Total Doses placed upon the emergency government approval for the Vaccine granted in the Territory, or regulatory approval for the Vaccine granted by any of the following Regulatory Agencies: the Medicines and Healthcare products regulatory agency (MHRA), the Food and Drug Administration (FDA) or the European Medicines Agency (EMA), whatever occurs first.

**WHEREAS,** AstraZeneca will supply the Doses to the Purchaser according to the terms of this Agreement.

**NOW THEREFORE,** in consideration of the mutual promises and covenants set forth below and other good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, each of the Parties hereby agree as follows:

**1. Definitions.**

When used in this Agreement, the following capitalized terms shall have the meanings set forth in this Article 1.

- 1.1 "Advanced Payment" has the meaning given in Section 5.3.
- 1.2 "Affiliate" means, with respect to a Party, any Person that Controls, is Controlled by or is under common Control with such Party.
- 1.3 "Agreement" has the meaning given in the preamble, namely the Advance Purchase Agreement.
- 1.4 "Applicable Law" means any law or statute, any rule or regulation issued by a Governmental Authority or Regulatory Authority and any judicial, governmental, or administrative order, judgment, decree, or ruling, in each case as applicable to the subject matter and the parties at issue.

<p>Autoridad Regulatoria o cualquier orden judicial, gubernamental o administrativa, sentencia, decreto o fallo, en cada caso que sea aplicable al objeto y las partes en cuestión.</p> <p>1.5 “AstraZeneca” tiene el significado asignado en el encabezado.</p> <p>1.6 “Autorización” significa las autorizaciones aplicables de una Autoridad Regulatoria según sea necesaria para el suministro de la Vacuna.</p> <p>1.7 “Tipo de Cambio de AZ” tiene el significado que se le asigna en la <u>Cláusula 1.13</u>.</p> <p>1.8 “Mejores Esfuerzos Razonables” significa</p> <p>(a) en el caso de AstraZeneca, las actividades y el nivel de esfuerzo que una compañía de tamaño similar, con una infraestructura de tamaño semejante y recursos comparables que AstraZeneca realizaría o utilizará en el desarrollo y fabricación de un producto de vacuna en la etapa pertinente de desarrollo o comercialización, tomando en consideración la apremiante necesidad de una vacuna para acabar con una pandemia mundial que está generando problemas de salud pública graves, restricciones a las libertades personales y un impacto económico en todo el mundo pero tomando en considerando la eficacia y la seguridad; y</p> <p>(b) en el caso del Comprador, las actividades y nivel de esfuerzo que los gobiernos realizarán o utilizarán para apoyar a su contratista en el desarrollo de un producto de vacuna relacionado con la apremiante necesidad de una vacuna para terminar una pandemia mundial que está provocando problemas de salud pública serios, limitaciones a las libertades personales y repercusiones económicas en todo el planeta.</p> <p>1.9 “Día Hábil” significa cualquier día que no sea Sábado, Domingo, un feriado oficial o un día en el que las instituciones bancarias están cerradas en Colombia.</p> <p>1.10 “OsFC” significa las organizaciones de fabricación por contrato que sean contratadas por AstraZeneca o una de sus Filiales.</p> <p>1.11 “Información Confidencial” tiene el significado que se otorga en la <u>Cláusula 15.1</u>.</p>	<p>1.5 “AstraZeneca” has the meaning given in the preamble.</p> <p>1.6 “Authorisation” means the applicable approvals from a Regulatory Authority as necessary for the supply of the Vaccine.</p> <p>1.7 “AZ Exchange Rate” has the meaning given in <u>Section 1.13</u>.</p> <p>1.8 “Best Reasonable Efforts” means</p> <p>(a) in the case of AstraZeneca, the activities and degree of effort that a company of similar size with a similarly-sized infrastructure and similar resources as AstraZeneca would undertake or use in the development and manufacture of a vaccine product at the relevant stage of development or commercialization, having regard to the urgent need for a vaccine to end a global pandemic which is resulting in serious public health issues, restrictions on personal freedoms and economic impact, across the world but taking into account efficacy and safety; and</p> <p>(b) in the case of the Purchaser, the activities and degree of effort that governments would undertake or use in supporting their contractor in the development of a vaccine product having regard to the urgent need for a vaccine to end a global pandemic which is resulting in serious public health issues, restrictions on personal freedoms and economic impact, across the world.</p> <p>1.9 “Business Day” means any day which is not in Colombia, a Saturday, a Sunday, a legal holiday or a day on which banking institutions are closed.</p> <p>1.10 “CMOs” means contract manufacturing organizations engaged by AstraZeneca or an Affiliate of AstraZeneca.</p> <p>1.11 “Confidential Information” has the meaning given in <u>Section 15.1</u>.</p> <p>1.12 “Control” means: (i) to possess, directly or indirectly, the power to direct the management or policies of a Person, whether through ownership of voting securities or by contract</p>
--	---



<p>1.12 <b>“Controlar”</b> significa: (i) poseer, directa o indirectamente, el poder para dirigir la gestión o las políticas de una Persona, sea a través de la propiedad de valores con derecho de voto o por contrato relacionados con derechos de facultades de voto o gobernanza corporativa, o (ii) ser propietario, directa o indirectamente del 50% (cincuenta por ciento) o más de valores con derecho de voto en circulación de esa Persona, o (iii) en el caso de una sociedad, control del socio general, y “Controla” “Controlado” serán interpretados en consecuencia.</p> <p>1.13 <b>“Defecto”</b> o <b>“Defectuoso”</b> significa, en relación con un producto, que no cumple con la Especificación o Autorización para el mismo o con las Leyes Aplicables.</p> <p>1.14 <b>“Parte Emisora”</b> tiene el significado que se le asigna en la <u>Cláusula 15.1(b)</u>.</p> <p>1.15 <b>“Centro de Distribución”</b> tiene el significado asentado en la <u>Cláusula 6.1 (a)</u>.</p> <p>1.16 <b>“Dosis”</b> significa un vial multidosis de 0.5 ml por dosis, en el entendido que la dosis comercial final y su volumen se informarán mediante datos que surjan del programa de desarrollo clínico y la optimización del proceso de fabricación.</p> <p>1.17 <b>“Fecha de Entrada en Vigor”</b> tiene el significado que se le da en el proemio y en ningún caso podrá ser posterior al 30 de Noviembre de 2020.</p> <p>1.18 <b>“INVIMA”</b> significa Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos.</p> <p>1.19 <b>“Precio Total de Compra”</b> tiene el significado asignado en la <u>Cláusula 5.2(a)</u>.</p> <p>1.20 <b>“Funcionario Ejecutivo”</b> quiere decir, respecto de AstraZeneca, su Presidente y Director General, Peter Daniel Overheu, y en relación con el Comprador, su Saúl Hernando Suancha Talero, representante legal de Fiduprevisora S.A., quien actúa en su calidad de vocero y administrador del Patrimonio Autónomo Fondo Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres.</p> <p>1.21 <b>“Leyes de Exportación/Importación”</b> significa (a) cualquiera de las leyes de los Estados Unidos de América, del Reino Unido, de la Unión Europea o de cualquiera de sus Estados Miembro que estén</p>	<p>relating to voting rights or corporate governance, or (ii) to own, directly or indirectly, fifty percent (50%) or more of the outstanding voting securities or other ownership interest of such Person, or (iii) in the case of a partnership, control of the general partner, and “Controls” and “Controlled” shall be construed accordingly.</p> <p>1.13 <b>“Defect”</b> or <b>“Defective”</b> means, in respect of a product, that it is not compliant with the Specification or Authorisation for the product, or Applicable Laws.</p> <p>1.14 <b>“Disclosing Party”</b> has the meaning given in <u>Section 15.1 (b)</u>.</p> <p>1.15 <b>“Distribution Hub”</b> has the meaning given in <u>Section 6.1(a)</u>.</p> <p>1.16 <b>“Dose”</b> means a multidose vial of 0.5ml per dose, with the understanding that the final commercial dose and dose volume will be informed by the data emerging from the clinical development program and the optimization of the manufacturing process.</p> <p>1.17 <b>“Effective Date”</b> has the meaning given in the preamble and it can only be no later than November 30, 2020.</p> <p>1.18 <b>“INVIMA”</b> means National Institute of Food and Drug Administration (INVIMA).</p> <p>1.19 <b>“Total Purchase Price”</b> has the meaning given in <u>Section 5.2(a)</u>.</p> <p>1.20 <b>“Executive Officer”</b> means, with respect to AstraZeneca, its President and General Manager, Peter Daniel Overheu and with respect to Purchaser, its Saúl Hernando Suancha Talero, legal representative of Fiduprevisora S.A., as spokesperson and Administrator of the National Fund for Disaster Risk Management Trust.</p> <p>1.21 <b>“Export/Import Laws”</b> means (a) any laws of the United States of America, the United Kingdom, the European Union or of any of its Member States that relate to the control of (re)export, transfer or import of products, software or technology and technical data; or (b) any other (re)export, transfer or import controls, sanctions or restrictions imposed or adopted by any government, state or regulatory authority in a country in which</p>
---	---

relacionadas con el control de exportación(reexportación), transferencia o importación de productos, software o tecnología y datos técnicos, o (b) cualquiera otros controles, sanciones o restricciones de exportación(reexportación), transferencia o importación que imponga o adopte alguna autoridad gubernamental, estatal o regulatoria en un país donde las obligaciones conforme al Contrato deban cumplirse.

- 1.22 **“Pedido en Firme”** quiere decir un pedido vinculante de un número fijo de Dosis, mismo que no será cancelable y que sólo podrá modificarse con el consentimiento escrito de AstraZeneca mismo que podrá ser denegado a su sola discrecionalidad.
- 1.23 **“Buenas Prácticas de Fabricación”** significa las normas, reglas, principios y lineamientos de buenas prácticas de fabricación y normas generales de productos biológicos que estén vigentes en esa fecha, en cada caso contenidos en las Leyes Aplicables y Guía que sean aplicables al Producto en Argentina y México de tiempo en tiempo.
- 1.24 **“Autoridad Gubernamental”** quiere decir cualquier tribunal, dependencia, departamento, autoridad u otro organismo de cualquier nación, organismo supranacional, estado, país, ciudad u otra subdivisión política.
- 1.25 **“Culpa Grave”** significa cualquier inobservancia consciente y voluntaria o negligente de la necesidad de utilizar un cuidado razonable, que tenga la posibilidad de provocar daños graves previsible a terceros en sus personas o bienes, o ambos.
- 1.26 **“IFRS”** quiere decir las Internacionales de Información Financiera, aplicadas en forma compatible.
- 1.27 **“Personas Indemnizadas”** tiene el significado que se le asigna en la Cláusula 12.1.
- 1.28 **“Impuestos Indirectos”** quiere decir los impuestos al valor agregado, sobre ventas, consumo, sobre bienes y servicios u otros similares que las Leyes Aplicables exijan que sean detallados en un concepto independiente en la factura correspondiente.

obligations under this Agreement are to be performed.

- 1.22 **“Firm Order”** means a binding order for a fixed number of Doses, which order shall be non-cancelable and may be modified only with the written consent of AstraZeneca which consent may be withheld in AstraZeneca’s sole discretion.
- 1.23 **“Good Manufacturing Practices”** means the then-current mandatory standards, rules, principles and guidelines of good manufacturing practice and general biologics products standards in each case contained in Applicable Laws and Guidance which apply to the Product in Argentina and Mexico from time to time.
- 1.24 **“Governmental Authority”** means any court, agency, department, authority or other instrumentality of any nation, supranational body, state, county, city or other political subdivision.
- 1.25 **“Gross Negligence”** means a conscious and voluntary or reckless disregard of the need to use reasonable care, which is likely to cause foreseeable grave injury or harm to persons, property, or both.
- 1.26 **“IFRS”** means International Financial Reporting Standards, consistently applied.
- 1.27 **“Indemnified Persons”** has the meaning given in Section 12.1.
- 1.28 **“Indirect Taxes”** means value added, sales, consumption, goods and services taxes or other similar Taxes required by Applicable Laws to be disclosed as a separate item on the relevant invoice.
- 1.29 **“Know-How”** means (a) inventions, technical information, know-how, show-how,

<p>1.29 “<b>Conocimientos Técnicos</b>” significa (a) invenciones, información técnica, conocimientos técnicos, conocimientos tecnológicos, transferencia de conocimientos, datos (incluyendo datos físicos, químicos, de toxicología, de animales, brutos, clínicos y de control analítico y de calidad), fórmulas, ensayos, secuencias, descubrimientos, procedimientos, procesos, prácticas, protocolos, métodos, técnicas, resultados de experimentación, conocimientos, secretos comerciales, diseños, competencia, experiencia; y/o (b) cualquier información contenida en compuestos, componentes, materiales (incluyendo materiales químicos o biológicos), formulaciones, dosis, regímenes, aparatos, dispositivos, especificaciones, muestras, trabajos, documentación y presentaciones regulatorias que pertenezcan a o se hagan en relación con presentaciones ante la Autoridad Regulatoria.</p> <p>1.30 “<b>Laboratorio</b>” tiene el significado asignado en la <u>Cláusula 7.1</u>.</p> <p>1.31 “<b>Pérdidas</b>” tiene el significado establecido en la <u>Cláusula 13.1</u>.</p> <p>1.32 “<b>Persona</b>” significa cualquier persona física, propietario único, sociedad, sociedad limitada, sociedad de responsabilidad limitada, sociedad mercantil, empresa de responsabilidad limitada, fideicomiso comercial, empresa de acciones conjuntas, asociación constituida, coinversión o entidad u organización similares (independientemente de que tengan personalidad jurídica independiente o no), incluyendo una subdivisión política o gubernamental, o departamento o dependencia de algún gobierno.</p> <p>1.33 “<b>Comprador</b>” tiene el significado establecido en el proemio o encabezado.</p> <p>1.34 “<b>Parte Receptora</b>” tiene el significado asignado en la <u>Cláusula 15.1(b)</u>.</p> <p>1.35 “<b>Tasa de Referencia</b>” significa el mayor de (i) la tasa de interés del límite superior de los fondos federales del Comité Federal de Mercado Abierto (<i>FOMC</i>) inicialmente fijado en el día en que el pago ha vencido y revisado el primer Día Hábil de cada mes, y (ii) cero.</p>	<p>data (including physical data, chemical data, toxicology data, animal data, raw data, clinical data, and analytical and quality control data), formulae, assays, sequences, discoveries, procedures, processes, practices, protocols, methods, techniques, results of experimentation, knowledge, trade secrets, designs, skill, experience; and/or (b) any information embodied in compounds, compositions, materials (including chemical or biological materials), formulations, dosage regimens, apparatus, devices, specifications, samples, works, regulatory documentation and submissions pertaining to, or made in association with, filings with any Regulatory Authority.</p> <p>1.30 “<b>Laboratory</b>” has the meaning given in <u>Section 7.1</u>.</p> <p>1.31 “<b>Losses</b>” has the meaning given in <u>Section 13.1</u>.</p> <p>1.32 “<b>Person</b>” means any individual, sole proprietorship, partnership, limited partnership, limited liability partnership, corporation, limited liability company, business trust, joint stock company, trust, incorporated association, joint venture or similar entity or organization (whether or not having a separate legal personality), including a government or political subdivision or department or agency of a government.</p> <p>1.33 “<b>Purchaser</b>” has the meaning given in the preamble.</p> <p>1.34 “<b>Receiving Party</b>” has the meaning given in <u>Section 15.1(b)</u>.</p> <p>1.35 “<b>Reference Rate</b>” means the greater of (i) the Federal Open Market Committee’s upper bound federal funds rate, initially set on the day a payment is due and reset on the first Business Day every month, and (ii) zero.</p> <p>1.36 “<b>Regulatory Authority</b>” means the Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos (INVIMA) or any other Governmental Authority regulating the</p>
---	--

<p>1.36 “<b>Autoridad Regulatoria</b>” significa la Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos (INVIMA) o cualquier otra Autoridad Gubernamental que regule la conducción, fabricación, autorización para el mercado, venta, distribución o uso de la Vacuna dentro del Territorio.</p> <p>1.37 “<b>Personas Relacionadas</b>” quiere decir los cónyuges, herederos, hijos (sean naturales o adoptados), descendientes, sucesores y causahabientes, sucesiones o representantes legales, albaceas, administradores o cualquier otra persona física o moral que represente los derechos de la persona perjudicada o de cualquiera de las anteriores.</p> <p>1.38 “<b>Representante</b>” tiene el significado asignado en la <u>Cláusula 2.1</u></p> <p>1.39 “<b>Especificación</b>” significa las especificaciones por escrito para la Vacuna que determine AstraZeneca para fabricación que ocurran con riesgo antes de que se obtenga la Autorización correspondiente.</p> <p>1.40 “<b>Impuesto</b>” quiere decir cualquier forma de impuestos o tributación, recaudación, derechos, contribuciones, seguridad social, cargos o retenciones de cualquier tipo (incluyendo multas, sanciones, recargos o intereses) impuestos por o pagaderos a una autoridad fiscal.</p> <p>1.41 “<b>Territorio</b>” tiene el significado establecido en el encabezado.</p> <p>1.42 “<b>Reclamación de Terceros</b>” tiene el significado asignado en la <u>Cláusula 13.1</u>.</p> <p>1.43 “<b>Dosis Totales</b>” tiene el significado asignado en la <u>Cláusula 4.1</u>.</p> <p>1.44 “<b>Vacuna</b>” tiene el significado asentado en las declaraciones.</p> <p>1.45 “<b>Derechos de PI de la Vacuna</b>” tiene el significado que se le asigna en la <u>Cláusula 10.1</u>.</p> <p>1.46 “<b>Desechos</b>” tiene el significado establecido en la <u>Cláusula 8.1</u>.</p> <p>1.47 “<b>Dolo</b>” significa un acto u omisión realizados (a) intencionalmente para obtener un fin ilegal; (b) intencionalmente sin una justificación legal o de hechos; y (c) sin considerar un riesgo conocido o evidente que sea tan grande como para hacer sumamente</p>	<p>conduct, manufacture, market approval, sale, distribution or use of the Vaccine within the Territory.</p> <p>1.37 “<b>Related Persons</b>” means spouses, heirs, children (whether natural or adopted), descendants, successors and assigns, estates, or legal representatives, executors, administrators or any other person or entity representing the rights of the injured person or any of the foregoing.</p> <p>1.38 “<b>Representative</b>” has the meaning given in <u>Section 2.1</u>.</p> <p>1.39 “<b>Specification</b>” means the written specifications for the Vaccine as determined by AstraZeneca for manufacturing occurring at-risk prior to a relevant Authorisation being obtained.</p> <p>1.40 “<b>Tax</b>” means any form of tax or taxation, levy, duty, charge, social security, charge, contribution, or withholding of whatever nature (including any related fine, penalty, surcharge or interest) imposed by, or payable to, a tax authority.</p> <p>1.41 “<b>Territory</b>” has the meaning given in the preamble.</p> <p>1.42 “<b>Third Party Claim</b>” has the meaning given in <u>Section 13.1</u>.</p> <p>1.43 “<b>Total Doses</b>” has the meaning given in <u>Section 4.1</u>.</p> <p>1.44 “<b>Vaccine</b>” has the meaning given in the recitals.</p> <p>1.45 “<b>Vaccine IP Rights</b>” has the meaning given in <u>Section 10.1</u></p> <p>1.46 “<b>Waste</b>” has the meaning given in <u>Section 8.1</u>.</p> <p>1.47 “<b>Willful Misconduct</b>” means an act or omission taken (a) intentionally to achieve a wrongful purpose; (b) knowingly without legal or factual justification; and (c) in disregard of a known or obvious risk that is so great as to make it highly probable that the harm will outweigh the benefit. Each of the foregoing conditions must be proven with clear and convincing evidence.</p>
--	--

probable que el daño supere al beneficio. Cada una de las condiciones anteriores debe ser demostrada mediante evidencias claras y convincentes.

## 2. Representante

2.1. Representante. De inmediato después de la Fecha de Entrada en Vigor, cada Parte designará y proporcionará los datos a la otra Parte de un representante (en lo sucesivo el “Representante”) quien será responsable de y representará a la Parte aplicable como enlace entre las Partes, en lo relativo al desempeño y avance conforme a este Contrato. Los Representantes de las Partes trabajarán conjuntamente para gestionar y facilitar las comunicaciones entre el Comprador y AstraZeneca de conformidad con el presente, y se reunirá regularmente para ejecutar sus responsabilidades de acuerdo con los términos del Contrato. Los Representantes de las Partes no tendrán facultades de toma de decisiones definitivas en relación con cualquiera de los asuntos de acuerdo con el presente. Tanto el Comprador como AstraZeneca podrán cambiar a su Representante en cualquier momento enviando notificación por escrito con 7 (siete) días de anticipación a la otra Parte. Tanto el Comprador como AstraZeneca absorberán cada uno los costos de su Representante.

## 3. Desarrollo.

3.1 Desarrollo. Para las Partes, AstraZeneca tendrá el derecho y responsabilidad total de todos los aspectos relacionados con la investigación y el desarrollo de la Vacuna, con el objetivo de establecer una que sea segura y eficaz para la fabricación y venta según lo estipulado en el Contrato.

## 4. Fabricación y Suministro.

4.1 Dosis. AstraZeneca utilizará sus Mejores Esfuerzos Razonables para fabricar y suministrar las Dosis después de la autorización de comercialización en el Territorio, aproximadamente Nueve Millones Novecientas Ochenta y Cuatro Mil (9.984.000) Dosis (“Dosis Totales”), en cada caso, de acuerdo con los términos y

## 2. Representative

2.1 Representative. Promptly after the Effective Date, each Party shall appoint, and provide details to the other Party of, a representative (“Representative”) who shall be responsible for and represent the applicable Party as liaison between the Parties concerning performance and progress under this Agreement. Party’s Representative shall work together to manage and facilitate communications between the Purchaser and AstraZeneca under this Agreement, and shall meet on a regular basis to perform their responsibilities in accordance with the terms of this Agreement. The Party’s Representatives shall not have final decision-making authority with respect to any matter under this Agreement. Each of the Purchaser and AstraZeneca may replace its Representative at any time by seven (7) days’ prior notice in writing to the other Party. The Purchaser and AstraZeneca shall each bear the costs of its Representative.

## 3. Development.

3.1 Development. As between the Parties, AstraZeneca shall have the sole right and responsibility for all aspects relating to the research and development of the Vaccine with the goal of establishing a Vaccine that is safe and efficacious for manufacture and sale as contemplated by this Agreement.

## 4. Manufacturing and Supply.

4.1 Doses. AstraZeneca shall use its Best Reasonable Efforts to manufacture and supply the Doses following marketing authorization in the Territory, approximately Nine Million Nine Hundred Eighty-Four Thousand (9.984.000) of Doses (“Total Doses”), in each case, in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

4.2 Non-Exclusive Supply. Nothing in this

<p>condiciones del Contrato.</p> <p>4.2 <u>Suministro No Exclusivo.</u> Nada de lo estipulado en este instrumento equivaldrá a una obligación de compra exclusiva para el Comprador ni lo precluirá o restringirá de comprar cualquier producto con terceros, incluyendo productos que sean complementarios a, competidores, equivalentes o sustituibles de la Vacuna o que estén indicados para o que se tenga previsto sean benéficos para uso en la profilaxis, tratamiento o vacuna contra el SARS-CoV-2.</p> <p>4.3 <u>Detalles de Producto de la Vacuna Preliminares (la cual deberá ser confirmada o modificada por AstraZeneca según corresponda):</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Grupo etario: adultos de 18 años o mayores</li> <li>2. Estimación de dosis y método de aplicación: aplicación de 2 dosis de 0.5 mL administrada intramuscularmente con separación de 28 días</li> <li>3. Condiciones de almacenamiento: almacenar en frío (2-8 °C)</li> <li>4. Vida útil: 6 meses (sujeto a la confirmación de los estudios finales de estabilización)</li> <li>5. Presentación: vial multidosis (0.5 ml/dosis) Paquete de 10 viales por cartón, 24 cartones por caja contenedora, 65 cajas contenedoras por pallet, 15.600 viales por pallet en total.</li> </ol>	<p>Agreement shall amount to an exclusive purchasing obligation on the Purchaser or preclude or restrict the Purchaser from purchasing any products whatsoever from third parties, including any products that are complementary to, competitive to, equivalent to, or substitutable for the Vaccine or that are indicated for or expected to be beneficial for use in the prophylaxis, treatment or vaccination against SARS-CoV-2.</p> <p>4.3 <u>Preliminary Vaccine Product details (which shall be confirmed or modified accordingly by AstraZeneca):</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Age group: adults 18 years and older</li> <li>2. Dosing assumptions and method of administration: 2 doses of 0.5 mL administered intramuscularly 28 days apart</li> <li>3. Storage Conditions: store in refrigerator (2-8 °C)</li> <li>4. Shelf life: 6 months (subject to confirmation on final stability studies)</li> <li>5. Presentation: multi-dose vial (0.5ml /dose) Pack size 10 vials per carton, 24 cartons per shipper, 65 shippers per pallet, 15,600 vials per pallet overall</li> </ol>
<p><b>5. Pedido, Precio y Pago.</b></p> <p><u>5.1 Pedido.</u> Dentro de los tres (3) días naturales después de la fecha de la aprobación de emergencia de la Vacuna emitida por el gobierno en el Territorio, o la aprobación regulatoria de la Vacuna otorgada por cualquiera de las siguientes agencias regulatorias: la Agencia Reguladora de Medicamentos y Productos Sanitarios (MHRA), la Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos (FDA) o la Agencia Europea de Medicamentos (EMA), lo que ocurra primero; el Comprador deberá presentar a</p>	<p><b>5. Ordering, Pricing and Payment.</b></p> <p><u>5.1 Ordering.</u> Within three (3) natural days after the date of the emergency government approval for the Vaccine granted in the Territory, or regulatory approval for the Vaccine granted by any of the following Regulatory Agencies: the Medicines and Healthcare products regulatory agency (MHRA), the Food and Drug Administration (FDA) or the European Medicines Agency (EMA), whatever occurs first; the Purchaser shall submit to AstraZeneca a Firm Order for Total Doses, together with the Purchaser's order number, Indirect Tax registration/identification details, and invoice address. AstraZeneca shall accept the Firm Order in writing, and the confirmed Firm Order shall be binding upon the Parties and subject to the terms and conditions set out in this Agreement. All other terms and conditions (including any terms and conditions which the Purchaser</p>

AstraZeneca un Pedido en Firme por las Dosis Totales, junto con el número de pedido del Comprador, datos de identificación/registro de Impuestos Indirectos, y dirección de la factura. AstraZeneca aceptará el Pedido en Firme por escrito y en cuanto esté confirmado será obligatorio para las Partes y con sujeción a los términos y condiciones estipulados en este instrumento. En este acto quedan excluidos todos los otros términos y condiciones (incluyendo los términos y condiciones que el Comprador pretenda aplicar de acuerdo con cualquier pedido, especificación u otro documento adjunto a cualquier forma de pedido). El Precio definido en la siguiente sección 5.2(a) es válido únicamente por el Pedido en Firme por las Dosis Totales.

#### 5.2 Precio.

AstraZeneca suministrará las Dosis Totales al Comprador a un precio que excluye Impuestos Indirectos igual a USD \$59.904.000 (cincuenta y nueve millones novecientos cuatro mil dólares) (en lo sucesivo el "Precio Total de Compra") reflejando un precio de US\$ 6.00 (seis dólares estadounidenses) por dosis (el "Precio"), que es un precio Ex-Factory también conocido como Ex-Works. Las Partes acuerdan que las Dosis serán suministradas bajo el incoterm DPU (Entregado en el Lugar Descargado – Incoterms 2020). Las Partes acuerdan también que la propiedad sobre las Dosis será transferida a partir de la entrega bajo términos DPU, con dicha propiedad pasando una vez que las Dosis sean exportadas y previa importación al Territorio. Para evitar dudas se confirma que bajo el termino DPU el Comprador acepta la responsabilidad de declarar la importación y tiene responsabilidad por el pago de impuestos de importación. Inclusive, el Comprador es responsable del traslado desde el puerto de entrada al siguiente punto de destino en su Territorio. Todo costo resultante del suministro de las Dosis bajo el incoterm DPU será facturado adicionalmente al Precio Total de Compra y será pagado a AstraZeneca por

purports to apply under any order, specification or other document attached to any order form) are hereby excluded. The Price defined in section 5.2(a) below is only valid for the Total Doses in the Firm Order.

#### 5.2 Pricing.

AstraZeneca shall supply Total Doses to the Purchaser at a price excluding Indirect Tax equal to USD \$59,904,000 (Fifty-Nine Million Nine Hundred Four Thousand of dollars) (the "Total Purchase Price") reflecting a price of \$6.00 USD (Six Dollars of the United States of America) per dose the ("Price") which is an Ex-Factory also known as Ex-Works price. The Parties agree that the Doses will be supplied under the incoterm DPU (Delivered at Place Unloaded - Incoterms 2020). The Parties also agree that title to the Doses will pass upon delivery DPU terms with title to the Doses passing once the Doses are exported and prior importation to the Territory. For avoidance of doubt it is confirmed that under the DPU term that the Purchaser accepts responsibility for declaring the import and has responsibility for payment of all relevant import taxes. Further, the Purchaser is responsible for the movement from the port of entry to the next destination within its Territory. All cost associated to the delivery of the Doses under the incoterm DPU will be charged in addition to the Total Purchase Price and shall be paid to AstraZeneca by the Purchaser prior to the delivery of the Doses to the Territory.

5.3 Invoicing. AstraZeneca shall invoice the Purchaser the Total Purchase Price as follows:

- (i) an initial payment of 60% of the Total Purchase Price upon any of the following, whatever occurs first: emergency government approval for the Vaccine granted in the Territory, or regulatory approval for the Vaccine granted by any of

el Comprador previa entrega de las Dosis en el Territorio.

5.3 Facturación. AstraZeneca facturará al Comprador el Precio Total de Compra de la siguiente manera:

(i) un pago inicial del 60% del Precio Total de Compra a la fecha de ocurrencia de cualquiera de los siguientes eventos, el que ocurra primero: aprobación de emergencia de la Vacuna emitida por el gobierno en el Territorio, o la aprobación regulatoria de la Vacuna otorgada por cualquiera de las siguientes agencias regulatorias: la Agencia Reguladora de Medicamentos y Productos Sanitarios (MHRA), la Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos (FDA) o la Agencia Europea de Medicamentos (EMA); y (ii) el restante 40% del Precio Total de Compra a la fecha de confirmación de la fecha de la primer entrega de las Dosis por AstraZeneca. Adicionalmente, AstraZeneca facturará al Comprador los costos de almacenamiento, distribución y destrucción de las Dosis, así como los costos y gastos incurridos directamente por o equitativamente asignables a estudios de gestión de riesgo y seguridad posteriores al lanzamiento para las Dosis, en cada caso, según lo estipulado con mayor detalle en el presente.

Los costos se generan en divisas múltiples y AstraZeneca utilizará el Tipo de Cambio de AZ para convertir esos costos a dólares estadounidenses al momento en que sean incurridos. "Tipo de Cambio AZ" significa el tipo de cambio en cualquier fecha publicado por Reuters que esté vigente a las 8.00 am (hora de Londres) generalmente considerado el día 25 de cada mes previo a esa fecha, cuando la misma sea un día hábil, o en caso de que el día del mes sea inhábil, el primer día hábil siguiente al día 25 del mes u otro tipo que cumpla con las IFRS, tal como las utiliza AstraZeneca en forma compatible para

the following Regulatory Agencies: the Medicines and Healthcare products regulatory agency (MHRA), the Food and Drug Administration (FDA) or the European Medicines Agency (EMA); and (ii) the remaining 40% of the Total Purchase Price upon confirmation of the first delivery date of Doses by AstraZeneca. Additionally, AstraZeneca shall invoice the Purchaser for storage, distribution and destruction costs of the Doses, and costs and expenses directly incurred for, or fairly allocable to, post-launch safety and risk management studies for the Doses, in each case, as set forth in more detail herein.

The costs are incurred in multiple currencies and AstraZeneca will employ the prevailing AZ Exchange Rate to convert such costs to USD at the time when the costs are incurred. "AZ Exchange Rate" means, on any date, the rate of exchange as published by Reuters as prevailing at 8.00 am (London) usually taken on the 25th day of the month prior to such date, where that day is a working day, or if the 25th day of the month is not a working day, the first working day following the 25th day of the month, or such other IFRS-compliant rate as used by AstraZeneca consistently for the purpose of preparing its consolidated financial statements.

If AstraZeneca fails to supply the Total Doses, the Total Purchase Price shall be readjusted to the doses delivered.

5.4 Timing and Method of Payments. The Purchaser shall pay each invoice submitted under this Agreement within thirty (30) days after the date of the invoice. All payments to AstraZeneca under this



finés de elaborar estados financieros consolidados.

Si AstraZeneca no cumple con entregar las Dosis Totales, el Precio Total de Compra será reajustado a las dosis entregadas.

5.4 Tiempos y Método de Pagos. El Comprador pagará cada factura presentada conforme el Contrato en el curso de 30 (treinta) días posteriores a la fecha de la factura. Todos los pagos a AstraZeneca conforme a este instrumento se harán a través de un depósito de dólares estadounidenses mediante transferencia electrónica con fondos disponibles de inmediato, por el importe requerido, a la cuenta bancaria que AstraZeneca designe en cualquier momento en notificación por escrito al Comprador. Con el fin de calcular las sumas adeudadas, o reembolsables de otra forma conforme al Contrato, AstraZeneca convertirá cualquier importe expresado en una divisa extranjera a equivalentes en dólares estadounidenses utilizando el Tipo de Cambio AZ. Todos los pagos conforme al Contrato serán pagaderos en el curso de los 30 (treinta) días posteriores a la fecha de la factura. Todos los pagos remunerables por el Comprador a AstraZeneca conforme a este Contrato deberán ser realizados en su totalidad e inmediatamente disponibles, sin ajustes, compensación, deducción o retención alguna, excepto por alguna deducción o retención conforme a las Leyes Aplicables. Si el Comprador está obligado a deducir o retener cantidad alguna según las Leyes Aplicables, el Comprador deberá incrementar la suma a pagar a AstraZeneca por la cantidad necesaria para dejar a AstraZeneca (después de dicha deducción o retención, incluyendo cualquier deducción o retención adicional requerida como resultado del aumento en la cantidad a pagar) con una cantidad igual a la suma que AstraZeneca habría recibido si no se hubiera realizado ninguna deducción o retención.

5.5 Atraso en pagos. En caso de que el Comprador no realice el pago de algún

Agreement shall be made by deposit of the amounts due in USD by wire transfer of immediately available funds in the requisite amount to such bank account as AstraZeneca may from time to time designate by written notice to the Purchaser. For the purpose of calculating any sums due under, or otherwise reimbursable pursuant to this Agreement, AstraZeneca shall convert any amount expressed in a foreign currency into USD equivalents using the AZ Exchange Rate. All payments under this Agreement shall be due and payable within thirty (30) days after the date of the invoice. All payments payable by the Purchaser to AstraZeneca pursuant to this Agreement shall be made in full and cleared funds, without any set off, deduction or withholding whatsoever, except for any deduction or withholding required to be made under Applicable Laws. If the Purchaser is required to deduct or withhold any amount under Applicable Laws, the Purchaser shall increase the sum that it pays to AstraZeneca by the amount necessary to leave AstraZeneca (after such deduction or withholding, including any additional deduction or withholding required as a result of the increase in the amount payable) with an amount equal to the sum that AstraZeneca would have received if no deduction or withholding had been made.

5.5 Late Payments. In the event the Purchaser fails to pay any amount payable under this Agreement, without prejudice to any other rights or remedies that AstraZeneca may have hereunder:

- (a) AstraZeneca shall be entitled to charge interest thereon until actual payment at no more than an annual rate equal to the lesser of (i) 6.25 per cent above the Reference Rate, and (ii) the maximum rate permitted under Applicable Law. Any interest will accrue from day to day and is

importe por pagar conforme al Contrato, sin perjuicio de otros derechos o recursos que AstraZeneca pueda tener conforme al presente:

- (a) AstraZeneca podrá reclamar intereses desde entonces y hasta la fecha de pago efectiva a una tasa de interés anual que no supere el menor de (i) 6.25 por ciento por encima de la Tasa de Referencia, y (ii) la tasa máxima permitida por las Leyes Aplicables. Cualquier interés será acumulable día a día y calculado con base en el número real de días transcurridos desde, e incluyendo, el día de falta de pago hasta, pero excluyendo, el día de pago efectivo y un año de 360 días. El interés no es compuesto; y
- (b) sin perjuicio de la Cláusula 5.5(a), AstraZeneca tendrá derecho a suspender con efecto inmediato sus obligaciones conforme al Contrato con el Comprador hasta en tanto dichos montos no pagados hayan sido cubiertos en su totalidad.

5.6 Impuestos Indirectos. Todos los pagos adeudados a AstraZeneca conforme al Contrato no incluyen ningún Impuesto Indirecto que pueda cobrarse, y que si se cobra en forma apropiada, el Comprador pagará en forma adicional a la tasa y en la manera que para ese momento establezcan las Leyes Aplicables y sujetándose a que AstraZeneca proporcione una factura válida y correcta con Impuestos Indirectos.

## 6. Entrega, Distribución y Almacenamiento.

### 6.1 Entrega.

- (a) AstraZeneca notificará al Representante del Comprador con al menos 30 días de anticipación el momento en que AstraZeneca tenga previsto que estén disponibles las Dosis. Esa notificación incluirá una estimación del número total de Dosis que se tenga previsto estén disponibles para entrega bajo el incoterm DPU desde Mexico ("Centro de Distribución"). Los envíos serán

calculated based on the actual number of days elapsed from, and including, the payment due date to, but excluding, the actual payment date and a year of 360 days. Interest is not compounded; and

- (b) without prejudice to Section 5.5 (a) AstraZeneca shall be entitled to suspend with immediate effect its obligations under this Agreement towards the Purchaser until such time as any unpaid amounts have been paid in full.

5.6 Indirect Tax. All payments due to AstraZeneca under this Agreement are exclusive of any Indirect Tax which may be chargeable, which if properly chargeable the Purchaser shall pay in addition at the rate and in the manner for the time being prescribed by Applicable Law and subject to AstraZeneca providing a valid and accurate Indirect Tax invoice.

## 6. Delivery, Distribution and Storage.

### 6.1 Delivery.

- (a) AstraZeneca shall notify the Purchaser's Representative at least 30 days prior to such time that AstraZeneca expects Doses to be available. Such notification shall include an estimate of the total number of Doses expected to be available for delivery and the expected dates that such Doses will be available to be shipped under the incoterm DPU from Mexico ("Distribution Hub"). Shipments will be considered delivered to Purchaser once the Doses are exported from the Distribution Hub, unloaded at the airport of destination in Colombia and prior importation to the Territory and Purchaser will be responsible for the Vaccine delivery from that point on. The delivery of the Vaccine is expected to begin in the first semester of 2021 according to the Preliminary Supply Schedule attached hereto as Exhibit 1.
- (b) AstraZeneca and the Purchaser shall work together to identify the final delivery schedule for such Doses taking into

considerados entregados al Comprador una vez que las Dosis sean exportadas desde el Centro de Distribución, descargadas en el aeropuerto de destino en Colombia y previa importación al Territorio y el Comprador será responsable por la distribución de la Vacuna desde ese lugar. Se estima que la entrega de la Vacuna ocurrirá a partir del primer semestre del 2021 de acuerdo al Cronograma Preliminar de Entregas que se adjunta como Anexo 1.

(b) AstraZeneca y el Comprador trabajarán juntos para identificar el programa de entrega final para esas Dosis tomando en consideración el objetivo de crear una entrega eficaz de las Dosis. Las entregas podrán hacerse en porciones del número total de Dosis. Cualquier envío incluirá un mínimo de un lote de producto de la Vacuna y la transferencia de la titularidad ocurrirá al momento de la entrega como se describe en la cláusula 5.2(a) de este Contrato. Los costos de envío a los destinos finales luego de la entrega serán absorbidos por el Comprador.

(c) A la fecha en que la Vacuna es entregada por AstraZeneca al Comprador de acuerdo a este Contrato, el Comprador acuerda que asumirá responsabilidad exclusiva por la vida útil (caducidad) remanente de la Vacuna, en el entendimiento de que no se realizarán devoluciones relacionadas con la fecha de expiración de la Vacuna bajo ninguna circunstancia.

6.2 Almacenamiento y Destrucción. De conformidad con la Cláusula 6.1 del Contrato, AstraZeneca enviará al Comprador una notificación mínimo con 30 (treinta) días de anticipación desde el momento en que las Dosis estén disponibles para su envío. A la solicitud del Comprador, AstraZeneca aceptará almacenar esas Dosis en las condiciones de seguridad requeridas para su adecuada conservación hasta por 5 (cinco) días hábiles. El Comprador será responsable de todos los costos de almacenamiento

account the goal of creating an efficient delivery of the Doses. Deliveries may be made in installments or portions of the total number of Doses hereunder. Any delivery will include a minimum of one batch of the Vaccine and transfer of title will occur upon delivery as described in section 5.2(a) of this Agreement. The delivery costs to final destinations following delivery shall be borne by the Purchaser.

(c) As of the date the Vaccine is delivered by AstraZeneca to the Purchaser pursuant to this Agreement, the Purchaser agrees that it shall be the sole responsible of the shelf life remaining of the Vaccine, in the understanding that there would not be returns related to the expiration date of the Vaccine whatsoever.

6.2. Storage and Destruction. Pursuant to Section 6.1 of this Agreement, AstraZeneca will provide the Purchaser with at least thirty (30) days' advance notice of when any Doses are available for delivery. At the Purchaser's request, AstraZeneca will agree to store such Doses in the conditions required to for its adequate conservation for up to five (5) working days. The Purchaser shall be responsible for all storage costs (including the cost of any amounts required to insure the Doses beyond the five (5) working day period). To the extent the Purchaser has not taken delivery of such Doses by the end of the five (5) working day period and either Party does not agree to AstraZeneca's continued storage of the Doses at Purchaser's full cost, AstraZeneca may destroy the Doses at Purchaser's full cost or sell the Doses to a third party. The Purchaser shall reimburse AstraZeneca for all costs associated with distribution, storage, and destruction of the Doses within thirty (30) days of being

(incluyendo el costo de los importes requeridos para asegurar las Dosis más allá del periodo de 5 (cinco) días hábiles). En la medida que el Comprador no haya aceptado el envío de esas Dosis al final del periodo de 5 (cinco) días hábiles y cualquier Parte no acepte el almacenamiento continuo de AstraZeneca de las Dosis a costo total del Comprador, AstraZeneca podrá destruirlas a costo total del Comprador o venderlas a algún tercero. El Comprador reembolsará a AstraZeneca todos los costos asociados con la distribución, almacenamiento y destrucción de las Dosis en el curso de los 30 (treinta) días siguientes a la fecha en que se le haya facturado ese concepto, siempre y cuando AstraZeneca proporcione al Comprador los comprobantes específicos de esos costos.

## 7. Producto Defectuoso

7.1 En caso de algún desacuerdo en relación con que el producto tiene algún Defecto, el Comprador y AstraZeneca usarán sus esfuerzos respectivos razonables para resolver ese desacuerdo a la brevedad posible. Cualquier Parte podrá presentar una muestra del producto presuntamente Defectuoso a pruebas para un laboratorio de pruebas independiente de reconocido prestigio en el sector (que las Partes aceptarán y aprobarán por mutuo acuerdo actuando de buena fe) (en lo sucesivo el "Laboratorio") para determinar si dicho producto estaba Defectuoso o no al momento de la entrega. El costo de las pruebas y evaluación por el Laboratorio será absorbido por el Comprador, salvo que el Defecto sea resultado de una Dolo o de Culpa Grave de AstraZeneca o cualquier OFC. El Comprador tendrá un término de dos (2) meses contados a partir del día la entrega de las Dosis para expresar algún desacuerdo en relación con algún Defecto de las Dosis entregadas.

7.2 En relación con cualquier producto que un Laboratorio haya determinado como Defectuoso, a la elección del Comprador AstraZeneca realizará lo siguiente:

(a) cancelará la entrega del producto Defectuoso afectado sin perjuicio de la

invoiced therefore, provided that AstraZeneca provides to the Purchaser specific evidence for such costs.

## 7. Defective Product

7.1 In the event of any disagreement concerning whether product has any Defect, the Purchaser and AstraZeneca will use their respective reasonable endeavours to resolve such disagreement as promptly as possible. Either Party may submit a sample of the allegedly Defective product for testing to an independent testing laboratory of recognised standing in the industry (to be mutually agreed and approved by the Parties acting in good faith) ("Laboratory") to determine whether or not such product was Defective at the time of delivery. The cost of the testing and evaluation by the Laboratory shall be borne by the Purchaser unless the Defect resulted from the Willful Misconduct or Gross Negligence of AstraZeneca or any CMO. The Purchaser will have two (2) months counted from the day of the delivery of the Doses to express any disagreement concerning any Defect of the Doses delivered.

7.2. In respect of any product that a Laboratory has found to be Defective, AstraZeneca shall at the Purchaser's election:

(a) cancel delivery of the affected Defective product without prejudice to the obligation to pay for such product unless the relevant Defect is due to AstraZeneca's Willful Misconduct or Gross Negligence; or

(b) without prejudice to the obligation to pay for such affected Defective product unless the relevant Defect is due to AstraZeneca's Willful Misconduct or Gross Negligence, replace such product with an identical quantity of conforming product, upon the Parties agreeing on the delivery schedule for such replacement product, which AstraZeneca shall use Best Reasonable

obligación de pagarlo salvo que el Defecto pertinente sea a causa de Dolo o Culpa Grave de AstraZeneca; o

- (b) sin perjuicio de la obligación de pagar dicho producto Defectuoso afectado, salvo que el Defecto correspondiente sea a causa de Dolo o Culpa Grave de AstraZeneca, cambiará ese producto por una cantidad idéntica de producto correcto, cuando las Partes acepten el programa de entrega para dicho producto de reemplazo, y AstraZeneca usará sus Mejores Esfuerzos Razonables para entregar en forma expedita. Siempre que no exista Dolo o Culpa Grave de AstraZeneca, dicho producto de reemplazo se facturará al Comprador, al precio por dosis estipulado en la Cláusula 5.2 (que sea aplicable al origen del producto Defectuoso); y el producto Defectuoso afectado estará disponible para ser recogido por AstraZeneca y a su disposición de acuerdo con las Leyes Aplicables.

En caso de que el Defecto correspondiente sea a causa de Dolo o Culpa Grave de AstraZeneca, esta última será responsable de (i) los costos por recoger y eliminar tal producto y (ii) los gastos menores razonables y directos del Comprador en que este último incurra efectivamente en relación con el almacenamiento, transportación y distribución de tal producto después de la entrega, sin embargo, el Comprador utilizará sus Mejores Esfuerzos Razonables para mitigar dichos costos y gastos. Salvo que sean a causa de Dolo o Culpa Grave de AstraZeneca, todas esas actividades serán a costa del Comprador y se reembolsará a AstraZeneca esos conceptos. AstraZeneca será responsable por Producto hasta el momento de su entrega al Comprador en el aeropuerto de destino en Colombia.

## 8. Seguridad del Producto

8.1 El Comprador destruirá todo el material de desecho, incluyendo el producto Defectuoso o dañado (en lo sucesivo el "Desecho") en tiempos que sean aceptables mutuamente durante la vigencia el Contrato y a la

Efforts to deliver on an expedited basis. Absent AstraZeneca's Willful Misconduct or Gross Negligence, such replacement product will be invoiced to Purchaser at the price per dose set out in Section 5.2 (as applicable to the source of the Defective product); and the affected Defective product shall be made available for collection and disposal by AstraZeneca in accordance with Applicable Law.

In the event the relevant Defect is due to AstraZeneca's Willful Misconduct or Gross Negligence, AstraZeneca shall be responsible for (i) the cost of collection and disposal of such product and (ii) any of Purchaser's reasonable, and direct, out-of-pocket expenses actually incurred by Purchaser in connection with the storage, transportation and distribution of such product after delivery, provided that Purchaser shall use its Best Reasonable Efforts to mitigate any such costs and expenses. Absent AstraZeneca's Willful Misconduct or Gross Negligence, all such activities shall be at Purchaser's cost and expense and AstraZeneca shall be reimbursed therefore. AstraZeneca shall be responsible for Product until its delivery to the Purchaser at the airport of destination in Colombia.

## 8. Product Security

8.1 The Purchaser shall destroy all waste material, including damaged or Defective product ("Waste") within mutually acceptable timelines during the term of this Agreement and upon termination of this Agreement. Such Waste shall be secured pending destruction. The Purchaser shall keep a record of destruction of any Waste and promptly issue certificates of destruction. Such records shall be kept for a period of at least two (2) years and shall be made available to AstraZeneca on request.

8.2 The Purchaser shall comply with all Applicable Laws relating to the traceability of pharmaceutical products in accordance with

terminación del mismo. Tal Desecho deberá estar seguro en espera de ser destruido. El Comprador llevará registros de la destrucción de cualquier Desecho y expedirá de inmediato certificados de su destrucción. Deberán conservar esos registros por un periodo mínimo de 2 (dos) años y ponerse a disposición de AstraZeneca cuando los solicite.

- 8.2 El Comprador cumplirá con todas las Leyes Aplicables en lo relativo a la rastreabilidad de productos farmacéuticos de acuerdo con las especificaciones, normas, estrategia e instrucciones de tiempo en tiempo de AstraZeneca. Con este fin, AstraZeneca podrá adoptar a su discrecionalidad especificaciones, normas y estrategia pertinentes de cualquier tercero, de acuerdo con los tiempos pactados con el Comprador (dicho acuerdo no deberá ser denegado o retrasado por Comprador sin justificación).
- 8.3 El Comprador garantiza y se compromete que no alterará ni modificará ningún producto en forma alguna (incluyendo el etiquetado y envasado pero excluyendo el embalaje para su transporte) después de la entrega.
- 8.4 Todo producto deberá ser: (i) almacenado en forma segura por el Comprador y en condiciones ambientales que estén de acuerdo con las instrucciones y direcciones de AstraZeneca de tiempo en tiempo; y (ii) entregado, embarcado y distribuido por el Comprador en una forma segura apropiada al destino y ruta de transporte, en cada caso de los sub-incisos (i) y (ii) para protegerlo (en forma no limitativa) en contra de y desalentar el robo, desviación, alteración o sustitución (por ejemplo con productos falsificados).
- 8.5 Cualquier incidente incluyendo cualquier desviación, robo, alteración, sustitución u otro violación a la seguridad de los productos (incluyendo devoluciones sospechosas), maquinaria, otras herramientas de producción o información sobre seguridad del producto deberán ser reportados a AstraZeneca (con copia para el equipo de seguridad mundial de AstraZeneca en [globalsecurity@astrazeneca.com](mailto:globalsecurity@astrazeneca.com)) en el curso de 1 (un) día siguiente al momento en que el

AstraZeneca's specifications, standards, strategy and instructions from time to time. For this purpose, AstraZeneca may in its discretion adopt any relevant third party specifications, standards and strategy from time to time, in accordance with a timeline agreed with the Purchaser (with such agreement not to be unreasonably withheld or delayed by the Purchaser).

- 8.3 The Purchaser warrants and undertakes that it will not alter or modify any product in any way (including labelling and packaging but excluding any transportation packaging) after delivery.
- 8.4 All product shall be: (i) stored securely by the Purchaser and in environmental conditions which are in accordance with instructions and directions provided by AstraZeneca from time to time; and (ii) delivered, shipped and distributed by the Purchaser in a secure manner appropriate to the transportation route and destination, in each case (i) and (ii) to (without limitation) guard against and deter theft, diversion, tampering or substitution (with, for example, counterfeits).
- 8.5 Any incident including any diversion, theft, tampering, substitution or other breach of the security of the products (including suspicious returns), machinery, other tools of production or product security information shall be reported to AstraZeneca (copying the AstraZeneca global security team at [globalsecurity@astrazeneca.com](mailto:globalsecurity@astrazeneca.com)) within one (1) day of discovery of such incident by the Purchaser. The Purchaser shall provide all reasonable assistance to AstraZeneca during any investigation that AstraZeneca may initiate in relation to such incident.
- 8.6 Product Recall:  
The Purchaser shall be responsible for all costs of any recall or market withdrawal of the Vaccine product in the Territory, including reasonable costs incurred by or on behalf of AstraZeneca its Affiliates and subcontractors, except to the extent that such recall or market withdrawal results from a breach of this Agreement by, or Gross Negligence on the part of, AstraZeneca and/or any of its Affiliates or any of their respective personnel,

Comprador descubra ese incidente. El Comprador dará toda la asistencia razonable a AstraZeneca durante cualquier investigación que inicie a ese respecto.

#### 8.6 Retiro de producto del mercado:

El Comprador será responsable de todos los costos que se pudieran generar por cualquier retiro de la Vacuna del mercado en el Territorio, incluyendo los costos razonables incurridos por o en nombre de AstraZeneca, sus Filiales y subcontratistas, excepto en la medida en que dicho retiro de producto sea el resultado de una violación a este Contrato o Culpa Grave por parte de AstraZeneca y/o cualquiera de sus Filiales o su Personal a los términos de este Contrato, o por Culpa grave de AstraZeneca, en cuyo caso AstraZeneca será responsable únicamente de: (i) cualquier gasto razonable y documentado directamente incurrido por el Comprador a terceros para la implementación del retiro de la Vacuna del mercado; y (ii) reemplazar, a su propio costo, la Vacuna que deberá retirarse (para evitar dudas, dicha obligación no requerirá que AstraZeneca suministre ningún producto que no sea la Vacuna).

### 9. Asuntos Regulatorios.

9.1 Cumplimiento; Asistencia. AstraZeneca será responsable de cumplir oportunamente con todos los requisitos legales del proceso de autorización de los estudios clínicos y la autorización del mercado de la Vacuna en el lugar del Comprador. No obstante lo anterior, el Comprador usará sus Mejores Esfuerzos Razonables, dentro del marco de sus competencias, para apoyar a AstraZeneca a conseguir en forma ágil autorizaciones para la planta vigentes de Buenas Prácticas de Fabricación si los requisitos de seguridad, calidad y eficacia de la Vacuna permiten hacerlo y se cumplen plenamente. El Comprador usará Mejores Esfuerzos Razonables para apoyar, dentro del marco de sus competencias, a AstraZeneca en sus Mejores Esfuerzos Razonables para lograr que la Vacuna tenga acceso rápido a la población en el Territorio a la través de mecanismos de acceso en ese lugar, incluyendo los procesos ágiles de aprobación regulatoria.

in which event AstraZeneca will be responsible solely for: (i) any reasonable and documented out of pocket expenses directly incurred by the Purchaser to third parties in implementing such recall or market withdrawal; and (ii) replacing, at AstraZeneca's expense, the Vaccine which has to be recalled (for the avoidance of doubt, such obligation would not require AstraZeneca to supply any product that is not the Vaccine).

### 9. Regulatory Matters.

9.1. Compliance; Assistance. AstraZeneca shall be responsible for timely complying with all legal requirements of approval processes of the clinical trials and the market authorization of the Vaccine in the jurisdiction of the Purchaser. Notwithstanding the foregoing, the Purchaser shall use Best Reasonable Efforts, within the framework of its competencies, to support AstraZeneca in providing accelerated quality and current Good Manufacturing Practices facility approvals if the requirements of safety, quality and efficacy of the Vaccine allow it to do so and are fully met. The Purchaser shall use Best Reasonable Efforts to support, within the framework of its competencies, AstraZeneca in its Best Reasonable Efforts to achieve for the Vaccine fast access to the population in the Territory through access mechanisms in the Territory, including accelerated regulatory approval processes.

9.2. Post-Launch Safety and Risk Management Studies. In the event that post-launch safety or risk management studies for the Vaccine are (i) required by the National Institute of Food and Drug Administration (INVIMA), (ii) required by another Regulatory Authority and relied upon by National Institute of Food and Drug Administration (INVIMA) for approval, or (iii)

9.2 Estudios de Gestión de Riesgos y Seguridad Posteriores al Lanzamiento. En caso de que se requieran estudios de gestión de riesgo o de seguridad posteriores al lanzamiento para la Vacuna (i) por la Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos (INVIMA), (ii) por otra Autoridad Regulatoria y que se base en ellos Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos (INVIMA) para su aprobación, o (iii) se requieran de otra forma o sea apropiado realizarlos para beneficio del Comprador (respecto de las Dosis) a la discrecionalidad razonable de AstraZeneca, esta última facturará al Comprador todos esos costos y gastos incurridos por, o equitativamente asignables a, esas actividades del estudio de gestión de riesgos y seguridad posteriores al lanzamiento y los incluirá en los pagos que deberá realizar el Comprador conforme a este instrumento.

## 10. Propiedad Intelectual.

10.1 Propiedad. El Comprador reconoce que AstraZeneca tiene obligaciones preexistentes con su licenciante anterior y que a lo largo de la vigencia del Contrato podrá incurrir en obligaciones con sus OsFC y otros contratistas respecto de patentes, conocimientos tecnológicos y derechos de propiedad intelectual relacionados con la Vacuna. El Comprador reconoce y acepta que en relación con las Partes, (i) AstraZeneca será el propietario único de todos los derechos de propiedad intelectual generados durante el desarrollo, fabricación y suministro de la Vacuna, incluyendo todo el Conocimiento Tecnológico (conjuntamente en lo sucesivo los "Derechos de PI de la Vacuna"), y (ii) AstraZeneca tendrá derecho de explotar en forma exclusiva cualquiera de esos Derechos de PI de la Vacuna. Excepto por lo expresamente estipulado en este instrumento, AstraZeneca no otorga al Comprador por consecuencia, preclusión o de otra forma, ningún derecho, titularidad, licencia o interés en los Derechos de PI de la Vacuna. AstraZeneca se reserva todos los

otherwise required or advisable to be conducted for the benefit of the Purchaser (in respect of the Doses) in AstraZeneca's reasonable discretion, AstraZeneca will invoice Purchaser all such costs and expenses incurred for, or fairly allocable to, such post-launch safety and risk management study activities and include it in the payments to be made by the Purchaser under this Agreement.

## 10. Intellectual Property.

10.1 Ownership. The Purchaser acknowledges that AstraZeneca has pre-existing obligations to its upstream licensor and throughout the term of this Agreement, may incur obligations to its CMOs and other contractors in respect of patents, know-how and other intellectual property rights relating to the Vaccine. The Purchaser acknowledges and agrees that as between the Parties, (i) AstraZeneca shall be the sole owner of all intellectual property rights generated during the development, manufacture, and supply of the Vaccine, including all Know-How (collectively, the "Vaccine IP Rights"), and (ii) AstraZeneca shall be entitled to exclusively exploit any such Vaccine IP Rights. Except as expressly set forth in this Agreement, AstraZeneca does not grant to the Purchaser by implication, estoppel or otherwise, any right, title, license or interest in the Vaccine IP Rights. All rights not expressly granted by AstraZeneca hereunder are reserved by AstraZeneca.

## 11. Term and Termination.

11.1 Term. This Agreement shall commence on the Effective Date and, unless earlier terminated as provided in Section 11.2 or 11.3 below, shall remain in effect until the Doses are delivered to the Purchaser pursuant to Sections 4.1 and 6.1(a).



derechos que no otorgue expresamente conforme al presente.

## 11. Vigencia y Terminación.

11.1 Vigencia. El Contrato iniciará en la Fecha de Entrada en Vigor y, salvo que se dé por terminado con anticipación según lo estipulado en las Cláusulas 11.2 u 11.3 siguientes, permanecerá vigente hasta que las Dosis sean entregadas al Comprador conforme a las Cláusulas 0.1 y 6.1. (a)

### 11.2 Terminación por Abandono.

- (a) En caso de que AstraZeneca abandone el desarrollo, fabricación y otros esfuerzos conforme al presente (sea como resultado de su determinación de que la Vacuna no puede ser desarrollada, fabricada o administrada en forma segura y eficaz o de que las aprobaciones regulatorias para la Vacuna no pueden ser obtenidas o no las conseguirá a tiempo), AstraZeneca notificará al Comprador ese abandono, las razones que lo justifican y cualquier Parte tendrá el derecho de dar por terminado el Contrato mediante notificación previa y escrita con 10 (diez) días de anticipación a la otra Parte.
- (b) En caso que alguna Parte dé por terminado el Contrato de conformidad con la Cláusula 11.2 (a), a solicitud del Comprador, AstraZeneca usará Mejores Esfuerzos Razonables para:
- (i) mitigar todos los materiales desechados, costos y pérdidas así como para aliviar las sumas pagaderas de otra forma por el Comprador conforme al presente;
  - (ii) facturar al Comprador los importes no pagados de otra forma por el mismo en relación con:
    - a. el Precio por las Dosis entregadas conforme al Contrato antes de la fecha de terminación;
    - b. el Precio por una porción del pedido que sea cancelado como consecuencia de la terminación, en la medida que dichos costos y gastos (o los materiales o servicios asociados con ellos) no puedan ser razonablemente reembolsados, cancelados, mitigados o de otra forma reasignados a otros productos, actividades o para fabricar el producto para Terceros, y

### 11.2 Termination for Abandonment.

- (a) In the event that AstraZeneca abandons the development, manufacturing and other efforts hereunder (whether as a result of its determination that the Vaccine cannot be safely or efficaciously developed, manufactured, distributed, or administered or the determination that regulatory approvals for the Vaccine cannot or will not be obtained in a timely manner), AstraZeneca shall notify the Purchaser of such abandonment and the reasons justifying it and either Party will have the right to terminate this Agreement upon ten (10) days prior written notice to the other Party.
- (b) In the event either Party terminates this Agreement pursuant to Section 11.2 (a), upon the request of the Purchaser, AstraZeneca shall use Best Reasonable Efforts to:
- (i) mitigate all unused and wasted materials, costs and losses and to mitigate any sums otherwise payable by the Purchaser hereunder;
  - (ii) invoice the Purchaser for amounts that have not otherwise been paid by the Purchaser in respect of:
    - a. the Price for the Doses delivered under this Agreement prior to the date of termination;
    - b. the Price for any portion of the order which is cancelled as a consequence of the termination, to the extent such costs and expenses (or the materials or services associated therewith) cannot reasonably be refunded, cancelled, mitigated or otherwise reallocated to other products, activities or for manufacture of the product for third Parties, and provided that, in so far as it concerns raw materials, equipment and services for the manufacture of the product paid for by the Purchaser, the Purchaser shall be entitled, but not obliged, to take possession of the same; and
    - c. reasonable costs and expenses incurred by AstraZeneca in connection with the termination of this Agreement,

disponiéndose que, en lo que respecta a materias primas, equipo y servicios para la fabricación del producto pagados por el Comprador, este mismo tendrá derecho, pero no estará obligado, a tomar la posesión de los mismos; y

- c. costos y gastos razonable incurridos por AstraZeneca en relación con la terminación del Contrato, incluyendo el costo de destrucción de cualquier producto del que se cancele su entrega como consecuencia de la terminación; y

(iii) devolver al Comprador (o la persona que designe), en el curso de los 30 (treinta) días posteriores a la fecha de terminación de este instrumento, cualquier porción del Precio Total de Compra no utilizado, en su caso, después de deducir todos los gastos incurridos por AstraZeneca incluyendo los gastos no cancelables relacionados con las actividades conforme a este Contrato.

- (c) En el curso de los 30 (treinta) días siguientes a la siguiente a la fecha de terminación del Contrato, el Comprador reembolsará a AstraZeneca todos los gastos razonablemente incurridos y no pagados y los gastos no cancelables relacionados con las actividades de acuerdo con el presente, que el Precio Total de Compra no cubra.

Sin perjuicio a los derechos de indemnización de AstraZeneca y de las otras Personas Indemnizadas de acuerdo con la Cláusula 13, el Comprador no reclamará ninguna compensación adicional por daños y perjuicios que AstraZeneca pudiera incurrir a causa de la terminación.

11.3 Terminación con Justificación. El Comprador podrá dar por terminado el Contrato en caso de que AstraZeneca incurra en incumplimiento sustancial de sus obligaciones (consideradas en su conjunto) de este Contrato después de la notificación y una oportunidad de remediarlo según lo estipulado más adelante. Antes de cualquier terminación conforme a la Cláusula 11.3, el Comprador debe notificar a AstraZeneca por escrito sobre su intención de dar por

including the cost of destruction any product for which delivery is cancelled as a consequence of the termination; and

- (iii) return to the Purchaser (or its designee), within thirty (30) days after the date of termination of this Agreement, any portion of the Total Purchase Price that is unspent, if any, after deducting all expenses incurred by AstraZeneca including any non-cancellable expenses relating to the activities under this Agreement.

- (c) Within thirty (30) days following the date of termination of this Agreement, the Purchaser shall reimburse AstraZeneca for all reasonably incurred unpaid expenses and any non-cancellable expenses relating to the activities under this Agreement that the Total Purchase Price does not cover.

Without prejudice to the indemnification rights of AstraZeneca and the other Indemnified Persons under Article 13, no additional compensation shall be claimed from the Purchaser for any damages AstraZeneca might incur due to the termination.

11.3 Termination for Cause. The Purchaser may terminate this Agreement if AstraZeneca is in material breach of its obligations (considered as a whole) of this Agreement following notice and an opportunity to cure as set forth below. Prior to any termination under this Section 11.3, the Purchaser must notify AstraZeneca in writing of its intention to terminate this Agreement and the grounds for termination as set forth below. AstraZeneca shall have a reasonable period of not less than thirty (30) days following the date of receipt of the written notification to cure such material breach or dispute the existence of such underlying breach by submitting observations, including the measures it has taken or will take to continue fulfilling its contractual obligations. If the Purchaser confirms that the measures AstraZeneca has taken or will take cure such breach within such period, the notice of termination submitted by the Purchaser shall become null

terminado el Contrato y las causas de la terminación según lo estipulado más adelante. AstraZeneca tendrá un periodo razonable de no menos de 30 (treinta) días siguientes a la fecha de recepción de la notificación por escrito para remediar dicho incumplimiento sustancial o someter a controversia la existencia de tal incumplimiento sustancial mediante la presentación de observaciones, incluyendo que ha tomado la decisión o que tomará la decisión de seguir cumpliendo con sus obligaciones contractuales. En caso de que el Comprador confirme que las medidas que AstraZeneca ha adoptado o que adoptará remedian dicho incumplimiento dentro de ese periodo, la notificación de terminación presentada por el Comprador se anulará. En caso de una controversia sobre la existencia o estatus del remedio de algún incumplimiento sustancial, esa controversia será con sujeción a la Cláusula 17.4 del presente antes de cualquier terminación de este instrumento.

**11.4 Permanencia.** Las siguientes estipulaciones permanecerán vigentes aún después del vencimiento o terminación del Contrato: las Cláusulas 5.4 (Método de Pagos), 5.5 (Atraso en Pagos), y 5.6 (Impuestos Indirectos), 6.1(b) (Entrega), 6.2 (Almacenamiento y Destrucción) y Cláusulas 1 (Definiciones), 10 (Propiedad Intelectual), 11 (Vigencia y Terminación), 13 (Indemnización), 14 (Liberación, Limitación de Responsabilidad, Exclusión de Garantía), 15 (Confidencialidad), 16 (Expectativas de AstraZeneca) y 17 (Estipulaciones Generales).

## **12. Declaraciones y Garantías.**

**12.1 AstraZeneca.** AstraZeneca declara, garantiza y se obliga con el Comprador a que:

- (a) la celebración y otorgamiento del Contrato y la realización por su parte de las operaciones previstas en este acto han sido debidamente autorizadas mediante todas las acciones sociales necesarias;
- (b) tiene los poderes y facultades para celebrar y otorgar el Contrato y cumplir con

and void. In the event of a dispute of the existence or cure status of any material breach, such dispute shall be subject to Section 17.4 of this Agreement prior to any termination of this Agreement.

**11.4 Survival.** The following provisions shall survive expiration or termination of this Agreement: Sections 5.4 (Method of Payments), 5.5 (Late Payments), and 5.6 (Indirect Tax), 6.1 (b) (Delivery), 6.2 (Storage and Destruction) and Articles 1 (Definitions), 10 (Intellectual Property), 11 (Term and Termination), 13 (Indemnification), 14 (Release; Limitation of Liability, Disclaimer of Warranty), 15 (Confidentiality), 16 (AstraZeneca Expectations) and 17 (Miscellaneous).

## **12. Representations and Warranties.**

**12.1. AstraZeneca.** AstraZeneca represents, warrants and covenants to the Purchaser that:

- (a) the execution and delivery of this Agreement and the performance by it of the transactions contemplated hereby have been duly authorized by all necessary corporate action;
- (b) it has the power and authority to execute and deliver this Agreement and to perform its obligations hereunder;
- (c) this Agreement has been duly executed and is a legal, valid and binding obligation on it, enforceable against it in accordance with its terms;
- (d) it shall use its Best Reasonable Efforts to ensure that the Doses shall be manufactured in accordance with, and shall comply in all material respects with, current Good Manufacturing Practices as per the definitions in this Agreement, including

sus obligaciones conforme al presente;  
 (c) este instrumento ha sido debidamente suscrito y es una obligación legal, válida y vinculante para ella, de acuerdo con sus términos;

(d) utilizará sus Mejores Esfuerzos Razonables para garantizar que las Dosis serán fabricadas de acuerdo con y que cumplirán en todos los aspectos sustanciales con Buenas Prácticas de Fabricación actuales según las definiciones de este Contrato, incluyendo el apego a la reglamentación de farmacovigilancia de Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos (INVIMA);

(e) no tiene ninguna obligación, contractual o de otra forma con ninguna Persona o tercero en lo que respecta a las Dosis, o que estén en conflicto con o sean incongruentes con algún aspecto sustancial en relación con los términos del Contrato o que impediría el cumplimiento pleno de sus obligaciones conforme a este instrumento;

(f) toda la información presentada al Comprador en relación con el Contrato, es fiel, completa y correcta en todos sus aspectos sustanciales; y  
 cumplirá con todas las Leyes Aplicables que correspondan a sus actividades y operaciones conforme al presente.

12.2 El Comprador. El Comprador declara, garantiza y se obliga con AstraZeneca que:

(a) la celebración y otorgamiento del Contrato y la realización por su parte de las operaciones previstas en este acto han sido debidamente autorizadas por medio de todas las acciones sociales necesarias;

(b) tiene los poderes y facultades para celebrar y otorgar el Contrato y cumplir con sus obligaciones conforme al presente, incluyendo el cumplimiento del pago de las obligaciones de conformidad con el presente;

(c) este instrumento ha sido debidamente suscrito y es una obligación legal, válida y vinculante para cada uno de ellos, exigible en su contra de acuerdo con sus términos;

(d) no tiene ninguna obligación, contractual

adherence to Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos (INVIMA) pharmacovigilance regulations;

(e) it is not under any obligation, contractual or otherwise, to any Person or third party in respect of the Doses or that conflicts with or is inconsistent in any material respect with the terms of this Agreement or that would impede the complete fulfillment of its obligations under this Agreement;

(f) all information submitted to the Purchaser in relation to this Agreement is true, complete and accurate in all material respects; and

it shall comply with all Applicable Laws that are applicable to its activities and operations under this Agreement.

12.2 Purchaser. The Purchaser represents, warrants and covenants to AstraZeneca that:

(a) the execution and delivery of this Agreement, and the performance of the transactions contemplated hereby have been duly authorized by all necessary action;

(b) it has the power and authority to execute and deliver this Agreement, and it has the power and authority to perform each of its obligations hereunder, including to satisfy the payment obligations hereunder;

(c) this Agreement has been duly executed and is a legal, valid and binding obligation on each of them, enforceable against it in accordance with its terms;

(d) it is not under any obligation, contractual or otherwise, to any Person or third party that conflicts with or is inconsistent in any material respect with the terms of this Agreement or that would impede the complete fulfillment of each of its obligations under this Agreement; and

(e) it shall comply with all Applicable Laws that are applicable to each of its activities and operations under this

o de otra forma, con ninguna Persona o tercero que estén en conflicto con o sean incongruentes con algún aspecto sustancial en relación con los términos del Contrato o que impedirían el cumplimiento pleno cada una de sus obligaciones conforme a este instrumento;

(e) cumplirá con todas las Leyes Aplicables que correspondan a sus actividades y operaciones conforme al presente.

### 13. Indemnidad.

13.1 El Comprador. El Comprador mantendrá indemne a AstraZeneca, sus Filiales, subcontratistas, licenciantes y sublicenciatarios, y funcionarios, consejeros, empleados (en lo sucesivo conjuntamente las “**Personas Indemnizadas**”) de y contra todos y cada uno de los daños y responsabilidades, incluyendo transacciones para las que el Comprador haya dado su consentimiento de conformidad con la Cláusula 13.2, y los costos legales razonables (en lo sucesivo una “**Reclamación de Terceros**”) por fallecimiento, daño físico, mental o emocional, enfermedad, incapacidad o condición, temor de los anteriores, daños o perjuicios a terceros en sus bienes, y la interrupción de negocios de la parte dañada o una Persona Relacionada con dicha persona dañada (en conjunto en lo sucesivo las “**Pérdidas**”) relacionadas con o que surjan del uso o la administración de la Vacuna enviada a o asignada a su lugar. Dicha indemnización estará disponible independientemente del lugar donde sea administrada la Vacuna, del sitio donde se interponga la reclamación, y de si la reclamación por un defecto se origina por la distribución, administración y uso, estudios clínicos o investigación, fabricación, etiquetado, formulación, envasado, donación, recetado o licenciamiento de la Vacuna en el Territorio. Dicha indemnización no estará disponible para Personas Indemnizadas (a) en la medida que esas Pérdidas sean resultado de Dolo de dicha Persona Indemnizada, o (b) en la

Agreement.

### 13. Indemnification.

13.1 Purchaser. The Purchaser shall indemnify and hold harmless AstraZeneca, its Affiliates, sub-contractors, licensors, and sub-licensees, and officers, directors, employees (collectively, the “**Indemnified Persons**”) from and against any and all damages and liabilities, including settlements for which the Purchaser has given its consent pursuant to Section 13.2, and reasonable legal costs relating to, resulting from or associated with any third party claim (a “**Third Party Claim**”) for death, physical, mental, or emotional injury, illness, disability, or condition, fear of the foregoing, property loss or damage, and business interruption of the injured party or a Related Person of such injured person (together, “**Losses**”) relating to or arising from the use or administration of the Vaccine shipped or allocated to its jurisdiction. Such indemnification will be available regardless of where the Vaccine is administered, where the claim is brought, and whether the claim of a defect originates from the distribution, administration and use, clinical testing or investigation, manufacture, labelling, formulation, packaging, donation, dispensing, prescribing or licensing of the Vaccine in the Territory. Such indemnification will not be available to Indemnified Persons (a) to the extent such Losses are the result of such Indemnified Person’s Willful Misconduct, or (b) to the extent that there has been a final determination by a court of competent jurisdiction that a defect in the Vaccine has arisen from AstraZeneca’s failure to comply with current Good Manufacturing Practices or Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos (INVIMA) pharmacovigilance regulations.

medida que exista una determinación definitiva de un tribunal competente de que ha surgido un defecto en la Vacuna por el incumplimiento de AstraZeneca con Buenas Prácticas de Fabricación o la reglamentación de farmacovigilancia de Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y Alimentos (INVIMA).

La indemnización conforme a la Cláusula 13.1 estará disponible para Pérdidas que surjan del uso y administración de la Vacuna suministradas conforme a este instrumento, independientemente de cuándo o dónde ocurrió la vacuna o cuándo o dónde ocurren las Pérdidas o son reportadas.

13.2 Proceso. La Persona Indemnizada enviará (o hará que AstraZeneca envíe) al Comprador una notificación inmediata sobre cualquier Reclamación de Terceros que se envíe a la Persona Indemnizada indicando la naturaleza, la base de tal Reclamación de Terceros y el importe máximo estimado (dólares estadounidenses) de esa Reclamación de Terceros, en la medida que la conozcan (estimación que podrá actualizarse de tiempo en tiempo). No obstante lo anterior, ningún retraso o falta por parte de la Persona Indemnizada para notificarlo al Comprador limitará ningún derecho de alguna Persona Indemnizada para la Indemnidad conforme a esta Cláusula 13, excepto en la medida que tal omisión perjudique sustancialmente la defensa de esa Reclamación de Terceros. La Persona Indemnizada asumirá y controlará la defensa de cualquier Reclamación de Terceros utilizando la asesoría jurídica que la misma elija razonablemente. Cada una de las Partes (i) usará esfuerzos comercialmente razonables para mitigar los efectos de la reclamación y (ii) cooperará plenamente con la Persona Indemnizada y sus representantes legales en la investigación y defensa de cualquier asunto que sean sujetos de Indemnidad, a la costa del Comprador. La Persona Indemnizada mantendrá al Comprador razonablemente informado sobre el avance de la defensa de la Reclamación de Terceros. El Comprador pagará las facturas del asesor legal y otros gastos de la Persona

Indemnification under this Section 13.1 will be available for Losses arising from the use and administration of the Vaccine supplied under this Agreement, regardless of when or where vaccination occurred and regardless of when or where the injury leading to the Losses occurs or is reported.

13.2 Process. The Indemnified Person shall give (or cause AstraZeneca to give) the Purchaser prompt notice of any Third Party Claim served upon the Indemnified Person stating the nature and basis of such Third Party Claim and the maximum estimated amount in USD of such Third Party Claim, to the extent known (which estimate may be updated from time to time). Notwithstanding the foregoing, no delay or deficiency on the part of the Indemnified Person in so notifying the Purchaser shall limit any right of any Indemnified Person to indemnification under this Article 13, except to the extent such failure materially prejudices the defense of such Third Party Claim. The Indemnified Person shall assume and control the defense of any Third Party Claim using legal counsel reasonably chosen by the Indemnified Person. Each of the Parties shall (i) use commercially reasonable efforts to mitigate the effects of the claim and (ii) fully cooperate with the Indemnified Person and its legal representatives in the investigation and defense of any matter which is the subject of indemnification, at the Purchaser's cost and expense. The Indemnified Person shall keep the Purchaser reasonably informed of the progress of the defense of the Third Party Claim. The Purchaser shall pay the invoices of legal counsel and other expenses of the Indemnified Person arising from defending the Third Party Claim promptly upon presentment of an invoice and in any case within ninety (90) days of presentment thereof. The Indemnified Person shall have the right to seek settlement or compromise of, and to so settle or compromise, the Third Party Claim; provided that the Indemnified Person shall not settle or compromise a Third

Indemnizada que se originen por la defensa de la Reclamación de Terceros en cuanto sea presentada una factura y en cualquier caso en el curso de los 90 (noventa) días siguientes a la presentación de la misma. La Persona Indemnizada tendrá derecho de solicitar la transacción o concertación de, y de transigir y concertar la Reclamación de Terceros; *sin embargo* no transigirá ni concertará una Reclamación de Terceros sin el consentimiento previo y por escrito del Comprador y este último no deberá denegar, condicionar o retrasar sin justificación su autorización de la transacción de cualquier reclamación, responsabilidad o acción cubierta por esta Cláusula 13.

**14. Liberación; Limitación de Responsabilidad por Reclamaciones Distintas de Indemnidad de Terceros; Exención de Garantías.**

**14.1 Liberación** El Comprador renuncia a y libera cualquier reclamación en contra de AstraZeneca que surja de o tenga relación con: (a) la falta de seguridad o eficacia de la Vacuna, sujetándose al cumplimiento por parte de AstraZeneca de requisitos regulatorios aplicables en el Territorio para un producto pandémico limitado para su fabricación por parte de AstraZeneca de la Vacuna, de acuerdo con Buenas Prácticas de Fabricación; (b) el uso o la administración de la Vacuna de acuerdo con las condiciones pandémicas, excepto en la medida que tal reclamación surja de la Dolo de AstraZeneca o su incumplimiento de requisitos regulatorios en el Territorio aplicables a la Vacuna, incluyendo la fabricación de la Vacuna por parte de AstraZeneca de acuerdo con Buenas Prácticas de Fabricación; (c) cuestiones relacionadas con las condiciones de almacenamiento o transporte incluyendo el almacenamiento en la cadena de frío profundo a partir de la entrega de las Dosis; (d) falta de una técnica aséptica o dosificación apropiadas en el punto de administración de la Vacuna; o (e) retrasos en la entrega de la Vacuna conforme al Contrato.

**14.2 Limitación de Responsabilidad por**

Party Claim without the prior written consent of the Purchaser and the Purchaser shall not unreasonably withhold, condition or delay its approval of the settlement of any claim, liability or action covered by this Article 13.

**14. Release; Limitation of Liability for Claims Other Than Third Party Indemnification; Disclaimer of Warranties.**

**14.1 Release.** The Purchaser waives and releases any claim against AstraZeneca arising out of or relating to: (a) lack of safety or efficacy of the Vaccine, subject to compliance by AstraZeneca with applicable regulatory requirements in the Territory for a pandemic product, limited to manufacture by AstraZeneca of the Vaccine in accordance with Good Manufacturing Practices; (b) use or administration of the Vaccine under pandemic conditions, except to the extent such claim arises from AstraZeneca's Willful Misconduct or failure to comply with regulatory requirements in the Territory applicable to the Vaccine including manufacture by AstraZeneca of the Vaccine in accordance with Good Manufacturing Practices; (c) issues relating to storage or transport conditions including deep cold chain storage since the day of the delivery of the Doses; (d) lack of proper aseptic technique or dosing at the point of administration of the Vaccine; or (e) delays in delivery of the Vaccine under this Agreement.

**14.2 Limitation of Liability for claims other than third party indemnification.** The aggregate liability of AstraZeneca and its Affiliates in respect of claims made by the Purchaser, or any Affiliates acting on the Purchaser's behalf (as distinguished from Third Party Claims for indemnification), whether for

reclamaciones distintas de Indemnidad de terceros. La responsabilidad total de AstraZeneca y sus Filiales respecto de reclamaciones hechas por el Comprador, o cualquiera de sus Filiales actuando en su representación (distinguiéndose de la Reclamación de Terceros por Indemnidad), sea por incumplimiento de contrato, otra reclamación de tipo contractual, que surja en forma extracontractual (incluyendo Culpa) o de otra forma, que se origine de acuerdo con o en relación con el Contrato no excederá los importes efectivamente pagados por el Comprador a AstraZeneca conforme al Contrato.

- 14.3 Exención de Garantías. Las Partes reconocen que no están basándose en ningún entendimiento, acuerdo, declaración (incluyendo alguna declaración fraudulenta negligente pero excluyendo cualquier declaración fraudulenta), garantía, condición, términos práctica habitual, resultante de negociación o estipulación excepto por las garantías estipuladas en el Contrato. Todas las manifestaciones, declaraciones, términos, condiciones y estipulaciones (incluyendo cualquier implícita por ley o equivalente, jurisprudencia o de otra forma y cualquier garantía implícita de que el producto es similar al que se ofrece en el mercado, de calidad satisfactoria, de que es idóneo para un fin específico y habilidad y cuidado), distinto de declaraciones fraudulentas y las estipulaciones establecidas en el Contrato, en este acto quedan excluidas al grado máximo permitido por ley.

## 15. Confidencialidad.

15.1 Definición de Información Confidencial. En el presente Contrato "Información Confidencial" significará, sujetándose a la Cláusula 15.2:

- (a) todos y cada uno de los Conocimientos Tecnológicos, software, algoritmos, diseños, planos, pronósticos, análisis, evaluaciones, investigación, información comercial, información financiera, planes de negocios, estrategias, listas de clientes, planes de comercialización u

breach of contract, another contractual-based claim, arising in tort (including negligence) or otherwise, arising out of, under or in connection with this Agreement shall not exceed the amounts actually paid by the Purchaser to AstraZeneca under this Agreement.

- 14.3 Disclaimer of Warranties. The Parties acknowledge that they are not relying on any understanding, arrangement, statement, representation (including, any negligent misrepresentation but excluding any fraudulent misrepresentation), warranty, condition, term, customary practice, course of dealing or provision except for the warranties set out in this Agreement. All statements, representations, warranties, terms, conditions and provisions (including, any implied by statute or equivalent, case law or otherwise and any implied warranties and/or conditions as to merchantability, satisfactory quality, fitness for purpose and skill and care), other than fraudulent misrepresentations and the provisions set out in this Agreement, are hereby excluded to the maximum extent permissible by law.

## 15. Confidentiality.

15.1 Definition of Confidential Information. In this Agreement, "Confidential Information" shall, subject to Section 15.2 mean:

- (a) any and all Know-How, software, algorithms, designs, plans, forecasts, analyses, evaluations, research, business information, financial information, business plans, strategies, customer lists, marketing plans, or other information whether oral, in writing, in electronic form, or in any other form; and
- (b) any physical items, compounds, components, samples or other materials; disclosed by or on behalf of a Party or any of that Party's Affiliates (the "Disclosing Party") to the other Party or any of the other Party's Affiliates (the "Receiving



otros planes, y otra información, será verbal, por escrito, en forma electrónica, o en cualquiera otra forma; y

- (b) elementos físicos, compuestos, componentes, muestras u otros materiales; divulgados por o en representación de una Parte o cualquier de sus Filiales (en lo sucesivo la “**Parte Emisora**”) a la otra Parte o cualquiera de sus Filiales (en lo sucesivo la “**Parte Receptora**”) antes de la Fecha de Entrada en Vigor, en ella o después.

#### 15.2 Exclusiones de la Información Confidencial.

En el Contrato, Información Confidencial no incluirá ninguna información o materiales de los que la Parte Receptora pueda probar:

- (a) que ya es del dominio público o se vuelva del mismo por una conducta no indebida por la Parte Receptora, sus Filiales y/o sus representantes respectivos;
- (b) ya tenga en su posesión legal la Parte Receptora y/o sus Filiales sin obligaciones de confidencialidad o restricciones para un uso anterior a la primera vez en que la reciba de la Parte Emisora;
- (c) que la Parte Receptora y/o sus Filiales obtengan con posterioridad de una parte no relacionada sin ninguna obligación de confidencialidad, y que ese tercero no relacionado esté en posesión legal de dicha información o materiales y que no esté infringiendo ninguna obligación contractual o legal de preservar la confidencialidad de tal información o materiales; o
- (d) la Parte Emisora aceptó liberar antes a la Parte Receptora de la obligación de confidencialidad.

15.3 Divulgación Legalmente Requerida de la Información Confidencial. La Parte Receptora y/o sus Filiales podrán divulgar Información Confidencial en la medida que

Party”) before, on or after the Effective Date.

#### 15.2 Exclusions from Confidential Information.

In this Agreement, Confidential Information shall not include any information or materials, for which the Receiving Party can prove:

- (a) is or becomes public knowledge through no improper conduct on the part of the Receiving Party, the Receiving Party’s Affiliates and/or their respective representatives;
- (b) is already lawfully possessed by the Receiving Party and/or the Receiving Party’s Affiliates without any obligations of confidentiality or restrictions on use prior to first receiving it from the Disclosing Party;
- (c) is obtained subsequently by the Receiving Party and/or the Receiving Party’s Affiliates from an unrelated third party without any obligations of confidentiality and such unrelated third party is in lawful possession of such information or materials and not in violation of any contractual or legal obligation to maintain the confidentiality of such information or materials; or
- (d) the Disclosing Party agreed to release the Receiving Party from the confidentiality obligation earlier.

#### 15.3 Legally Required Disclosure of Confidential Information.

The Receiving Party and/or the Receiving Party’s Affiliates may disclose Confidential Information to the extent required by law or regulation or by legal, judicial, regulatory or administrative process or pursuant to an audit or examination by a regulator or self-regulatory organization subject to compliance with this Section 15.3. If the Receiving Party is so compelled to

se requiera por ley o reglamentación, o por un proceso legal, judicial, regulatorio o administrativo o de acuerdo con una auditoría o revisión por una organización reguladora o auto regulatoria sujetándose al cumplimiento con esta Cláusula 15.3. Si la Parte Receptora está obligada de esa forma a divulgar cualquier Información Confidencial, esta misma enviará a la Parte Emisora una notificación inmediata por escrito de esa situación para que dicha Parte pueda solicitar una orden de salvaguardia u otro recurso apropiado y la información Confidencial revelada se limitará al mínimo requerido para cumplir con el requerimiento. Sujetándose a sus obligaciones de cumplir con dichas órdenes judiciales de comparecencia, procesos o instrucciones judiciales, la Parte Receptora cooperará razonablemente con el abogado de la Parte Emisora en sus esfuerzos para obtener una orden de salvaguardia u otro recurso similar para acordar alguna forma de tratamiento confidencial para esa Información Confidencial de la Parte Emisora.

15.4 Limitaciones al Uso de Información Confidencial. La Parte Receptora tratará toda la Información Confidencial como secreta y confidencial y no usará, copiará ni divulgará a ningún tercero nada de la Información Confidencial de la Parte Emisora (sea antes de la fecha del Contrato, en ella o después) salvo por lo estipulado en la Cláusula 15.5 siguiente.

15.5 Uso y Divulgaciones de la Información Confidencial. La Parte Receptora podrá:

- (a) asegurar la protección de documentos o información confidenciales con un mismo nivel de protección que hace para sus propios documentos o información confidenciales y en cualquier caso con la debida diligencia;
- (b) usará y divulgará la Información Confidencial de la Parte Emisora exclusivamente en la medida necesaria que permita a la Parte Receptora explotar los derechos otorgados conforme a este instrumento y/o cumplir sus obligaciones

disclose any Confidential Information, the Receiving Party will provide the Disclosing Party with prompt written notice thereof so that the Disclosing Party may seek a protective order or other appropriate remedy and the Confidential Information disclosed will be limited to the minimum required to comply with the requirement. Subject to its obligations to comply with such subpoenas, court processes or directions, the Receiving Party will reasonably cooperate with the Disclosing Party's counsel in their efforts to obtain a protective order or other similar remedy to accord some form of confidential treatment to any such Confidential Information of the Disclosing Party.

15.4 Limitations on Use of Confidential Information. The Receiving Party shall treat all Confidential Information as secret and confidential and shall not use, copy or disclose to any third party any Confidential Information of the Disclosing Party (whether before, on or after the date of this Agreement) except as set out in Section 0 below.

15.5 Use and Disclosures of Confidential Information. The Receiving Party may:

- (a) ensure the protection of confidential information or documents with the same level of protection as its own confidential information or documents and in any case with due diligence;
- (b) use and disclose Confidential Information of the Disclosing Party solely to the extent necessary to enable the Receiving Party to exploit the rights granted under this Agreement and/or to perform its obligations under this Agreement; provided, that where any disclosure is required to third parties the Receiving Party shall: (1) only disclose Confidential Information to third parties that have entered into appropriate and legally binding confidentiality and non-use obligations in respect of the Confidential Information disclosed; and

de acuerdo con el presente; sin embargo cuando se requiera una divulgación a terceros, la Parte Receptora deberá: (1) sólo divulgar Información Confidencial a terceros que hayan suscrito obligaciones de confidencialidad y no uso apropiadas y legalmente vinculantes respecto de la Información Confidencial divulgada; y (2) procurar que dichos terceros no divulgarán ni usarán adicionalmente Información Confidencial. Con el fin de evitar dudas, la Parte Receptora no usará la Información Confidencial respecto de o para algún otro programa o proyecto distinto de la Vacuna y los objetivos expresos estipulados en la presente.

- (c) divulgar Información Confidencial de la Parte Emisora a aquellas Filiales, funcionarios y empleados de la Parte Receptora para quienes esa divulgación sea necesaria (y sólo divulgar esa parte de la Información Confidencial que se requiera) que permita a la Parte Receptora explotar los derechos otorgados conforme a este instrumento y/o cumplir sus obligaciones de acuerdo con este instrumento, sin embargo, la Parte Receptora se mantendrá responsable de procurar que sus Filiales, funcionarios y empleados no la divulguen y/o usen adicionalmente para cualquier otro fin; y
- (d) después de enviar notificación por escrito a la Parte Emisora, divulgar cualquier parte de su Información Confidencial exclusivamente en la medida que se requiera legalmente hacerlo de acuerdo con una orden de un tribunal competente de otra Autoridad Gubernamental o que de otra forma requieran las Leyes Aplicables incluyendo las leyes y reglamentaciones que apliquen a cualquier autoridad pública financiera, sin embargo la Parte Receptora usará esfuerzos razonables para restringir tal divulgación y le dará oportunidad a la Parte Emisora de realizar declaraciones a tribunal correspondiente u otra Autoridad Gubernamental, Autoridad Regulatoria, o

(2) procure that such third parties do not further disclose or use Confidential Information. For the avoidance of doubt, the Receiving Party shall not use the Confidential Information with respect to or for any other program or project other than the Vaccine and the express objectives set forth herein.

- (c) disclose Confidential Information of the Disclosing Party to those of the Receiving Party's Affiliates, officers and employees to whom such disclosure is necessary (and only disclose that part of the Confidential Information which is necessary) to enable the Receiving Party to exploit the rights granted under this Agreement and/or to perform its obligations under this Agreement and provided that the Receiving Party shall remain responsible for procuring that the Receiving Party's Affiliates, officers and employees do not further disclose and/or use the Confidential Information for any other purpose; and
- (d) after giving written notice to the Disclosing Party, disclose any part of the Confidential Information of the Disclosing Party solely to the extent that it is legally required to do so pursuant to an order of a court of competent jurisdiction or other Governmental Authority or otherwise as required by Applicable Law including the laws and regulations applying to any public listing authority, provided that the Receiving Party shall use reasonable endeavors to limit such disclosure and to provide the Disclosing Party with an opportunity to make representations to the relevant court or other Governmental Authority, Regulatory Authority, or allied authority or listing authority.

#### 15.6 Protection of Confidential Information.

The Receiving Party shall at all times maintain documents, materials and other items (including items in electronic form) containing Confidential Information of the

autoridad aliada o autoridad financiera.

**15.6 Protección de Información Confidencial.**

En todo momento la Parte Receptora conservará documentos, materiales y otros aspectos (incluyendo elementos en forma electrónica) que contenga Información Confidencial de la Parte Emisora y copias de ella, en una forma segura tomando medidas razonables para protegerlas contra robo y uso y divulgación no autorizados. Sin perjuicio de lo anterior, la Parte Receptora ejercerá como mínimo el mismo grado de cuidado para prevenir el robo y la divulgación no autorizada y/o el uso de la Información Confidencial de la Parte Emisora que la Parte Receptora ejerza respecto de su propio material confidencial de importancia similar.

**15.7 Pérdidas de Material Confidencial.** La Parte Receptora notificará a la Parte Emisora de inmediato cuando aquella tenga conocimiento de cualquier uso o divulgación no autorizados de, o cualquier acceso no autorizado a o cualquier robo o extravío de copias de cualquier Información Confidencial de la Parte Emisora.

**15.8 Permanencia.** Las estipulaciones de esta Cláusula 0 iniciarán en la Fecha de Entrada en Vigor y continuarán durante el tiempo que cualquier Parte tenga conocimiento de cualquier Información Confidencial recibida o derivada de la otra Parte y permanecerán vigentes aún después de la terminación o vencimiento del Contrato por un periodo de 3 (tres) años respecto de toda la Información Confidencial.

**16. Expectativas de AstraZeneca:**

**16.1 Controles de Exportación/Importación.**

En todo momento durante la vigencia del Contrato, cada Parte cumplirá con las Leyes de Exportación/Importación aplicables y se asegurará que tenga establecidos controles y medidas de seguridad para prevenir que

Disclosing Party and any copies thereof, in a secure fashion by taking reasonable measures to protect them from theft and unauthorized use and disclosure. Without prejudice to the foregoing, the Receiving Party shall exercise at least the same degree of care to prevent theft and unauthorized disclosure and/or use of the Disclosing Party's Confidential Information as the Receiving Party exercises in respect of its own confidential material of like importance.

**15.7 Losses of Confidential Material.** The Receiving Party shall notify the Disclosing Party immediately if the Receiving Party becomes aware of any unauthorized use or disclosure of, or any unauthorized access to or of any theft or loss of any copies of any Confidential Information of the Disclosing Party.

**15.8 Survival.** The provisions of this Article 0 shall commence on the Effective Date and shall continue for so long as either Party has knowledge of any Confidential Information received or derived from the other Party and shall survive termination or expiry of this Agreement for a period of three (3) years in respect of all Confidential Information.

**16. AstraZeneca Expectations.**

**16.1 Export/Import Controls.**

Each Party shall at all times during the term of this Agreement comply with applicable Export/Import Laws and ensure that it has in place appropriate controls and safeguards to prevent any action being taken by it that would amount to or result in a violation of or non-compliance with any Export/Import Laws.

**17. Miscellaneous.**

adopte cualquier acción que representaría o generaría una violación o incumplimiento de cualquiera de las Leyes de Importación/Exportación.

## 17. Estipulaciones Generales.

### 17.1 Interpretación. En este instrumento:

- (a) Cualquier frase que sea introducida por medio de los términos "incluyendo", "incluye" y "en particular" o cualquier expresión similar se interpretará como ilustrativa solamente y no restringirá el sentido de las palabras que precedan a esos términos y se considerará que va seguido de la frase "mas no limitativa";
- (b) las palabras "del presente", "en el presente", "del presente" y "conforme al presente" y las palabras con significado similar, cuando sean utilizadas en este instrumento, se referirán al Contrato en su conjunto y no a ninguna estipulación específica del presente;
- (c) cualquier mención a un "mes" significa un mes natural; cualquier referencia a un "día" significa un día natural;
- (d) cualquier referencia a US\$ se hace a la moneda legal de los Estados Unidos de América;
- (e) los términos "o" así como "y/o" se interpretarán en el sentido incluyente generalmente asociado con el término "y/o";
- (f) los títulos sirven como referencia exclusivamente y no deberán afectar la interpretación de este instrumento;
- (g) los significados asignados a los términos definidos en el presente también aplicarán a sus variantes gramaticales siempre y cuando tengan una mayúscula inicial; y
- (h) en el caso de incompatibilidad entre el Contrato y los anexos del presente, los términos del presente prevalecerán.

### 17.2 Notificaciones.

- (a) Cualquier notificación hecha conforme a este instrumento se hará por escrito, hará mención del Contrato y se enviará por correo aéreo registrado de primera clase, con porte pagado o por un servicio de

### 17.1 Interpretation. In this Agreement:

- (a) Any phrase introduced by the terms "including", "include" and "in particular" or any similar expression shall be construed as illustrative only and shall not limit the sense of the words preceding these terms and will be deemed to be followed by the phrase "without limitation";
- (b) the words "hereof", "herein", "hereto" and "hereunder" and words of similar import, when used in this Agreement, shall refer to this Agreement as a whole and not to any particular provision of this Agreement;
- (c) any reference to a "month" means a calendar month, any reference to a "day" means a calendar day;
- (d) any reference to USD or \$ is to the lawful currency of the United States of America;
- (e) the term "or" and "and/or" will be interpreted in the inclusive sense commonly associated with the term "and/or";
- (f) the headings are for convenience only and shall not affect the interpretation of this Agreement;
- (g) the meaning given to defined terms in this Agreement shall also apply to their grammatical variants provided that the initial letter is capitalized; and
- (h) in the event of any inconsistencies between this Agreement and any attachments hereto, the terms of this Agreement shall prevail.

### 17.2 Notices.

- (a) Any notice given under this Agreement shall be in writing, shall refer to this Agreement and shall be sent by either pre-paid recorded first class post/pre-paid airmail or courier to the principal office or registered office of the recipient or by electronic transmission to the addresses set forth below:

**AstraZeneca:**

1 Francis Crick Avenue, Cambridge  
Biomedical Campus, Cambridge CB2

mensajería a la oficina matriz u oficina registrada del destinatario o mediante transmisión electrónica a las direcciones anotadas a continuación:

**AstraZeneca:**

1 Francis Crick Avenue, Cambridge Biomedical Campus, Cambridge CB2 0AA, Inglaterra

Con copia para (*que no constituirá una notificación*):

[legalnotices@astrazeneca.com](mailto:legalnotices@astrazeneca.com)

[santiago.beltran@astrazeneca.com](mailto:santiago.beltran@astrazeneca.com).

Carrera 7 No 71-21 Torre A Piso 19, Bogotá-Colombia

**El Comprador:**

Avenida Calle 26 No. 92 – 32 Piso 2 – Edificio Gold 4  
Bogotá D.C. – Colombia.

Correo electrónico:

[adriana.jimenez@gestiondelriesgo.gov.co](mailto:adriana.jimenez@gestiondelriesgo.gov.co)

- (b) Cualquier notificación por escrito enviada por una Parte que reciba efectivamente la otra se considerará debidamente hecha y recibida por esa Parte independientemente de si los requisitos de envío en la Cláusula 0 se cumplieron o no.

17.3 Leyes Aplicables. El Contrato se regirá por las leyes de Colombia.

17.4 Resolución.

- (a) En caso de una controversia que surja entre las Partes conforme al Contrato, las Partes la someterán inicialmente a discusiones para su resolución informal entre sus respectivos Funcionarios Ejecutivos. AstraZeneca, por una parte, o el Comprador podrán iniciar esa resolución de controversia informal enviando una notificación escrita de la misma a la otra Parte, y en el curso de 20 (veinte) días

0AA, England

Copy to (*which shall not constitute notice*):

[legalnotices@astrazeneca.com](mailto:legalnotices@astrazeneca.com)

[santiago.beltran@astrazeneca.com](mailto:santiago.beltran@astrazeneca.com).

Carrera 7 No 71-21 Torre A Piso 19, Bogotá-Colombia

**Purchaser:**

Avenida Calle 26 No. 92 – 32 Piso 2 – Edificio Gold 4,  
Bogotá D.C. – Colombia.

Email:

[adriana.jimenez@gestiondelriesgo.gov.co](mailto:adriana.jimenez@gestiondelriesgo.gov.co)

- (b) Any written notice sent by a Party that is actually received by the other Party shall be deemed to have been properly given and received by that Party irrespective of whether or not the delivery requirements of Section 0 have been complied with.

17.3 Governing Law. This Agreement shall be governed by the laws of Colombia.

17.4 Resolution.

- (a) In the event of a dispute arising under this Agreement between the Parties, the Parties shall first refer such dispute to informal dispute resolution discussions between their respective Executive Officers. AstraZeneca, on the one hand, or the Purchaser may initiate such informal dispute resolution by sending written notice of the dispute to the other Party, and, within twenty (20) days of such notice, the Executive Officers shall meet and attempt to resolve the dispute by good faith negotiations.
- (b) The Parties irrevocably submit to the exclusive jurisdiction of the courts located in Colombia to settle any dispute which may arise under or in connection with this

siguientes a ese aviso los Funcionarios Ejecutivos se reunirán y tratarán de resolverla mediante negociaciones de buena fe.

- (b) Las Partes se someten en forma irrevocable a la competencia exclusiva de los tribunales ubicados en Colombia para transigir cualquier controversia que surja conforme a o en relación con el Contrato o las relaciones jurídicas establecidas en el presente.

17.5 Renuncia. La omisión o retraso por cualquier Parte para ejercer cualquier derecho o recurso no se considerará como una renuncia a ellos, ni como un motivo para evitar que la Parte ejerza ese o cualquier otro derecho o recurso en cualquier ocasión. Una Parte con derecho a ese beneficio podrá renunciar en algún momento a cualquier término o condición del Contrato, pero dicha renuncia no surtirá efectos salvo que se estipule por escrito y sea debidamente suscrita por o en representación de la Parte que renuncia a tal derecho o recurso. La renuncia de cualquier Parte a un derecho o recurso conforme al presente no se considerará como una renuncia a ningún otro derecho, sea de naturaleza similar o de otra forma.

17.6 Causas de Fuerza Mayor. Ni el Comprador ni AstraZeneca serán considerados responsables ante la otra Parte, ni se considerará que han incumplido el Contrato por la omisión o retraso en la observancia de algún término del Contrato cuando tal omisión o retraso sean provocados por o sean resultado de sucesos que estén más allá del control razonable de la Parte que incumpla, sujetándose a que esa Parte haya adoptado todas las medidas razonables (tanto preventivas como de reacción) para evitar o mitigar esos riesgos, incluyendo incendios, inundaciones, terremotos, huracanes, embargos, desabastos, epidemias, cuarentenas, guerras, actos de guerra (independientemente de que la guerra haya sido declarada o no), actos de terrorismo, insurrecciones, disturbios, disturbios sociales, interrupciones gubernamentales, huelgas,

Agreement or the legal relationships established by this Agreement.

17.5 Waiver. Failure or delay by either Party to exercise any right or remedy under this Agreement shall not be deemed to be a waiver of that right or remedy, or prevent the Party from exercising that or any other right or remedy on any occasion. Any term or condition of this Agreement may be waived at any time by the Party that is entitled to the benefit thereof, but no such waiver shall be effective unless set forth in writing duly executed by or on behalf of the Party waiving such right or remedy. The waiver by either Party of any right or remedy hereunder shall not be deemed a waiver of any other right whether of a similar nature or otherwise.

17.6 Force Majeure. Neither the Purchaser nor AstraZeneca shall be held liable or responsible to the other Party or be deemed to have breached this Agreement for failure or delay in fulfilling or performing any term of this Agreement when such failure or delay is caused by or results from events beyond the reasonable control of the non-performing Party, subject to that Party having taken all reasonable steps (both anticipatory and reactionary) to avoid or mitigate such risks, including fires, floods, earthquakes, hurricanes, embargoes, shortages, epidemics, quarantines, war, acts of war (whether war be declared or not), terrorist acts, insurrections, riots, civil commotion, government interruptions, strikes, lockouts, or other employment disturbances (whether involving the workforce of the non-performing Party or of any other person) acts of God or acts, omissions or delays in acting by any governmental authority (except to the extent such delay results from the breach by the non-performing Party or any of its Affiliates of any term or condition of this Agreement). Defaults of service, defects in equipment or material or delays in making them available, labor disputes, strikes and financial

cierres, u otras perturbaciones laborales (sea en relación con el personal de la Parte que incumpla o cualquiera otra persona), caso fortuito, o actos, omisiones o retrasos en actuar de alguna autoridad gubernamental (excepto en la medida que ese retraso se genere del incumplimiento por la Parte que incumpla o cualquiera de sus Filiales de algún término o condición del Contrato). Las fallas del servicio, los defectos en el equipo o material, los retrasos en tenerlos disponibles, las controversias laborales, huelgas y dificultades financieras no podrán ser alegadas como causas de fuerza mayor, salvo que surjan directamente de un causa relevante de fuerza mayor.

La situación o suceso no deben ser atribuibles a Culpa por las Partes o los subcontratistas.

La Parte que incumpla notificará a la otra sobre tal causa de fuerza mayor a la brevedad después de que tal situación ocurra, enviando notificación escrita a la otra Parte, señalando la naturaleza del suceso , su duración prevista (en la medida que se conozca), y cualquier acción que estén adoptando para evitar o minimizar su efecto. La suspensión del cumplimiento no deberá tener un mayor alcance, no ser por una duración mayor que la necesaria y la Parte que incumpla utilizará Mejores Esfuerzos Razonables para remediar su incapacidad de cumplir y limitar cualquier daño.

**17.7 Subcontratación.** AstraZeneca podrá, sin la necesidad del consentimiento del Comprador, subcontratar o delegar su obligación o servicios que se prestarán conforme al Contrato a una o más de sus Filiales y/o a cualquier OFC u otro tercero asesor o contratista.

**17.8 Ejemplares.** El Contrato podrá suscribirse en 2 (dos) o más ejemplares, cada uno de ellos será considerado como un original, pero todos en su conjunto constituirán uno y el mismo instrumento. El Contrato podrá celebrarse en formato PDF a través de email u otras firmas transmitidas en forma electrónica y las mismas se considerará que

difficulties may not be invoked as force majeure, unless they stem directly from a relevant case of force majeure.

The situation or event must not be attributable to negligence on the part of the Parties or on the part of the sub-contractors.

The non-performing Party shall notify the other Party of such force majeure promptly following such occurrence takes place by giving written notice to the other Party stating the nature of the event, its anticipated duration (to the extent known), and any action being taken to avoid or minimize its effect. The suspension of performance shall be of no greater scope and no longer duration than is necessary and the non-performing Party shall use Best Reasonable Efforts to remedy its inability to perform and limit any damage.

**17.7 Sub-contracting.** AstraZeneca may, without the need for the Purchaser's consent, sub contract or delegate its obligations or services to be provided under this Agreement to one or more of its Affiliates and/or to any CMO or other third party consultant or contractor.

**17.8 Counterparts.** This Agreement may be executed in two (2) or more counterparts, each of which shall be deemed an original, but all of which together shall constitute one and the same instrument. This Agreement may be executed in PDF format via email or other electronically transmitted signatures and such signatures shall be deemed to bind each Party hereto as if they were original signatures.

**17.9 Entire Agreement.** This Agreement constitutes the entire agreement and understanding of the Parties relating to the subject matter of this Agreement and supersedes all prior oral or written



obligan a cada Parte del presente como si se tratara de firmas originales.

17.9 Acuerdo Completo. El Contrato constituye el acuerdo completo y entendimiento de las partes en relación con el objeto de este instrumento y dejan sin efectos todos los acuerdos verbales o escritos, declaraciones, entendimientos o arreglos entre las Partes relacionados con el objeto del presente.

17.10 Divisibilidad. Cualquier estipulación de este instrumento que algún tribunal competente considere anulada o de otra forma inexigible y cuando no se someta esa decisión a una apelación dentro de los límites de tiempo, esa estipulación será omitida y las estipulaciones restantes de este instrumento continuarán con pleno vigor y efectos.

17.11 Modificación. No se hará ninguna modificación a este instrumento salvo que se realice por escrito y esté firmada por los representantes debidamente autorizados del Comprador y AstraZeneca.

17.12 Relación de las Partes. Nada en este Contrato creará ni implicará una agencia, asociación o coinversión entre las Partes. Ninguna Parte actuará ni se presentará como el agente de las otras Partes, y ninguna Parte tendrá ni declarará que tiene facultades para realizar compromisos en representación de las otras Partes.

17.13 Comunicaciones: La comunicación pública de cualquier información relacionada con la Vacuna, incluyendo pero no limitado a las aprobaciones regulatorias, los estudios clínicos, farmacovigilancia, costos, precio y fechas de entrega, sólo podrá ser realizada por AstraZeneca.

17.14 Idioma: Este Contrato se celebra en sus versiones en español y en inglés. Para todos los fines, prevalecerá la versión en español.

ES TESTIMONIO DE LO ANTERIOR, las Partes

agreements, representations, understandings or arrangements between the Parties relating to the subject matter of this Agreement.

17.10 Severability. If any provision of this Agreement is held to be void or otherwise unenforceable by a court of competent jurisdiction from whose judgment no appeal is made within the applicable time limit then the provision shall be omitted and the remaining provisions of this Agreement shall continue in full force and effect.

17.11 Amendment. No amendment shall be made to this Agreement except in writing signed by the duly authorized representatives of the Purchaser and AstraZeneca.

17.12 Relationship of the Parties. Nothing in this Agreement shall create or imply an agency, partnership or joint venture between the Parties. No Party shall act or describe itself as the agent of the other Parties nor shall any Party have or represent that it has any authority to make commitments on behalf of the other Parties.

17.13 Communications: Public communication of any information related to the Vaccine, including but not limited to regulatory approvals, clinical studies, pharmacovigilance, costs, price and delivery dates, can only be made by AstraZeneca.

17.14 Language: This Agreement is being executed in the Spanish and English versions. The Spanish version shall prevail for all purposes.

IN WITNESS WHEREOF, the Parties have caused their duly authorized representatives to execute this Agreement.

han hecho que sus representantes autorizados suscriban el Contrato.	
---	--

**ASTRAZENECA UK LIMITED**

DocuSigned by:

*Greg Mueller*

Name/Nombre: **Greg Mueller**

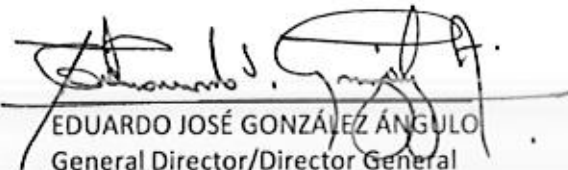
Title/Cargo: **Authorized Signatory**

Date/Fecha: **December 16th 2020**

FONDO NACIONAL DE GESTION DEL RIESGO DE  
DESASTRES/ NATIONAL FUND FOR DISASTER  
RISK MANAGEMENT



**SAÚL HERNANDO SUANCHA TALERO**  
Legal Representative/Representante Legal  
FIDUPREVISORA S.A.  
Spokesperson and Administrator of the  
Trust/Vocero y Administrador del Patrimonio  
Autónomo  
NATIONAL FUND FOR DISASTER RISK  
MANAGEMENT/FONDO NACIONAL DE GESTION  
DEL RIESGO DE DESASTRES



**EDUARDO JOSÉ GONZÁLEZ ÁNGULO**  
General Director/Director General  
NATIONAL DISASTER MANAGEMENT  
UNIT/Unidad Nacional para la Gestión del  
Riesgo de Desastres  
Expense Officer FNGRD/Ordenador del Gasto  
FNGRD

Name/Nombre:

Title/Cargo:

Date/Fecha:

Ca.



Exhibit 1/Anexo 1

Preliminary Supply Schedule/Cronograma Preliminar de Entrega

Expressed in millions / Expresado en millones

De conformidad con la Cláusula 6.1, a continuación se encuentra el Cronograma Preliminar de Entregas, mismo que constituye parte integral del contrato:	According to Clause 6.1, the Preliminary Supply Schedule constitute an integral part of this Agreement as follows:
---	--

may-21	jun-21	jul-21	ago-21	Total
0,156	1,560	2,652	5,616	9,984

<p>A petición del Comprador y a los efectos de lo establecido al final de la clausula 5.2(a), concretamente en la parte que señala lo siguiente: <i>“Todo costo resultante del suministro de las Dosis bajo el incoterm DPU será pagado a AstraZeneca por el Comprador previa entrega de las Dosis en el Territorio”</i>; se anticipa información de forma preliminar, sujeta a ser confirmada o rectificada al momento de efectuarse la notificación referida al principio de la cláusula 6.1(a) que indica lo siguiente: <i>“AstraZeneca notificará al Representante del Comprador con al menos 30 días de anticipación el momento en que AstraZeneca tenga previsto que estén disponibles las Dosis”</i>; que el costo estimado para el suministro bajo el incoterm DPU se estima en US\$0.13 sujeto a la confirmación o rectificación correspondiente.</p>	<p>At the request of the Purchaser and to the effect of section 5.2(a) where it indicates the following: <i>“All cost associated to the delivery of the Doses under the incoterm DPU will be charged in addition to the estimated purchase price and shall be paid to AstraZeneca by the Purchaser prior to the delivery of the Doses to the Territory”</i>; the following preliminary information is provided, subject to confirmation or rectification at the time of the notification referred at the beginning of section 6.1(a) that indicates the following: <i>“AstraZeneca shall notify the Purchaser’s Representative at least 30 days prior to such time that AstraZeneca expects Doses to be available.”</i>; that the estimated cost for the delivery under the incoterm DPU es estimated in US\$0.13 subject to the corresponding confirmation or rectification.</p>
--	---

Ca.